

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 40-42,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

175e ANNEE



N. 373

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,
1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

175e JAARGANG

MERCREDI 7 DECEMBRE 2005

WOENSDAG 7 DECEMBER 2005

Le Moniteur belge du 6 décembre 2005 comporte deux éditions, qui portent les numéros 371 et 372.

Het Belgisch Staatsblad van 6 december 2005 bevat twee uitgaven, met als volgnummers 371 en 372.

SOMMAIRE

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

Remise de lettres de créance, p. 52765.

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

10 AOUT 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 20 janvier 2004, conclue au sein de la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation, modifiant la convention collective de travail du 19 septembre 2001, relative au système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps, p. 52765.

10 AOUT 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 20 janvier 2004, conclue au sein de la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation, modifiant la convention collective de travail du 20 février 1979, p. 52766.

24 AOUT 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 20 janvier 2004, conclue au sein de la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation, relative à l'accord 2003-2004, p. 52768.

31 AOUT 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 5 octobre 2004, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution, relative aux statuts du "Fonds de sécurité d'existence pour l'engagement de solidarité du régime de pension sectoriel social pour le secteur des électriciens" FSE - ESPS en exécution de l'article 3 de la convention collective de travail du 10 décembre 2002 relative au régime de pension sectoriel, p. 52774.

INHOUD

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

Overhandiging van geloofsbrieven, bl. 52765.

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

10 AUGUSTUS 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 januari 2004, gesloten in het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 september 2001, betreffende het stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking, bl. 52765.

10 AUGUSTUS 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 januari 2004, gesloten in het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 februari 1979, bl. 52766.

24 AUGUSTUS 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 januari 2004, gesloten in het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie, betreffende het akkoord 2003-2004, bl. 52768.

31 AUGUSTUS 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 oktober 2004, gesloten in het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie, betreffende de statuten van het "Fonds voor bestaanszekerheid voor de solidariteitstoezegging van het sociaal sectoraal pensioenstelsel voor de sector van de elektriciens" FBZ - SSPE in uitvoering van artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 december 2002 betreffende het sectoraal pensioenstelsel, bl. 52774.

1^{er} SEPTEMBRE 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 14 décembre 2004, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution, instituant un régime de pension sectoriel, p. 52779.

10 OCTOBRE 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 19 janvier 2005, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie du béton, relative à la prolongation de la convention collective de travail du 12 mai 2003 concernant l'octroi d'une indemnité complémentaire en cas de pré pension anticipée et de la convention collective de travail du 12 mai 2003 concernant l'octroi d'une indemnité complémentaire en cas de pré pension anticipée à mi-temps, p. 52795.

10 OCTOBRE 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 juin 2005, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie du béton, relative à l'encaissement d'une cotisation patronale au "Fonds social de l'industrie du béton" pour les journées prestées par des travailleurs intérimaires, p. 52796.

10 OCTOBRE 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 juin 2005, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie du béton, relative à l'introduction d'une indemnité complémentaire en cas d'incapacité de travail de longue durée, p. 52797.

12 OCTOBRE 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 juin 2005, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie du béton, relative à l'octroi d'une prime de fin de carrière, p. 52803.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale et Service public fédéral Sécurité sociale

10 NOVEMBRE 2005. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 16 mai 2003 pris en exécution du Chapitre 7 du Titre IV de la loi-programme du 24 décembre 2002 (I), visant à harmoniser et à simplifier les régimes de réductions de cotisations de sécurité sociale, p. 52804.

Service public fédéral Sécurité sociale

21 NOVEMBRE 2005. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, p. 52805.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

17 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté royal octroyant une subvention au « Centre belge d'Information pharmacothérapeutique », p. 52807.

10 NOVEMBRE 2005. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 octobre 1964 portant fixation des normes auxquelles les hôpitaux et leurs services doivent répondre, p. 52808.

Service public fédéral Justice

31 OCTOBRE 2005. — Arrêté royal modifiant l'article 29, deuxième alinéa, de la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres, p. 52809.

10 NOVEMBRE 2005. — Arrêté royal portant création d'une Commission « chargée de l'examen du statut des ministres des cultes reconnus », p. 52809.

2 DECEMBRE 2005. — Arrêté ministériel octroyant des compensations aux secrétaires et aux membres du personnel des secrétariats de parquet qui assurent des prestations de garde, p. 52811.

1 SEPTEMBER 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 december 2004, gesloten in het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie, tot instelling van een sectoraal pensioenstelsel, bl. 52779.

10 OKTOBER 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 januari 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor de betonindustrie, betreffende de verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 mei 2003 betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding bij vervroegd brugpensioen en van de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 mei 2003 betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding bij halftijds vervroegd brugpensioen, bl. 52795.

10 OKTOBER 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor de betonindustrie, betreffende de inning van een werkgeversbijdrage aan het "Sociaal Fonds van de betonindustrie" voor dagen gepresteerd door interim-arbeiders, bl. 52796.

10 OKTOBER 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor de betonindustrie, betreffende de invoering van een aanvullende vergoeding bij langdurige arbeidsongeschiktheid, bl. 52797.

12 OKTOBER 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor de betonindustrie, betreffende de toekenning van een eindeloopbaanpremie, bl. 52803.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

10 NOVEMBER 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 mei 2003 tot uitvoering van het Hoofdstuk 7 van Titel IV van de programmawet van 24 december 2002 (I), betreffende de harmonisering en vereenvoudiging van de regelingen inzake verminderingen van de sociale zekerheidsbijdragen, bl. 52804.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

21 NOVEMBER 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, bl. 52805.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

17 SEPTEMBER 2005. — Koninklijk besluit tot toekenning van een toelage aan het « Belgisch Centrum voor Farmacotherapeutische Informatie », bl. 52807.

10 NOVEMBER 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 oktober 1964 tot bepaling van de normen die door de ziekenhuizen en hun diensten moeten worden nageleefd, bl. 52808.

Federale Overheidsdienst Justitie

31 OKTOBER 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het artikel 29, tweede lid van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, bl. 52809.

10 NOVEMBER 2005. — Koninklijk besluit houdende oprichting van een Commissie « belast met het onderzoek van het statuut van de bedienaars van de erkende erediensten », bl. 52809.

2 DECEMBER 2005. — Ministerieel besluit tot toekenning van compensaties aan de secretarissen en aan de personeelsleden van de parketsecretariaten die wachtprestaties verzekeren, bl. 52811.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté française**Ministère de la Communauté française*

11 JUILLET 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française approuvant le dossier de référence de la section « Educateur » (code 983015S20D1) classée au niveau de l'Enseignement secondaire supérieur de l'Enseignement de Promotion sociale de régime 1 et comptant 1 750 périodes, p. 52813.

25 AOUT 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française subventionnant des classes-passerelles dans l'enseignement secondaire pour l'année scolaire 2005-2006, p. 52814.

30 AOUT 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant reconnaissance des qualifications prévues par le décret du 19 juillet 1991 relatif à la carrière des chercheurs scientifiques, p. 52816.

*Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

10 NOVEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 arrêtant la liste des projets soumis à étude d'incidences et des installations et activités classées, p. 52817.

17 NOVEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon fixant la composition du conseil consultatif de la formation en alternance, p. 52823.

Ministère wallon de l'Équipement et des Transports

10 NOVEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant approbation des modifications des statuts de la société de transport en commun de Namur-Luxembourg, p. 52825.

10 NOVEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant approbation des modifications des statuts de la société de transport en commun de Charleroi, p. 52828.

10 NOVEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant approbation des modifications des statuts de la société de transport en commun de Liège-Verviers, p. 52831.

10 NOVEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant approbation des modifications des statuts de la société de transport en commun du Hainaut, p. 52834.

10 NOVEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant approbation des modifications des statuts de la Société régionale wallonne du Transport, p. 52837.

10 NOVEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant approbation des modifications des statuts de la société de transport en commun du Brabant wallon, p. 52841.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

11 JULI 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het referatedossier van de afdeling « Opvoeder » (code 983015S20D1) die ressorteert onder het Hoger Secundair Onderwijs voor Sociale Promotie van stelsel 1 en uit 1 750 lestijden bestaat, bl. 52813.

25 AUGUSTUS 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot subsidiëring van de overgangsklassen in het secundair onderwijs voor het schooljaar 2005-2006, bl. 52815.

30 AUGUSTUS 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende erkenning van de kwalificaties bepaald bij het decreet van 19 juli 1991 betreffende de loopbaan van de wetenschappelijke onderzoekers, bl. 52816.

*Waals Gewest**Ministerie van het Waalse Gewest*

10 NOVEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 tot bepaling van de lijst van de aan een milieueffectstudie onderworpen projecten en van de ingedeelde installaties en activiteiten, bl. 52821.

17 NOVEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot vastlegging van de samenstelling van de adviesraad voor alternerende opleiding, bl. 52824.

Waals Ministerie van Uitrustingen en Vervoer

10 NOVEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot goedkeuring van de statuten van de openbare vervoersmaatschappij van Namen-Luxembourg, bl. 52827.

10 NOVEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot goedkeuring van de statuten van de openbare vervoersmaatschappij van Charleroi, bl. 52830.

10 NOVEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot goedkeuring van de statuten van de openbare vervoersmaatschappij van Luik-Verviers, bl. 52833.

10 NOVEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot goedkeuring van de statuten van de openbare vervoersmaatschappij van Henegouwen, bl. 52836.

10 NOVEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot goedkeuring van de statuten van de "Société régionale wallonne du Transport" (Gewestelijke Waalse Vervoermaatschappij), bl. 52839.

10 NOVEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot goedkeuring van de statuten van de openbare vervoersmaatschappij van Waals-Brabant, bl. 52843.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Ministerium der Wallonischen Region*

10. NOVEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 zur Festlegung der Liste der einer Umweltverträglichkeitsprüfung zu unterziehenden Projekte sowie der eingestuften Anlagen und Tätigkeiten, S. 52819.

Wallonisches Ministerium für Ausrüstung und Transportwesen

10. NOVEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Genehmigung der Abänderungen an den Satzungen der "société de transport en commun de Namur-Luxembourg" (Verkehrsgesellschaft Namur-Luxemburg), S. 52826.

10. NOVEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Genehmigung der Abänderungen an den Satzungen der "société de transport en commun de Charleroi" (Verkehrsgesellschaft Charleroi), S. 52829.

10. NOVEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Genehmigung der Abänderungen an den Satzungen der "société de transport en commun de Liège-Verviers" (Verkehrsgesellschaft Lüttich-Verviers), S. 52832.

10. NOVEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Genehmigung der Abänderungen an den Satzungen der "société de transport en commun du Hainaut" (Verkehrsgesellschaft Hennegau), S. 52835.

10. NOVEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Genehmigung der Abänderungen an den Satzungen der "société régionale wallonne du Transport" (Wallonische regionale Verkehrsgesellschaft), S. 52838.

10. NOVEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Genehmigung der Abänderungen an den Satzungen der "société de transport en commun du Brabant wallon" (Verkehrsgesellschaft Wallonisch-Brabant), bl. 52842.

Autres arrêtés*Service public fédéral Personnel et Organisation*

Nomination. Erratum, p. 52844.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Personnel. Désignation, p. 52844. — Règlement général pour la protection du travail. Certificat de secouriste, p. 52844.

Service public fédéral Justice

Direction générale de la Législation et des Libertés et Droits fondamentaux. Culte anglican. Place de chapelain, p. 52844. — Direction générale de la Législation et des Libertés et Droits fondamentaux. Culte protestant. Création d'une place de pasteur auprès de la paroisse protestante Elim (Réseau d'Antioche), à Bruxelles-Laeken, p. 52845.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Autorisation de pose de câbles d'énergie électrique en mer. EB-2003 - 0010 - A bis, p. 52845.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté française**Ministère de la Communauté française*

2 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du plan d'optimalisation de la Haute Ecole Paul-Henri Spaak, p. 52847.

2 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du plan d'optimalisation de la Haute Ecole Léonard de Vinci, p. 52848.

2 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du plan d'optimalisation de la Haute Ecole E.P.H.E.C., p. 52849.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie*

Benoeming. Erratum, bl. 52844.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Personeel. Aanwijzing, bl. 52844. — Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming. Getuigschrift van hulpverlener, bl. 52844.

Federale Overheidsdienst Justitie

Directoraat-generaal. Wetgeving, Fundamentele Rechten en Vrijheden. Anglicaanse eredienst. Plaats van kapelaan, bl. 52844. — Directoraat-generaal Wetgeving, Fundamentele Rechten en Vrijheden. Protestantse eredienst. Oprichting van een plaats van predikant bij de protestantse parochie Elim (Netwerk Antioche) te Brussel-Laken, bl. 52845.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Vergunning voor de aanleg van elektriciteitskabels in zee. EB-2003 - 0010 - A bis, bl. 52845.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap**Departement Onderwijs*

Machtiging tot het voeren van de eretitel van het ambt aan de gewezen vice-rector van de Universiteit Gent, bl. 52845.

Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur

Welzijnszorg, bl. 52845.

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

2 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het optimalisatieplan van de "Haute Ecole Paul-Henri Spaak", bl. 52847.

2 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het optimalisatieplan van de "Haute Ecole Léonard de Vinci", bl. 52848.

2 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het optimalisatieplan van de "Haute Ecole E.P.H.E.C.", bl. 52850.

2 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du plan d'optimalisation de la Haute Ecole Ilya Prigogine, p. 52850.

2 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du plan d'optimalisation de la Haute Ecole ICHEC - I.S.C. - ST-LOUIS-I.S.F.S.C., p. 52851.

2 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du plan d'optimalisation de la Haute Ecole Galilée, p. 52853.

2 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du plan d'optimalisation de la Haute Ecole Rennequin Sualem, p. 52854.

2 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du plan d'optimalisation de la Haute Ecole André Vésale, p. 52855.

2 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du plan d'optimalisation de la Haute Ecole provinciale du Hainaut occidental, p. 52856.

2 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du plan d'optimalisation de la Haute Ecole Charleroi-Europe, p. 52858.

2 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du plan d'optimalisation de la Haute Ecole UT Charleroi, p. 52859.

2 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du plan d'optimalisation de la Haute Ecole de Bruxelles, p. 52860.

2 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het optimalisatieplan van de "Haute Ecole Ilya Prigogine", bl. 52851.

2 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het optimalisatieplan van de "Haute Ecole ICHEC - I.S.C. - ST-LOUIS I.S.F.S.C.", bl. 52852.

2 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het optimalisatieplan van de "Haute Ecole Galilée", bl. 52853.

2 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het optimalisatieplan van de "Haute Ecole Rennequin Sualem", bl. 52854.

2 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het optimalisatieplan van de "Haute Ecole André Vésale", bl. 52855.

2 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het optimalisatieplan van de "Haute Ecole provinciale du Hainaut occidental", bl. 52857.

2 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het optimalisatieplan van de "Haute Ecole Charleroi-Europe", bl. 52858.

2 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het optimalisatieplan van de "Haute Ecole UT Charleroi", bl. 52859.

2 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het optimalisatieplan van de "Haute Ecole de Bruxelles", bl. 52861.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Deutschsprachige Gemeinschaft

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft

Unterschutzstellung, S. 52862.

Communauté germanophone

Ministère de la Communauté germanophone

Classements, p. 52862.

Région de Bruxelles-Capitale

Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

Annulation par le Conseil d'Etat (publication prescrite par l'article 39 du Règlement de procédure), p. 52862.

Avis officiels

Commission bancaire, financière et des Assurances

22 NOVEMBRE 2005. — Arrêté de la Commission bancaire, financière et des Assurances modifiant la liste des entreprises d'investissement agréées en Belgique, p. 52863.

Autorisation de cession de droits et obligations entre entreprises d'investissement ou entre de telles entreprises et d'autres institutions financières (article 74 de la loi du 6 avril 1995 relative au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements), p. 52863.

Duitstalige Gemeenschap

Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap

Rangschikkingen, bl. 52862.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Vernietiging door de Raad van State (bekendmaking voorgeschreven bij artikel 39 van de Procedureregeling), bl. 52862.

Officiële berichten

Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen

22 NOVEMBER 2005. — Besluit van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen tot wijziging van de lijst van beleggingsondernemingen waaraan in België een vergunning is verleend, bl. 52863.

Toestemming voor de overdracht van rechten en verplichtingen tussen beleggingsondernemingen of tussen beleggingsondernemingen en andere in de financiële sector bedrijvige instellingen (artikel 74 van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs), bl. 52863.

Service public fédéral Intérieur

Honoraires et frais de déplacement octroyés aux interprètes et traducteurs travaillant pour certains services du Service public fédéral de l'Intérieur ou liés à celui-ci. Tarif 2006, p. 52864. — Avis relatif à l'agrégation d'organisations syndicales. Exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités. Erratum, p. 52864.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Direction générale Relations collectives de travail. Arrêtés concernant les membres des commissions paritaires, p. 52864.

Service public fédéral Sécurité sociale

Liste des secrétariats sociaux agréés d'employeurs et de leurs succursales à la date du 19 octobre 2005, p. 52870.

Service public fédéral Justice

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publications, p. 52884. — Direction du Moniteur belge. Frais de publications, p. 52884. — Liste des magistrats du ministère public désignés, suite à l'appel aux candidats du 1^{er} septembre 2005, en vue du tirage au sort d'un membre suppléant de la Chambre néerlandophone du Conseil national de discipline. Erratum, p. 52885.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

Secrétariat général. Division de la trésorerie. Situation mensuelle du Trésor. Situation au 31 juillet 2005, p. 52889. — Secrétariat général. Division de la trésorerie. Situation mensuelle du Trésor. Situation au 31 août 2005, p. 52894.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Ministerium der Wallonischen Region*

Generalsekretariat. Abteilung Kassenwesen. Monatliche Kassenlage. Kassenlage am 31. Juli 2005, S. 52891. — Generalsekretariat. Abteilung Kassenwesen. Monatliche Kassenlage. Kassenlage am 31. August 2005, S. 52896.

Ordres du jour

Commission communautaire commune de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 52899.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 52900 à 52944.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Erelonen en verplaatsingskosten toegekend aan de tolken en vertalers werkzaam voor bepaalde diensten van of verbonden aan de Federale Overheidsdienst van Binnenlandse Zaken. Tarief 2006, bl. 52864. — Bericht over de erkenning van vakorganisaties. Uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel. Erratum, bl. 52864.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen. Besluiten betreffende de leden van de paritaire comités, bl. 52864.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Lijst van de erkende sociale secretariaten van werkgevers en hun bijkantoren op datum van 19 oktober 2005, bl. 52870.

Federale Overheidsdienst Justitie

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmakingen, bl. 52884. — Bestuur van het Belgisch Staatsblad. Kosten van bekendmakingen, bl. 52884. — Lijst van de aangewezen leden van het openbaar ministerie, ingevolge de oproep tot de kandidaten van 1 september 2005, met het oog op de loting van een plaatsvervangend lid van de Nederlandstalige kamer van de Nationale Tuchtraad. Erratum, bl. 52885.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap*

Gemeentelijke stedenbouwkundige verordening, bl. 52885.

Departement Algemene Zaken en Financiën

Samenvatting van de maandelijkse schatkistoestand. Toestand op 31 oktober 2005, bl. 52886.

Agenda's

Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bl. 52899.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 52900 tot bl. 52944.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

[2005/15160]

Remise de lettres de créance

Le 23 novembre 2005, LL. EE. Mme Claurinah Tshenolo Modise, M. Tuala, Falani Chan Tung, M. Solomon M.N. Dlamini et Mme Manoruti Tiheli ont eu l'honneur de remettre au Roi, en audience officielle, les lettres qui Les accréditent auprès de Sa Majesté, en qualité d'Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire respectivement de la République du Botswana, de l'Etat indépendant du Samoa, du Royaume du Swaziland et du Royaume du Lesotho à Bruxelles.

LL. EE. ont été conduites au Palais dans les automobiles de la Cour et ramenées à leur résidence à l'issue de l'audience.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

[2005/15160]

Overhandiging van geloofsbrieven

Op 23 november 2005, hebben H.E. Mevrouw Claurinah Tshenolo Modise, de Heer Tuala, Falani Chan Tung, de Heer Solomon M.N. Dlamini en Mevrouw Mamoruti Tiheli de eer gehad aan de Koning, in officiële audiëntie, de geloofsbrieven te overhandigen die Hen bij Zijne Majesteit accrediteren in de hoedanigheid van buitengewoon en gevolmachtigd Ambassadeur respectievelijk van de Republiek Botswana, van de Onafhankelijke Staat Samoa, van het Koninkrijk Swaziland en van het Koninkrijk Lesotho te Brussel.

H.E. werden in de automobielen van het Hof naar het Paleis gevoerd en, na afloop van de audiëntie, naar Hun residentie teruggebracht.

**LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS
WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN**

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2005 — 3334

[C - 2005/12348]

10 AOUT 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 20 janvier 2004, conclue au sein de la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation, modifiant la convention collective de travail du 19 septembre 2001, relative au système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 20 janvier 2004, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation, modifiant la convention collective de travail du 19 septembre 2001, relative au système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Nice, le 10 août 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Pour la Ministre de l'Emploi, absente :

Le Ministre du Budget et des Entreprises publiques,
J. VANDE LANOTTE

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2005 — 3334

[C - 2005/12348]

10 AUGUSTUS 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 januari 2004, gesloten in het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 september 2001, betreffende het stelsel van tijdscrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 20 januari 2004, gesloten in het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 september 2001, betreffende het stelsel van tijdscrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Nice, 10 augustus 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

Voor de Minister van Werk, afwezig :

De Minister van Begroting en Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Annexe

Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation*Convention collective de travail du 20 janvier 2004*

Modification de la convention collective de travail du 19 septembre 2001, relative au système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps (Convention enregistrée le 15 mars 2004 sous le numéro 70335/CO/308)

CHAPITRE I^{er}.

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique à tous les employeurs et travailleurs relevant de la compétence de la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation.

Par "travailleurs" on entend : le personnel ouvrier, employé et cadre, masculin et féminin.

CHAPITRE II.

Art. 2. L'article 2 de la convention collective de travail du 19 septembre 2001 concernant le régime du crédit-temps, de la diminution de carrière et de la réduction des prestations de travail à un mi-temps, déclarée généralement obligatoire par arrêté royal du 22 juin 2003 publié au *Moniteur belge* du 11 septembre 2003, est remplacé par :

« Article 2. La durée maximale de l'exercice du droit au crédit-temps, tel que défini à l'article 3, § 1^{er}, de la convention collective de travail n° 77bis du 19 décembre 2001 remplaçant la convention collective n° 77 du 14 février 2001 instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à un mi-temps, est étendue à cinq ans en exécution de l'article 3, § 2. »

Art. 3. A l'article 3 de la même convention collective de travail du 19 septembre 2001, les mots "n° 77" sont remplacés par "n° 77bis".

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2003 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée, en tout ou en partie, par chacune des parties, moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 10 août 2005.

Pour la Ministre de l'Emploi, absente :

Le Ministre du Budget et des Entreprises publiques,
J. VANDE LANOTTE

Bijlage

Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie*Collectieve arbeidsovereenkomst van 20 januari 2004*

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 september 2001, betreffende het stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking (Overeenkomst geregistreerd op 15 maart 2004 onder het nummer 70335/CO/308)

HOOFDSTUK I.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie.

Onder "werknemers" wordt verstaan : het mannelijk en vrouwelijk werklieden-, bedienden- en kaderpersoneel.

HOOFDSTUK II.

Art. 2. Artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 september 2001 betreffende het stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 22 juni 2003 bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 11 september 2003, wordt vervangen door :

« Artikel 2. De maximumduur voor de uitoefening van het recht op tijdskrediet, zoals bedoeld in artikel 3, § 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis van 19 december 2001 tot vervanging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77 van 14 februari 2001 tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanonderbreking en vermindering van de arbeidsprestaties, tot een halftijdse betrekking, wordt in uitvoering van artikel 3, § 2 verlengd tot vijf jaren. »

Art. 3. In artikel 3 van dezelfde collectieve arbeidsovereenkomst van 19 september 2001, worden de woorden "nr. 77" vervangen door "nr. 77bis".

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2003 en is gesloten voor een onbepaalde duur.

Zij mag worden opgezegd, geheel of gedeeltelijk door een van de partijen, mits een opzeggingstermijn van drie maanden, bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 augustus 2005.

Voor de Minister van Werk, afwezig :

De Minister van Begroting en Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2005 — 3335

[C — 2005/12347]

10 AOÛT 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 20 janvier 2004, conclue au sein de la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation, modifiant la convention collective de travail du 20 février 1979 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail du 20 février 1979, fixant les conditions de travail et de rémunération, rendre obligatoire par arrêté royal du 6 septembre 1979;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2005 — 3335

[C — 2005/12347]

10 AUGUSTUS 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 januari 2004, gesloten in het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 februari 1979 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 februari 1979, tot vaststelling van de arbeids- en loon voorwaarden, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 6 september 1979;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 20 janvier 2004, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation, modifiant la convention collective de travail du 20 février 1979.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Nice, le 10 août 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Pour la Ministre de l'Emploi, absente :

Le Ministre du Budget et des Entreprises publiques,
J. VANDE LANOTTE

Notes

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 6 septembre 1979, *Moniteur belge* du 11 mars 1980.

Annexe

Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation

Convention collective de travail du 20 janvier 2004

Modification de la convention collective de travail du 20 février 1979
(Convention enregistrée le 15 mars 2004
sous le numéro 70333/CO/308)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises qui relèvent de la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation.

Par "travailleurs", on entend : le personnel ouvrier, employé et cadre, masculin et féminin.

Art. 2. Dans la convention collective de travail du 20 février 1979, portant sur les conditions de travail et de rémunération, un nouvel article 36bis est inséré et libellé comme suit :«

"Art. 36bis. Etudiants

Pour les entreprises dans lesquelles aucun barème propre n'est arrêté qui soit au moins équivalent, une rémunération minimale égale à 90 p.c. des échelles de rémunération de la catégorie 1 personnel exécutant, limité à l'âge de 19 ans, s'applique aux travailleurs employés sous contrat de travail tel que visé au titre VII de la loi du 3 juillet 1978 sur les contrats de travail. »

Art. 3. L'article 56 de la convention collective de travail du 20 février 1979 est remplacé par le texte suivant :

« Art. 56. § 1^{er}. Sans porter atteinte au principe de l'autorité de l'employeur, et afin d'assurer la stabilité de la main-d'œuvre, conformément aux possibilités économiques des entreprises, tout licenciement éventuel est donné moyennant le respect de certaines règles d'équité.

Pour le licenciement donné en raison de circonstances économiques particulières, on prévoit un ordre hiérarchique par lequel on tient compte de l'aptitude, des mérites, de la spécialisation, de l'âge, de l'ancienneté et des charges familiales.

En cas de reprise en service, la priorité est également donnée aux licenciés suivant un ordre chronologique analogue, mais inverse, à celui prévu pour le licenciement.

Les plans de tels licenciements sont portés préalablement à la connaissance du conseil d'entreprise ou, à défaut de celui-ci, des organisations syndicales concernées.

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 20 januari 2004, gesloten in het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 februari 1979.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Nice, 10 augustus 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

Voor de Minister van Werk, afwezig :

De Minister van Begroting en Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

Nota's

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 6 september 1979, *Belgisch Staatsblad* van 11 maart 1980.

Bijlage

Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie

Collectieve arbeidsovereenkomst van 20 januari 2004

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 februari 1979
(Overeenkomst geregistreerd op 15 maart 2004
onder het nummer 70333/CO/308)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie.

Onder "werknemers" wordt verstaan : het mannelijk en vrouwelijk werklieden-, bedienden- en kaderpersoneel.

Art. 2. In de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 februari 1979, houdende de arbeids- en loonvoorwaarden wordt een nieuw artikel 36bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 36bis. Studenten

Voor de onderneming waar geen eigen barema is vastgelegd dat minstens gelijkwaardig is, geldt voor de werknemers tewerkgesteld met een arbeidsovereenkomst zoals bedoeld in titel VII van de wet van 3 juli 1978 op de arbeidsovereenkomsten, een minimumvergoeding gelijk aan 90 pct. van de loonschalen categorie 1 uitvoerend personeel, begrensd op de leeftijd van 19 jaar. »

Art. 3. Artikel 56 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 februari 1979 houdende de arbeids- en loonvoorwaarden wordt vervangen door volgende tekst :

« Art. 56. § 1. Zonder afbreuk te doen aan het principe van het gezag van de werkgever en om de stabiliteit van de arbeidskrachten te verzekeren, overeenkomstig de economische mogelijkheden van de ondernemingen, wordt elk eventueel ontslag gegeven mits eerbiediging van bepaalde billijkheidsregels.

Voor ontslag gegeven wegens bijzondere economische omstandigheden, wordt een rangorde voorzien waarbij rekening wordt gehouden met de bekwaamheid, de verdiensten, de specialisatie, de leeftijd, de anciënniteit en de gezinslasten.

Bij wederindienstneming wordt eveneens de voorrang gegeven aan de ontslagenen, volgens een gelijkaardige maar omgekeerde volgorde als deze voorzien voor de ontslaggeving.

De plannen voor dergelijke ontslaggevingen worden voorafgaandelijk ter kennis gebracht van de ondernemingsraad of, bij ontstentenis ervan, van de betrokken vakorganisaties.

§ 2. Si l'employeur envisage de licencier pour manquement disciplinaire ou professionnel un travailleur individuel qui est employé sous contrat de travail à durée indéterminée et qui ne se trouve plus en période d'essai, ce travailleur est invité à un entretien qui a lieu dans les cinq jours ouvrables suivant l'invitation.

Si une délégation syndicale existe dans l'entreprise, le travailleur est informé par écrit qu'il peut se faire assister par un délégué syndical de son choix lors de cet entretien. Au cours de cet entretien, le travailleur est informé des raisons qui ont amené l'employeur à envisager un licenciement. Il doit apparaître du dossier de licenciement que l'employeur n'a pas procédé à un licenciement arbitraire. Ceci peut par exemple ressortir d'une évaluation préalable, d'une faute, d'une précédente réprimande, d'une offre de formation, etc.

§ 3. En cas de non-respect de la procédure prévue au § 2 du fait de l'employeur, celui-ci est obligé de payer au travailleur licencié sous contrat de travail à durée indéterminée et ayant au moins un an d'ancienneté, une indemnité forfaitaire égale à la rémunération en cours de trois mois, sans préjudice de l'indemnité prévue dans la loi du 3 juillet 1978 sur les contrats de travail.

Cette indemnité (pour dommage) n'est pas cumulable avec les indemnités prévues aux articles 16 à 18 de la loi du 19 mars 1991 portant un régime de licenciement particulier pour les délégués du personnel dans les conseils d'entreprise et dans les comités de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail ainsi que pour les candidats délégués du personnel.

§ 4. Les dispositions des § 2 et § 3 du présent article ne sont pas d'application si le licenciement a lieu pour motif grave tel que visé à l'article 35 de la loi du 3 juillet 1978 sur les contrats de travail.

Elles ne s'appliquent pas davantage aux entreprises où de telles procédures qui sont au moins équivalentes aux dispositions des § 2 et § 3 existent déjà. »

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2004 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée, en tout ou en partie, par chacune des parties, moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 10 août 2005.

Pour la Ministre de l'Emploi, absente :

Le Ministre du Budget et des Entreprises publiques,
J. VANDE LANOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2005 — 3336 [C - 2005/12328]

24 AOÛT 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 20 janvier 2004, conclue au sein de la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation, relative à l'accord 2003-2004 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 20 janvier 2004, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation, relative à l'accord 2003-2004.

§ 2. Indien de werkgever overweegt om een individuele werknemer die tewerkgesteld is met een arbeidsovereenkomst van onbepaalde duur en die zich niet meer in de proefperiode bevindt, te ontslaan wegens disciplinaire of professionele tekortkomingen, wordt deze werknemer uitgenodigd op een onderhoud dat binnen de vijf werkdagen na de uitnodiging plaats heeft.

Indien een syndicale afvaardiging in de onderneming bestaat, wordt de werknemer schriftelijk ervan op de hoogte gebracht dat hij zich op dit onderhoud mag laten bijstaan door een vakbondsafgevaardigde van zijn keuze. Tijdens dit onderhoud wordt de werknemer ingelicht over de redenen die de werkgever ertoe hebben geleid een ontslag te overwegen. Uit het ontslagdossier moet blijken dat de werkgever geen willekeurig ontslag heeft gegeven. Dit kan bijvoorbeeld blijken uit voorafgaande evaluatie, een fout, een vorige vermaning, een vormingsaanbod, enz.

§ 3. Bij niet naleving van de procedure voorzien in § 2 door toedoen van de werkgever, is deze verplicht aan de ontslagen werknemer met een arbeidsovereenkomst van onbepaalde duur en met minstens een jaar anciënniteit, een forfaitaire schadevergoeding te betalen gelijk aan het lopend loon van drie maanden, onverminderd de vergoeding voorzien in de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

Deze (schade)vergoeding is niet cumuleerbaar met de vergoedingen bepaald in de artikelen 16 tot 18 van de wet van 19 maart 1991 houdende bijzondere ontslagregeling voor de personeelsafgevaardigden in de ondernemingsraden en in de comités voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen alsmede voor de kandidaat-personeelsafgevaardigden.

§ 4. De bepalingen van § 2 en § 3 van onderhavig artikel zijn niet van toepassing indien het ontslag gebeurt om dringende reden zoals bedoeld in artikel 35 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

Ze zijn evenmin van toepassing in de bedrijven waar reeds dergelijke procedures bestaan en die minstens gelijkwaardig zijn aan de bepalingen van § 2 en § 3. »

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2004 en is gesloten voor een onbepaalde duur.

Zij mag worden opgezegd, geheel of gedeeltelijk door een van de partijen, mits een opzeggingstermijn van drie maanden, bij een ter post aangekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 augustus 2005.

Voor de Minister van Werk, afwezig :

De Minister van Begroting en Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2005 — 3336 [C - 2005/12328]

24 AUGUSTUS 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 januari 2004, gesloten in het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie, betreffende het akkoord 2003-2004 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 20 januari 2004, gesloten in het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie, betreffende het akkoord 2003-2004.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 24 août 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Pour la Ministre de l'Emploi, absente :

Le Ministre du Budget et des Entreprises publiques,
J. VANDE LANOTTE

Notes

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation

Convention collective de travail du 20 janvier 2004

Accord 2003-2004

(Convention enregistrée le 15 mars 2004
sous le numéro 70336/CO/308)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises qui relèvent de la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation.

Par "travailleurs" on entend : le personnel ouvrier, employé et cadre, masculin et féminin.

CHAPITRE II. — *Pouvoir d'achat*

Art. 2. Les employeurs octroieront une prime unique de 200 EUR bruts aux travailleurs qui, au 1^{er} avril 2004, sont liés par un contrat de travail à durée indéterminée ou un contrat de travail à durée déterminée d'au moins un an. Cette prime unique sera payée au plus tard avec la rémunération du mois d'avril 2004.

Pour les travailleurs à temps partiel, le montant de la prime est fixé en proportion du régime de travail applicable au moment du paiement de la prime.

Art. 3. Les parties soussignées constatent qu'il y a (ou qu'il peut y avoir) dans le secteur des entreprises qui suivent, par convention collective de travail, un barème de la Commission paritaire pour les banques.

L'augmentation de pouvoir d'achat visée à l'article 2 n'est pas d'application à ces entreprises, sauf si aucune augmentation du pouvoir d'achat n'a été convenue avant le 1^{er} avril 2004 dans la Commission paritaire pour les banques.

CHAPITRE III. — *Sécurité de l'emploi et embauche*

Art. 4. Les employeurs confirment dans la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation leur intention de poursuivre leur politique sociale traditionnelle en matière d'emploi durant les années 2003 et 2004, en tenant compte toutefois des circonstances qui se modifient comme lors de fusions ou de restructurations, ainsi que de l'environnement concurrentiel renforcé, qui peuvent instaurer de nouveaux obstacles dans la poursuite d'une consolidation maximale de l'emploi.

Ils visent à maintenir l'emploi collectif global dans le secteur pendant la durée de la présente convention collective de travail, à l'exception des départs naturels, de la prépension, des licenciements pour motif grave.

Dans ce contexte, les employeurs s'efforceront, pendant la durée de la présente convention collective de travail, de maintenir de manière optimale les activités existantes dans le secteur et celui de l'emploi local.

Art. 5. Reprise, fusion et scission

§ 1^{er}. En cas de reprise, de fusion ou de scission, l'employeur fournira les informations suivantes, par écrit et/ou oralement :

1° une description des circonstances qui ont entraîné la reprise, la fusion ou la scission et des objectifs économiques de cette opération;

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 24 augustus 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

Voor de Minister van Werk, afwezig :

De Minister van Begroting en Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

Nota's

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypotheekaire leningen, sparen en kapitalisatie

Collectieve arbeidsovereenkomst van 20 januari 2004

Akkoord 2003-2004

(Overeenkomst geregistreerd op 15 maart 2004
onder het nummer 70336/CO/308)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypotheekaire leningen, sparen en kapitalisatie.

Onder "werknemers" wordt verstaan : het mannelijk en vrouwelijk werklieden-, bedienden- en kaderpersoneel.

HOOFDSTUK II. — *Koopkracht*

Art. 2. De werkgevers zullen een eenmalige premie toekennen gelijk aan 200 EUR bruto aan de werknemers die op 1 april 2004 zijn tewerkgesteld met een arbeidsovereenkomst van onbepaalde duur ofwel met een arbeidsovereenkomst van bepaalde duur van minstens één jaar. Deze eenmalige premie zal uiterlijk met het loon van de maand april 2004 worden betaald.

Voor de deeltijdse werknemers wordt het bedrag van de premie vastgelegd in verhouding tot het arbeidsstelsel dat op hen van toepassing is op het ogenblik van de betaling van de premie.

Art. 3. De ondertekenende partijen stellen vast dat er in de sector ondernemingen zijn (of kunnen zijn) die bij collectieve arbeidsovereenkomst een barema van het Paritair Comité voor de banken volgen.

De in artikel 2 bedoelde koopkrachtverhoging is niet van toepassing op deze ondernemingen, behoudens indien voor 1 april 2004 in het Paritair Comité voor de banken geen koopkrachtverhoging zou zijn overeengekomen.

HOOFDSTUK III. — *Werkzekerheid en tewerkstelling*

Art. 4. De werkgevers in het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypotheekaire leningen, sparen en kapitalisatie bevestigen hun voornemen om hun traditionele sociale politiek inzake tewerkstelling tijdens de jaren 2003 en 2004 verder te zetten, evenwel rekening houdend met de zich wijzigende omstandigheden zoals bij fusies of herstructureringen en met de verscherpte concurrentieomgeving, die nieuwe belemmeringen kunnen invoeren in het streven naar een maximale consolidatie van de tewerkstelling.

Zij streven er naar de globale collectieve tewerkstelling in de sector gedurende de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst te behouden, behoudens de natuurlijke uitstroom, bruggpensioenen, ontslagen om dringende reden.

Binnen deze context zullen de werkgevers tijdens de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst streven naar een optimaal behoud van de bestaande activiteiten in de sector en van de lokale werkgelegenheid.

Art. 5. Overname, fusie en splitsing

§ 1. In geval van overname, fusie of splitsing zal de werkgever schriftelijk en/of mondeling volgende informatie verstrekken :

1° een omschrijving van de omstandigheden die aanleiding hebben gegeven tot de overname, fusie of splitsing en van de ermee beoogde economische doelstellingen;

2° un aperçu des conséquences possibles de la mesure en matière d'embauche : une estimation de l'effet escompté de cette opération sur l'effectif total du personnel et sur la politique de l'entreprise en matière d'embauche, après la mise en œuvre de cette mesure;

3° un aperçu des mesures prévues :

- pour éviter les licenciements;
- pour permettre les mutations;
- en matière de possibilités de réembauche;
- en matière de formation, de recyclage ou de reclassement;

4° un aperçu de l'estimation des conséquences relatives à la mesure sur les modalités et les conditions de travail.

§ 2. Ces informations sont fournies aux membres du personnel, mais d'abord au conseil d'entreprise ou, à défaut, à la délégation syndicale. Les informations doivent être communiquées le plus rapidement possible et de manière à ce que la direction et les délégués du personnel puissent se concerter à temps à propos des mesures sociales qui doivent être prises en vue de parer au maximum aux répercussions de la décision sur les prévisions en matière d'embauche et d'organisation du travail.

Afin de fournir ces informations et de permettre aux travailleurs de s'informer à propos de leurs droits, l'employeur devra prévoir une période au cours de laquelle aucun travailleur concerné par la fusion, la reprise ou la scission ne sera licencié. Tout ceci ne pourra pas porter préjudice au droit général de licenciement de l'employeur et sous réserve d'un éventuel licenciement pour motif grave ou pour des raisons sans rapport avec la reprise, la fusion ou la scission; un tel licenciement peut toujours être signifié au cours de cette période.

Cette période aura une durée de nonante jours calendriers et commencera le jour où les informations évoquées au § 1^{er} seront communiquées. Elle pourra être écourtée en accord avec la délégation syndicale. Dans les entreprises où il n'y a pas de délégation syndicale, la période de nonante jours doit être respectée.

Tout licenciement signifié par l'employeur au cours de cette période de nonante jours calendriers, sans respecter les dispositions stipulées à l'alinéa précédent, donnera au membre du personnel concerné le droit individuel de recevoir un dédommagement de l'employeur pour cause d'atteinte à la stabilité de l'emploi ; ce dédommagement sera égal au montant de six mois de salaire brut. Cette indemnité sera versée en plus de l'indemnité de licenciement normale due par l'employeur, le cas échéant, en application de l'article 39, § 1^{er} ou de l'article 40, § 1^{er} de la loi du 3 juillet 1978 sur les contrats de travail (*Moniteur belge* du 22 août 1978).

§ 3. Les entreprises qui emploient moins de 50 travailleurs avant ou après la reprise, la fusion ou la scission fournissent spontanément une copie des informations écrites à la commission paritaire.

Art. 6. Prépension

Les parties s'engagent à permettre dans des conventions collectives de travail sectorielles, qui seront en vigueur entre le 1^{er} juin 2005 et le 31 décembre 2007, la prépension conventionnelle à plein temps à partir de 58 ans et la prépension conventionnelle à mi-temps à partir de 56 ans.

CHAPITRE IV. — Formation

Art. 7. Les parties reconnaissent et soulignent l'intérêt de la formation professionnelle pour l'évolution ultérieure de la carrière du personnel.

Art. 8. Les employeurs lancent un appel et recommandent aux entreprises de prendre les initiatives nécessaires pour étudier les besoins de formation professionnelle de leurs travailleurs, de prendre et soutenir les initiatives nécessaires en matière de formation afin de maintenir le degré de compétence du personnel à niveau.

Art. 9. Les employeurs s'engagent à organiser au niveau de l'entreprise, mais globalement, au moins deux fois autant de jours de formation qu'il y a de membres du personnel occupés (têtes). La formation est définie au sens large et peut entre autres consister en un cours de formation en dehors de l'entreprise, une formation interne, une formation sur les lieux de travail ou une formation au moyen de nouvelles technologies de l'information.

Chaque année, ils fourniront au conseil d'entreprise l'information sur le nombre de jours de formation qui ont été organisés durant l'année et sur le nombre de travailleurs qui ont été globalement concernés. Il sera également fait part dans cette explication du nombre de travailleurs qui se sont vu refuser leur demande de formation. L'information annuelle sera actualisée à l'occasion de l'information trimestrielle.

2° een overzicht van de mogelijke gevolgen van de maatregel op het vlak van tewerkstelling: een raming van het ingeschatte effect op het totale personeelseffectief en op het tewerkstellingsbeleid van de onderneming na invoering van deze maatregel;

3° een overzicht van de geplande maatregelen :

- om afdankingen te vermijden;
- om mutaties mogelijk te maken;
- inzake mogelijke wedertewerkstelling;
- op het vlak van opleiding, herscholing of reclassering;

4° een overzicht van de ingeschatte gevolgen van de maatregel op de arbeidsomstandigheden en arbeidsvoorwaarden.

§ 2. Deze informatie wordt verstrekt aan de personeelsleden, maar eerst aan de ondernemingsraad en bij ontstentenis daarvan aan de vakbondsafvaardiging. De informatie moet zo spoedig mogelijk gebeuren en op een ogenblik dat de directie en de werknemersafgevaardigden tijdig overleg kunnen plegen over de sociale maatregelen die moeten genomen worden om de weerslag van de beslissing op de vooruitzichten inzake de tewerkstelling en de organisatie van het werk, maximaal te ondervangen.

Teneinde deze informatie te leveren en de werknemers de mogelijkheid te bieden zich over hun rechten te informeren, zal de werkgever in een periode voorzien waarin geen ontslagen zullen gegeven worden ten opzichte van de werknemers die door de fusie, overname of splitsing worden gevat. Dit alles zonder afbreuk te doen aan het algemeen ontslagrecht van de werkgever en onder voorbehoud van een eventueel ontslag om dringende redenen of om redenen die geen betrekking hebben op de overname, de fusie of de splitsing, ontslag dat steeds kan betekend worden tijdens deze termijn.

De termijn zal negentig kalenderdagen duren en een aanvang nemen op de dag dat de informatie waarvan sprake in § 1 gegeven wordt. Hij zal kunnen ingekort worden in akkoord met de vakbondsafvaardiging. Indien in de onderneming geen vakbondsafvaardiging aanwezig is, geldt in elk geval de termijn van negentig kalenderdagen.

Elk ontslag dat door de werkgever tijdens genoemde termijn van negentig kalenderdagen wordt betekend zonder naleving van de bepalingen vervat in de vorige alinea, geeft aan het betrokken personeelslid het individueel recht op betaling door de werkgever van een schadevergoeding wegens schending van vastheid van betrekking gelijk aan het bedrag van zes bruto maandweden. Deze vergoeding komt bovenop de normale verbrekings-vergoeding die desgevallend door de werkgever verschuldigd is in toepassing van artikel 39, § 1 of artikel 40, § 1 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (*Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978).

§ 3. Bedrijven die voor of na de overname, fusie of splitsing minder dan 50 werknemers tewerkstellen bezorgen op eigen initiatief een kopie van de geschreven inlichtingen aan het paritair comité.

Art. 6. Bruggpensioen

De partijen verbinden zich ertoe om in afzonderlijke sectorale collectieve arbeidsovereenkomsten, die zullen gelden tussen 1 juni 2005 en 31 december 2007, voltijsd conventioneel bruggpensioen vanaf 58 jaar en halftiids conventioneel bruggpensioen vanaf 56 jaar mogelijk te maken.

HOOFDSTUK IV. — Vorming

Art. 7. De partijen erkennen en onderschrijven het belang van professionele vorming en training voor de verdere ontwikkeling van de loopbaan van het personeel.

Art. 8. De werkgevers doen een oproep en bevelen de ondernemingen aan de nodige initiatieven te nemen om de behoeften aan professionele vorming van hun werknemers te onderzoeken, de nodige initiatieven inzake vorming te nemen en te ondersteunen, teneinde het competentieniveau van het personeel op peil te houden.

Art. 9. De werkgevers verbinden zich ertoe om op ondernemingsniveau, maar globaal, minstens tweemaal zoveel dagen vorming te organiseren als er personeelsleden tewerkgesteld worden (hoofden). Vorming wordt hierbij in ruime zin gedefinieerd en kan onder meer bestaan in een opleidingscursus buiten de onderneming, een interne opleiding, een opleiding op de werkplaats of een opleiding via nieuwe informatietechnologieën.

Zij zullen jaarlijks in de ondernemingsraad informatie verstrekken over het aantal dagen vorming dat tijdens het jaar werd georganiseerd en op hoeveel werknemers dat globaal betrekking had. In deze toelichting zal tevens worden meegedeeld hoeveel werknemers die een opleiding hebben aangevraagd, de opleiding werd geweigerd. De jaarlijkse informatie zal ter gelegenheid van de kwartaalinformatie worden geactualiseerd.

Pour le calcul de cet article, un jour de formation est multiplié par le nombre de travailleurs qui ont pris part à ce jour.

CHAPITRE V. — *Organisation du travail*

Art. 10. § 1^{er}. Les employeurs s'engagent à :

1° ne faire prester des heures supplémentaires que lorsque c'est absolument nécessaire;

2° respecter les dispositions légales en matière de procédure et en matière d'octroi de repos compensatoire et de paiement de suppléments de salaire;

3° informer tous les ans le conseil d'entreprise à propos du nombre d'heures prestées dans l'entreprise. S'il n'existe pas de conseil d'entreprise au sein de l'entreprise, ces informations seront communiquées au comité PPT ou, à défaut, à la délégation syndicale;

4° au cas où des heures supplémentaires structurelles seraient constatées à la lumière des informations en question, chercher des solutions alternatives en concertation avec les délégués du personnel au sein des organes de concertation concernés.

§ 2. Les accords suivants sont pris en matière de contrôle du temps de travail :

1° les heures supplémentaires doivent être évitées dans la mesure du possible, surtout s'il s'agit d'heures supplémentaires structurelles;

2° la hiérarchie doit se charger de l'enregistrement des présences ou prévoir des horaires fixes, selon des modalités à définir par entreprise;

3° les concertations et les missions en dehors de l'entreprise sont considérées comme du temps de travail;

4° les heures supplémentaires destinées à faire face à un surcroît de travail inhabituel ne peuvent être prestées qu'avec l'accord de la délégation syndicale;

5° les heures supplémentaires nécessaires pour des raisons imprévues ne peuvent être prestées qu'avec l'accord préalable de la délégation syndicale ou, si l'employeur se trouve dans l'impossibilité de demander cet accord en raison des circonstances, moyennant une communication et une justification ultérieure;

6° dans les entreprises où un système de temps de travail flexible est appliqué, un nombre minimum de dispositions doivent être fixées et faire partie du règlement de travail ou en constituer une annexe. Ces dispositions auront notamment pour objet :

— les périodes fixes au cours desquelles les membres du personnel doivent obligatoirement se trouver au travail;

— les périodes variables qui sont déterminées par une limite inférieure et une limite supérieure, en dehors des périodes fixes;

— des dispositions quant aux retards dus à des raisons de force majeure;

— le nombre maximum d'heures que le travailleur peut avoir prestées en moins à la fin du mois (ou une autre période de référence), par rapport au temps de travail qui doit être accompli normalement;

— le nombre d'heures par mois (ou autre période de référence) qui peuvent être reportées à un mois suivant (ou à une autre période de référence) et les modalités selon lesquelles ces heures peuvent être converties en jours de repos compensatoire.

Art. 11. Les personnes qui exercent des fonctions de direction ou de confiance, selon les dispositions de l'arrêté royal du 10 février 1965, ne sont pas concernées par les dispositions en matière de durée maximale du travail et d'heures supplémentaires.

CHAPITRE VI. — *Relations sociales*

Art. 12. Les partenaires sociaux de la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation reconnaissent et soulignent l'importance d'un bon fonctionnement de la concertation sociale au niveau des entreprises individuelles.

Ils se réfèrent à ce que le seuil de constitution d'une délégation syndicale dans le secteur de la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation se situe à 50 travailleurs au moins, mais confirment que tout employeur individuel qui occupe moins de 50 travailleurs est libre de prendre l'initiative de constituer une délégation syndicale.

Art. 13. Le montant suivant sera versé au fonds pour la formation syndicale ; ce montant sera partagé entre les organisations représentant les travailleurs, au prorata de leur représentation au sein du secteur. Pour 2003 et 2004 ce montant est chaque fois 58 250 EUR.

Voor de berekening van dit artikel wordt een dag vorming vermenigvuldigd met het aantal werknemers dat aan deze dag vorming deelnam.

HOOFDSTUK V. — *Arbeidsorganisatie*

Art. 10. § 1. De werkgevers verbinden zich ertoe :

1° slechts overuren te doen presteren wanneer dit absoluut noodzakelijk is;

2° de wettelijke voorzieningen inzake procedure en inzake toekenning van inhaalarust en betaling van overloon na te leven;

3° jaarlijks de ondernemingsraad te informeren over het aantal gepresteerde uren in de onderneming. Indien er in de onderneming geen ondernemingsraad bestaat zal deze informatie worden verstrekt aan het comité PBW of zo dit niet bestaat aan de vakbondsafvaardiging;

4° in geval structurele overuren worden vastgesteld op basis van voornoemde informatie, alternatieve oplossingen te zoeken in overleg met de werknemersvertegenwoordiging in de betrokken overlegorganen.

§ 2. Volgende afspraken worden gemaakt inzake controle op de werktijden :

1° overuren dienen zoveel mogelijk vermeden te worden, vooral als het om structurele overuren gaat;

2° de hiërarchie moet zorgen voor aanwezigheidsregistratie of voor vaste uurroosters, volgens per onderneming te bepalen modaliteiten;

3° werkoverleg en zendingen buiten de onderneming gelden als arbeidstijd;

4° overuren om een buitengewone vermeerdering van het werk op te vangen mogen slechts gepresteerd worden met akkoord van de vakbondsafvaardiging;

5° overuren die door een onvoorziene noodzakelijkheid vereist worden, mogen slechts gepresteerd worden mits het voorafgaand akkoord van de vakbondsafvaardiging of, indien de werkgever door de omstandigheden in de onmogelijkheid is het akkoord te vragen, mits mededeling en rechtvaardiging achteraf;

6° in de ondernemingen waar een systeem van flexibele werktijden van toepassing is, moeten een minimum aantal bepalingen vastgelegd worden, die deel zullen uitmaken van het arbeidsreglement of er een bijlage van zullen vormen. Deze bepalingen zullen met name handelen over :

— de kerntijden tijdens dewelke de personeelsleden verplicht aan het werk moeten zijn;

— de glijtijden die bepaald worden door een boven- en een ondergrens buiten de kerntijden;

— een regeling bij te laat komen ingevolge overmacht;

— het maximum aantal uren dat de werknemer op het einde van de maand (of een andere referentieperiode) minder mag gepresteerd hebben dan de minimaal verplicht te presteren arbeidstijd;

— het aantal uren per maand (of andere referentieperiode) die naar een volgende maand (of andere referentieperiode) kunnen worden overgedragen en de modaliteiten volgens welke deze uren in compensatiedagen kunnen worden omgezet.

Art. 11. De personen die met een leidende functie of met een vertrouwensfunctie bekleed zijn, zoals bedoeld in het koninklijk besluit van 10 februari 1965, zijn niet onderworpen aan de bepalingen inzake maximum arbeidsduur en overuren.

HOOFDSTUK VI. — *Sociale betrekkingen*

Art. 12. De sociale partners binnen het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie erkennen en onderschrijven het belang van een goede werking van het sociaal overleg op het niveau van de individuele ondernemingen.

Zij wijzen er op dat de drempel tot oprichting van een syndicale afvaardiging in de sector van het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie op minstens 50 werknemers ligt, doch bevestigen dat het elke individuele werkgever die minder dan 50 werknemers te werk stelt, vrij staat om het initiatief te nemen om een syndicale afvaardiging op te richten.

Art. 13. Aan het fonds voor syndicale vorming zal het hierna volgend bedrag gestort worden, te verdelen onder de representatieve werknemersorganisaties, in verhouding tot hun vertegenwoordiging in de sector. Voor 2003 en 2004 is dit bedrag telkens 58 250 EUR.

Les employeurs qui relèvent de la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation seront tenus de verser ce montant en fonction de la part proportionnelle du nombre des membres de leur personnel, exprimée en équivalents d'unités à temps plein, par rapport au total, respectivement le 1^{er} janvier 2003 et le 1^{er} janvier 2004.

Un employeur qui relève, le 1^{er} janvier 2003 ou le 1^{er} janvier 2004, de la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation, est tenu de verser la subvention proportionnelle décrite ci-dessus, pour l'année entière.

Si un employeur cesse de relever de la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation au cours de l'année 2003, le montant pour 2004 sera minoré au prorata.

Le Groupement Belge des Banques d'épargne est mandaté pour encaisser les subventions des entreprises individuelles.

Les subventions seront versées au fonds pour la formation syndicale au plus tard le 31 décembre de l'année à laquelle elles se rapportent.

CHAPITRE VII. — *Mobilité*

Art. 14. L'intervention de l'employeur dans les frais de déplacement des usagers tels que définis à l'article 2, § 1^{er} et § 2 de la convention collective de travail du 19 septembre 2001 relative à l'intervention de l'employeur dans les frais de déplacement des travailleurs est majorée à partir du 1^{er} janvier 2004, passant ainsi d'une moyenne de 60 p.c. à 90 p.c. du prix du titre de transport (abonnement mensuel minimum).

Cette intervention majorée s'applique également aux cyclistes et aux piétons.

Art. 15. Les partenaires sociaux signataires insistent sur l'importance croissante que revêt l'amélioration de la mobilité. Ils encouragent les entreprises à étudier sérieusement, à leur niveau, la possibilité de développer des moyens alternatifs de déplacement, conformément aux initiatives législatives en la matière, et à élaborer leurs propres plans de déplacement.

A cet égard, il est possible, dans le cadre de pareils accords propres à l'entreprise, de déroger en plus ou en moins à la réglementation sectorielle définie à la convention collective du 19 septembre 2001 relative à l'intervention de l'employeur dans les frais de déplacement des travailleurs. Ces accords sont conclus avec la délégation syndicale. Dans les entreprises sans délégation syndicale, l'employeur notifie par écrit son intention de conclure un plan de transport au président de la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation. Dans les quatorze jours qui suivent la réception de cette notification, le président en remettra une copie aux porteparole au sein de la commission paritaire.

CHAPITRE VIII. — *Pression du travail et stress*

Art. 16. Les parties conviennent de continuer en 2004 les activités du groupe de travail qui effectuera une étude sur la pression au travail et la gestion du stress dans le secteur des banques d'épargne.

Ce groupe de travail s'inspirera de la convention collective de travail n° 72 concernant la gestion de la prévention du stress occasionné par le travail qui a été signée le 30 mars 1999 au Conseil national du travail.

Les frais à budgétiser strictement liés à l'exercice de cette étude seront supportés par les employeurs.

Le groupe de travail tiendra compte des caractéristiques propres (par ex. taille) du secteur.

Les résultats de l'étude seront discutés au niveau de l'entreprise (comité PPT) et de la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation (global).

CHAPITRE IX. — *Dispositions diverses*

Art. 17. Les partenaires sociaux au sein de la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation sont prêts à examiner dans le courant de 2004 l'opportunité de mettre au point au sein d'un groupe de travail une initiative sectorielle concernant les pensions complémentaires. Le tout doit être examiné dans le cadre de la loi sur les pensions complémentaires.

De werkgevers die onder het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie vallen, zullen dit bedrag verschuldigd zijn volgens het proportioneel aandeel van hun aantal personeelsleden uitgedrukt in equivalent van voltijdse eenheden, ten opzichte van het totaal op respectievelijk 1 januari 2003 en 1 januari 2004.

Een werkgever die per 1 januari 2003, respectievelijk 1 januari 2004, onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie valt, is de proportionele bijdrage, waarvan hierboven sprake, verschuldigd voor het gehele jaar.

Indien een werkgever in de loop van 2003 niet meer onder het Paritair Comité voor maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie valt, zal het bedrag voor 2004 proportioneel worden verminderd.

De Belgische Spaarbankenvereniging wordt gemachtigd tot inning van de bijdrage van de individuele bedrijven.

De bijdragen zullen uiterlijk op 31 december van het jaar waarop ze betrekking hebben aan het fonds voor syndicale vorming gestort worden.

HOOFDSTUK VII. — *Mobiliteit*

Art. 14. De tussenkomst van de werkgever in de vervoerkosten van gebruikers zoals bedoeld in artikel 2, § 1 en § 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 september 2001 betreffende de tussenkomst van de werkgever in de vervoerkosten van de werknemers, wordt vanaf 1 januari 2004 van gemiddeld 60 pct. verhoogd tot 90 pct. van de prijs van het vervoerbewijs (minimum maandabonnement).

Deze verhoogde tegemoetkoming geldt eveneens voor fietsers en voetgangers.

Art. 15. De ondertekenende sociale partners wijzen op het toenemend belang om de mobiliteit te verbeteren. Zij bevelen de ondernemingen aan om, kaderend binnen de wetgevende initiatieven terzake, op hun niveau de mogelijkheid van alternatieve vormen van vervoer ernstig te onderzoeken en eigen vervoersplannen uit te werken.

Hiertoe wordt de mogelijkheid geboden om in het kader van dergelijke eigen ondernemingsakkoorden, zowel in min als in meer af te wijken van de sectorale regeling uitgewerkt bij collectieve arbeidsovereenkomst van 19 september 2001 betreffende de tussenkomst van de werkgever in de vervoerkosten van de werknemer. Deze akkoorden worden afgesloten met de syndicale afvaardiging. In de ondernemingen waar geen syndicale afvaardiging aanwezig is, maakt de werkgever zijn intentie tot het afsluiten van een vervoersplan schriftelijk kenbaar aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie. De voorzitter zal binnen de veertien dagen na ontvangst van dergelijke kennisgeving, een afschrift hiervan aan de woordvoerders in het paritair comité overmaken.

HOOFDSTUK VIII. — *Werkdruk en stress*

Art. 16. De partijen komen overeen om in 2004 de werkzaamheden van de werkgroep die een studie zal uitvoeren over de werkdruk en het stressbeheer in de sector spaarbanken verder te zetten.

Deze werkgroep zal zich inspireren op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 72 betreffende het beheer van de preventie van stress op het werk die op 30 maart 1999 in de Nationale Arbeidsraad ondertekend is.

De strikt te begroten kosten verbonden aan de uitoefening van deze studie zullen door de werkgevers worden gedragen.

De werkgroep zal hierbij rekening houden met de eigen karakteristieken (bv. grootte) van de sector.

De resultaten van de studie zullen op het niveau van de onderneming (comité PBW) en in het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie (globaal) besproken worden.

HOOFDSTUK IX. — *Diverse bepalingen*

Art. 17. De sociale partners binnen het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie zijn bereid om in de loop van 2004 de opportuniteit tot het ontwikkelen van een sectoraal initiatief inzake aanvullend pensioen binnen een werkgroep te onderzoeken. Eén en ander dient in het kader van de wet op het aanvullend pensioen te worden bekeken.

Art. 18. Dans le courant de 2004, les parties reprendront les activités du groupe de travail classification des fonctions et y poursuivront les discussions en matière d'actualisation ou de reformulation des fonctions qui sont mentionnées à titre d'exemple dans la convention collective de travail du 20 février 1979, applicable au sein de la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation.

Les parties ont en vue de finaliser les activités de ce groupe de travail d'ici la fin de l'année 2004. Le groupe de travail aura le pouvoir de décider, le cas échéant, à la majorité tant de la représentation des employeurs que de la représentation des travailleurs, de procéder à une classification analytique des fonctions.

Art. 19. Les employeurs s'engagent à mener une politique du personnel anti-discriminatoire.

Les organisations d'employeurs feront le nécessaire pour informer leurs membres des principes de la loi du 25 février 2003 luttant contre la discrimination.

Art. 20. Crédit-temps

Par dérogation à l'article 15, § 3 de la convention collective de travail n° 77bis du 19 décembre 2001 remplaçant la convention collective de travail n° 77 du 14 février 2001 instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps, modifié par la convention collective de travail n° 77ter du 10 juillet 2002, le nombre total de travailleurs pris en considération pour le calcul du seuil de 5 p.c. sera égal, en 2004, au nombre de travailleurs, occupés dans les liens d'un contrat de travail dans l'entreprise ou dans le service au 30 juin de l'année précédant l'année durant laquelle les droits sont exercés simultanément et qui, à cette date, sont âgés de moins de 50 ans.

Par conséquent, pour vérifier si le nombre total de travailleurs exerçant simultanément, dans l'entreprise ou dans le service, leur droit au crédit-temps ou à la diminution de carrière atteint le seuil de 5 p.c., les travailleurs âgés de 50 ans ou plus et bénéficiant d'une forme quelconque de crédit-temps ne seront pas pris en considération en 2004.

Les parties soussignées conviennent d'évaluer ce régime fin 2004.

Art. 21. L'article 20 s'applique uniquement à condition qu'il n'ait pas été convenu d'autre mode de calcul du seuil (par ex. augmentation des 5 p.c.) par convention collective de travail au niveau de l'entreprise et ne porte effet que pour autant que la convention collective de travail n° 77bis précitée ne soit pas modifiée.

CHAPITRE X. — Dispositions finales

Art. 22. Les parties s'engagent à ne pas poser d'exigences supplémentaires à propos des points faisant l'objet de la présente convention, au cours de la durée de cette convention collective de travail.

Art. 23. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2003 et le restera jusqu'au 31 décembre 2004.

Les articles 14, 20 et 21 de la présente convention collective de travail entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2004 et cessent d'être en vigueur le 31 décembre 2004.

Art. 24. Les parties conviennent de modifier aussi rapidement que possible en 2004 la convention collective de travail sectorielle du 19 septembre 2001 relative à l'intervention de l'employeur dans les frais de transport des travailleurs de sorte que l'intervention majorée et les dispositions en matière de plans de mobilité, telles que visées aux articles 14 et 15 de la présente convention collective de travail, puissent être instaurées pour une durée indéterminée.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 24 août 2005.

Pour la Ministre de l'Emploi, absente :

Le Ministre du Budget et des Entreprises publiques,
J. VANDE LANOTTE

Art. 18. De partijen zullen in de loop van 2004 de werkzaamheden van de werkgroep functieclassificatie hervatten en daarin verdere besprekingen voeren inzake de actualisatie of herformulering van de functies die als voorbeeld staan vermeld in de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 februari 1979, van toepassing binnen het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypotheekaire leningen, sparen en kapitalisatie.

De partijen beogen de werkzaamheden van deze werkgroep tegen eind 2004 te finaliseren. De werkgroep zal de bevoegdheid hebben om desgevallend, bij meerderheid van zowel bij de werkgevers- als bij de werknemersvertegenwoordiging te beslissen om tot een analytische functieclassificatie over te gaan.

Art. 19. De werkgevers verbinden zich ertoe om een antidiscriminatoire personeelsbeleid te voeren.

De werkgeversorganisaties zullen het nodige doen om hun leden in te lichten over de principes van de wet van 25 februari 2003 ter bestrijding van discriminatie.

Art. 20. Tijdscrediet

In afwijking van artikel 15, § 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis van 19 december 2001 tot vervanging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77 van 14 februari 2001 tot invoering van een stelsel van tijdscrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77ter van 10 juli 2002 is in 2004 het totaal aantal werknemers dat voor de berekening van de drempel van 5 pct. in aanmerking wordt genomen, gelijk aan het aantal werknemers dat met een arbeidsovereenkomst in de onderneming of in de dienst te werk is gesteld op 30 juni van het jaar voorafgaand aan het jaar tijdens hetwelk de rechten gelijktijdig worden uitgeoefend en die op die datum jonger zijn dan 50 jaar.

Bijgevolg zullen, om na te gaan of het totaal aantal werknemers in de onderneming of in de dienst dat gelijktijdig het recht op tijdscrediet of loopbaanvermindering uitoefent de drempel van 5 pct. bereikt, de werknemers van 50 jaar en ouder die een of andere vorm van tijdscrediet genieten, niet in aanmerking worden genomen in 2004.

De ondertekenende partijen komen overeen om deze regeling eind 2004 te evalueren.

Art. 21. Artikel 20 is enkel van toepassing voorzover op bedrijfsvlak geen andere berekening van de drempel (bvb. verhoging van het percentage van 5 pct.) bij collectieve arbeidsovereenkomst werd overeengekomen en heeft uitwerking voor zover de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis ongewijzigd blijft.

HOOFDSTUK X. — Slotbepalingen

Art. 22. De partijen verbinden zich ertoe tijdens de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst geen bijkomende eisen te stellen over de punten die in deze overeenkomst voorkomen.

Art. 23. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2003 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2004.

Artikels 14, 20 en 21 van deze collectieve arbeidsovereenkomst treden in werking op 1 januari 2004 en houden op van kracht te zijn op 31 december 2004.

Art. 24. De partijen komen overeen om zo spoedig mogelijk in 2004 de sectorale collectieve arbeidsovereenkomst van 19 september 2001 inzake de tussenkomst van de werkgever in de vervoerkosten van de werknemers te wijzigen zodat de verhoogde tussenkomst en de bepalingen inzake mobiliteitsplannen, zoals bedoeld in artikelen 14 en 15 van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst voor onbepaalde duur kan worden ingevoerd.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 24 augustus 2005.

Voor de Minister van Werk, afwezig :

De Minister van Begroting en Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

Annexe à la convention collective de travail du 20 janvier 2004, conclue au sein de la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation, relative à l'accord 2003-2004

Prépension à 58 ans

Durant les négociations qui ont mené à la présente convention collective de travail, les organisations représentatives de travailleurs ont exprimé le souhait que lorsqu'un employeur a la possibilité de prendre des initiatives qui conduisent à la prépension à 58 ans, il octroie cette possibilité à tous les travailleurs entrant en considération qui en formulent la demande. La délégation des employeurs est prête à recommander fortement ce souhait, sans que cela puisse prendre la forme d'une obligation, pour la durée de la convention collective de travail visée à l'article 6 et sous toute réserve pour l'avenir.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 24 août 2005.

Pour la Ministre de l'Emploi, absente :

Le Ministre du Budget et des Entreprises publiques,
J. VANDE LANOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2005 — 3337

[2005/202499]

31 AOUT 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 5 octobre 2004, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution, relative aux statuts du "Fonds de sécurité d'existence pour l'engagement de solidarité du régime de pension sectoriel social pour le secteur des électriciens" FSE - ESPS en exécution de l'article 3 de la convention collective de travail du 10 décembre 2002 relative au régime de pension sectoriel (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 5 octobre 2004, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution, relative aux statuts du "Fonds de sécurité d'existence pour l'engagement de solidarité du régime de pension sectoriel social pour le secteur des électriciens" FSE - ESPS en exécution de l'article 3 de la convention collective de travail du 10 décembre 2002 relative au régime de pension sectoriel.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 31 août 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Pour la Ministre de l'Emploi, absente :

Le Ministre du Budget et des Entreprises publiques,
J. VANDE LANOTTE

Notes

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage tot de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 januari 2004, gesloten in het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie, betreffende het akkoord 2003-2004

Brugpensioen op 58 jaar

Tijdens de onderhandelingen die geleid hebben tot deze collectieve arbeidsovereenkomst hebben de representatieve werknemersorganisaties de wens uitgedrukt dat wanneer een werkgever zich geplaast ziet voor de mogelijkheid initiatieven te nemen die leiden tot brugpensioen op 58 jaar, hij die mogelijkheid zou toekennen aan alle in aanmerking komende werknemers die daartoe de vraag formuleren. De werkgeversafvaardiging is bereid die wens zonder dat dit de vorm van een verplichting kan aannemen, sterk aan te bevelen voor de duur van de collectieve arbeidsovereenkomst bedoeld in artikel 6 en onder alle voorbehoud voor de toekomst.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 24 augustus 2005.

Voor de Minister van Werk, afwezig :

De Minister van Begroting en Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2005 — 3337

[2005/202499]

31 AUGUSTUS 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 oktober 2004, gesloten in het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie, betreffende de statuten van het "Fonds voor bestaanszekerheid voor de solidariteitstoezegging van het sociaal sectoraal pensioenstelsel voor de sector van de elektriciens" FBZ - SSPE in uitvoering van artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 december 2002 betreffende het sectoraal pensioenstelsel (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 5 oktober 2004, gesloten in het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie, betreffende de statuten van het "Fonds voor bestaanszekerheid voor de solidariteitstoezegging van het sociaal sectoraal pensioenstelsel voor de sector van de elektriciens" FBZ - SSPE in uitvoering van artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 december 2002 betreffende het sectoraal pensioenstelsel.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 31 augustus 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

Voor de Minister van Werk, afwezig :

De Minister van Begroting en Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

Nota's

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Annexe

**Sous-commission paritaire des électriciens :
installation et distribution***Convention collective de travail du 5 octobre 2004*

Statuts du "Fonds de sécurité d'existence pour l'engagement de solidarité du régime de pension sectoriel social pour le secteur des électriciens" FSE - ESPS (Convention enregistrée le 17 janvier 2005 sous le numéro 73570/CO/149.01)

En exécution de l'article 3 de la convention collective de travail du 10 décembre 2002 relative au régime de pension sectoriel, enregistrée le 20 février 2003 sous le numéro 65540/CO/149.01.

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution.

Pour l'application de cette convention collective de travail, on entend par "ouvriers" : les ouvriers et les ouvrières.

La présente convention collective de travail et les statuts mentionnés en article 2, sont déposés au Greffe de la Direction Relations collectives de travail du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 7 novembre 1969 fixant le cadre des conventions collectives de travail.

Il a été demandé que la présente convention collective de travail et les statuts en annexe soient rendus obligatoires par arrêté royal.

Art. 2. Les statuts du "Fonds de sécurité d'existence pour l'engagement de solidarité du régime de pension sectoriel sociale pour le secteur des électriciens" sont joints en annexe.

Art. 3. Cette convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2004 et a été conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par l'une des parties moyennant un préavis de six mois, signifié par une lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 31 août 2005.

Pour la Ministre de l'Emploi, absente :

Le Ministre du Budget et des Entreprises publiques,
J. VANDE LANOTTE

Annexe à la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution, relative aux statuts du "Fonds de sécurité d'existence pour l'engagement de solidarité du régime de pension sectoriel social pour le secteur des électriciens" FSE - ESPS en exécution de l'article 3 de la convention collective de travail du 10 décembre 2002 relative au régime de pension sectoriel

STATUTS

CHAPITRE 1^{er}. — *Dénomination, siège, objet, durée*

1. Dénomination

Article 1^{er}. Conformément à la loi du 7 janvier 1958 relative aux fonds de sécurité d'existence, il est institué un fonds de sécurité d'existence, dénommé "Fonds de sécurité d'existence pour l'engagement de solidarité du régime de pension sectoriel sociale pour le secteur des électriciens", ci-après dénommé le FSE - ESPS.

2. Siège

Art. 2. Le siège social et le secrétariat du FSE - ESPS sont établis à 1020 Bruxelles, Esplanade du Heysel BDC boîte 101.

Le siège social et le secrétariat peuvent, par décision de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution, être transférés vers tout autre endroit en Belgique.

3. Missions

Art. 3. Le FSE - ESPS a pour unique mission d'exécuter l'engagement de solidarité de la pension sectorielle complémentaire conformément aux dispositions légales et réglementaires ainsi que conformément aux conventions collectives de travail conclues à ce sujet au sein de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution (SCP 149.01) et désigné à cette fin par décision de la sous-commission paritaire du 5 octobre 2004.

Bijlage

**Paritair Subcomité voor de elektriciens :
installatie en distributie***Collectieve arbeidsovereenkomst van 5 oktober 2004*

Statuten van het "Fonds voor bestaanszekerheid voor de solidariteitstoezegging van het sociaal sectoraal pensioenstelsel voor de sector van de elektriciens" FBZ - SSPE (Overeenkomst geregistreerd op 17 januari 2005 onder het nummer 73570/CO/149.01)

In uitvoering van artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 december 2002 betreffende het sectoraal pensioenstelsel, geregistreerd op 20 februari 2003 onder het nummer 65540/CO/149.01.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, werklieden en werksters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "werklieden" verstaan : de werklieden en de werksters.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst evenals de statuten waarvan sprake in artikel 2, worden neergelegd op de Griffie van de Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van het FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 7 november 1969 tot vaststelling van de collectieve arbeidsovereenkomsten.

De algemeen bindend verklaring bij koninklijk besluit van deze collectieve arbeidsovereenkomst en de statuten in bijlage wordt gevraagd.

Art. 2. De statuten van het "Fonds voor bestaanszekerheid voor de solidariteitstoezegging van het sociaal sectoraal pensioenstelsel voor de sector van de elektriciens" zijn bijgevoegd.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2004 en is gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan door één van de partijen worden opgezegd mits een opzegging van zes maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 31 augustus 2005.

Voor de Minister van Werk, afwezig :

De Minister van Begroting en Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

Bijlage bij de Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie, betreffende de statuten van het "Fonds voor bestaanszekerheid voor de solidariteitstoezegging van het sociaal sectoraal pensioenstelsel voor de sector van de elektriciens" FBZ - SSPE in uitvoering van artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 december 2002 betreffende het sectoraal pensioenstelsel

STATUTEN

HOOFDSTUK I. — *Benaming, zetel, doel, duur*

1. Benaming

Artikel 1. Conform de wet van 7 januari 1958 betreffende fondsen voor bestaanszekerheid wordt er een fonds voor bestaanszekerheid opgericht, genaamd "Fonds voor bestaanszekerheid voor de solidariteitstoezegging van het sociaal sectoraal pensioenstelsel voor de sector van de elektriciens", verder het FBZ - SSPE genoemd.

2. Zetel

Art. 2. De maatschappelijke zetel en het secretariaat van het FBZ - SSPE zijn gevestigd te 1020 Brussel, Heizel Esplanade BDC bus 101.

De maatschappelijke zetel en het secretariaat kunnen bij beslissing van het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie, verplaatst worden naar elke andere plaats in België.

3. Opdrachten

Art. 3. Het FBZ - SSPE heeft als enige opdracht de uitvoering van de solidariteitstoezegging van het sectoraal aanvullend pensioenstelsel conform de wettelijke en reglementaire bepalingen, alsook conform de collectieve arbeidsovereenkomsten dienaangaande gesloten binnen het Paritair Subcomité voor elektriciens : installatie en distributie (PSC 149.01) en daartoe aangewezen bij beslissing van het Paritair Subcomité van 5 oktober 2004.

Pour réaliser ces objectifs, le FSE - ESPS peut déployer toutes activités nécessaires et réaliser des opérations conformément aux dispositions légales et réglementaires.

Pour ce faire, le FSE - ESPS peut ou non faire appel à des tiers qu'elle mandate à cet effet.

Le FSE - ESPS a également pour objet, en rapport avec l'exécution de l'engagement de solidarité, de défendre les intérêts aussi bien des ayants droit à l'engagement de solidarité de la pension sectorielle complémentaire que des membres des organisations de travailleurs et d'employeurs représentées.

Le FSE - ESPS peut poser tous les actes qui ont trait directement ou indirectement, en tout ou en partie, à sa mission ou qui en facilitent la réalisation.

Le FSE - ESPS peut entre autres s'associer ou adhérer à toute organisation ou commission régionale, fédérale ou internationale susceptible de contribuer à la réalisation de son objet, y apporter son concours, acquérir tous biens mobiliers et immobiliers, employer du personnel, édicter tous règlements qui auront force contraignante pour ses membres, pour les ayants droit et les organisations de travailleurs et d'employeurs représentées respectives.

Seul le conseil d'administration est compétent pour interpréter la portée de la mission du FSE - ESPS.

4. Durée

Art. 4. Le FSE - ESPS est institué pour une durée indéterminée.

CHAPITRE II. — *Champ d'application*

1. Champ d'application

Art. 5. Les présents statuts s'appliquent aux employeurs et aux ouvriers des entreprises relevant du champ d'application de la convention collective de travail du 10 décembre 2002 relative au régime de pension sectoriel conclu au sein de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution.

Par "ouvriers" on entend : les ouvriers et les ouvrières.

CHAPITRE III. — *Ayants droit et modalités d'octroi et de versement*

1. Ayants droit

Art. 6. Les ayants droit sont tous les affiliés à la pension sectorielle complémentaire pour le secteur des électriciens en exécution de la convention collective de travail du 10 décembre 2002 relative au régime sectoriel de pension.

2. Modalités

Art. 7. Les modalités d'octroi et de versement sont déterminées dans une convention collective séparée relative à la solidarité et au règlement de solidarité ad hoc.

CHAPITRE IV. — *Gestion, financement, budget, comptes*

1. Gestion

Art. 8. § 1^{er}. Le FSE - ESPS est géré par un conseil d'administration composé paritairement de représentants des organisations d'employeurs et de travailleurs les plus représentatives.

Ce conseil est composé de seize membres, soit huit représentants des organisations d'employeurs les plus représentatives et huit représentants des organisations de travailleurs les plus représentatives. Les membres du conseil d'administration sont nommés par la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution.

§ 2. Chaque année, le conseil d'administration nomme en son sein un président et sept vice-présidents. Il désigne également la ou les personnes chargée(s) du secrétariat.

La présidence et la première vice-présidence sont confiées à tour de rôle à un membre de la représentation des employeurs et à un membre de la représentation des travailleurs. La catégorie à laquelle appartient le président est, la première fois, désignée par un tirage au sort. Le deuxième vice-président appartient au groupe des travailleurs, les troisième, quatrième et cinquième au groupe des employeurs, les sixième et septième au groupe des travailleurs.

Om deze doelstellingen te realiseren kan het FBZ - SSPE alle daartoe benodigde activiteiten ontwikkelen en verrichtingen stellen conform de wettelijke en reglementaire bepalingen.

Hiertoe kan het FBZ - SSPE al dan niet beroep doen op derden die zij daartoe machtigt.

Het FBZ - SSPE heeft eveneens tot doel in verband met de uitvoering van de solidariteitstoezegging de belangen te behartigen van zowel de uitkeringsgerechtigden van de solidariteitstoezegging van het aanvullend sectoraal pensioen als van de leden van de vertegenwoordigde werknemers- en werkgeversorganisaties.

Het FBZ - SSPE kan alle daden stellen die rechtstreeks of onrechtstreeks, geheel of gedeeltelijk, met haar opdracht verband houden of die de verwezenlijking ervan vergemakkelijken.

Het FBZ - SSPE mag zich onder meer associëren met of zich aansluiten bij gelijk welke regionale, federale of internationale organisatie of commissie die tot de verwezenlijking van haar doel kan bijdragen, er haar medewerking aan verlenen, alle roerende of onroerende goederen verwerven, personeel tewerkstellen, alle reglementen uitvaardigen die voor haar leden, voor de uitkeringsgerechtigden en de respectievelijke vertegenwoordigde werknemers- en werkgeversorganisaties bindende kracht zullen hebben.

Alleen de raad van bestuur is bevoegd om de draagwijdte van de opdracht van het FBZ - SSPE te interpreteren.

4. Duur

Art. 4. Het FBZ - SSPE wordt voor onbepaalde duur opgericht.

HOOFDSTUK II. — *Toepassingsgebied*

1. Toepassingsgebied

Art. 5. Deze statuten zijn van toepassing op de werkgevers en de werklieden van de ondernemingen vallende onder het toepassingsgebied van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 december 2002 betreffende het sectoraal pensioenstelsel gesloten binnen het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie.

Onder "werklieden" wordt verstaan : de werklieden en de werksters.

HOOFDSTUK III. — *Rechthebbenden en modaliteiten van toekenning en uitkering*

1. Rechthebbenden

Art. 6. Rechthebbenden zijn alle aangeslotenen bij het aanvullend sectoraal pensioen voor de sector van de elektriciens in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 december 2002 betreffende het sectoraal pensioenstelsel.

2. Modaliteiten

Art. 7. De modaliteiten van toekenning en uitkering worden bepaald in een afzonderlijke collectieve arbeidsovereenkomst inzake de solidariteit en het daarbijhorende solidariteitsreglement.

HOOFDSTUK IV. — *Beheer, financiering, begroting, rekeningen*

1. Beheer

Art. 8. § 1. Het FBZ - SSPE wordt beheerd door een raad van bestuur paritair samengesteld uit vertegenwoordigers van de meest representatieve werkgevers- en werknemersorganisaties.

Deze raad bestaat uit zestien leden, hetzij acht vertegenwoordigers van de meest representatieve werkgeversorganisaties en acht vertegenwoordigers van de meest representatieve werknemersorganisaties. De leden van de raad van bestuur worden benoemd door het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie.

§ 2. Elk jaar duidt de raad van bestuur onder zijn leden een voorzitter en zeven ondervoorzitters aan. Hij duidt eveneens de persoon of personen aan, belast met het secretariaat.

Het voorzitterschap en het eerste ondervoorzitterschap wordt beurtelings door de werkgevers- en werknemersafgevaardigden waargenomen. De categorie waartoe de voorzitter behoort, wordt voor de eerste maal door loting aangeduid. De tweede ondervoorzitter behoort tot de werknemersgroep, de derde, vierde en vijfde tot de werkgeversgroep en de zesde en zevende tot de werknemersgroep.

§ 3. Le conseil d'administration crée en son sein un comité technique et financier (CTF) en vue de s'occuper de la gestion journalière du FSE - ESPS. Ce CTF est composé du président et des sept vice-présidents. Ce comité fonctionne suivant les décisions ou instructions du conseil d'administration. Le CTF peut également se faire assister par des tiers.

§ 4. Le conseil d'administration est convoqué par le président. Le président est tenu de convoquer le conseil au moins une fois par semestre et chaque fois qu'au moins deux membres de ce conseil en font la demande.

Les convocations précisent l'ordre du jour. Les procès-verbaux sont établis par le secrétaire désigné par le conseil d'administration et signés par le président. Les extraits de ces procès-verbaux sont signés par le président ou par deux administrateurs.

Le conseil ne peut décider valablement que sur les points figurant à l'ordre du jour et en présence d'au moins la moitié des membres appartenant à la délégation des employeurs et au moins la moitié des membres appartenant à la délégation des travailleurs.

Les décisions sont prises à la majorité des deux tiers des votants aussi bien dans la délégation des employeurs que dans celle des travailleurs.

§ 5. Le CTF a pour tâche de gérer le FSE - ESPS et de prendre toutes les mesures nécessaires à son bon fonctionnement. Il dispose des pouvoirs les plus étendus pour la gestion journalière du FSE - ESPS. Il doit faire rapport de sa gestion au conseil d'administration.

§ 6. Le CTF est convoqué par le président du conseil d'administration. Le président est tenu de convoquer le CTF au moins une fois par mois et chaque fois qu'au moins deux membres du CTF en font la demande.

Les convocations précisent l'ordre du jour. Les procès-verbaux sont établis par le secrétaire désigné par le comité de gestion et signés par le président. Les extraits de ces procès-verbaux sont signés par le président et un administrateur ou par deux administrateurs.

Le CTF ne peut décider valablement que sur les points figurant à l'ordre du jour et en présence d'au moins la moitié des membres appartenant à la délégation des employeurs et au moins la moitié des membres appartenant à la délégation des travailleurs.

Les décisions sont prises à la majorité des deux tiers des votants aussi bien dans la délégation des employeurs que celle des travailleurs.

§ 7. Afin d'assurer le bon fonctionnement du FSE - ESPS, les tâches sont coordonnées par un directeur. Le conseil d'administration nomme le directeur et éventuellement du personnel complémentaire.

Le directeur rédige les rapports de toutes les réunions, reçoit et signe la correspondance, assure la conservation des archives.

Il peut également, dans les limites fixées par le conseil d'administration, engager l'association, signer des quittances et décharges vis-à-vis de toutes instances, émettre et encaisser des chèques, virements et versements. Moyennant l'accord du conseil d'administration, il peut céder la totalité ou une partie de ces pouvoirs.

§ 8. Les moyens de fonctionnement du FSE - ESPS sont déterminés chaque année par le conseil d'administration du FSE - ESPS, tenant compte du contrat de gestion conclu entre le FSE en tant qu'organisateur du régime de pension sectoriel et le FSE - ESPS conformément aux dispositions légales et réglementaires.

§ 9. La responsabilité des administrateurs est limitée à l'exécution de leur mandat et ils ne contractent aucun engagement personnel concernant la gestion par rapport aux obligations du FSE - ESPS.

2. Financement

Art. 9.1. § 1^{er}. Pour le financement de l'engagement de solidarité, les employeurs visés à l'article 5 sont redevables d'une cotisation comme prévu dans la convention collective de travail du 10 décembre 2002 relative au régime de pension sectoriel.

§ 3. De raad van bestuur richt in zijn schoot een financieel-technisch comité (FTC) op dat instaat voor het dagelijks bestuur van het FBZ - SSPE. Dit FTC is samengesteld uit de voorzitter en de zeven onderzitters. Dit comité werkt volgens de beslissingen of richtlijnen van de raad van bestuur. Het FTC kan zich door derden laten bijstaan.

§ 4. De raad van bestuur wordt door de voorzitter bijeengeroepen. De voorzitter is ertoe gehouden de raad ten minste eenmaal per semester bijeen te roepen, en telkens wanneer ten minste twee leden van deze raad erom verzoeken.

De uitnodigingen vermelden de agenda. De notulen worden door de secretaris, aangeduid door de raad van bestuur, opgesteld en door de voorzitter ondertekend. De uittreksels uit deze notulen worden door de voorzitter of twee bestuurders ondertekend.

De raad kan slechts geldig beslissen over de op de agenda voorkomende punten en in aanwezigheid van ten minste de helft van de leden behorende tot de werkgeversdelegatie en ten minste de helft van de leden behorende tot de werknemersdelegatie.

De beslissingen worden met een meerderheid van twee derden van de stemgerechtigden van zowel werkgevers als werknemersdelegatie genomen.

§ 5. Het FTC heeft tot taak het FBZ - SSPE te beheren en alle maatregelen te nemen die voor zijn goede werking zijn vereist. Het beschikt over de meest uitgebreide bevoegdheden inzake het dagelijks bestuur van het FBZ - SSPE. Het moet hierover aan de raad van bestuur verslag uitbrengen.

§ 6. Het FTC wordt door de voorzitter van de raad van bestuur bijeengeroepen. De voorzitter is ertoe gehouden het FTC ten minste éénmaal per maand bijeen te roepen, en telkens wanneer ten minste twee leden van het FTC erom verzoeken.

De uitnodigingen vermelden de agenda. De notulen worden door de secretaris, aangeduid door het bestuurscomité, opgesteld en door de voorzitter ondertekend. De uittreksels uit deze notulen worden door de voorzitter en een beheerder of twee bestuurders ondertekend.

Het FTC kan slechts geldig beslissen over de op de agenda voorkomende punten en in aanwezigheid van ten minste de helft van de leden behorende tot de werkgeversdelegatie en ten minste de helft van de leden behorende tot de werknemersdelegatie.

De beslissingen worden met een meerderheid van twee derden van de stemgerechtigden van zowel werkgevers als werknemersdelegatie genomen.

§ 7. Teneinde een goede werking van het FBZ - SSPE te verzekeren worden de taken gecoördineerd door een directeur. De raad van bestuur benoemt de directeur en eventueel bijkomend personeel.

De directeur stelt de verslagen van alle vergaderingen op, ontvangt en ondertekent briefwisseling, staat in voor de bewaring van het archief.

Hij mag eveneens binnen de perken vastgesteld door de raad van bestuur, de vereniging verbinden, kwijtingen en decharges tekenen tegenover alle besturen, cheques, overschrijvingen en stortingen uitgeven en incasseren. Mits akkoord van de raad van bestuur mag hij deze machten geheel of gedeeltelijk overdragen.

§ 8. De werkmiddelen van het FBZ - SSPE worden jaarlijks bepaald door de raad van bestuur van het FBZ - SSPE, rekening houdend met de beheersovereenkomst gesloten tussen het FBZ als inrichter van het sectoraal pensioenstelsel en het FBZ - SSPE conform de wettelijke en reglementaire bepalingen.

§ 9. De verantwoordelijkheid van de bestuurders is beperkt tot de uitvoering van hun mandaat en zij gaan geen enkele persoonlijke verbintenis aan betreffende het beheer ten opzichte van de verplichtingen van het FBZ - SSPE.

2. Financiering

Art. 9.1. § 1. Voor de financiering van de solidariteitstoezegging zijn de in artikel 5 bedoelde werkgevers een bijdrage verschuldigd zoals voorzien in de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 december 2002 betreffende het sectoraal pensioenstelsel.

Conformément à l'article 9 de cette convention collective de travail du 10 décembre 2002, les employeurs sont redevables, pour la pension sectorielle sociale, d'une cotisation annuelle d'un montant d'1 p.c. des rémunérations annuelles brutes, sur lesquelles des retenues de l'Office national de Sécurité sociale sont appliquées. 5 p.c. de cette cotisation annuelle est destiné au financement de l'engagement de solidarité. La perception et le recouvrement de cette cotisation sont assurés par l'Office national de Sécurité sociale, qui la reverse ensuite au FSE. Le FSE verse la partie de la cotisation destinée au financement de l'engagement de solidarité au FSE - ESPS, chargé à titre de personne juridique de l'exécution de l'engagement de solidarité.

Lors de la création du FSE - ESPS, les cotisations payées à partir du 1^{er} janvier 2002 pour le financement de l'engagement de solidarité par le FSE sont transmis au FSE - ESPS.

§ 2. L'organisateur de la pension sectorielle sociale peut verser une cotisation exceptionnelle au FSE - ESPS dans le cadre de l'article 6 de l'arrêté royal du 14 novembre 2003 fixant les règles en matière de financement et de gestion de l'engagement de solidarité.

Art. 9.2. Le FSE - ESPS verse les cotisations et les cotisations exceptionnelles pour le financement de l'engagement de solidarité comme défini à l'article 9.1. § 1^{er} et § 2 dans le fonds de solidarité.

Art. 9.3. Les frais relatifs à la gestion de l'engagement de solidarité sont fixés plus avant dans un contrat de gestion conclu entre le FSE à titre d'organisateur de la pension sectorielle sociale et le FSE - ESPS, tenant compte de ce faisant de la limitation des frais par exercice comme prévu à l'article 4 de l'arrêté royal du 14 novembre 2004 portant exécution de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime de taxation de ces pensions et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale.

3. Budget, comptes

Art. 10. § 1^{er}. L'exercice prend cours le 1^{er} janvier et est clôturé le 31 décembre.

§ 2. Chaque année, un budget pour l'année suivante est soumis pour approbation à la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution.

§ 3. Les comptes de l'année écoulée sont clôturés le 31 décembre. Le conseil d'administration, ainsi que le réviseur ou l'expert-comptable désigné par la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution, rédigeant chacun annuellement un rapport écrit concernant l'accomplissement de leur mission au cours de l'année écoulée.

Le bilan, conjointement aux rapports annuels écrits visés ci-dessus, doit être soumis pour approbation à la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution, au plus tard au cours du premier semestre de l'année suivante.

§ 4. L'actuaire agréé désigné par le FSE - ESPS fait rapport chaque année sur le financement, le compte de résultats et le bilan avec actif et passif du fonds de solidarité. Cet avis est envoyé au conseil d'administration du FSE - ESPS.

Le compte de résultats et le bilan sont transmis, en même temps qu'un état détaillé des valeurs du bilan, dans le mois suivant leur approbation par le FSE - ESPS à la Commission Bancaire, Financière et des Assurances.

CHAPITRE V. — Dissolution, liquidation

Art. 11. Le FSE - ESPS peut seulement être dissous par décision de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution. Dans cette décision, un ou plusieurs liquidateurs devront également être nommés et leurs rémunérations et compétences définies, étant entendu que le fonds de solidarité doit être liquidé conformément aux dispositions du dernier règlement de solidarité en vigueur avant la décision de dissolution du FSE - ESPS.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 31 août 2005.

Pour la Ministre de l'Emploi, absente :

Le Ministre du Budget et des Entreprises publiques,
J. VANDE LANOTTE

Overeenkomstig artikel 9 van deze collectieve arbeidsovereenkomst van 10 december 2002 zijn de werkgevers voor het sociaal sectoraal pensioenstelsel een jaarlijkse bijdrage verschuldigd ten bedrage van 1 pct. van de brutojaarbezoldigingen waarop inhoudingen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden verricht. Van deze jaarlijkse bijdrage is 5 pct. bestemd voor de financiering van de solidariteits-toezegging. De inning en de invordering van deze bijdrage gebeurt via de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid die deze stort aan het FBZ. Het FBZ stort het gedeelte van de bijdrage bestemd voor de financiering van de solidariteitstoezegging aan het FBZ - SSPE, als rechtspersoon belast met de uitvoering van de solidariteitstoezegging.

Bij de oprichting van het FBZ - SSPE worden de vanaf 1 januari 2002 betaalde bijdragen voor de financiering van de solidariteitstoezegging door het FBZ aan het FBZ - SSPE overgemaakt.

§ 2. Door de inrichter van het sectoraal pensioenstelsel kan een buitengewone bijdrage aan het FBZ - SSPE worden gestort in het kader van artikel 6 van het koninklijk besluit van 14 november 2003 tot vaststelling van de regels inzake de financiering en het beheer van de solidariteitstoezegging.

Art. 9.2. Het FBZ - SSPE stort de bijdragen en de buitengewone bijdragen voor de financiering van de solidariteitstoezegging zoals bepaald in artikel 9.1. § 1 en § 2 in het solidariteitsfonds.

Art. 9.3. De kosten in verband met het beheer van de solidariteits-toezegging worden nader vastgelegd in een beheersovereenkomst gesloten tussen het FBZ als inrichter van het sociaal sectoraal pensioenstelsel en het FBZ - SSPE, daarbij rekening houdend met de beperking van de kosten per boekjaar zoals voorzien in artikel 4 van het koninklijk besluit van 14 november 2004 tot uitvoering van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid.

3. Begroting, rekeningen

Art. 10. § 1. Het dienstjaar vangt aan op 1 januari en wordt op 31 december afgesloten.

§ 2. Elk jaar wordt een begroting voor het volgende jaar aan het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie, ter goedkeuring voorgelegd.

§ 3. De rekeningen over het afgelopen jaar worden op 31 december afgesloten. De raad van bestuur, evenals de door het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie, aangeduide revisor of accountant, maken jaarlijks elk een schriftelijk verslag op betreffende de uitvoering van hun opdracht gedurende het afgelopen jaar.

De balans, samen met de hierboven bedoelde schriftelijke jaarverslagen moeten uiterlijk gedurende het eerste semester van het volgende jaar ter goedkeuring aan het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie, worden voorgelegd.

§ 4. De erkende actuaire aangeduid door het FBZ - SSPE brengt jaarlijks advies uit over de financiering, de resultatenrekening en de balans met de activa en de passiva van het solidariteitsfonds. Dit advies wordt aan de raad van bestuur van het FBZ - SSPE gezonden.

De resultatenrekening en de balans, samen met een gedetailleerde staat van de waarden van de balans, worden binnen de maand na hun goedkeuring door het FBZ - SSPE aan de Commissie voor het Bank-, Financie- en het Assurantiewezen overgemaakt.

HOOFDSTUK V. — Ontbinding, vereffening

Art. 11. Het FBZ - SSPE kan slechts bij éénparige beslissing van het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie, worden ontbonden. In deze beslissing worden tevens één of meerdere vereffenaars benoemd, hun bezoldigingen en hun bevoegdheden bepaald met dien verstande dat het solidariteitsfonds moet worden vereffend overeenkomstig de bepalingen van het laatst van kracht zijnde solidariteitsreglement voor de beslissing tot ontbinding van het FBZ - SSPE.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 31 augustus 2005.

Voor de Minister van Werk, afwezig :

De Minister van Begroting en Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2005 — 3338

[C — 2005/12352]

1^{er} SEPTEMBRE 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 14 décembre 2004, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution, instituant un régime de pension sectoriel (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 14 décembre 2004, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution, instituant un régime de pension sectoriel.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} septembre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Pour la Ministre de l'Emploi, absente :

Le Ministre du Budget et des Entreprises publiques,
J. VANDE LANOTTE

Notes

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

**Sous-commission paritaire des électriciens :
installation et distribution**

Convention collective de travail du 14 décembre 2004

Institution d'un régime de pension sectoriel
(Convention enregistrée le 18 février 2005
sous le numéro 73936/CO/149.01)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises relevant de la compétence de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution, à l'exception des employeurs et de leurs ouvriers et ouvrières, qui, en application de l'article 6 de la convention collective de travail du 28 mai 2001 relative à l'accord national 2001-2002 (enregistrée le 19 décembre 2001 sous le numéro 60365/CO/149.01 et rendue obligatoire par arrêté royal du 25 avril 2004, *Moniteur belge* du 16 juin 2004) complétée par la convention collective de travail du 10 décembre 2002 relative à l'exclusion du régime de pension sectoriel (enregistrée le 1^{er} décembre 2003 sous le numéro 68779/CO/149.01 et rendue obligatoire par arrêté royal du 1^{er} septembre 2004, *Moniteur belge* du 30 septembre 2004), ont opté pour l'organisation personnelle de l'exécution du régime de pension.

Cette exception a été entérinée par la sous-commission paritaire le 23 avril 2002.

§ 2. S'il est mis fin au régime de pension d'entreprise applicable chez un employeur qui, conformément à l'article 6 de la convention collective de travail du 28 mai 2001, a opté pour l'organisation personnelle de l'exécution du régime de pension, ou si cet employeur reste en demeure de payer les primes de ce régime de pension

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2005 — 3338

[C — 2005/12352]

1 SEPTEMBER 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 december 2004, gesloten in het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie, tot instelling van een sectoraal pensioenstelsel (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, ingezonderd op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 14 december 2004, gesloten in het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie, tot instelling van een sectoraal pensioenstelsel.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 september 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

Voor de Minister van Werk, afwezig :

De Minister van Begroting en Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

Nota's

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

**Paritair Subcomité voor de elektriciens :
installatie en distributie**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 14 december 2004

Instelling van een sectoraal pensioenstelsel
(Overeenkomst geregistreerd op 18 februari 2005
onder het nummer 73936/CO/149.01)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, arbeiders en arbeidsters van de ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie, uitgezonderd de werkgevers en hun arbeiders en arbeidsters die, in toepassing van artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 mei 2001 betreffende het nationaal akkoord 2001-2002 (geregistreerd op 19 december 2001 onder nr. 60365/CO/149.01 en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 25 april 2004, *Belgisch Staatsblad* van 16 juni 2004), aangevuld door de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 december 2002 betreffende de uitsluiting uit het sectoraal pensioenstelsel (geregistreerd op 1 december 2003 onder nr. 68779/CO/149.01 en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 1 september 2004, *Belgisch Staatsblad* van 30 september 2004), ervoor opteren om de uitvoering van het pensioenstelsel zelf te organiseren.

Deze uitzondering werd door het paritair subcomité op 23 april 2002 bekrachtigd.

§ 2. Als het ondernemingspensioenstelsel dat van toepassing is bij een werkgever die in overeenstemming met artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 mei 2001^{er} voor heeft geopteerd om de uitvoering van het pensioenstelsel zelf te organiseren, wordt stopgezet, of indien deze werkgever in gebreke blijft de premies van dit

d'entreprise, l'employeur et ses ouvriers sont automatiquement soumis à l'application de la convention collective de travail soit à partir du premier jour du mois qui suit la cessation du régime de pension d'entreprise, soit à partir du premier jour du mois qui suit la mise au courant du président de la sous-commission paritaire par l'organisme de pension de l'employeur de la mise en réduction des contrats suite au non-paiement des primes.

L'employeur doit immédiatement informer l'organisateur visé à l'article 5 par lettre recommandée de la cessation du régime de pension d'entreprise.

§ 3. Pour l'application de la présente convention collective de travail, il faut entendre par "ouvriers" : les ouvriers et ouvrières.

CHAPITRE II. — *Objet*

Art. 2. La présente convention règle l'exécution de l'article 6 de la convention collective du 28 mai 2001 relative à l'accord national 2001-2002. (enregistrée le 19 décembre 2001 sous le numéro 60365/CO/149.01 et rendue obligatoire par arrêté royal du 25 avril 2004, *Moniteur belge* du 16 juin 2004).

CHAPITRE III. — *But*

Art. 3. § 1^{er}. La présente convention collective de travail a pour but final d'organiser l'instauration d'un régime de pension sectoriel social, conformément aux dispositions légales applicables (ou à défaut de celles-ci, conformément aux dispositions du projet de loi relative aux pensions complémentaires, approuvé par la Commission des Affaires sociales le 8 mars 2002 (Document 1340/6)), au profit des ouvriers visés à l'article 1^{er}, d'un montant de 1 p.c. de leurs appointements annuels bruts sur lesquels sont effectuées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale.

§ 2. Cette cotisation sera affectée au financement d'une part de l'engagement de pension et d'autre part de l'engagement de solidarité, comme visé à l'article 9.

L'instauration de l'engagement de solidarité s'effectue par convention collective de travail distincte, qui comprend notamment le contenu de l'engagement de solidarité, la désignation de la personne morale chargée de l'exécution de l'engagement de solidarité, le règlement de solidarité ainsi que les règles en matière de financement et de gestion de l'engagement de solidarité.

CHAPITRE IV. — *Conditions d'affiliation*

Art. 4. § 1^{er}. Tous les ouvriers visés à l'article 1^{er}, qui, au 1^{er} janvier 2002 ou à une date ultérieure, sont ou étaient liés aux employeurs par un contrat de travail, quelle que soit la nature de ce contrat, sont affiliés d'office au régime de pension sectoriel social.

§ 2. Les ouvriers doivent avoir été affiliés au moins pendant une période interrompue ou non de 12 mois au régime de pension sectoriel afin de pouvoir prétendre aux réserves et prestations acquises.

§ 3. Les ouvriers qui restent en service auprès d'un employeur visé à l'article 1^{er} après l'âge de 65 ans et qui ont postposé leur pension légale, restent affiliés au régime de pension sectoriel social et peuvent prétendre à des réserves et prestations acquises pour autant qu'ils satisfassent aux conditions déterminées au § 2.

CHAPITRE V. — *Désignation de l'organisateur*

Art. 5. Par décision de la sous-commission paritaire du 23 avril 2002, le "Fonds de sécurité d'existence pour le secteur des électriciens", constitué par convention collective de travail du 23 octobre 1968 rendue obligatoire par arrêté royal du 10 mars 1969, est désigné comme organisateur du régime de pension sectoriel social.

CHAPITRE VI. — *Désignation de l'organisme de pension*

Art. 6. AXA Belgium S.A., ayant son siège social à 1170 Bruxelles, boulevard du Souverain 25, est désignée comme l'organisme de pension qui exécutera le régime de pension sectoriel.

Les règles de gestion du régime de pension sectoriel sont arrêtées dans un règlement de pension repris en annexe et qui fait intégralement partie de la présente convention collective de travail.

CHAPITRE VII. — *Comité de surveillance*

Art. 7. Un comité de surveillance est constitué, composé pour moitié de membres représentant les ouvriers envers lesquels a été pris l'engagement de pension et qui sont désignés par l'organisateur, et pour l'autre moitié de représentants des employeurs, également désignés par l'organisateur.

ondernemingspensioenstelsel te betalen, dan vallen de werkgever en zijn arbeiders automatisch onder het toepassingsgebied van de collectieve arbeidsovereenkomst hetzij vanaf de eerste dag van de maand volgend op de stopzetting van het ondernemingspensioenstelsel, hetzij vanaf de eerste dag van de maand volgend op kennisgeving door de pensioeninstelling van de werkgever aan de voorzitter van het paritair subcomité van de premievrij making van de contracten ingevolge de niet-betaling van de premies.

De werkgever dient de inrichter, bedoeld in artikel 5, onmiddellijk per aangetekend schrijven van de stopzetting van het ondernemingspensioenstelsel in kennis te stellen.

§ 3. Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "arbeiders" verstaan : de arbeiders en arbeidsters.

HOOFDSTUK II. — *Voorwerp*

Art. 2. Deze overeenkomst houdt de uitvoering in van artikel 6 van de collectieve overeenkomst van 28 mei 2001 betreffende het nationaal akkoord 2001-2002 (geregistreerd op 19 december 2001 onder nr. 60365/CO/149.01 en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 25 april 2004, *Belgisch Staatsblad* van 16 juni 2004).

HOOFDSTUK III. — *Doelstelling*

Art. 3. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft tot uiteindelijke doelstelling de invoering te bewerkstelligen van een sociaal sectoraal pensioenstelsel, conform de toepasselijke wettelijke bepalingen (of bij ontstentenis daaraan, conform de bepalingen van het wetsontwerp betreffende aanvullende pensioenen, zoals goedgekeurd door de Commissie voor Sociale Zaken op 8 maart 2002 (Document 1340/6)) ten voordele van de in artikel 1 bedoelde arbeiders ten bedrage van 1 pct. van hun bruto jaarweden waarop inhoudingen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden gedaan.

§ 2. Deze bijdrage zal worden aangewend ter financiering van enerzijds de pensioentoezegging en anderzijds de solidariteitstoezegging, zoals bepaald in artikel 9.

De invoering van de solidariteitstoezegging zal bij afzonderlijke collectieve arbeidsovereenkomst gebeuren die in het bijzonder zal omvatten de inhoud van de solidariteitstoezegging, de aanduiding van de rechtspersoon die met de uitvoering van de solidariteitstoezegging wordt gelast, het solidariteitsreglement, alsook de regels inzake de financiering en het beheer van de solidariteitstoezegging.

HOOFDSTUK IV. — *Aansluitingsvoorwaarden*

Art. 4. § 1. Alle arbeiders bedoeld in artikel 1 die op 1 januari 2002 of op elke latere datum met de werkgevers verbonden zijn of waren via een arbeidsovereenkomst, ongeacht de aard van deze overeenkomst, worden ambtshalve aangesloten bij het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

§ 2. De arbeiders dienen minstens gedurende een al dan niet onderbroken periode van 12 maanden aangesloten te zijn geweest bij het sectoraal pensioenstelsel om aanspraak te kunnen maken op verworven reserves en prestaties.

§ 3. De arbeiders die na hun 65ste in dienst blijven van een werkgever bedoeld in artikel 1 en hun wettelijk pensioen verdaagden, blijven bij het sociaal sectoraal pensioenstelsel aangesloten en kunnen aanspraak maken op verworven reserves en prestaties voorzover zij voldoen aan de voorwaarden bepaald in § 2.

HOOFDSTUK V. — *Aanduiding van de inrichter*

Art. 5. Bij beslissing van het paritair subcomité van 23 april 2002 wordt het "Fonds voor bestaanszekerheid voor de sector van de elektriciens", opgericht bij collectieve arbeidsovereenkomst van 23 oktober 1968 algemeen bindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 maart 1969, als inrichter van het sociaal sectoraal pensioenstelsel aangeduid.

HOOFDSTUK VI. — *Aanduiding van de pensioeninstelling*

Art. 6. Als pensioeninstelling die het sectoraal pensioenstelsel zal uitvoeren, wordt AXA Belgium N.V. met maatschappelijke zetel te 1170 Brussel, Vorstlaan 25, aangeduid.

De beheersregels van het sectoraal pensioenstelsel worden vastgelegd in een pensioenreglement dat als bijlage is opgenomen bij en integraal deel uitmaakt van de onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst.

HOOFDSTUK VII. — *Toezichtcomité*

Art. 7. Er wordt een toezichtcomité opgericht dat voor de helft is samengesteld uit leden die de arbeiders vertegenwoordigen aan wie de pensioentoezegging werd gedaan, en die door de inrichter worden aangeduid, en voor de andere helft uit vertegenwoordigers van de werkgevers, die eveneens door de inrichter worden aangeduid.

Le comité de surveillance surveille l'exécution de l'engagement de pension et est mis en possession du "rapport de transparence" visé à l'article 8 avant la communication de celui-ci à l'organisateur.

CHAPITRE VIII. — *Rapport de transparence*

Art. 8. L'organisme de pension rédige chaque année un "rapport de transparence", c'est-à-dire un rapport sur la gestion de l'engagement de pension, qui contient les informations suivantes :

- 1° le mode de financement de l'engagement de pension et les modifications structurelles de ce financement;
- 2° la stratégie d'investissement à long et à court terme et la mesure dans laquelle sont pris en compte les aspects social, éthique et environnemental;
- 3° le rendement des placements;
- 4° la structure des frais;
- 5° la participation aux bénéfices.

Ce rapport de transparence est mis à la disposition de l'organisateur, qui le communique sur simple demande aux ouvriers visés à l'article 1^{er}, ainsi qu'aux anciens ouvriers qui bénéficient toujours de droits actuels ou différés conformément au règlement de pension repris en annexe.

CHAPITRE IX. — *Cotisation*

Art. 9. § 1^{er}. La cotisation annuelle au régime de pension sectoriel social s'élève à 1 p.c. des appointements annuels bruts sur lesquels sont opérées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale, et ce à effet au 1^{er} janvier 2002.

§ 2. De cette cotisation annuelle, 95 p.c. sont affectés au financement de l'engagement de pension et 5 p.c. au financement de l'engagement de solidarité.

§ 3. Tout employeur soumis à l'application de la présente convention collective de travail est tenu au paiement de cette cotisation, qui est intégrée dans la cotisation globale due chaque trimestre à l'Office national de Sécurité sociale. L'Office national de Sécurité sociale transmet la cotisation pour le régime de pension sectoriel social à l'organisateur.

Ensuite, l'organisateur transmet la partie de la cotisation destinée au financement de l'engagement de pension à l'organisme de pension et la partie de la cotisation destinée au financement de l'engagement de solidarité à la personne morale chargée de l'exécution de l'engagement de solidarité.

Dans la mesure où l'Office national de Sécurité sociale ne fait pas de distinction entre les employeurs qui organisent eux-mêmes l'exécution de l'engagement de pension conformément à l'article 6 de la convention collective de travail du 28 mai 2001 et les employeurs soumis à l'application de la présente convention collective de travail, l'organisateur remboursera les cotisations retenues auprès des employeurs qui organisent eux-mêmes l'exécution de l'engagement de pension à ces derniers.

Ces remboursements sont effectués dans le mois à compter du jour où l'organisateur dispose des données requises, ou à compter du jour à partir duquel l'Office national de Sécurité sociale aura transféré les fonds à l'organisateur, si ce jour devait être postérieur à celui de la transmission des données et au plus tard dans l'année qui suit le versement des cotisations mentionnées à l'Office national de Sécurité sociale.

En aucun cas des intérêts de retard ne sont dus sur ces remboursements.

§ 4. Toutes les charges fiscales et parafiscales relatives à la cotisation ne sont pas comprises dans la cotisation et sont à charge de l'employeur.

CHAPITRE X. — *Paiement des avantages*

Art. 10. § 1^{er}. Les avantages découlant du régime de pension sectoriel sont payables en cas de mise à la retraite, de mise à la retraite anticipée ou de décès de l'ouvrier avant sa mise à la retraite, comme prévu dans le règlement de pension repris en annexe.

Dans tous les cas, les avantages du régime de pension sectoriel sont payables au plus tôt à partir du 1^{er} janvier 2004 et pour autant que les conditions de l'article 4, § 2, soient remplies.

Jusqu'au 31 décembre 2009 inclus, les avantages du régime de pension sectoriel sont également payables en cas de prépension de l'ouvrier, conformément aux dispositions des conventions collectives de travail relatives à la prépension, conclues au sein de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution (SCP 149.01). Après le 31 décembre 2009, les avantages du régime de pension sectoriel sont payables comme prévu au premier alinéa.

Dit toezichtcomité ziet toe op de uitvoering van de pensioentoezegging en wordt in het bezit gesteld van het "transparantieverslag" bedoeld in artikel 8 nog vóór de mededeling ervan aan de inrichter.

HOOFDSTUK VIII. — *Transparantieverslag*

Art. 8. De pensioeninstelling stelt jaarlijks een "transparantieverslag" op, zijnde een verslag over het beheer van de pensioentoezegging dat volgende informatie bevat :

- 1° de financieringswijze van de pensioentoezegging en de structurele wijzigingen hierin;
- 2° de beleggingsstrategie op lange en korte termijn en de mate waarin daarbij rekening wordt gehouden met sociale, ethische en leefmilieu-aspecten;
- 3° het rendement van de beleggingen;
- 4° de kostenstructuur;
- 5° de winstdeling.

Dit transparantieverslag wordt ter beschikking gesteld van de inrichter, die het op eenvoudig verzoek meedeelt aan de arbeiders bedoeld in artikel 1, alsook aan de gewezen arbeiders die nog steeds actuele of uitgestelde rechten genieten overeenkomstig het als bijlage opgenomen pensioenreglement.

HOOFDSTUK IX. — *Bijdrage*

Art. 9. § 1. De jaarlijkse bijdrage aan het sociaal sectoraal pensioenstelsel bedraagt 1pct. van de bruto jaarwedde waarop inhoudingen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden verricht en dit met ingang van 1 januari 2002.

§ 2. Van deze jaarlijkse bijdrage wordt 95 pct. aangewend voor de financiering van de pensioentoezegging, en 5 pct. voor de financiering van de solidariteitstoezegging.

§ 3. Elke werkgever die onder het toepassingsgebied van deze collectieve arbeidsovereenkomst valt, is gehouden tot de betaling van deze bijdrage dewelke geïntegreerd is in de globale bijdrage die trimestrieel verschuldigd is aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid. De Rijksdienst voor Sociale Zekerheid maakt de bijdrage voor het sociaal sectoraal pensioenstelsel over aan de inrichter.

Vervolgens maakt de inrichter het gedeelte van de bijdrage bestemd voor de financiering van de pensioentoezegging over aan de pensioeninstelling en het gedeelte van de bijdrage bestemd voor de financiering van de solidariteitstoezegging aan de rechtspersoon die met de uitvoering van de solidariteitstoezegging is gelast.

In zoverre de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid geen onderscheid maakt tussen de werkgevers die overeenkomstig artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 mei 2001 de uitvoering van de pensioentoezegging zelf organiseren en de werkgevers vallende onder het toepassingsgebied van de huidige collectieve arbeidsovereenkomst, zal de inrichter de bijdragen die ingehouden werden bij de werkgevers die de uitvoering van de pensioentoezegging zelf organiseren aan deze laatsten terug storten.

Deze terugstortingen worden gedaan binnen de maand te rekenen vanaf de dag waarop de inrichter over de nodige gegevens beschikt, dan wel vanaf de dag waarop de stortingen aan de inrichter ter beschikking zouden worden gesteld indien deze dag zich na de terbeschikkingstelling van de gegevens zou situeren en uiterlijk binnen het jaar na de storting van de voormelde bijdragen aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.

Op deze terugstortingen zijn in geen geval verwijlntresten verschuldigd.

§ 4. De fiscale en parafiscale lasten op de bijdrage zijn niet in de bijdrage begrepen en zijn ten laste van de werkgever.

HOOFDSTUK X. — *Uitbetaling van de voordelen*

Art. 10. § 1. De voordelen voortvloeiende uit het sectoraal pensioenstelsel zijn betaalbaar in geval van pensionering, vervroegde pensionering of overlijden van de arbeider voor zijn pensionering, zoals voorzien in het als bijlage opgenomen pensioenreglement.

In elk geval zijn de voordelen van het sectoraal pensioenstelsel ten vroegste betaalbaar vanaf 1 januari 2004 en voor zover aan de voorwaarden van artikel 4, § 2, is voldaan.

Tot en met 31 december 2009 zijn de voordelen van het sectoraal pensioenstelsel eveneens betaalbaar in geval van brugpensionering van de arbeider conform de bepalingen van collectieve arbeidsovereenkomsten inzake brugpensioenen gesloten binnen het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie (PSC 149.01). Na 31 december 2009 zijn de voordelen van het sectoraal pensioenstelsel betaalbaar zoals voorzien in het eerste lid.

§ 2. Les modalités et la procédure de paiement des avantages du régime de pension sectoriel sont définies dans le règlement de pension repris en annexe de la présente convention collective de travail.

CHAPITRE XI. — *Sortie*

Art. 11. La procédure de sortie du régime de pension sectoriel est régie conformément aux dispositions mentionnées dans le règlement de pension repris en annexe à la présente convention collective de travail.

CHAPITRE XII. — *Rendement minimum garanti*

Art. 12. Lors de sa sortie, de sa mise à la retraite ou de l'abrogation du régime de pension sectoriel, l'affilié, pour autant qu'il satisfasse aux conditions de l'article 4, a droit aux minima garantis en application de l'article 24, § 2, de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale.

CHAPITRE XIII. — *Durée de la convention*

Art. 13. La présente convention collective annule et remplace la convention collective du 10 décembre 2002 instituant un régime de pension sectoriel (enregistrée le 20 février 2003 sous le numéro 65540/CO/149.01 et rendue obligatoire par arrêté royal le 23 décembre 2003, *Moniteur belge* du 4 mars 2004) telle que modifiée par la convention collective du 2 mars 2004 (enregistrée le 15 avril 2004 sous le numéro 70724/CO/149.01).

Elle entre en vigueur le 1^{er} janvier 2002 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée, par lettre recommandée adressée au président de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution en respectant un délai de préavis de six mois.

Art. 14. La résiliation de la présente convention collective de travail, dans le cas où l'une des parties contractantes le demande, ne peut s'effectuer que si la sous-commission paritaire prend la décision d'abroger le régime de pension sectoriel.

La décision d'abroger le régime de pension sectoriel n'est valable que si elle a obtenu 80 p.c. des voix des membres effectifs ou suppléants nommés au sein de la sous-commission paritaire qui représentent les employeurs et 80 p.c. des voix des membres effectifs ou suppléants nommés au sein de la sous-commission paritaire qui représentent les ouvriers.

Art. 15. Les conséquences de la résiliation de la présente convention collective de travail relative à la pension complémentaire des ouvriers sont définies dans le règlement de pension repris en annexe de la présente convention collective de travail.

Art. 16. La nullité ou le caractère non-exécutoire d'une des dispositions de la présente convention ne met pas en péril la validité ou le caractère exécutoire des autres dispositions.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 1^{er} septembre 2005.

Pour la Ministre de l'Emploi, absente :

Le Ministre du Budget et des Entreprises publiques,
J. VANDE LANOTTE

Annexe à la convention collective de travail du 14 décembre 2004

Pension sectorielle complémentaire en faveur des ouvriers de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution (SCP 149.01)

Règlement de pension sectoriel

CHAPITRE I^{er}. — *Institution*

Section 1^{re}. — *Objet*

Article 1^{er}. § 1^{er}. Le présent règlement de pension est conclu en exécution de l'article 6 de la convention collective de travail du 14 décembre 2004 relative au régime de pension sectoriel conclue au sein de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution (SCP 149.01).

Le présent règlement stipule les droits et obligations de l'organisateur, des employeurs, des affiliés et de leurs ayants droit, de l'organisme de pension, les conditions d'affiliation, ainsi que les règles régissant l'exécution du régime de pension sectoriel.

§ 2. De modaliteiten en procedure van uitbetaling van de voordelen van het sectoraal pensioenstelsel worden bepaald in het pensioenreglement opgenomen als bijlage van de huidige collectieve arbeidsovereenkomst.

HOOFDSTUK XI. — *Uittreding*

Art. 11. De procedure van uittreding uit het sectoraal pensioenstelsel wordt geregeld overeenkomstig de bepalingen vermeld in het als bijlage bij deze collectieve arbeidsovereenkomst opgenomen pensioenreglement.

HOOFDSTUK XII. — *Gewaarborgd minimumrendement*

Art. 12. De aangeslotene, in zoverre deze voldoet aan de voorwaarden in artikel 4, heeft bij zijn uittreding, pensionering of opheffing van het sectoraal pensioenstelsel recht op de minimumbedragen gewaarborgd in toepassing van artikel 24, § 2, van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid.

HOOFDSTUK XIII. — *Duur van de overeenkomst*

Art. 13. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heft op en vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 december 2002 houdende invoering van een sectoraal pensioenstelsel (geregistreerd op 20 februari 2003 onder nr. 65540/CO/149.01 en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 23 december 2003, *Belgisch Staatsblad* van 4 maart 2004), zoals gewijzigd door collectieve arbeidsovereenkomst van 2 maart 2004 (geregistreerd op 15 april 2004 onder nr. 70724/CO/149.01).

Zij treedt in werking op 1 januari 2002 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan worden opgezegd bij aangetekend schrijven gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie mits inachtneming van een opzeggingstermijn van zes maanden.

Art. 14. De opzegging van deze collectieve arbeidsovereenkomst, ingeval een van de ondertekenende partijen het vraagt, kan slechts gebeuren indien het paritair subcomité beslist het sectoraal pensioenstelsel op te heffen.

De beslissing tot opheffing van het sectoraal pensioenstelsel is slechts geldig wanneer zij met 80 pct. van de stemmen van de in het paritair subcomité benoemde gewone of plaatsvervangende leden die de werkgevers vertegenwoordigen en 80 pct. van de stemmen van de in het paritair subcomité benoemde gewone of plaatsvervangende leden die de arbeiders vertegenwoordigen, wordt aanvaard.

Art. 15. De gevolgen van opzegging van deze collectieve arbeidsovereenkomst met betrekking tot het aanvullend pensioen voor de arbeiders worden in het pensioenreglement bepaald, dat als bijlage bij de huidige collectieve arbeidsovereenkomst is opgenomen.

Art. 16. De nietigheid of de onafdwingbaarheid van één der bepalingen van deze overeenkomst brengt de geldigheid of de afdwingbaarheid van de overige bepalingen niet in het gedrang.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 1 september 2005.

Voor de Minister van Werk, afwezig :

De Minister van Begroting en Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

Bijlage bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 december 2004

Aanvullend sectoraal pensioen ten gunste van de arbeiders van het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie (PSC 149.01)

Sectoraal pensioenreglement

HOOFDSTUK I. — *Instelling*

Afdeling 1. — *Voorwerp*

Artikel 1. § 1. Het hierna volgende pensioenreglement wordt afgesloten in uitvoering van artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 december 2004 betreffende het sectoraal pensioenstelsel, afgesloten in het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie (PSC 149.01).

Dit reglement omvat de rechten en verplichtingen van de inrichter, van de werkgevers, van de aangeslotenen en hun rechthebbenden, van de pensioeninstelling, de aansluitingsvoorwaarden, alsook de regels inzake de uitvoering van het sectoraal pensioenstelsel.

§ 2. Le présent règlement est soumis à la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages en matière de sécurité sociale.

Il est également soumis aux dispositions de l'arrêté royal du 14 novembre 2003 relatif à l'octroi d'avantages extra-légaux aux travailleurs salariés visés par l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 concernant la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés et aux personnes visées par l'article 32, premier alinéa, 1° et 2°, du Code des impôts sur les Revenus 1992, occupées en dehors d'un contrat de travail.

Section 2. — Définitions

Art. 2. Pour l'application du présent règlement de pension, il faut entendre par :

2.1. Pension complémentaire

La pension de retraite et/ou de survie en cas de décès de l'affilié avant ou après la retraite, ou la valeur en capital qui y correspond, qui sont octroyées sur la base de versements obligatoires déterminés par le présent règlement de pension en complément d'une pension fixée en vertu d'un régime légal de sécurité sociale.

2.2. Engagement de pension

L'engagement de constituer une pension complémentaire par l'organisateur au bénéfice des affiliés et/ou de leurs ayants droit en exécution de la convention collective de travail du 14 décembre 2004.

2.3. Régime de pension

Un engagement de pension collectif.

2.4. Organisateur

Le "Fonds de sécurité d'existence du secteur des électriciens", désigné à cet effet par décision de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution (SCP 149.01) du 23 avril 2002.

2.5. Employeur

Tout employeur qui emploie des ouvriers relevant du champ d'application de la convention collective de travail du 14 décembre 2004.

2.6. Affilié

Tout ouvrier appartenant à la catégorie du personnel pour laquelle l'organisateur a instauré le régime de pension et qui remplit les conditions d'affiliation du règlement de pension, ainsi que les anciens ouvriers qui bénéficient encore de droits actuels ou différés conformément au règlement de pension.

2.7. Ouvrier

Dans le cadre de l'application du présent règlement de pension, il sera entendu par ouvrier tant l'ouvrier que l'ouvrière.

2.8. Organisme de pension

AXA Belgium, société anonyme d'assurances agréée sous le n° 0039 pour pratiquer les opérations d'assurance vie et non-vie (arrêté royal du 4 juillet 1979, *Moniteur belge* du 14 juillet 1979), ayant son siège social à 1170 Bruxelles, boulevard du Souverain 25.

2.9. Sortie

L'expiration du contrat de travail, autrement que par décès ou mise à la retraite, pour autant que l'ouvrier n'ait pas conclu un nouveau contrat de travail avec un employeur visé au point 2.5.

2.10. Prestations acquises

Les prestations auxquelles l'affilié peut prétendre conformément au règlement de pension si, au moment de sa sortie, il laisse ses réserves acquises auprès de l'organisme de pension.

2.11. Réserves acquises

Les réserves auxquelles l'affilié a droit à un moment déterminé, en vertu du règlement de pension.

2.12. Age de la retraite

L'âge (normal) de la retraite de l'affilié est fixé à 65 ans. Lorsque l'affilié reste en service auprès d'un employeur après l'âge de 65 ans et que sa pension légale a été postposée, l'âge (normal) de la retraite est chaque fois majoré d'un an.

L'âge de la retraite anticipée est l'âge de l'affilié au moment de sa mise à la retraite avant 65 ans, étant entendu que la retraite anticipée ne peut se situer avant le 60^e anniversaire de l'affilié.

§ 2. Dit reglement is onderworpen aan de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid.

Het is eveneens onderworpen aan de bepalingen van het koninklijk besluit van 14 november 2003 betreffende de toekenning van buitenwettelijke voordelen aan de werknemers bedoeld bij koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers en aan personen bedoeld in artikel 32, eerste lid, 1° en 2°, van het Wetboek van inkomstenbelastingen 1992, tewerkgesteld buiten een arbeidsovereenkomst.

Afdeling 2. — Definities

Art. 2. Voor de toepassing van dit pensioenreglement wordt verstaan onder :

2.1. Aanvullend pensioen

Het rust- en/of overlevingspensioen bij overlijden van de aangeslotene vóór of na de pensionering, of de daarmee overeenstemmende kapitaalswaarde, die op basis van de in dit pensioenreglement bepaalde verplichte storting worden toegekend ter aanvulling van een krachtens een wettelijke sociale zekerheidsregeling vastgesteld pensioen.

2.2. Pensioentoezegging

De toezegging van een aanvullend pensioen door de inrichter aan de aangeslotenen en/of hun rechthebbenden in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 december 2004.

2.3. Pensioenstelsel

Een collectieve pensioentoezegging.

2.4. Inrichter

Het "Fonds voor bestaanszekerheid voor de sector van de elektriciens" daartoe aangeduid bij beslissing van het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie (PSC 149.01) van 23 april 2002.

2.5. Werkgever

Elke werkgever die arbeiders tewerkstelt vallende onder het toepassingsgebied van de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 december 2004.

2.6. Aangeslotene

De arbeider die behoort tot de categorie van het personeel waarvoor de inrichter het pensioenstelsel heeft ingevoerd en die aan de aansluitingsvoorwaarden van het pensioenreglement voldoet, alsook de gewezen arbeider die nog steeds actuele of uitgestelde rechten geniet overeenkomstig het pensioenreglement.

2.7. Arbeider

Voor de toepassing van dit pensioenreglement wordt onder arbeider verstaan zowel de arbeider, als de arbeidster.

2.8. Pensioeninstelling

AXA Belgium, naamloze vennootschap van verzekeringen toegelaten onder het nr. 0039 voor de verzekeringsverrichtingen leven en niet-leven (koninklijk besluit van 4 juli 1979, *Belgisch Staatsblad* van 14 juli 1979) met maatschappelijke zetel gevestigd te 1170 Brussel, Vorstlaan 25.

2.9. Uittreding

De beëindiging van de arbeidsovereenkomst, anders dan door overlijden of pensionering, voor zover de arbeider geen nieuwe arbeidsovereenkomst heeft gesloten met een werkgever bedoeld in 2.5.

2.10. Verworven prestaties

De prestaties waarop de aangeslotene aanspraak kan maken overeenkomstig het pensioenreglement, indien hij bij zijn uittreding zijn verworven reserves bij de pensioeninstelling laat.

2.11. Verworven reserves

De reserves waarop de aangeslotene op een bepaald ogenblik recht heeft overeenkomstig het pensioenreglement.

2.12. Pensioenleeftijd

De (normale) pensioenleeftijd van de aangeslotene is op 65 jaar vastgesteld. Blijft de aangeslotene in dienst van een werkgever na de leeftijd van 65 jaar en werd zijn wettelijk pensioen verdaagd, dan wordt de (normale) pensioenleeftijd telkenmale met één jaar verdaagd.

De vervroegde pensioenleeftijd van de aangeslotene is de leeftijd van de aangeslotene op het ogenblik van zijn pensionering voor zijn 65 jaar, met dien verstande dat de vervroegde pensioenleeftijd zich niet kan situeren voor de 60-jarige leeftijd van de aangeslotene.

L'âge de la prépension est l'âge de l'affilié au moment de sa mise à la prépension conformément aux dispositions des conventions collectives de travail en matière de prépension conclues au sein de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution (SCP 149.01).

2.13. Compte individuel

Le compte prévu par affilié au sein de l'organisme de pension, sur lequel est versée la prime aussi longtemps que l'affilié est actif.

2.14. Réduction

En cas de cessation du paiement de la prime, le compte individuel sera réduit.

Par réduction du compte individuel, il faut entendre que le compte individuel continue son cours pour la valeur de réduction. Cette valeur de réduction est égale aux prestations restant assurées, tout versement de prime ayant pris fin.

2.15. Tarif :

Les bases techniques utilisées par l'organisme de pension, déposées auprès de la Commission bancaire, financière et des Assurances dans la cadre de l'arrêté royal du 14 novembre 2003 relatif à l'octroi d'avantages extra-légaux aux travailleurs salariés visés par l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 concernant la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés et aux personnes visées à l'article 32, premier alinéa, 1° et 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992, occupées en dehors d'un contrat de travail.

2.16. Fonds de financement

La réserve collective constituée auprès de l'organisme de pension dans le cadre du régime de pension sectoriel.

Section 3. — Comité de surveillance

Art. 3. Conformément à l'article 7 de la convention collective de travail du 14 décembre 2004, un comité de surveillance est constitué. Ce comité se compose pour moitié de membres représentant les ouvriers au profit desquels a été instauré l'engagement de pension et qui sont désignés par l'organisateur, et pour l'autre moitié de représentants des employeurs, également désignés par l'organisateur.

Le comité de surveillance surveille l'exécution de l'engagement de pension et est mis en possession du rapport de transparence visé à l'article 7, § 1^{er}, du présent règlement de pension avant la communication de celui-ci à l'organisateur.

CHAPITRE II. — Obligations de l'organisateur, de l'employeur, de l'affilié et de l'organisme de pension

Section 1^{re}. — Obligations de l'organisateur

Art. 4. § 1^{er}. Généralités

L'organisateur s'engage vis-à-vis des affiliés à mettre tout en oeuvre pour la bonne exécution de la convention collective de travail du 14 décembre 2004.

§ 2. Paiement de la cotisation à l'organisme de pension

Conformément à l'article 9 de la convention collective de travail du 14 décembre 2004, la cotisation annuelle au régime de pension sectoriel social s'élève à 1 p.c. des appointements annuels bruts sur lesquels sont opérées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale.

Ladite cotisation est intégrée dans les cotisations globales dont les employeurs sont redevables trimestriellement à l'Office national de Sécurité sociale.

L'Office national de Sécurité sociale reverse la cotisation à l'organisateur sous forme d'avances mensuelles.

Dans les 10 jours ouvrables suivant la réception de la cotisation au régime de pension sectoriel social émanant de l'Office national de Sécurité sociale, l'organisateur reverse 95 p.c. de cette cotisation à l'organisme de pension à titre d'avance mensuelle pour le financement de l'engagement de pension.

Au 1^{er} août de chaque année, l'organisateur verse à l'organisme de pension le solde de la cotisation due relative à l'année précédente.

§ 3. Communication des données à l'organisme de pension

L'organisme de pension n'est tenu à l'exécution de ses obligations envers l'affilié que pour autant qu'il ait reçu de l'organisateur les données suivantes :

1° nom, prénom(s), adresse, date de naissance, régime linguistique, sexe, état civil et numéro de registre national de l'affilié;

De bruggpensioenleeftijd van de aangeslotene is de leeftijd van de aangeslotene op het ogenblik van zijn bruggpensionering conform de bepalingen van collectieve arbeidsovereenkomsten inzake bruggpensioen gesloten binnen het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie (PSC 149.01).

2.13. Individuele rekening

De binnen de pensioeninstelling per aangeslotene voorziene rekening waarop de premie per actieve aangeslotene wordt gestort.

2.14. Premievrijmaking

Bij stopzetting van de premiebetaling wordt de individuele rekening premievrij gemaakt.

Onder de premievrijmaking van de individuele rekening wordt verstaan dat de individuele rekening blijft voortduren voor de premievrije waarde. Deze premievrije waarde is gelijk aan de prestaties die verzekerd blijven zonder dat nog een premie wordt betaald.

2.15. Tarif :

De door de pensioeninstelling gebruikte technische grondslagen neergelegd bij de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantie-wezen in het kader van het koninklijk besluit van 14 november 2003 betreffende de toekenning van buitenwettelijke voordelen aan de werknemers bedoeld bij koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers en aan de personen bedoeld in artikel 32, eerste lid, 1° en 2, van het Wetboek van inkomstenbelastingen 1992, tewerkgesteld buiten een arbeidsovereenkomst.

2.16. Financieringsfonds

Collectieve reserve die in het kader van het sectoraal pensioenstelsel bij de pensioeninstelling wordt gevestigd.

Afdeling 3. — Toezichtcomité

Art. 3. Overeenkomstig artikel 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 december 2004 wordt er een toezichtcomité opgericht dat voor de helft is samengesteld uit leden die de arbeiders vertegenwoordigen aan wie de pensioentoezegging werd gedaan, en die door de inrichter worden aangeduid, en voor de andere helft uit vertegenwoordigers van de werkgevers die eveneens door de inrichter worden aangeduid.

Dit toezichtcomité ziet toe op de uitvoering van de pensioentoezegging en wordt in het bezit gesteld van het transparantieverslag, zoals bedoeld in artikel 7, § 1, van dit pensioenreglement, nog vóór de mededeling ervan aan de inrichter.

HOOFDSTUK II. — Verplichtingen van de inrichter, van de werkgever, van de aangeslotene en van de pensioeninstelling

Afdeling 1. — Verplichtingen van de inrichter

Art. 4. § 1. Algemeen

De inrichter verbindt zich ten aanzien van de aangeslotenen alle inspanningen te doen die nodig zijn voor een goede uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 december 2004.

§ 2. Betaling van de bijdrage aan de pensioeninstelling

De jaarlijkse bijdrage voor het sociaal sectoraal pensioenstelsel bedraagt, overeenkomstig artikel 9 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 december 2004, 1 pct. van de bruto jaarwedde waarop inhoudingen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden verricht.

Deze bijdrage is geïntegreerd in de globale bijdragen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid die de werkgevers trimestrieel zijn verschuldigd.

De Rijksdienst voor Sociale Zekerheid maakt de bijdrage over aan de inrichter bij wijze van maandelijks voorschotten.

Binnen de 10 werkdagen na ontvangst van de bijdrage van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid voor het sociaal sectoraal pensioenstelsel maakt de inrichter 95 pct. van deze bijdrage over aan de pensioeninstelling ter financiering van de pensioentoezegging bij wijze van maandelijks voorschotten.

Op 1 augustus van elk jaar betaalt de inrichter aan de pensioeninstelling het saldo van de bijdrage verschuldigd met betrekking tot het voorgaande jaar.

§ 3. Mededeling van gegevens aan de pensioeninstelling

De pensioeninstelling is enkel tot de uitvoering van haar verplichtingen jegens de aangeslotene gehouden, voor zover zij vanwege de inrichter de volgende gegevens ontvangt :

1° naam, voorna(a)m(en), adres, geboortedatum, taalstelsel, geslacht, burgerlijke staat en rijksregisternummer van de aangeslotene;

2° dates d'entrée en service et de sortie d'un ouvrier dans le/du secteur;

3° montant des appointements annuels bruts, tel que stipulé à l'article 9;

4° toute autre donnée utile à l'organisme de pension en vue de la bonne exécution de ses obligations.

Dès que possible et au plus tard pour le 1^{er} août de chaque année, l'organisateur avisera l'organisme de pension de toute modification intervenant au niveau de ces données. A défaut, l'organisme de pension exécutera ses engagements sur la base des données dont il dispose.

§ 4. Information de l'affilié

4.1. L'organisateur remet à l'affilié, sur simple demande de celui-ci, le rapport annuel de transparence visé à l'article 7, § 1^{er}, ainsi que le texte du règlement de pension.

4.2. L'organisateur s'engage à ouvrir une ligne téléphonique à l'attention des affiliés et d'y affecter un collaborateur qui connaît la convention collective de travail du 14 décembre 2004, le présent règlement de pension et les autres éléments utiles dans le cadre du régime de pension sectoriel social. Ce help desk se tient à la disposition des affiliés.

Le collaborateur cité à l'alinéa précédent répondra en premier lieu aux questions concrètes des affiliés concernant le régime de pension sectoriel. S'il n'est pas en mesure de répondre à la question de l'affilié, il contactera l'organisme de pension à ce sujet. En cas de décès, le collaborateur demandera au bénéficiaire de contacter directement l'organisme de pension.

Section 2. — Obligations de l'employeur

Art. 5. § 1^{er}. Paiement de la cotisation

Conformément à l'article 9 de la convention collective de travail du 14 décembre 2004, à effet du 1^{er} janvier 2002 l'employeur verse à l'Office national de Sécurité sociale la cotisation au régime de pension sectoriel social, dont le montant annuel total par affilié actif est fixé à 1 p.c. de ses appointements annuels bruts sur lesquels sont opérées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale.

A partir du 1^{er} janvier 2005, la cotisation spéciale de sécurité sociale de 8,86 p.c. qui est due par les employeurs sur les versements destinés à compléter une pension légale de retraite ou de survie sera prélevée en même temps que la cotisation de 1 p.c.. Le montant s'élèvera donc à 1,084 p.c. des appointements annuels bruts de l'affilié actif sur lesquels sont opérées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale.

Cette cotisation au régime de pension sectoriel social est intégrée dans la cotisation globale due chaque trimestre à l'Office national de Sécurité sociale.

§ 2. Communication des données à l'organisateur

L'employeur est tenu de communiquer à l'organisateur, sur simple demande de celui-ci, toutes les données et tous les renseignements utiles dont ce dernier estime avoir besoin en vue de la bonne exécution de la convention collective de travail du 14 décembre 2004.

Section 3. — Obligations de l'affilié

Art. 6. § 1^{er}. Généralités

L'affilié se soumet aux dispositions du présent règlement de pension.

§ 2. Communication des renseignements et des données

L'affilié autorise l'organisateur et l'employeur à fournir tous les renseignements utiles à l'établissement et à l'exécution des comptes individuels.

Le cas échéant, l'affilié fournira à l'organisateur, ou le bénéficiaire à l'organisme de pension, sur leur simple demande, les données qui s'avéreraient utiles à l'exécution du régime de pension sectoriel complémentaire.

Section 4. — Obligations de l'organisme de pension

Art. 7. § 1^{er}. Rapport annuel de transparence

L'organisme de pension rédige chaque année un rapport de transparence, c'est-à-dire un rapport sur la gestion de l'engagement de pension, qui contient les informations suivantes :

1° le mode de financement de l'engagement de pension et les modifications structurelles de ce financement;

2° data van in- en uitdiensttreding van een arbeider in / uit de sector;

3° het bedrag van de brutojaarwedde, zoals bepaald in artikel 9;

4° alle andere gegevens die voor de pensioeninstelling nodig zijn voor de goede uitvoering van haar verplichtingen.

Elke wijziging die zich met betrekking tot deze gegevens zou kunnen voordoen, worden door de inrichter zo spoedig mogelijk, en uiterlijk tegen 1 augustus van elk jaar, aan de pensioeninstelling meegedeeld. Bij gebreke hieraan voert de pensioeninstelling haar verbintenissen uit op basis van de in haar bezit zijnde gegevens.

§ 4. Informatie aan de aangeslotene

4.1. De inrichter bezorgt aan de aangeslotene op diens eenvoudig verzoek, het jaarlijks transparantieverslag bedoeld in artikel 7, § 1, alsook de tekst van het pensioenreglement.

4.2. De inrichter verbindt zich ertoe om ten voordele van de aangeslotenen een telefoonlijn open te stellen en te bemannen met een medewerker die op de hoogte is van de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 december 2004, het onderhavig pensioenreglement en andere elementen die van belang zijn in het kader van het sociaal sectoraal pensioenstelsel. Deze helpdesk staat ter beschikking van de aangeslotenen.

De concrete vraagstellingen van de aangeslotenen in verband met het sectoraal pensioenstelsel zullen in eerste instantie door de medewerker bedoeld in het voorgaande lid worden beantwoord. Indien deze medewerker de vraag van de aangeslotene onmogelijk zelf kan beantwoorden, zal hij hierover de pensioeninstelling contacteren. Bij overlijden laat de medewerker de begunstigde rechtstreeks contact opnemen met de pensioeninstelling.

Afdeling 2. — Verplichtingen van de werkgever

Art. 5. § 1. Betaling van de bijdrage

Overeenkomstig artikel 9 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 december 2004 stort de werkgever met ingang vanaf 1 januari 2002 aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid de bijdrage voor het sociaal sectoraal pensioenstelsel, waarvan het totale jaarlijkse bedrag per actieve aangeslotene is vastgesteld op 1 pct. van zijn brutojaarwedde waarop inhoudingen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden verricht.

Vanaf 1 januari 2005 zal de bijzondere socialezekerheidsbijdrage van 8,86 pct. die door de werkgevers verschuldigd is op de stortingen die bedoeld zijn ter aanvulling van een wettelijk rust- of overlevingspensioen, tegelijk worden ingehouden met de bijdrage van 1 pct. Het bedrag is dus gelijk aan 1,084 pct. van de brutojaarbezoldiging van de actieve aangeslotene waarop de inhoudingen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden gedaan.

Deze bijdrage voor het sociaal sectoraal pensioenstelsel is geïntegreerd in de globale bijdrage die trimestrieel aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid is verschuldigd.

§ 2. Mededeling van gegevens aan de inrichter

De werkgever is ertoe gehouden aan de inrichter, op diens eenvoudig verzoek, alle nodige gegevens en inlichtingen mee te delen die deze laatste nodig acht voor de goede uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 december 2004.

Afdeling 3. — Verplichtingen van de aangeslotene

Art. 6. § 1. Algemeen

De aangeslotene onderwerpt zich aan de bepalingen van het huidig pensioenreglement.

§ 2. Mededeling van inlichtingen en gegevens

De aangeslotene machtigt de inrichter en de werkgever alle inlichtingen te verschaffen die nodig zijn voor de opmaak en de uitvoering van de individuele rekeningen.

In voorkomend geval verstrekt de aangeslotene aan de inrichter, of de begunstigde aan de pensioeninstelling, op hun eenvoudig verzoek de gegevens die nodig zouden zijn voor de uitvoering van het aanvullend sectoraal pensioenstelsel.

Afdeling 4. — Verplichtingen van de pensioeninstelling

Art. 7. § 1. Jaarlijks transparantieverslag

De pensioeninstelling stelt jaarlijks een transparantieverslag op omtrent het beheer van de pensioentoezegging dat volgende informatie bevat :

1° de financieringswijze van de pensioentoezegging en de structurele wijzigingen hierin;

2° la stratégie d'investissement à long et à court terme et la mesure dans laquelle sont pris en compte les aspects social, éthique et environnemental;

3° le rendement des placements;

4° la structure des frais;

5° la participation aux bénéfices.

Ce rapport de transparence est mis à la disposition de l'organisateur, qui le communique à l'affilié sur simple demande.

§ 2. Adaptation annuelle des comptes individuels

Le 1^{er} août de chaque année l'organisme de pension procède à l'adaptation des comptes individuels des affiliés en fonction des données que lui aura communiquées l'organisateur à ce moment.

§ 3. Information des affiliés

3.1. La fiche de pension annuelle

Chaque année, l'organisme de pension remet à chaque affilié, à l'exception des rentiers, une fiche de pension reprenant les données suivantes :

1° le montant des réserves acquises conformément aux dispositions de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages en matière de sécurité sociale;

2° le montant des prestations acquises;

3° les éléments variables qui sont pris en compte pour le calcul des montants visés aux points 1° et 2°;

4° le montant des réserves acquises de l'année précédente;

5° le montant de la participation bénéficiaire attribuée au compte individuel, comme stipulé à l'article 13;

6° éventuellement d'autres données convenues de commun accord entre le comité de surveillance et l'organisme de pension.

Au moins tous les 5 ans, l'organisme de pension communique également, au moyen de la fiche de pension annuelle, à tous les affiliés à partir de l'âge de 45 ans, le montant de la rente brute attendue à l'âge normal de la retraite, sans indexation et sans réversibilité. Pour les ouvriers actifs, il est supposé à cet effet que le versement des primes actuelles se poursuit. Pour les anciens ouvriers, les réserves acquises sont capitalisées au taux d'intérêt minimum conformément aux dispositions de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages en matière de sécurité sociale.

3.2. Information lors de la sortie de l'affilié

Après avoir été avisé de la sortie d'un affilié, l'organisme de pension communique à l'affilié concerné les données prévues au point 1.4. de l'article 16, § 1^{er} (le montant des réserves acquises et des prestations acquises, les choix qui lui sont offerts).

§ 4. Paiement des avantages

Après réception des demandes de paiement des prestations garanties, l'organisme de pension procède au calcul du montant brut dû selon les modalités définies aux articles 14 et 15, ainsi que du montant net.

L'organisme de pension se charge d'opérer les retenues fiscales et sociales sur les prestations, de verser les montants nets aux affiliés ou au(x) bénéficiaire(s) visés au point 2.2.1. de l'article 14, ainsi que d'établir les différentes déclarations.

CHAPITRE III. — Description du plan de pension complémentaire

Section 1^{re}. — Affiliation

Art. 8. § 1^{er}. Affiliation obligatoire

L'affiliation au plan de pension complémentaire est obligatoire pour tous les ouvriers en fonction au 1^{er} janvier 2002 ou ultérieurement auprès d'un employeur visé au point 2.5. de l'article 2, et ce quelle que soit la nature du contrat de travail.

§ 2. Moment de l'affiliation

L'affiliation a lieu le premier jour du mois qui suit la date à laquelle l'ouvrier remplit les conditions d'affiliation et au plus tôt le 1^{er} janvier 2002.

§ 3. Des ouvriers qui restent en service après l'âge de 65 ans

2° de beleggingsstrategie op lange en korte termijn en de mate waarin daarbij rekening wordt gehouden met sociale, ethische en leefmilieu-aspecten;

3° het rendement van de beleggingen;

4° de kostenstructuur;

5° de winstdeling.

Dit transparantieverslag wordt ter beschikking gesteld van de inrichter die het op eenvoudig verzoek meedeelt aan de aangeslotene.

§ 2. Jaarlijkse aanpassing van de individuele rekeningen

Op 1 augustus van elk jaar gaat de pensioeninstelling over tot de aanpassing van de individuele rekeningen van de aangeslotenen op basis van de gegevens die de pensioeninstelling op dat ogenblik van de inrichter heeft ontvangen.

§ 3. Informatie aan de aangeslotenen

3.1. De jaarlijkse pensioenfiche

Jaarlijks bezorgt de pensioeninstelling aan elke aangeslotene, met uitzondering van de rentegenieters, een pensioenfiche waarop de volgende gegevens worden vermeld :

1° het bedrag van de verworven reserves conform de bepalingen van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid;

2° het bedrag van de verworven prestaties;

3° de variabele elementen waarmee bij de berekening van de bedragen onder 1° en 2° wordt rekening gehouden;

4° het bedrag van de verworven reserves van het vorige jaar;

5° het bedrag van de winstdeling toegekend aan de individuele rekening, zoals bepaald in artikel 13;

6° eventuele andere gegevens, zoals deze met gemeenschappelijk akkoord van het toezichtcomité en van de pensioeninstelling zijn bepaald.

Minstens om de 5 jaar deelt de pensioeninstelling aan alle aangeslotenen vanaf de leeftijd van 45 jaar aan de hand van de jaarlijkse pensioenfiche eveneens het bedrag van de te verwachten brutorente, zonder indexering en zonder overdraagbaarheid, op de normale pensioenleeftijd mee. Voor wat betreft de actieve arbeiders, wordt er hierbij van uitgegaan dat de huidige premies verder worden gestort. Voor de gewezen arbeiders worden de verworven reserves gekapitaliseerd aan de minimale rentevoet conform de bepalingen van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid.

3.2. Informatie bij uittreding van de aangeslotene

Na de mededeling van de uittreding van een aangeslotene aan de pensioeninstelling deelt deze laatste aan de betrokken aangeslotene de gegevens mee zoals voorzien in 1.4. van artikel 16, § 1 (het bedrag van de verworven reserves en van de verworven prestaties, de keuzemogelijkheden van de aangeslotene).

§ 4. Uitbetaling van de voordelen

Na ontvangst van de aanvragen tot uitbetaling van de gewaarborgde prestaties gaat de pensioeninstelling over tot de berekening van het verschuldigde brutobedrag van de uitkeringen, overeenkomstig de modaliteiten bepaald in de artikelen 14 en 15, alsook van het netto.

De pensioeninstelling staat in voor het verrichten van de fiscale en sociale inhoudingen op de uitkeringen, voor de uitbetaling van de netto bedragen aan de aangeslotenen of aan de begunstigde(n) bedoeld in 2.2.1. van artikel 14, evenals voor de opstelling van de verschillende aangiften.

HOOFDSTUK III. — Beschrijving van het aanvullend pensioenplan

Afdeling 1. — Aansluiting

Art. 8. § 1. Verplichte aansluiting

De aansluiting bij het aanvullend pensioenplan is verplicht voor alle arbeiders in dienst bij een werkgever, bedoeld in 2.5. van artikel 2, op 1 januari 2002, of later, en dit ongeacht de aard van de arbeidsovereenkomst.

§ 2. Ogenblik van de aansluiting

De aansluiting heeft plaats op de eerste dag van de maand volgend op de datum waarop de arbeider aan de aansluitingsvoorwaarden voldoet en ten vroegste op 1 januari 2002.

§ 3. Arbeiders die in dienst blijven na de leeftijd van 65 jaar

Les ouvriers qui, après l'âge de 65 ans, restent en service auprès d'un employeur visé au point 2.5. de l'article 2 et qui ont postposé leur pension légale, restent affiliés au plan de pension complémentaire et peuvent prétendre à des réserves et prestations acquises pour autant qu'ils satisfassent aux conditions d'affiliation.

Section 2. — Prestations garanties

Art. 9. Le présent règlement de pension garantit, en complément du régime légal de sécurité sociale en matière de pension, un avantage payable :

- à l'affilié, en vie à l'âge de la retraite;
- au(x) bénéficiaire(s) visé(s) au point 2.2.1. de l'article 14, en cas de décès de l'affilié avant l'âge de la retraite.

Section 3. — Cotisation

Art. 10. § 1^{er}. Conformément à l'article 9 de la convention collective de travail du 14 décembre 2004, la cotisation annuelle au régime de pension sectoriel social s'élève, par ouvrier, à 1 p.c. des appointements annuels bruts sur lesquels sont opérées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale.

L'employeur est tenu au paiement de cette cotisation, laquelle est intégrée dans la cotisation globale due chaque trimestre à l'Office national de sécurité sociale. L'Office national de Sécurité sociale reverse cette cotisation à l'organisateur sous forme d'avances mensuelles.

Dans les 10 jours ouvrables suivant la réception de la cotisation de l'Office national de Sécurité sociale, l'organisateur reverse 95 p.c. de cette cotisation à l'organisme de pension à titre d'avance mensuelle pour le financement de l'engagement de pension.

L'organisme de pension verse ces avances dans le fonds de financement.

Le 1^{er} août de chaque année, l'organisateur paie à l'organisme de pension le solde de la cotisation retraite due relative à l'année précédente.

§ 2. Sur la base des données communiquées par l'organisateur, l'organisme de pension calcule au 1^{er} août de chaque année la prime annuelle relative à l'année précédente pour chaque affilié actif selon la formule ci-après :

Prime = 95 p.c. x 1 p.c. (S x 1,08 x 1,0833)

où S : la somme des appointements mensuels bruts de l'année calendrier sur lesquels sont opérées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale

S x 0,08 : le pécule de vacances

S x 0,0833 : la prime de fin d'année

Cette prime est majorée de l'intérêt résultant de la capitalisation de la prime au taux d'intérêt prévu au tarif visé au point 2.15. de l'article 2.

Cette prime, majorée de l'intérêt cité à l'alinéa précédent, est prélevée du fonds de financement et versée sur le compte individuel de l'affilié actif.

Section 4. — Combinaison d'assurance

Art. 11. Les primes retraite annuelles sont versées sous forme de primes uniques successives dans une combinaison d'assurance du type "capital différé avec remboursement de l'épargne" qui prévoit le versement d'un capital en cas de vie à l'âge de la retraite ou d'un capital égal à la valeur de rachat théorique en cas de décès avant l'âge de la retraite.

Les prestations assurées évoluent en fonction des primes versées et de la tarification en vigueur au moment où la prime est versée sur le compte individuel.

Au 1^{er} janvier 2002, l'intérêt garanti en vertu du tarif visé au point 2.15. de l'article 2 s'élevait à 3,25 p.c. sur base annuelle. Cet intérêt sera adapté en cas de modification des dispositions légales en la matière. L'organisateur sera informé de toute modification du tarif.

Section 5. — Réserves acquises et prestations acquises

Art. 12. § 1^{er}. Droits acquis

1.1. Pour pouvoir prétendre aux réserves et prestations acquises, l'affilié doit avoir été affilié au régime de pension sectoriel pendant une période, interrompue ou non, de 12 mois.

Si ce délai minimum d'affiliation n'est pas atteint au moment de la sortie, de la retraite anticipée ou de la prépension de l'affilié, le compte individuel sera réduit.

De arbeiders die na hun 65 in dienst blijven van een werkgever bedoeld in 2.5. van artikel 2 en hun wettelijk pensioen verdaagden, blijven bij het aanvullend pensioenplan aangesloten en kunnen aanspraak maken op verworven reserves en prestaties voorzover zij voldoen aan de aansluitingsvoorwaarden.

Afdeling 2. — Gewaarborgde prestaties

Art. 9. Het huidig pensioenreglement waarborgt, in aanvulling op de wettelijke sociale zekerheidsregeling inzake pensioen, een voordeel betaalbaar :

- aan de aangeslotene, in leven op de pensioenleeftijd;
- aan de begunstigde(n) bedoeld in 2.2.1. van artikel 14, in geval van overlijden van de aangeslotene voor de pensioenleeftijd.

Afdeling 3. — Bijdrage

Art. 10. § 1. Overeenkomstig artikel 9 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 december 2004 bedraagt de jaarlijkse bijdrage aan het sociaal sectoraal pensioenstelsel per arbeider 1pct. van de bruto jaarwedde waarop inhoudingen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden verricht.

De werkgever is gehouden tot de betaling van deze bijdrage dewelke geïntegreerd is in de globale bijdrage die trimestrieel aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid is verschuldigd. De Rijksdienst voor Sociale Zekerheid maakt deze bijdrage bij wijze van maandelijke voorschotten over aan de inrichter.

Binnen de 10 werkdagen na ontvangst van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid maakt de inrichter 95 pct. van de bijdrage over aan de pensioeninstelling ter financiering van de pensioentoezegging bij wijze van maandelijke voorschotten.

De pensioeninstelling stort deze voorschotten in het financieringsfonds.

Op 1 augustus van elk jaar betaalt de inrichter aan de pensioeninstelling het saldo van de pensioenbijdrage verschuldigd met betrekking tot het voorgaande jaar.

§ 2. Op basis van de gegevens meegedeeld door de inrichter berekent de pensioeninstelling op 1 augustus van elk jaar de jaarlijkse premie met betrekking tot het voorgaande jaar voor elke actieve aangeslotene overeenkomstig de volgende formule :

Premie = 95 pct. x 1 pct. (W x 1,08 x 1,0833)

waarbij W : de som van de maandelijke bruto wedden van het kalenderjaar waarop inhoudingen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden verricht

W x 0,08 : het vakantiegeld

W x 0,0833 : de eindejaarspremie

Deze premie wordt vermeerderd met de intrest voortvloeiende uit de kapitalisatie van de premie aan de rentevoet voorzien in het tarief bedoeld in 2.15. van artikel 2.

Deze premie, vermeerderd met de intrest bedoeld in het voorgaande lid, wordt uit het financieringsfonds geput en op de individuele rekening van de actieve aangeslotene geplaatst.

Afdeling 4. — Verzekeeringscombinatie

Art. 11. De jaarlijkse pensioenpremies worden aangewend als opeenvolgende koopsommen voor een verzekeeringsbewerking van het type "uitgesteld kapitaal met terugbetaling van het spaartegoed" dat voorziet in de uitkering van een kapitaal bij leven op de pensioenleeftijd of van een kapitaal gelijk aan de theoretische afkoopwaarde bij overlijden voor de pensioenleeftijd.

De verzeerde prestaties evolueren in functie van de gestorte premies en van de tarificatie van kracht op het ogenblik dat de premie op de individuele rekening wordt gestort.

De intrest gewaarborgd door het tarief bedoeld in 2.15. van artikel 2 bedroeg op 1 januari 2002 3,25 pct. op jaarbasis. Deze intrest wordt gewijzigd in geval van wijziging van de wettelijke bepalingen terzake. De inrichter zal over iedere tariefwijziging worden ingelicht.

Afdeling 5. — Verworven reserves en verworven prestaties

Art. 12. § 1. Verworven rechten

1.1. Om aanspraak te kunnen maken op verworven reserves en prestaties dient de aangeslotene gedurende een al dan niet onderbroken periode van 12 maanden bij het sectoraal pensioenstelsel te zijn aangesloten.

Indien aan deze minimale aansluitingstermijn niet is voldaan voor de uittreding, de vervroegde pensionering of de brugpensionering van de aangeslotene wordt de individuele rekening premievrij gemaakt.

1.2. Si, après sa sortie du régime de pension sectoriel, un ouvrier entre, immédiatement ou non, à nouveau en fonction en tant qu'ouvrier auprès d'un employeur visé au point 2.5. de l'article 2, il sera tenu compte de l'ensemble des périodes d'activité auprès des employeurs concernés pour déterminer si la période d'affiliation minimum est atteinte.

Le compte individuel réduit suite à la sortie de l'ouvrier sera réactivé chaque fois que ce dernier entrera à nouveau en fonction auprès d'un employeur visé au point 2.5. de l'article 2.

1.3. Si le délai minimum d'affiliation n'est pas atteint au moment de l'âge normal de la retraite ou du décès de l'affilié avant l'âge normal de la retraite, les réserves constituées sur le compte individuel sont versées dans le fonds de financement visé à l'article 17.

1.4. L'ouvrier qui s'est vu verser les prestations garanties en vertu du présent règlement de pension suite à sa retraite (anticipée), sa prépension ou qui a transféré ses réserves acquises conformément à l'article 16 suite à sa sortie, et qui entre à nouveau en fonction auprès d'un employeur visé au point 2.5. de l'article 2 sera considéré comme un nouvel affilié. Il ne pourra dès lors prétendre aux réserves et prestations acquises en vertu du présent règlement de pension qu'une fois qu'il aura à nouveau atteint le délai minimum d'affiliation stipulé au point 1.1. du présent article.

§ 2. Compte individuel

Le compte individuel ne donne pas droit à des avances, ni à des mises en gage.

Il n'est pas davantage possible de demander de procéder au paiement du compte individuel tant que l'affilié est en fonction auprès d'un employeur visé au point 2.5. de l'article 2.

§ 3. Rendement minimum garanti

Lors de sa sortie, de sa mise à la retraite ou de l'abrogation du régime de pension sectoriel, l'affilié qui remplit les conditions prévues au § 1^{er} du présent article a droit aux minima garantis en application de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale.

L'organisme de pension, ou en dernier recours l'organisateur, apurera tout déficit qui se présenterait par rapport aux minima garantis dont question aux alinéas précédents au moment de la sortie, de la mise à la retraite ou de l'abrogation du régime de pension sectoriel.

L'organisme de pension est dispensé de cette obligation d'apurement des déficits si ces déficits sont la conséquence du non-paiement des avances mensuelles et des cotisations annuelles dans le chef de l'organisateur.

Section 6. — Participation bénéficiaire

Art. 13. Une participation bénéficiaire est octroyée conformément à l'arrêté royal du 14 novembre 2003 relatif à l'octroi d'avantages extra-légaux aux travailleurs salariés visés par l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 concernant la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés et aux personnes visées à l'article 32, premier alinéa, 1° et 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992, occupées en dehors d'un contrat de travail.

Chaque année, l'organisme de pension communique aux affiliés, sur la fiche de pension, le montant de la participation bénéficiaire acquise.

Section 7. — Forme de paiement et paiement des avantages

Art. 14. § 1^{er}. Forme de paiement des avantages

1.1. Tant l'avantage en cas de vie que l'avantage en cas de décès sont payés en capital.

1.2. L'affilié ou, en cas de décès, son/ses ayant(s) droit, a/ont toutefois le droit de demander la conversion du capital en rente.

1.3. Chaque année, l'affilié est informé via la fiche de pension annuelle du droit de demander la liquidation sous forme de rente plutôt que de capital.

En cas de décès de l'affilié avant l'âge de la retraite, l'organisme de pension informe le(s) bénéficiaire(s) de ce droit dans les 2 semaines après avoir été informé par écrit du décès par le(s) bénéficiaire(s).

1.2. Indien een arbeider na zijn uittreding uit het sectoraal pensioenstelsel, al dan niet onmiddellijk, opnieuw als arbeider bij een werkgever bedoeld in 2.5. van artikel 2 wordt tewerkgesteld, wordt, om te bepalen of aan de minimale aansluitingstermijn is voldaan, rekening gehouden met het geheel van de tewerkstellingsperiodes bij de betrokken werkgevers.

Telkenmale dat de arbeider na zijn uittreding opnieuw bij een werkgever bedoeld in 2.5. van artikel 2 wordt tewerkgesteld, wordt de individuele rekening die ingevolge de uittreding premievrij werd gemaakt, terug in werking gesteld.

1.3. Indien aan de minimale aansluitingstermijn niet is voldaan op het ogenblik van de normale pensioenleeftijd of van het overlijden van de aangeslotene voor de normale pensioenleeftijd, worden de opgebouwde reserves op de individuele rekening in het financieringsfonds, bedoeld in artikel 17, gestort.

1.4. Indien een arbeider, nadat aan hem de krachtens dit pensioenreglement gewaarborgde prestaties werden uitgekeerd ingevolge zijn (vervroegde) pensionering, bruggpensionering of nadat zijn verworven reserves werden overgedragen conform artikel 16 ten gevolge van zijn uittreding, opnieuw in dienst treedt bij een werkgever bedoeld in 2.5. van artikel 2, dan wordt hij als een nieuwe aangeslotene beschouwd, en dient deze om aanspraak te kunnen maken op verworven reserves en prestaties overeenkomstig het huidig pensioenreglement, opnieuw te voldoen aan de minimale aansluitingstermijn bedoeld in 1.1. van dit artikel.

§ 2. Individuele rekening

De individuele rekening geeft geen recht op voorschotten, noch op pandgevingen.

Evenmin kan de uitbetaling van de individuele rekening worden opgevraagd zolang de aangeslotene in dienst is van een werkgever bedoeld in 2.5. van artikel 2.

§ 3. Gewaarborgd minimumrendement

De aangeslotene, in zoverre deze voldoet aan de voorwaarden voorzien in § 1 van dit artikel, heeft bij zijn uittreding, pensionering of bij de opheffing van het sectoraal pensioenstelsel recht op de in toepassing van de wet van 28 april 2003, betreffende de aanvullende pensioenen en hun fiscaal stelsel alsook dat van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid, gewaarborgde minimumbedragen.

Indien zich op het ogenblik van de uittreding, de pensionering of de opheffing van het sectoraal pensioenstelsel zich een tekort zou voordoen ten opzichte van de gewaarborgde minimumbedragen bedoeld in de voorgaande leden, zal de pensioeninstelling, of in laatste instantie de inrichter, deze tekorten aanzuiveren.

Deze verplichting van de pensioeninstelling tot aanzuivering van de tekorten geldt niet, indien deze tekorten te wijten zijn aan de niet-betaling van de maandelijksse voorschotten en de jaarlijkse bijdragen door de inrichter.

Afdeling 6. — Winstdeling

Art. 13. Er wordt een winstdeling toegekend overeenkomstig het koninklijk besluit van 14 november 2003 betreffende de toekenning van buiten-wettelijke voordelen aan de werknemers bedoeld bij koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers en aan de personen bedoeld in artikel 32, eerste lid, 1° en 2°, van het Wetboek van inkomstenbelastingen 1992, tewerkgesteld buiten een arbeidsovereenkomst.

De pensioeninstelling stelt de aangeslotenen aan de hand van de pensioenfiche jaarlijks in kennis van het bedrag van de door hen verworven winstdeling.

Afdeling 7. — Uitbetalingvorm en uitbetaling van de voordelen

Art. 14. § 1. Uitbetalingvorm van de voordelen

1.1. Zowel het voordeel bij leven, als het voordeel bij overlijden worden in kapitaal uitbetaald.

1.2. De aangeslotene, of in geval van overlijden, zijn rechthebbende(n) heeft (hebben) evenwel het recht om de omvorming van het kapitaal in een rente te vragen.

1.3. Van het recht om een uitkering in rente in plaats van in kapitaal te vragen wordt de aangeslotene jaarlijks in kennis gesteld door vermelding van dit recht op de jaarlijkse pensioenfiche.

In geval van overlijden van de aangeslotene voor het bereiken van de pensioenleeftijd brengt de pensioeninstelling de begunstigde(n) van dit recht op de hoogte binnen de 2 weken nadat de pensioeninstelling door de begunstigde(n) van het overlijden schriftelijk in kennis werd gesteld.

1.4. La conversion en rente n'est toutefois pas possible si le montant annuel de la rente à payer ne dépasse pas 500,00 EUR. Ce montant de 500,00 EUR est indexé selon l'indice des prix à la consommation.

1.5. Pour obtenir le versement sous forme de rente, l'affilié ou le(s) bénéficiaire(s) doit/ doivent indiquer qu'il(s) opte(nt) pour le versement sous forme de rente sur le décompte de liquidation, comme prévu aux points 2.1.5. et 2.2.5. du présent article.

Ce décompte de liquidation doit être renvoyé dans le mois, complété et signé, à l'organisme de pension.

A défaut de telle notification écrite dans le délai requis, le versement à l'affilié ou au(x) bénéficiaire(s) s'effectuera en capital.

§ 2. Paiement des avantages

2.1. Paiement des avantages en cas de vie

2.1.1. A l'âge normal de la retraite et à l'âge de la retraite anticipée

Pour pouvoir bénéficier des avantages en cas de vie à l'âge normal de la retraite ou à l'âge de la retraite anticipée, l'affilié remet à l'organisateur le formulaire de déclaration figurant au verso de la fiche de pension, complété et signé, accompagné des documents suivants :

- une copie recto verso de la carte d'identité;
- une copie de la demande de retraite (anticipée).

2.1.2. A l'âge de la prépension

Pour pouvoir bénéficier des avantages en cas de vie lors de sa mise à la prépension conformément aux dispositions des conventions collectives de travail concernant la prépension conclues au sein de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution (SCP 149.01), l'affilié remettra le formulaire de déclaration figurant au verso de la fiche de pension, dûment complété et signé, à l'organisateur au plus tard dans les 3 mois suivant la réception du formulaire C4 - prépension. L'affilié y joindra également les documents suivants :

- une copie recto verso de la carte d'identité;
- une copie du formulaire C4 - prépension.

Le versement des avantages à l'occasion de la prépension de l'affilié ne sera possible que jusqu'au 31 décembre 2009 inclus, comme prévu par la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages en matière de sécurité sociale.

2.1.3. Dès que l'organisateur a reçu le formulaire de déclaration avec les documents y relatifs, il les fait suivre à l'organisme de pension après avoir signé et, le cas échéant, complété le formulaire de déclaration.

2.1.4. Après réception du formulaire et des documents y relatifs, l'organisme de pension procède au calcul des primes sur la base de l'estimation définie à l'article 15.

Les primes supplémentaires nécessaires à la constitution de la prestation sont prélevées du fonds de financement et portées sur le compte individuel.

L'organisme de pension remet à l'affilié un décompte de liquidation reprenant les montants brut et net du capital et de la rente, ainsi que les retenues fiscales et parafiscales qu'il a opérées.

2.1.5. Dans le mois qui suit la réception de ce décompte de liquidation, l'affilié remet ledit décompte à l'organisme de pension après l'avoir signé et indiqué s'il opte pour le versement sous forme de capital ou de rente.

2.1.6. Après réception du décompte de liquidation signé par l'affilié, l'organisme de pension procède au versement des avantages à l'affilié.

Une fois par mois, l'organisme de pension informe l'organisateur des versements effectués le mois précédent.

2.1.7. Conformément à l'article 10, § 1^{er}, deuxième alinéa, de la convention collective de travail du 14 décembre 2004, les avantages en cas de vie sont payables au plus tôt à partir du 1^{er} janvier 2004.

1.4. De omvorming in rente is evenwel niet mogelijk indien het jaarlijks bedrag van de te betalen rente niet meer bedraagt dan 500,00 EUR. Dit bedrag van 500,00 EUR wordt geïndexeerd op basis van het indexcijfer van de consumptieprijzen.

1.5. Opdat de uitkering in rente zou gebeuren, dient (dienen) de aangeslotene of de begunstigde(n) de keuze voor een uitkering in rente aan te duiden op de vereffeningsafrekening, zoals voorzien in 2.1.5. en 2.2.5. van dit artikel.

Deze vereffeningsafrekening dient binnen de maand, ingevuld en ondertekend, aan de pensioeninstelling te worden overgemaakt.

Bij gebreke aan deze schriftelijke kennisgeving binnen de voormelde termijn gebeurt de uitkering aan de aangeslotene of aan de begunstigde(n) in kapitaal.

§ 2. Uitbetaling van de voordelen

2.1. Uitbetaling van de voordelen bij leven

2.1.1. Op de normale pensioenleeftijd en op de vervroegde pensioenleeftijd

Om van het voordeel bij leven op de normale pensioenleeftijd of op de vervroegde pensioenleeftijd te kunnen genieten dient de aangeslotene het aangifteformulier op de keerzijde van de pensioenfiche, ingevuld en ondertekend, aan de inrichter over te maken, vergezeld van de volgende documenten :

- een recto verso fotokopie van de identiteitskaart;
- een fotokopie van de aanvraag van het (vervroegd) pensioen.

2.1.2. Op de brugpensioenleeftijd

Om van het voordeel bij leven te kunnen genieten ingevolge de brugpensionering van de aangeslotene conform de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomsten inzake brugpensioen gesloten binnen het Paritair Subcomité voor elektriciens : installatie en distributie (PSC 149.01), dient de aangeslotene het aangifteformulier op de keerzijde van de pensioenfiche, ingevuld en ondertekend, over te maken aan de inrichter uiterlijk binnen de 3 maanden na de ontvangst van het formulier C4 - brugpensioen. Hierbij voegt de aangeslotene tevens volgende documenten :

- een recto verso fotokopie van de identiteitskaart;
- een fotokopie van het formulier C4 - brugpensioen.

De uitbetaling van de voordelen ingevolge de brugpensionering van de aangeslotene is enkel mogelijk tot en met 31 december 2009, zoals voorzien in de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid.

2.1.3. Van zodra de inrichter het aangifteformulier met de bijhorende documenten heeft ontvangen, maakt hij dit formulier, na ondertekening en eventuele aanvulling, samen met de betrokken documenten over aan de pensioeninstelling.

2.1.4. Na de ontvangst van het formulier en de bijhorende documenten gaat de pensioeninstelling over tot de berekening van de premies op basis van de raming bepaald in artikel 15.

De bijkomende premies nodig voor de opbouw van de uitkering worden uit het financieringsfonds geput en op de individuele rekening geplaatst.

De pensioeninstelling bezorgt aan de aangeslotene een vereffeningsafrekening met de vermelding van de bruto en netto bedragen van het kapitaal en de rente, alsook van de fiscale en parafiscale inhoudingen die door de pensioeninstelling worden verricht.

2.1.5. Binnen de maand na de ontvangst van deze vereffeningsafrekening bezorgt de aangeslotene deze afrekening, door hem ondertekend en met de aanduiding van zijn keuze voor een uitkering in kapitaal, dan wel in rente, aan de pensioeninstelling.

2.1.6. Na de ontvangst van de vereffeningsafrekening ondertekend door de aangeslotene gaat de pensioeninstelling over tot de uitbetaling van de voordelen aan de aangeslotene.

Eenmaal per maand stelt de pensioeninstelling de inrichter in kennis van de uitbetalingen verricht in de voorgaande maand.

2.1.7. Overeenkomstig artikel 10, § 1, tweede lid, van de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 december 2004 zijn de voordelen bij leven ten vroegste betaalbaar vanaf 1 januari 2004.

2.2. Paiement des avantages en cas de décès

2.2.1. Si l'affilié décède avant l'âge de la retraite, quels que soient les causes, les circonstances ou le lieu du décès, les prestations sont versées au(x) bénéficiaire(s) dans l'ordre suivant :

1. le conjoint ni divorcé ni séparé de corps judiciairement ou le partenaire cohabitant légal de l'affilié;

2. à défaut de ce conjoint ou du partenaire cohabitant légal, à la ou aux personne(s) physique(s) que l'affilié a désignée(s) dans le formulaire "Désignation de bénéficiaire" disponible chez l'organisateur. L'affilié transmettra ce formulaire à l'organisme de pension, par courrier recommandé, après l'avoir complété et signé.

L'acceptation écrite du bénéfice par la personne concernée rend la désignation bénéficiaire irrévocable, sauf en cas d'acceptation par le conjoint. Pour autant qu'il n'y ait pas d'acceptation écrite du bénéfice, la désignation du bénéficiaire peut être révoquée. Cette révocation doit se faire selon la même procédure que celle mentionnée ci-dessus, sauf en cas de mariage de l'affilié où la révocation est automatique;

3. à défaut, aux enfants de l'affilié, par parts égales; si l'un des enfants de l'affilié est prédécédé, le bénéfice de la part de cet enfant revient, par parts égales, à ses enfants; à défaut, par parts égales, aux autres enfants de l'affilié; l'enfant est celui dont la filiation est légalement établie à l'égard de son auteur, quel que soit le mode d'établissement de la filiation;

4. à défaut, aux parents de l'affilié, par parts égales; à défaut de l'un d'eux, au survivant;

5. à défaut, aux grands-parents de l'affilié, par parts égales; à défaut de l'un d'eux, au survivant;

6. à défaut, aux frères et sœurs de l'affilié, par parts égales; à défaut de l'un d'eux, à ses enfants; à défaut d'enfants, aux autres frères et sœurs de l'affilié, par parts égales;

7. à défaut, aux autres héritiers légaux de l'assuré, par parts égales, à l'exclusion de l'Etat;

8. à défaut du / des bénéficiaire(s) précité(s), les prestations en cas de décès sont versées dans le fonds de financement.

2.2.2. Afin que l'organisme de pension puisse procéder au versement de la prestation, le(s) bénéficiaire(s) avise(nt) l'organisme de pension par écrit du décès de l'affilié. Le(s) bénéficiaire(s) joint/joignent aussi un extrait de l'acte de décès à cet avis.

Si les avantages en cas de décès n'ont pas été réclamés dans les 3 ans du décès de l'affilié par le(s) ayant(s) droit, ces avantages sont versés dans le fonds de financement.

2.2.3. Dans les 2 semaines qui suivent la réception de la notification visée au point 2.2.2. du présent article, l'organisme de pension informe par écrit le(s) bénéficiaire(s) du droit de demander le versement sous forme de rente plutôt que de capital. Il est également demandé au(x) bénéficiaire(s) de remettre les documents suivants à l'organisme de pension :

- une copie recto verso de la carte d'identité du (des) bénéficiaire(s) ainsi que du document reprenant le contenu de la carte d'identité électronique;

- une copie de la carte S.I.S. du (des) bénéficiaire(s);

- un acte de notoriété indiquant la qualité et les droits du / des bénéficiaire(s), s'il(s) n'a / n'ont pas été nominativement désigné(s) et s'il ne s'agit pas du conjoint survivant.

L'organisme de pension est en droit de demander au(x) bénéficiaire(s) les documents supplémentaires qu'il juge utiles afin de pouvoir procéder au paiement.

2.2.4. Après réception des documents cités au point 2.2.3. du présent article et pour autant que l'organisateur ait communiqué à l'organisme de pension toutes les données utiles au calcul définitif de la prestation, ce dernier procède au calcul de la prestation en cas de décès.

Les primes supplémentaires nécessaires à la constitution de la prestation sont prélevées du fonds de financement et versées sur le compte individuel.

2.2. Uitbetaling van de voordelen bij overlijden

2.2.1. In geval van overlijden van de aangeslotene voor het bereiken van de pensioenleeftijd, worden, ongeacht de oorzaak, de omstandigheden of de plaats van het overlijden, de prestaties uitgekeerd aan de begunstigde(n) op basis van de volgende rangorde :

1. de noch uit de echt, noch van tafel van bed gescheiden echtgeno(o)t(e) of de wettelijk samenwonende partner van de aangeslotene;

2. bij ontstentenis van deze echtgeno(o)t(e) of de wettelijk samenwonende partner, aan de natuurlijke persoon of personen die de aangeslotene heeft aangeduid op het formulier "Aanduiding van begunstigde" te bekomen bij de inrichter. Dit formulier dient de aangeslotene, na invulling en ondertekening, bij aangetekend schrijven, aan de pensioeninstelling over te maken.

De schriftelijke aanvaarding van de begunstiging door de betrokken persoon heeft tot gevolg dat de begunstiging niet meer kan worden herroepen, behalve in geval van aanvaarding door de echtgeno(o)t(e). In zoverre er geen schriftelijke aanvaarding van begunstiging is, kan de aanduiding van de begunstigde worden herroepen. Deze herroeping dient volgens dezelfde procedure als hoger vermeld te worden gedaan, behalve indien de aangeslotene in het huwelijk treedt in welk geval de herroeping automatisch gebeurt;

3. bij ontstentenis, aan de kinderen van de aangeslotene, per gelijke delen; is een kind van de aangeslotene vooroverleden, dan komt het aandeel van dat kind per gelijke delen toe aan zijn kinderen; bij ontstentenis, per gelijke delen onder de andere kinderen van de aangeslotene; het kind is degene waarvan de verwantschap ten opzichte van zijn rechtsvoorganger rechtsgeldig is vastgesteld, en dit ongeacht de wijze van vaststelling van de verwantschap;

4. bij ontstentenis, aan de ouders van de aangeslotene, per gelijke delen, bij ontstentenis aan één van hen, aan de overlevende;

5. bij ontstentenis, aan de grootouders van de aangeslotene, per gelijke delen; bij ontstentenis van één van hen, aan de overlevende;

6. bij ontstentenis, aan de broers en de zusters van de aangeslotene, per gelijke delen; bij ontstentenis van één van hen, aan zijn of haar kinderen; bij ontstentenis daaraan, aan de andere broers of zusters van de aangeslotene, per gelijke delen;

7. bij ontstentenis, aan de andere wettige erfgenamen van de aangeslotene, per gelijke delen, met uitsluiting van de Staat;

8. bij ontstentenis van de voormelde begunstigde(n) worden de prestaties bij overlijden in het financieringsfonds gestort.

2.2.2. Opdat de pensioeninstelling tot de uitkering zou kunnen overgaan, dient de begunstigde(n) de pensioeninstelling schriftelijk in kennis te stellen van het overlijden van de aangeslotene. Bij deze kennisgeving dient de begunstigde(n) tevens een uittreksel uit de overlijdensakte te voegen.

Indien de voordelen bij overlijden niet binnen de 3 jaar na het overlijden van de aangeslotene door de rechthebbende(n) worden opgevraagd, worden deze voordelen in het financieringsfonds gestort.

2.2.3. Binnen de 2 weken na de ontvangst van de kennisgeving bedoeld in 2.2.2. van dit artikel, stelt de pensioeninstelling de begunstigde(n) schriftelijk in kennis van het recht de uitkering in kapitaal om te zetten in een rente. Hierbij wordt de begunstigde(n) tevens gevraagd volgende documenten aan de pensioeninstelling over te maken :

- een recto verso fotokopie van de identiteitskaart van de begunstigde(n) en van het document waarop de inhoud van de elektronische identiteitskaart wordt vermeld;

- een fotokopie van de S.I.S.-kaart van de begunstigde(n);

- een akte van bekendheid die de hoedanigheid en de rechten van de begunstigde(n) vermeldt, indien geen aanwijzing bij naam van de begunstigde(n) gebeurde en de begunstigde niet de langstlevende echtgeno(o)t(e) is.

De pensioeninstelling kan aan de begunstigde(n) desgevallend bijkomende documenten vragen die zij nodig heeft om tot de uitkering te kunnen overgaan.

2.2.4. Na de ontvangst van de documenten bedoeld in 2.2.3. van dit artikel en voorzover alle gegevens nodig voor de definitieve berekening van de uitkering door de inrichter aan de pensioeninstelling werden bezorgd, gaat deze laatste over tot de berekening van de uitkering bij overlijden.

De bijkomende premies nodig voor de opbouw van de uitkering worden uit het financieringsfonds geput en op de individuele rekening geplaatst.

L'organisme de pension remet au(x) bénéficiaire(s) un décompte de liquidation reprenant les montants brut et net du capital et de la rente, ainsi que les retenues fiscales et parafiscales opérées.

2.2.5. Dans le mois qui suit la réception de ce décompte de liquidation, le(s) bénéficiaire(s) remet(tent) ledit décompte à l'organisme de pension après l'avoir signé et indiqué s'il(s) opte(nt) pour le versement sous forme de capital ou de rente.

2.2.6. Après réception du décompte de liquidation signé par le(s) bénéficiaire(s), l'organisme de pension procède au versement des avantages au(x) bénéficiaire(s).

Une fois par mois, l'organisme de pension informe l'organisateur des versements effectués le mois précédent.

2.2.7. Conformément à l'article 10, § 1^{er}, deuxième alinéa, de la convention collective de travail du 14 décembre 2004, les avantages en cas de décès sont payables au plus tôt à partir du 1^{er} janvier 2004.

Section 8. — Calcul de la prime au moment du versement des avantages

Art. 15. § 1^{er}. Si l'organisateur n'est pas en mesure de fournir à l'organisme de pension les données salariales relatives à maximum quatre trimestres avant la retraite (anticipée), la prépension ou le décès de l'affilié, la prime est calculée sur la base d'une rémunération brute estimée selon la formule suivante :

- rémunération brute pour les trimestres manquants :

$n \times \text{derniers trimestres connus} \times i1 / i0$

où :

n : le nombre de trimestres manquants (nombre fractionnaire, 2 décimales)

$i1$: l'indice santé du mois précédant la retraite (anticipée), la prépension ou le décès de l'affilié

$i0$: l'indice santé du dernier mois du dernier trimestre connu

La prime qui reste à verser sur le compte individuel est calculée en appliquant la formule déterminée à l'article 10, § 2, sur la rémunération brute ainsi estimée.

§ 2. Si les données salariales concernant plus de quatre trimestres avant la retraite (anticipée), la prépension ou le décès de l'affilié manquent, l'organisateur mettra tout en oeuvre pour obtenir les données manquantes et les communiquer à l'organisme de pension.

Section 9. — Sortie

Art. 16. § 1^{er}. Procédure

1.1. L'affilié avise l'organisateur par écrit de sa sortie.

1.2. Tous les mois, l'organisateur communique les sorties à l'organisme de pension, ainsi que les données permettant de calculer les droits acquis.

1.3. Dans les 30 jours qui suivent la communication par l'organisateur, l'organisme de pension communique à l'affilié les données suivantes :

1. le montant des réserves acquises, éventuellement majoré de manière à atteindre la garantie minimum comme mentionné à l'article 12, § 3;

2. le montant des prestations acquises;

3. les différents choix qui s'offrent à l'affilié, comme stipulé au point 1.4. de cet article.

1.4. Dans les 30 jours qui suivent la communication de ces données, l'affilié doit communiquer par écrit à l'organisme de pension laquelle des options concernant ses réserves acquises, majorées le cas échéant jusqu'au montant de la garantie minimale comme stipulé à l'article 12, § 3, il souhaite exercer :

1) maintien auprès de l'organisme de pension;

2) transfert à l'organisme de pension du nouvel organisateur, à condition qu'il soit affilié à l'engagement de pension de cet organisateur;

3) transfert à un organisme de pension qui répartit la totalité des bénéfices entre les affiliés proportionnellement à leurs réserves et limite les frais selon les règles déterminées par le Roi.

De pensioeninstelling bezorgt aan de begunstigde(n) een vereffeningsafrekening met de vermelding van de bruto- en nettobedragen van het kapitaal en de rente, alsook van de fiscale en parafiscale inhoudingen die door de pensioeninstelling worden verricht.

2.2.5. Binnen de maand na de ontvangst van deze vereffeningsafrekening, dient deze afrekening door de begunstigde(n), na ondertekening en met de aanduiding van de keuze voor een uitkering in kapitaal, dan wel in rente, aan de pensioeninstelling te worden overgemaakt.

2.2.6. Na de ontvangst van de vereffeningsafrekening ondertekend door de begunstigde(n) gaat de pensioeninstelling over tot de uitbetaling van de voordelen aan de begunstigde(n).

Eenmaal per maand stelt de pensioeninstelling de inrichter in kennis van de uitbetalingen verricht in de voorgaande maand.

2.2.7. Overeenkomstig artikel 10, § 1, tweede lid, van de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 december 2004 zijn de voordelen bij overlijden ten vroegste betaalbaar vanaf 1 januari 2004.

Afdeling 8. — Berekening van de premie op het ogenblik van de uitbetaling van de voordelen

Art. 15. § 1. In zoverre de loonsgegevens betreffende maximaal vier kwartalen voorafgaand aan de (vervroegde) pensionering, de brugpensionering of het overlijden van de aangeslotene door de inrichter niet aan de pensioeninstelling kunnen worden meegedeeld, gebeurt de berekening van de premie op basis van een geraamde bruto wedde overeenkomstig de volgende formule :

- bruto wedde voor de ontbrekende kwartalen :

$n \times \text{laatst gekende kwartalen} \times i1 / i0$

waarbij :

n : het aantal ontbrekende kwartalen (gebroken getal, 2 decimalen)

$i1$: de gezondheidsindex van de maand voorafgaand aan de (vervroegde) pensionering, de brugpensionering of het overlijden van de aangeslotene

$i0$: de gezondheidsindex van de laatste maand van het laatst gekende kwartaal

De nog op de individuele rekening te storten premie wordt berekend door toepassing van de formule bepaald in artikel 10, § 2, op de aldus geraamde bruto wedde.

§ 2. Indien de loonsgegevens betreffende meer dan vier kwartalen voorafgaand aan de (vervroegde) pensionering, de brugpensionering of het overlijden van de aangeslotene ontbreken, neemt de inrichter alle nodige maatregelen om de ontbrekende gegevens te bekomen en deze mee te delen aan de pensioeninstelling.

Afdeling 9. — Uittreding

Art. 16. § 1. Procedure

1.1. De aangeslotene stelt de inrichter schriftelijk in kennis van zijn uittreding.

1.2. Maandelijks deelt de inrichter de uittredingen mee aan de pensioeninstelling, samen met de gegevens nodig voor de berekening van de verworven rechten.

1.3. Binnen de 30 dagen na deze mededeling door de inrichter, deelt de pensioeninstelling aan de aangeslotene volgende gegevens mee :

1. het bedrag van de verworven reserves, eventueel aangevuld tot het bedrag van de minimumwaarborg, zoals vermeld in artikel 12, § 3;

2. het bedrag van de verworven prestaties;

3. de verschillende keuzemogelijkheden waarover de aangeslotene beschikt, zoals bepaald in punt 1.4. van dit artikel.

1.4. Binnen de 30 dagen na de mededeling van deze gegevens dient de aangeslotene de pensioeninstelling schriftelijk mee te delen welke van de hiernavermelde keuzemogelijkheden in verband met zijn verworven reserves - eventueel aangevuld tot het bedrag van de minimumwaarborg, zoals vermeld in artikel 12, § 3 - hij wenst uit te oefenen :

1) behoud bij de pensioeninstelling;

2) overdracht naar de pensioeninstelling van de nieuwe inrichter, voor zover hij bij de pensioentoezegging van die inrichter wordt aangesloten;

3) overdracht naar een pensioeninstelling die de totale winst onder de aangeslotenen in verhouding tot hun reserves verdeelt en de kosten volgens de regels vastgesteld door de Koning beperkt.

Si l'affilié a laissé expirer le délai de 30 jours, il est présumé avoir opté pour la possibilité visée au point 1. Après l'expiration du délai de 30 jours, l'affilié garde toutefois à tout moment la possibilité de demander le transfert de ses réserves à un organisme de pension visé aux points 2 et 3.

§ 2. Transfert des réserves acquises

2.1. Si l'affilié opte pour le transfert de ses réserves acquises, l'organisme de pension effectue ledit transfert dans le mois qui suit la communication du choix de l'affilié et au plus tôt à partir du 1^{er} janvier 2004.

2.2. Le transfert des réserves acquises par l'organisme de pension se déroule en deux phases :

- transfert des réserves acquises sur la base des primes versées sur le compte individuel dans le mois qui suit la réception par l'organisme de pension de la demande de l'affilié de transférer ses réserves acquises;

- transfert, dans le mois qui suit la communication par l'organisateur à l'organisme de pension, des données salariales relatives aux trimestres manquants, des réserves acquises correspondant à ces trimestres manquants.

En cas de retard au niveau du transfert des réserves acquises, le montant transféré sera augmenté des intérêts légaux pour la période excédant le délai de 1 mois visé à l'alinéa précédent.

Section 10. — Fonds de financement

Art. 17. § 1^{er}. Principe

Un fonds de financement est créé dans le but de financer les charges incombant à l'organisateur dans le cadre du présent règlement de pension. Ce fonds de financement est géré par l'organisme de pension comme une réserve mathématique d'inventaire.

§ 2. Financement

Le fonds de financement est alimenté par :

- les avances mensuelles de cotisation, comme stipulées à l'article 10, § 1^{er};

- les avantages en cas de décès sans attribution bénéficiaire, ainsi que les avantages en cas de décès qui n'ont pas été réclamés dans les 3 ans qui suivent le décès de l'affilié, comme prévu respectivement aux points 2.2.1. et 2.2.2. de l'article 14;

- les réserves constituées durant la période qui ne satisfait pas à la période d'affiliation minimale de 12 mois prévue au point 1.3. de l'article 12;

- les versements de l'organisateur destinés à compléter les avoirs du fonds de financement;

- les intérêts résultant de la gestion du fonds de financement.

Section 11. — Non-paiement des avances et des cotisations

Art. 18. § 1^{er}. Procédure

Toute avance et cotisation due en exécution du présent règlement de pension doit être versée par l'organisateur à l'organisme de pension dans les délais prévus, comme stipulé à l'article 4, § 2.

En cas de non-paiement de ces avances et cotisations, l'organisme de pension mettra l'organisateur en demeure au plus tôt 30 jours après l'échéance desdits délais, au moyen d'une lettre recommandée attirant l'attention de l'organisateur sur les conséquences du non-paiement.

Si l'organisateur ne procède pas au paiement des montants en souffrance dans les 30 jours de la mise en demeure, l'organisme de pension avertit, dans les 30 jours qui suivent, chaque affilié actif du non-paiement par simple lettre à la poste.

§ 2. Conséquences sur les comptes individuels

Les comptes individuels sont réduits. Ils restent soumis au présent règlement de pension et continuent à participer aux bénéfices.

Ils ne seront réalimentés qu'au moment où l'organisateur aura communiqué à l'organisme de pension tous les renseignements utiles à la répartition des avoirs et où l'organisateur aura suffisamment alimenté le fonds de financement pour pouvoir en prélever toutes les sommes à verser sur les comptes individuels.

Dans le cas contraire, les avoirs restent dans le fonds de financement où ils continuent de produire des intérêts.

Indien de aangeslotene de termijn van 30 dagen heeft laten verstrijken, wordt hij geacht te hebben gekozen voor de mogelijkheid vermeld in punt 1. Evenwel kan de aangeslotene, na het verstrijken van deze termijn van 30 dagen, ten allen tijde alsnog vragen om zijn reserves over te dragen naar een pensioeninstelling bedoeld in punten 2 en 3.

§ 2. Overdracht van de verworven reserves

2.1. Wanneer de aangeslotene opteert voor de overdracht van zijn verworven reserves, voert de pensioeninstelling deze overdracht uit binnen een maand na de mededeling van zijn keuze en ten vroegste vanaf 1 januari 2004.

2.2. De overdracht van de verworven reserves door de pensioeninstelling gebeurt in twee fases :

- overdracht van de verworven reserves op basis van de premies gestort op de individuele rekening binnen de maand na de ontvangst door de pensioeninstelling van het verzoek van de aangeslotene om zijn verworven reserves over te dragen;

- overdracht binnen de maand na de mededeling door de inrichter aan de pensioeninstelling van de loonsgegevens betreffende de ontbrekende kwartalen, van de verworven reserves betreffende deze ontbrekende kwartalen.

In geval van vertraging van de overdracht van de verworven reserves wordt het overgedragen bedrag verhoogd met de wettelijke intresten voor de periode die de termijn van 1 maand, bedoeld in de voorgaande alinea, overschrijdt.

Afdeling 10. — Financieringsfonds

Art. 17. § 1. Principe

Er wordt een financieringsfonds opgericht met het oog op het financieren van de lasten van de inrichter voortvloeiende uit het onderhavig pensioenreglement. Dit financieringsfonds wordt door de pensioeninstelling als een wiskundige inventarisreserve beheerd.

§ 2. Financiering

Het financieringsfonds wordt gefinancierd door :

- de maandelijks voorschotten op de bijdrage, zoals bepaald in artikel 10, § 1;

- de voordelen bij overlijden zonder begunstigingstoewijzing, alsook de voordelen bij overlijden die niet binnen de 3 jaar na het overlijden van de aangeslotene werden opgevraagd, zoals respectievelijk voorzien in 2.2.1. en 2.2.2. van artikel 14;

- de opgebouwde reserves tijdens de periode die niet beantwoordt aan de minimale aansluitingsperiode van 12 maanden, zoals voorzien in 1.3. van artikel 12;

- de storting van de inrichter bestemd om de activa van het financieringsfonds aan te vullen;

- de intrest voortvloeiende uit het beheer van het financieringsfonds.

Afdeling 11. — Niet-betaling van de voorschotten en de bijdragen

Art. 18. § 1. Procedure

Alle voorschotten en bijdragen die in uitvoering van het huidig pensioenreglement verschuldigd zijn, dienen door de inrichter aan de pensioeninstelling te worden gestort binnen de daartoe voorziene termijnen, zoals bepaald in artikel 4, § 2.

In geval van niet-betaling van deze voorschotten en bijdragen wordt de inrichter, ten vroegste 30 dagen na het verstrijken van deze termijnen, bij aangetekend schrijven door de pensioeninstelling in gebreke gesteld waarbij de inrichter op de gevolgen van de niet-betaling wordt gewezen.

Indien binnen de 30 dagen na deze ingebrekestelling de inrichter niet overgaat tot betaling van de ontbrekende bedragen, dan zal de pensioeninstelling binnen de daarop volgende 30 dagen iedere actieve aangeslotene van deze niet-betaling bij gewoon schrijven in kennis stellen.

§ 2. Gevolgen voor de individuele rekeningen

De individuele rekeningen worden premievrij gemaakt. Zij blijven verder onderworpen aan het onderhavig pensioenreglement en delen verder in de winst.

Zij zullen slechts opnieuw worden gestijfd wanneer de inrichter aan de pensioeninstelling alle inlichtingen heeft bezorgd die nodig zijn voor de verdeling van de gelden en de inrichter het financieringsfonds dermate heeft aangevuld dat hieruit alle gelden kunnen worden geput die nodig zijn om op de individuele rekeningen te plaatsen.

In het tegenovergestelde geval blijven de gelden in het financieringsfonds alwaar zij verder intrest opleveren.

§ 3. Remise en vigueur des comptes individuels

L'organisateur peut demander la remise en vigueur des comptes individuels réduits par suite du non-paiement des avances et cotisations.

Toute remise en vigueur demandée plus de 3 ans après la date de réduction des comptes individuels est toutefois subordonnée à l'accord préalable de l'organisme de pension.

La remise en vigueur des comptes individuels s'opère en adaptant la cotisation compte tenu de la valeur de rachat théorique des comptes individuels au moment de la remise en vigueur.

Section 12. — Dispositions fiscales

Art. 19. Conformément à l'article 59 du Code des impôts sur les revenus 1992, la pension résultant du régime de pension sectoriel, participation bénéficiaire incluse, augmentée :

- de la pension légale de retraite;
- des autres prestations extra-légales de même nature, à l'exception toutefois de l'assurance vie individuelle et de l'épargne-pension,

exprimée en rentes annuelles, ne peut pas dépasser 80 p.c. de la dernière rémunération annuelle brute normale, compte tenu d'une durée normale d'activité professionnelle.

La durée normale d'activité professionnelle est fixée à 40 ans.

La dernière rémunération annuelle brute normale est la rémunération annuelle brute qui, au vu des rémunérations précédentes de l'affilié, peut être considérée comme normale et qui lui a été payée ou attribuée durant la dernière année qui précède sa mise à la retraite, année durant laquelle il a exercé une activité professionnelle normale.

Section 13. — Plan "Structure d'accueil"

Art. 20. Un plan "Structure d'accueil" est instauré auprès de l'organisme de pension.

Il est destiné à accueillir les réserves des contrats des affiliés à un plan de prévoyance ou à une convention de pension de leur ancien employeur qui, lors de leur affiliation au présent engagement de pension, optent pour le transfert de leurs réserves acquises vers le plan "Structure d'accueil".

Le plan "Structure d'accueil" est régi par des conditions générales qui définissent, notamment les affiliés et par des conditions particulières des contrats individuels émis dans le cadre de ce plan.

Ce plan est géré conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 14 novembre 2003 relatif à l'octroi d'avantages extra-légaux aux travailleurs salariés visés par l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 concernant la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés et aux personnes visées par l'article 32, premier alinéa, 1° et 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992, occupées en dehors d'un contrat de travail.

Ces contrats sont émis dans la combinaison d'assurance "capital différé avec remboursement de l'épargne" qui prévoit le versement d'un capital en cas de vie à l'âge de la retraite ou d'un capital égal à la valeur de rachat théorique en cas de décès avant l'âge de la retraite.

Le terme de ces contrats est fixé aux 65 ans de l'affilié.

Section 14. — Résiliation ou modification de la convention collective de travail du 14 décembre 2004 relative au régime de pension sectoriel - Conséquences pour le régime de pension sectoriel

Art. 21. § 1^{er}. Modification ou abrogation de l'engagement de pension sectoriel.

Le présent règlement de pension est conclu en exécution de l'article 6 de la convention collective de travail du 14 décembre 2004 relative au régime de pension sectoriel.

Si et dans la mesure où cette convention collective de travail relative à l'engagement de pension venait à être modifiée ou résiliée, le règlement de pension sera lui aussi modifié ou résilié.

En cas de résiliation de la convention collective de travail du 14 décembre 2004 relative au régime de pension sectoriel, l'organisateur en avise immédiatement l'organisme de pension afin que celui-ci puisse informer les affiliés par simple lettre à la poste de l'abrogation de l'engagement de pension et de ses conséquences.

§ 3. Terug in werking stellen van de individuele rekeningen

De inrichter mag vragen dat de individuele rekeningen die wegens de niet-betaling van de voorschotten en de bijdragen premievrij werden gemaakt, terug in werking worden gesteld.

Iedere teruginwerkingstelling die meer dan 3 jaar na de datum van de premievrijmaking van de individuele rekeningen wordt gevraagd, is onderworpen aan het voorafgaandelijk akkoord van de pensioeninstelling.

Het terug in werking stellen van de individuele rekeningen gebeurt door de bijdragen aan te passen rekening houdend met de theoretische afkoopwaarde van de individuele rekeningen op het ogenblik van het terug in werking stellen.

Afdeling 12. — Fiscale bepalingen

Art. 19. Overeenkomstig artikel 59 van het Wetboek inkomstenbelastingen 1992, het pensioen voortvloeiende uit het sectoraal pensioenstelsel, winstdeling inbegrepen, vermeerderd met :

- het wettelijk pensioen naar aanleiding van de pensionering;
- de andere buitenwettelijke uitkeringen van dezelfde aard, doch met uitzondering van de individuele levensverzekering en het pensioensparen,

uitgedrukt in jaarlijkse renten, mogen niet meer bedragen dan 80 pct. van de laatste normale bruto jaarbezoldiging, rekening houdend met een normale duurtijd van de beroepsactiviteit.

De normale duurtijd van de beroepsactiviteit is op 40 jaar vastgesteld.

De laatste normale bruto jaarbezoldiging is de brutojaarbezoldiging die, gelet op de vorige bezoldigingen van de aangeslotene, als normaal kan worden beschouwd en die hem betaald of toegekend werd gedurende het laatste jaar vóór zijn op pensioenstelling waarin hij een normale beroepsactiviteit heeft uitgeoefend.

Afdeling 13. — "Onthaalstructuur" plan

Art. 20. Er wordt een "Onthaalstructuur" plan ingevoerd bij de pensioeninstelling.

Het is bestemd om de reserves te ontvangen van de contracten van de aangeslotenen bij een voorzorgsplan of bij een pensioenovereenkomst van hun vorige werkgever die, bij hun toetreding tot deze pensioentoezegging, kiezen voor de overdracht van hun verworven reserves naar het "Onthaalstructuur" plan.

Het "Onthaalstructuur" plan wordt geregeld door algemene voorwaarden die onder andere de aangeslotenen bepalen en door bijzondere voorwaarden van de individuele contracten uitgegeven in het kader van dit plan.

Dit plan wordt beheerd overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 14 november 2003 betreffende tot toekenning van buitenwettelijke voordelen aan de werknemers bedoeld bij koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen van de werknemers en aan de personen bedoeld in artikel 32, eerste lid, 1° en 2°, van het Wetboek van inkomstenbelastingen 1992, tewerkgesteld buiten een arbeidsovereenkomst.

Deze contracten worden uitgegeven in de verzekeringscombinatie "uitgesteld kapitaal met terugbetaling van het spaartegoed" die voorziet in de storting van een kapitaal in geval van leven op de pensioenleeftijd of een kapitaal gelijk aan de theoretische afkoopwaarde in geval van overlijden vóór de pensioenleeftijd.

De afloop van deze contracten is vastgesteld op 65 jaar van de aangeslotene.

Afdeling 14. — Beëindiging of wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 december 2004 betreffende het sectoraal pensioenstelsel - Gevolgen voor het sectoraal pensioenstelsel

Art. 21. § 1. Wijziging of opheffing van de sectorale pensioentoezegging.

Het onderhavig pensioenreglement is afgesloten in uitvoering van artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 december 2004 betreffende het sectoraal pensioenstelsel.

Indien en in de mate dat deze collectieve arbeidsovereenkomst met betrekking tot de pensioentoezegging wordt gewijzigd of opgezegd, zal ook het pensioenreglement worden gewijzigd of stopgezet.

Ingeval van opzegging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 december 2004 betreffende het sectoraal pensioenstelsel stelt de inrichter de pensioeninstelling hiervan onmiddellijk in kennis opdat deze laatste de aangeslotenen bij gewoon schrijven in kennis zou kunnen stellen van de opheffing van de pensioentoezegging en haar gevolgen.

Si l'engagement de pension est abrogé, les comptes individuels des affiliés sont réduits et continuent à participer aux bénéfices.

En cas d'abrogation de l'engagement de pension, le fonds de financement ne peut être reversé, en tout ou en partie, à l'organisateur ou aux employeurs. Il sera réparti entre les affiliés, à l'exclusion des rentiers, proportionnellement aux réserves constituées sur les comptes individuels.

§ 2. Changement d'organisme de pension

Dans la mesure où la convention collective de travail de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution (SCP 149.01) désigne, pour le financement de l'engagement de pension un autre organisme de pension, les réserves peuvent être rachetées dans le but de les transférer à cet autre organisme de pension.

L'organisateur informe préalablement la Commission bancaire, financière et des Assurances du changement d'organisme de pension et du transfert éventuel des réserves qui en résulte. L'organisateur en informe également les affiliés.

En cas de changement d'organisme de pension pour le financement de l'engagement de pension, avec transfert des réserves, aucune indemnité ou perte de participations bénéficiaires ne peut être mise à charge de l'affilié ni déduite des réserves acquises au moment du transfert.

En cas de rachat de la réserve dans le but de la transférer à un autre organisme de pension, l'organisme de pension se réserve le droit de réclamer une indemnité à l'organisateur.

Cette indemnité sera également appliquée aux avoirs du fonds de financement lors de son transfert.

CHAPITRE IV. — Dispositions diverses

Section 1^{re}. — Protection de la vie privée

Art. 22. § 1^{er}. L'organisateur et l'organisme de pension s'engagent à respecter la législation relative à la protection de la vie privée.

Ils ne pourront traiter les données à caractère personnel dont ils prennent connaissance dans le cadre de l'exécution du présent règlement de pension que conformément à l'objet de ce règlement de pension.

L'organisateur et l'organisme de pension s'engagent à mettre à jour les données et à les corriger, ainsi qu'à supprimer les données erronées ou superflues, à l'exception toutefois de celles provenant de la Banque-Carrefour de la Sécurité sociale, qui ne peuvent être modifiées.

Ils prendront les mesures techniques et organisationnelles requises pour protéger les données à caractère personnel contre la destruction accidentelle ou non autorisée, contre la perte accidentelle ainsi que contre la modification, l'accès et tout autre traitement non autorisé de données à caractère personnel.

En cas d'action en justice intentée contre l'organisateur ou l'organisme de pension, invoquant une violation de la législation relative à la protection de la vie privée, l'organisateur et l'organisme de pension s'engagent à se défendre mutuellement, pour autant qu'aucun des deux n'ait lui-même intenté une action en justice.

§ 2. Les données communiquées peuvent être traitées par l'organisateur et l'organisme de pension dans le cadre de l'exécution du présent règlement de pension, de la gestion des comptes individuels ainsi que du paiement des avantages.

Toutes les informations seront traitées avec la plus grande discrétion et ne pourront être utilisées à des fins de direct marketing.

Les affiliés peuvent connaître et faire rectifier ces données. Ils enverront à cet effet une demande datée et signée, accompagnée d'une copie recto verso de la carte d'identité à l'organisateur et à l'organisme de pension.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 1^{er} septembre 2005.

Pour la Ministre de l'Emploi, absente :

Le Ministre du Budget et des Entreprises publiques,
J. VANDE LANOTTE

In geval van opheffing van de pensioentoezegging worden individuele rekeningen van de aangeslotenen premievrij gemaakt en blijven deze delen in de winst.

Bij de opheffing van de pensioentoezegging mag het financieringsfonds noch aan de inrichter, noch aan de werkgevers, noch geheel, noch gedeeltelijk, worden teruggestort. Het financieringsfonds wordt ten gunste van de aangeslotenen, met uitzondering van de rentegenieters, in verhouding tot hun opgebouwde reserves verdeeld.

§ 2. Wijziging van pensioeninstelling

In zoverre bij collectieve arbeidsovereenkomst van het Paritair Subcomité voor elektriciens : installatie en distributie (PSC 149.01) voor de financiering van de pensioentoezegging een andere pensioeninstelling wordt aangeduid, kunnen de reserves worden afgekocht met het oog op hun overdracht aan die andere pensioeninstelling.

De inrichter licht de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen voorafgaandelijk in over de verandering van de pensioeninstelling en van de eventueel daaruit voortvloeiende overdracht van de reserves. De inrichter stelt eveneens de aangeslotenen hiervan in kennis.

Bij wijziging van pensioeninstelling voor de financiering van de pensioentoezegging met overdracht van de reserves mag geen enkele vergoeding of verlies van winstdeling ten laste van de aangeslotenen worden gelegd, of van de op het ogenblik van overdracht verworven reserves worden afgetrokken.

Bij afkoop van de reserves met het oog op hun overdracht naar een andere pensioeninstelling behoudt de pensioeninstelling zich het recht voor vanwege de inrichter een vergoeding te vorderen.

Die vergoeding zal eveneens worden toegepast op het tegoed van het financieringsfonds bij de overdracht ervan.

HOOFDSTUK IV. — Diverse bepalingen

Afdeling 1. — Bescherming van de persoonlijke levenssfeer

Art. 22. § 1. De inrichter en de pensioeninstelling verbinden zich ertoe de wetgeving tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer te eerbiedigen.

Zij zullen de persoonsgegevens waarvan zij kennis krijgen in het kader van de uitvoering van onderhavig pensioenreglement slechts mogen verwerken in overeenstemming met het voorwerp van dit pensioenreglement.

De inrichter en de pensioeninstelling verbinden zich ertoe om de gegevens bij te werken, te verbeteren, alsook de onjuiste of overbodige gegevens te verwijderen, met uitzondering evenwel van de gegevens die van de Kruispuntbank voor Sociale Zekerheid werden ontvangen en die niet mogen worden gewijzigd.

Zij zullen de gepaste technische en organisatorische maatregelen treffen die nodig zijn voor de bescherming van de persoonsgegevens tegen toevallige of ongeoorloofde vernietiging, het toevallig verlies, de wijziging van of de toegang tot, en iedere andere niet toegelaten verwerking van de persoonsgegevens.

In geval van een vordering gebaseerd op een inbreuk op de wetgeving ter bescherming van de persoonlijke levenssfeer ingesteld tegen de inrichter of de pensioeninstelling, verbinden de inrichter en de pensioeninstelling zich ertoe elkaar te vrijwaren, in zoverre geen van beide zelf een vordering heeft ingesteld.

§ 2. De meegedeelde gegevens mogen door de inrichter en de pensioeninstelling worden verwerkt in kader van de uitvoering van het huidige pensioenreglement, het beheer van de individuele rekeningen, alsook de uitbetaling van de voordelen.

Alle informatie zal met de grootste discretie worden behandeld en mag niet met het oog op direct marketing worden verwerkt.

De aangeslotenen kunnen van de gegevens kennis krijgen en ze laten verbeteren. Hiertoe dient een gedateerd en ondertekend verzoek vergezeld van een recto verso kopie van de identiteitskaart aan de inrichter en de pensioeninstelling te worden gericht.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 1 september 2005.

Voor de Minister van Werk, afwezig :

De Minister van Begroting en Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2005 — 3339

[2005/202682]

10 OCTOBRE 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 19 janvier 2005, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie du béton, relative à la prolongation de la convention collective de travail du 12 mai 2003 concernant l'octroi d'une indemnité complémentaire en cas de prépension anticipée et de la convention collective de travail du 12 mai 2003 concernant l'octroi d'une indemnité complémentaire en cas de prépension anticipée à mi-temps (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de l'industrie du béton;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 19 janvier 2005, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie du béton, relative à la prolongation de la convention collective de travail du 12 mai 2003 concernant l'octroi d'une indemnité complémentaire en cas de prépension anticipée et de la convention collective de travail du 12 mai 2003 concernant l'octroi d'une indemnité complémentaire en cas de prépension anticipée à mi-temps.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 octobre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—
Annexe

Sous-commission paritaire de l'industrie du béton

Convention collective de travail du 19 janvier 2005

Prolongation de la convention collective de travail du 12 mai 2003 concernant l'octroi d'une indemnité complémentaire en cas de prépension anticipée et de la convention collective de travail du 12 mai 2003 concernant l'octroi d'une indemnité complémentaire en cas de prépension anticipée à mi-temps (Convention enregistrée le 15 février 2005 sous le numéro 73912/CO/106.02)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie du béton.

Art. 2. La convention collective de travail du 12 mai 2003, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les agglomérés à base de ciment, concernant l'octroi d'une indemnité complémentaire en cas de prépension anticipée et la convention collective de travail du 12 mai 2003, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les agglomérés à base de ciment, concernant l'octroi d'une indemnité complémentaire en cas de prépension anticipée à mi-temps sont prolongées d'une période de six mois.

Art. 3. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2005 et cesse d'être en vigueur le 30 juin 2005.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 10 octobre 2005.

La Ministre de l'Emploi,
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2005 — 3339

[2005/202682]

10 OKTOBER 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 januari 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor de betonindustrie, betreffende de verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 mei 2003 betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding bij vervroegd bruggpensioen en van de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 mei 2003 betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding bij halftijds vervroegd bruggpensioen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de betonindustrie;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 19 januari 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor de betonindustrie, betreffende de verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 mei 2003 betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding bij vervroegd bruggpensioen en van de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 mei 2003 betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding bij halftijds vervroegd bruggpensioen.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 oktober 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—
Bijlage

Paritair Subcomité voor de betonindustrie

Collectieve arbeidsovereenkomst van 19 januari 2005

Verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 mei 2003 betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding bij vervroegd bruggpensioen en van de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 mei 2003 betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding bij halftijds vervroegd bruggpensioen (Overeenkomst geregistreerd op 15 februari 2005 onder het nummer 73912/CO/106.02)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, werklieden en werksters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de betonindustrie.

Art. 2. De collectieve arbeidsovereenkomst van 12 mei 2003, gesloten in het Paritair Subcomité voor de cementagglomeraten, betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding bij vervroegd bruggpensioen en de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 mei 2003, gesloten in het Paritair Subcomité voor de cementagglomeraten, betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding bij halftijds vervroegd bruggpensioen worden verlengd met een periode van zes maanden.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2005 en treedt buiten werking op 30 juni 2005.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 oktober 2005.

De Minister van Werk,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2005 — 3340

[2005/202675]

10 OCTOBER 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 juin 2005, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie du béton, relative à l'encaissement d'une cotisation patronale au "Fonds social de l'industrie du béton" pour les journées prestées par des travailleurs intérimaires (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail du 13 mai 1981, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les agglomérés à base de ciment, instituant un fonds de sécurité d'existence et fixant ses statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 15 mars 1982, modifiée dernièrement par la convention collective de travail du 12 mai 2003, rendue obligatoire par arrêté royal du 15 juillet 2004;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de l'industrie du béton;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 30 juin 2005, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie du béton, relative à l'encaissement d'une cotisation patronale au "Fonds social de l'industrie du béton" pour les journées prestées par des travailleurs intérimaires.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 octobre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

Notes

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 15 mars 1982, *Moniteur belge* du 20 mai 1982.

Arrêté royal du 15 juillet 2004, *Moniteur belge* du 10 septembre 2004.

Annexe

Sous-commission paritaire de l'industrie du béton

Convention collective de travail du 30 juin 2005

Encaissement d'une cotisation patronale au "Fonds social de l'industrie du béton" pour les journées prestées par des travailleurs intérimaires (Convention enregistrée le 26 juillet 2005 sous le numéro 75669/CO/106.02)

Article 1^{er}. La cotisation des employeurs au "Fonds social de l'industrie du béton" comme reprise dans l'article 1^{er} de la convention collective de travail du 30 juin 2005 relative à la fixation de la cotisation patronale au "Fonds social de l'industrie du béton" est également prélevée dans le chef des travailleurs intérimaires occupés dans l'entreprise.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2005 — 3340

[2005/202675]

10 OKTOBER 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor de betonindustrie, betreffende de inning van een werkgeversbijdrage aan het "Sociaal Fonds van de betonindustrie" voor dagen gepresteerd door interim-arbeiders (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 mei 1981, gesloten in het Paritair Subcomité voor de cementagglomeraten, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 15 maart 1982, laatst gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst van 12 mei 2003, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 15 juli 2004;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de betonindustrie;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor de betonindustrie, betreffende de inning van een bijdrage van de werkgevers aan het "Sociaal Fonds van de betonindustrie" voor dagen gepresteerd door interim-arbeiders.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 oktober 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

Nota's

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 15 maart 1982, *Belgisch Staatsblad* van 20 mei 1982.

Koninklijk besluit van 15 juli 2004, *Belgisch Staatsblad* van 10 september 2004.

Bijlage

Paritair Subcomité voor de betonindustrie

Collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2005

Inning van een bijdrage van de werkgevers aan het "Sociaal Fonds van de betonindustrie" voor dagen gepresteerd door interim-arbeiders (Overeenkomst geregistreerd op 26 juli 2005 onder het nummer 75669/CO/106.02)

Artikel 1. De bijdrage van de werkgevers aan het "Sociaal Fonds van de betonindustrie" zoals opgenomen in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2005 betreffende de vaststelling van de bijdrage van de werkgevers aan het "Sociaal Fonds voor de betonindustrie" wordt ook geheven in hoofde van de interim-arbeiders tewerkgesteld in de onderneming.

Art. 2. Cette convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2005 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2006.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 10 octobre 2005.

La Ministre de l'Emploi,
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2005 en treedt buiten werking op 31 december 2006.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 oktober 2005.

De Minister van Werk,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2005 — 3341

[2005/202630]

10 OCTOBRE 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 juin 2005, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie du béton, relative à l'introduction d'une indemnité complémentaire en cas d'incapacité de travail de longue durée (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de l'industrie du béton;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 30 juin 2005, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie du béton, relative à l'introduction d'une indemnité complémentaire en cas d'incapacité de travail de longue durée.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 octobre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
F. VAN DEN BOSSCHE

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Sous-commission paritaire de l'industrie du béton

Convention collective de travail du 30 juin 2005

Introduction d'une indemnité complémentaire en cas d'incapacité de travail de longue durée (Convention enregistrée le 26 juillet 2005 sous le numéro 75672/CO/106.02)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et ouvriers(ères) des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie du béton.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2005 — 3341

[2005/202630]

10 OKTOBER 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor de betonindustrie, betreffende de invoering van een aanvullende vergoeding bij langdurige arbeidsongeschiktheid (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de betonindustrie;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor de betonindustrie, betreffende de invoering van een aanvullende vergoeding bij langdurige arbeidsongeschiktheid.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 oktober 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Subcomité voor de betonindustrie

Collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2005

Invoering van een aanvullende vergoeding bij langdurige arbeidsongeschiktheid (Overeenkomst geregistreerd op 26 juli 2005 onder het nummer 75672/CO/106.02)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeid(st)ers van de ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor de betonindustrie ressorteren.

CHAPITRE II. — *Modalités d'octroi*

Art. 2. En cas d'incapacité de travail de longue durée résultant d'une maladie ou d'un accident de droit commun, l'ouvrier(ère) a droit à une indemnité complémentaire aux indemnités versées par la mutuelle.

On entend par "incapacité de travail de longue durée": toute incapacité de travail dont la durée dépasse 1 mois.

Le congé de maternité n'est pas considéré comme une incapacité de travail de longue durée pour l'application de la présente convention collective de travail.

Art. 3. Une indemnité complémentaire de 1,00 EUR brut par jour (en régime de cinq jours) est payée par le "Fonds social de l'industrie du béton".

Cette indemnité est due du 2^e au 24^e mois d'incapacité de travail.

Art. 4. L'ouvrier(ière) introduit sa demande auprès du "Fonds social de l'industrie du béton" au moyen du formulaire prescrit (voyez annexe).

La demande est introduite après la fin de la période de l'incapacité, ou après la période remboursable maximale de 24 mois et ceci dans un délai maximal de 3 ans après la période de l'incapacité visée.

Si l'incapacité dure 6 mois ou plus, une demande semestrielle peut être introduite.

Art. 5. Le "Fonds social de l'industrie du béton" paye l'indemnité complémentaire par trimestre par virement au compte de l'ouvrier(ère) concerné(e).

CHAPITRE IV. — *Surveillance*

Art. 6. Le conseil d'administration du fonds social se prononce sur des litiges éventuels au sujet de la présente convention collective de travail.

CHAPITRE V. — *Validité*

Art. 7. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} juillet 2005. Elle est conclue pour une durée indéterminée et elle peut être dénoncée par une des parties contractantes moyennant le respect d'un délai de préavis de 3 mois. Ce préavis sera adressé au président de la Sous-commission paritaire de l'industrie du béton par une lettre recommandée.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 10 octobre 2005.

La Ministre de l'Emploi
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

HOOFDSTUK II. — *Toekenningsmodaliteiten*

Art. 2. Bij langdurige arbeidsongeschiktheid als gevolg van een ziekte of een ongeval van gemeen recht, heeft de arbeid(st)er recht op een bijkomende vergoeding bovenop de uitkering betaald door het ziekenfonds.

Onder « langdurige arbeidsongeschiktheid » wordt verstaan: elke arbeidsongeschiktheid waarvan de duur 1 maand overschrijdt.

De zwangerschapsrust wordt niet als een langdurige arbeidsongeschiktheid beschouwd voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Art. 3. Een aanvullende vergoeding van 1,00 EUR bruto per dag (regime van het vijfdaagstelsel) wordt uitbetaald door het « Sociaal Fonds van de betonindustrie ».

Deze vergoeding is verschuldigd van de 2e tot de 24e maand arbeidsongeschiktheid.

Art. 4. De arbeid(st)er dient de aanvraag in bij het « Sociaal Fonds van de betonindustrie » via het voorgeschreven formulier (zie bijlage).

De aanvraag gebeurt na het einde van de ongeschiktheidsperiode, of na de maximaal vergoedbare periode van 24 maanden en dit tot maximaal 3 jaar na het einde van de betrokken ongeschiktheidsperiode.

Bij periodes van arbeidsongeschiktheid van 6 maanden of langer kan per semester een tussentijdse aanvraag gebeuren.

Art. 5. Het « Sociaal Fonds van de betonindustrie » betaalt de aanvullende vergoeding per kwartaal op de bankrekening van de betrokken arbeid(st)er.

HOOFDSTUK IV. — *Toezicht*

Art. 6. De raad van beheer van het sociaal fonds spreekt zich uit over eventuele betwistingen in verband met deze collectieve arbeidsovereenkomst.

HOOFDSTUK V. — *Geldigheidsduur*

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2005. Zij is afgesloten voor onbepaalde tijd en kan opgezegd worden door een van de contracterende partijen mits naleving van een opzegtermijn van 3 maanden. Deze opzegging wordt gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de betonindustrie via een aangetekende brief.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 oktober 2005.

De Minister van Werk,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

Annexe à la convention collective de travail du 20 juin 2005, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie du béton, relative à l'introduction d'une indemnité complémentaire en cas d'incapacité de travail de longue durée

S F
IB

Fonds social de l'Industrie du Béton
(A.R. du 15.3.1982 - M.B. du 20.5.1982)
Rue Volta 12 - 1050 Bruxelles - Tél. : 02-735.80.15

Formulaire de demande : indemnité complémentaire en cas d'incapacité de longue durée

A. A REMPLIR PAR LE DEMANDEUR (en majuscules)

Nom :

Prénom :

Adresse : Code postal : Commune :

Date de naissance : / / Numéro de registre national :

Ouvrier frontalier : O / N

Numéro de compte bancaire : — —

Date de début de l'incapacité : / / Date de fin de l'incapacité : / /

Numéro d'affiliation à la mutuelle :

B. A REMPLIR PAR L'EMPLOYEUR

Le soussigné déclare :
que dès le début de l'incapacité de travail, l'ouvrier était lié par un contrat de travail à temps plein/à temps partiel (*) à l'entreprise citée ci-dessous, et que ses prestations de travail ont été déclarées à l'O.N.S.S. sous le numéro :

qu'il a payé le salaire garanti à l'intéressé pour la période du / /
au / /

Veuillez indiquer la raison éventuelle pour laquelle le salaire garanti n'a pas été payé ou a été payé partiellement :

.....

Date d'entrée en service : / /

Nom de l'entreprise :

.....

Adresse : Code postal : Commune :

Téléphone : Cachet de la société Date : / /

Signature de l'employeur ou de son délégué

C. A REMPLIR PAR LA MUTUELLE

La mutuelle déclare :

que la période de l'incapacité de travail (début mentionné case A) a / n'a pas donné lieu à l'attribution d'une indemnité d'incapacité de travail (maladie, accident).

a) de / / au / / (..... %)

b) de / / au / / (..... %) (rechute : O / N)

Cachet de la mutuelle Date : / /

Signature :

(*) Biffer la mention inutile

Les données communiquées seront reprises dans la banque de données du « Fonds social de l'industrie du béton ». Elles seront uniquement utilisées pour vérifier votre droit aux avantages sociaux complémentaires et le cas échéant, d'éventuellement le pourvoir, et ceci dans l'exécution de la convention collective qui fixe la mission légale de ce fonds. Vous avez le droit d'accès à ces données et vous pouvez les corriger éventuellement.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 10 octobre 2005.

La Ministre de l'Emploi,

Mme F. VAN DEN BOSSCHE

Bijlage bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor de betonindustrie, betreffende de invoering van een aanvullende vergoeding bij langdurige arbeidsongeschiktheid

S F **IB**

Sociaal Fonds van de Betonindustrie
(K.B. van 15.3.1982 - B.S. van 20.5.1982)
Voltastraat 12 - 1050 Brussel - Tel. : 02-735.80.15

Aanvraagformulier : aanvullende vergoeding bij langdurige arbeidsongeschiktheid

A. DOOR DE AANVRAGER IN TE VULLEN (in drukletters)

Naam :

Voornaam :

Adres : Postnummer : Gemeente :

Geboortedatum : / / Rijksregisternummer :

Grensarbeider : J / N

Bankrekeningnummer : — —

Begindatum arbeidsongeschiktheid : / / Einddatum arbeidsongeschiktheid : / /

Aansluitingsnummer bij het ziekenfonds :

B. DOOR DE WERKGEVER IN TE VULLEN

Ondergetekende verklaart :

dat de arbeider, bij aanvang van de arbeidsongeschiktheid, door een voltijdse/deeltijdse (*) arbeidsovereenkomst verbonden was aan de hieronder vermelde onderneming, en dat zijn arbeidsprestaties worden aangegeven bij de R.S.Z. onder nummer :

dat hij aan de betrokkene het gewaarborgd loon heeft uitbetaald voor de periode gaande van / / tot en met / /

Gelieve de reden te vermelden indien er geen of slechts gedeeltelijk gewaarborgd loon werd uitbetaald :

.....

Datum van indiensttreding : / /

Naam van de onderneming :

.....

Adres : Postnummer : Gemeente :

Telefoon : Stempel van de onderneming Datum : / /

Handtekening van de werkgever of zijn
aangestelde

C. DOOR HET ZIEKENFONDS IN TE VULLEN

Het ziekenfonds verklaart :

dat de periode van arbeidsongeschiktheid (aanvang vermeld in vak A) aanleiding / geen aanleiding(*) gegeven heeft tot het toekennen van de uitkering voor arbeidsongeschiktheid (ziekte, ongeval).

a) van...../...../..... tot en met/...../..... (..... %)

b) van...../...../..... tot en met/...../..... (..... %) (hervalling : J / N)

Stempel van het ziekenfonds Datum :/...../.....

Handtekening :

(*) Het overbodige schrappen

De meegedeelde gegevens worden opgenomen in het databestand van het « Sociaal Fonds van de betonindustrie ». Zij zullen uitsluitend worden gebruikt om uw recht op aanvullende sociale voordelen te onderzoeken en eventueel toe te kennen in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst die de wettelijke opdracht van dit fonds vastlegt. U heeft het recht op toegang tot deze gegevens en kunt ze eventueel laten verbeteren.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 oktober 2005.

De Minister van Werk,

Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2005 — 3342

[2005/202659]

12 OCTOBRE 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 juin 2005, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie du béton, relative à l'octroi d'une prime de fin de carrière (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de l'industrie du béton;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 30 juin 2005, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie du béton, relative à l'octroi d'une prime de fin de carrière.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 octobre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Sous-commission paritaire de l'industrie du béton

Convention collective de travail du 30 juin 2005

Octroi d'une prime de fin de carrière
(Convention enregistrée le 26 juillet 2005
sous le numéro 75670/CO/106.02)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et ouvrie(r)es des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie du béton.

Art. 2. Les ouvrie(r)es à leur pension ou prépension, peuvent prétendre à une prime de fin de carrière pour autant qu'ils comptent au moins trois mois de service ininterrompu dans l'entreprise et pour autant qu'ils ne soient pas licenciés pour motifs graves.

La prime de fin de carrière est fixée à 24,7894 EUR par année d'ancienneté. Le minimum de cette prime sera toujours 74,37 EUR.

Art. 3. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2005 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2005.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 12 octobre 2005.

La Ministre de l'Emploi,
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2005 — 3342

[2005/202659]

12 OKTOBER 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor de betonindustrie, betreffende de toekenning van een eindeloopbaanpremie (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de betonindustrie;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor de betonindustrie, betreffende de toekenning van een eindeloopbaanpremie.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 oktober 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Subcomité voor de betonindustrie

Collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2005

Toekenning van een eindeloopbaanpremie
(Overeenkomst geregistreerd op 26 juli 2005
onder het nummer 75670/CO/106.02)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeid(st)ers van de ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor de betonindustrie ressorteren.

Art. 2. De arbeid(st)ers die met brugpensioen of op pensioen gaan, hebben recht op een eindeloopbaanpremie voorzover zij minstens drie maanden ononderbroken dienst hebben in de onderneming en niet ontslagen zijn om dringende redenen.

De eindeloopbaanpremie bedraagt 24,7894 EUR per anciënniteitjaar. Het minimum van deze eindeloopbaanpremie is 74,37 EUR.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2005 en treedt buiten werking op 31 december 2005.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 12 oktober 2005.

De Minister van Werk,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

F. 2005 — 3343

[2005/23029]

10 NOVEMBRE 2005. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 16 mai 2003 pris en exécution du Chapitre 7 du Titre IV de la loi-programme du 24 décembre 2002 (I), visant à harmoniser et à simplifier les régimes de réductions de cotisations de sécurité sociale

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi-programme du 24 décembre 2002 (I), notamment l'article 331 modifié par la loi du 22 décembre 2003;

Vu l'arrêté royal du 16 mai 2003 pris en exécution du Chapitre 7 du Titre IV de la loi-programme du 24 décembre 2002 (I), visant à harmoniser et à simplifier les régimes de réductions de cotisations de sécurité sociale, notamment l'article 2, 3°, d), remplacé par l'arrêté royal du 21 janvier 2004;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 15 février 2005;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 28 avril 2005;

Vu l'avis du Comité de Gestion de l'Office national de Sécurité sociale émis en date du 20 mai 2005;

Vu l'avis n° 38.835/1 du Conseil d'Etat, donné le 23 août 2005 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Ministre de l'Emploi et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 2, 3°, d), de l'arrêté royal du 16 mai 2003 pris en exécution du Chapitre 7 du Titre IV de la loi-programme du 24 décembre 2002 (I), visant à harmoniser et à simplifier les régimes de réductions de cotisations de sécurité sociale, remplacé par l'arrêté royal du 21 janvier 2004, est remplacé par la disposition suivante :

« d) S0 = le plafond salarial visé à l'article 331 de la loi-programme du 24 décembre 2002.

S0 est égal à 5.310,00 EUR pour les trimestres de l'année 2004.

A partir du premier trimestre 2005, S0 est égal à 5.870,71 EUR pour les occupations en qualité de travailleur suivant les catégories 1 et 2 telles que visées à l'article 330 de la loi-programme du 24 décembre 2002.

A partir du premier trimestre 2005, S0 est égal à 5.988,12 EUR pour les occupations en qualité de travailleur suivant la catégorie 3 telle que visée à l'article 330 de la loi-programme du 24 décembre 2002. ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2005.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Ministre de l'Emploi sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 novembre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

N. 2005 — 3343

[2005/23029]

10 NOVEMBER 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 mei 2003 tot uitvoering van het Hoofdstuk 7 van Titel IV van de programmawet van 24 december 2002 (I), betreffende de harmonisering en vereenvoudiging van de regelingen inzake verminderingen van de sociale zekerheidsbijdragen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de programmawet van 24 december 2002 (I), inzonderheid op artikel 331 gewijzigd bij de wet van 22 december 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 mei 2003 tot uitvoering van het Hoofdstuk 7 van Titel IV van de programmawet van 24 december 2002 (I), betreffende de harmonisering en vereenvoudiging van de regelingen inzake verminderingen van de sociale zekerheidsbijdragen, inzonderheid op artikel 2, 3°, d), vervangen bij het koninklijk besluit van 21 januari 2004;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën gegeven op 15 februari 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 28 april 2005;

Gelet op het advies van de Beheerscomité van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van 20 mei 2005;

Gelet op het advies nr. 38.835/1 van de Raad van State, gegeven op 23 augustus 2005, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Minister van Werk en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 2, 3°, d), van het koninklijk besluit van 16 mei 2003 tot uitvoering van het Hoofdstuk 7 van Titel IV van de programmawet van 24 december 2002 (I), betreffende de harmonisering en vereenvoudiging van de regelingen inzake verminderingen van de sociale zekerheidsbijdragen, vervangen bij het koninklijk besluit van 21 januari 2004, wordt vervangen als volgt :

« d) S0 = de loongrens bedoeld in artikel 331 van de programmawet van 24 december 2002.

S0 is gelijk aan 5.310,00 EUR voor de kwartalen gelegen in het jaar 2004.

Vanaf het eerste kwartaal 2005 is S0 gelijk aan 5.870,71 EUR voor de tewerkstellingen als werknemer volgens categorie 1 en 2 zoals bedoeld in artikel 330 van de programmawet van 24 december 2002.

Vanaf het eerste kwartaal 2005 is S0 gelijk aan 5.988,12 EUR voor de tewerkstellingen als werknemer volgens categorie 3 zoals bedoeld in artikel 330 van de programmawet van 24 december 2002. ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2005.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Werk zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 november 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
R. DEMOTTE

De Minister van Werk,
P. VANVELTHOVEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2005 — 3344

[C — 2005/23040]

21 NOVEMBRE 2005. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, notamment l'article 30 modifié par la loi-programme du 22 décembre 1989;

Vu l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants en application des articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux de pensions et de l'article 3, § 1^{er}, 4°, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne, confirmé par la loi du 26 juin 1997, notamment les articles 5, § 3, 2°, 7, § 4 et 11, § 1^{er}, dernier alinéa;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, notamment l'article 46^{ter}, § 1^{er}, modifié par l'arrêté royal du 15 décembre 1998, les articles 53^{ter} et 53^{quinquies}, l'article 95 remplacé par l'arrêté royal du 18 juillet 1997 et l'article 96, § 1^{er}, alinéa 2, modifié par l'arrêté royal du 18 juillet 1997;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 27 juillet 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 31 août 2005;

Vu l'avis n° 39.111/3 du Conseil d'Etat, donné le 4 octobre 2005 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Classes moyennes et de Notre Ministre des Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 46^{ter}, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, modifié par l'arrêté royal du 15 décembre 1998, sont apportées les modifications suivantes :

1° au point B., 1), alinéa 4,

a) les mots "Pour les trimestres postérieurs à 1996" sont remplacés par les mots "Pour les trimestres postérieurs à 1996 et antérieurs à 2003";

b) les mots "visé à l'article 6, § 2, 3°, alinéa 1^{er}" sont remplacés par les mots "visé à l'article 6, § 2^{bis}, 3°, alinéa 1^{er}".

2° Le point B., 1) est complété par l'alinéa suivant :

« Pour les trimestres postérieurs à 2002, le revenu professionnel visé à l'alinéa 1^{er} est multiplié d'abord par une fraction dont le numérateur est 1 et le dénominateur le coefficient visé à l'article 6, § 2, 3°, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 30 janvier 1997, ensuite par le coefficient obtenu en divisant la moyenne des indices mensuels des prix à la consommation de l'année dans laquelle se situe la période assimilée par l'indice-pivot auquel est lié ledit revenu. Le résultat ainsi obtenu est divisé par 1,0612 compte tenu de ce que l'adaptation des pensions en cours au 30 avril 1984, à l'évolution de l'indice des prix à la consommation n'a pas été effectuée trois fois en exécution de l'article 2 de l'arrêté royal n° 281 précité. »

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2005 — 3344

[C — 2005/23040]

21 NOVEMBER 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, inzonderheid op artikel 30 gewijzigd bij de programmawet van 22 december 1989;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese en Monetaire Unie, bekrachtigd door de wet van 26 juni 1997, inzonderheid op artikelen 5, § 3, 2°, 7, § 4 en 11, § 1, laatste lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, inzonderheid op artikel 46^{ter}, § 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 december 1998, de artikelen 53^{ter} en 53^{quinquies}, het artikel 95 vervangen door het koninklijk besluit van 18 juli 1997 en het artikel 96, § 1, tweede lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 juli 1997;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 27 juli 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 31 augustus 2005;

Gelet op het advies nr. 39.111/3 van de Raad van State, gegeven op 4 oktober 2005 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1° van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voordracht van Onze Minister van Middenstand en van Onze Minister van Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 46^{ter}, § 1, van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 december 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in punt B., 1), vierde lid,

a) worden de woorden "Voor de kwartalen gelegen na 1996" vervangen door de woorden "Voor de kwartalen gelegen na 1996 en vóór 2003";

b) worden de woorden "in artikel 6, § 2, 3°, eerste lid" vervangen door de woorden "in artikel 6, § 2^{bis}, 3°, eerste lid".

2° Punt B., 1), wordt aangevuld door het volgende lid :

« Voor de kwartalen gelegen na 2002, worden de in het eerste lid bedoelde bedrijfsinkomsten eerst vermenigvuldigd met een breuk waarvan de teller 1 is en de noemer de in artikel 6, § 2, 3°, eerste lid, van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 bedoelde coëfficiënt, en vervolgens met de coëfficiënt die verkregen wordt door het gemiddelde van de maandelijkse indexcijfers der consumptieprijzen van het jaar waarin de gelijkgestelde periode gelegen is te delen door de spilindex waaraan genoemde inkomsten verbonden zijn. Het aldus verkregen resultaat wordt gedeeld door 1,0612 ermee rekening houdend dat de aanpassing van de op 30 april 1984 lopende pensioenen aan de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen driemaal niet werd toegepast ter uitvoering van artikel 2 van het voormelde koninklijk besluit nr. 281. »

3° Le point E., 2) a), dernier alinéa, est remplacé par la disposition suivante :

« Les revenus professionnels visés à l'article 5, § 2, 1°, de l'arrêté royal du 30 janvier 1997, sont, pour l'application de l'alinéa 1^{er}, multipliés par l'inverse de la fraction qui a été fixée, pour l'année au cours de laquelle débute la période assimilée, en vertu de l'article 6, § 3, 3°, du même arrêté pour les trimestres postérieurs à 1983 et antérieurs à 1997, par une fraction dont le numérateur est 1 et le dénominateur le coefficient visé à l'article 6, § 2bis, 3°, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 30 janvier 1997 pour les trimestres postérieurs à 1996 et antérieurs à 2003 et par une fraction dont le numérateur est 1 et le dénominateur le coefficient visé à l'article 6, § 2, 3°, alinéa 1^{er}, du même arrêté pour les trimestres postérieurs à 2002. En vue de la réévaluation, conformément à l'alinéa 5, la moyenne des indices mensuels de l'année à laquelle se rapportent ces revenus est remplacée par l'indice-pivot auquel sont liés lesdits revenus. »

Art. 2. A l'article 53ter du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa 2,

a) les mots "qui sont postérieures à 1996" sont remplacés par les mots "qui sont postérieures à 1996 et antérieures à 2003";

b) les mots "visés à l'article 6, § 2, 3°" sont remplacés par les mots "visés à l'article 6, § 2bis, 3°".

2° L'alinéa suivant est inséré entre l'alinéa 2 et l'alinéa 3 :

« Lorsque, dans l'hypothèse visée à l'article 53bis, la fraction qui y est prévue est égale à l'unité, la pension de survie est égale à 60 p.c. du montant le plus élevé obtenu en multipliant, pour chacune des années de la carrière du conjoint décédé qui sont susceptibles d'ouvrir le droit à la pension de retraite de travailleur indépendant, précédant le décès et qui sont postérieures à 2002, les revenus professionnels et les revenus fictifs, au sens de l'article 5 de l'arrêté royal du 30 janvier 1997, par les coefficients visés à l'article 6, § 2, 3°, du même arrêté qui s'y rapportent. »

3° A l'alinéa 4, qui devient l'alinéa 5, les mots "Si les alinéas 1^{er} et 2" sont remplacés par les mots "Si les alinéas 1^{er}, 2 et 3".

Art. 3. A l'article 53quinquies du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots "Pour les trimestres postérieurs à 1996" sont remplacés par les mots "Pour les trimestres postérieurs à 1996 et antérieurs à 2003".

2° Les mots "visé à l'article 6, § 2, 3°, alinéa 1^{er}" sont remplacés par les mots "visé à l'article 6, § 2bis, 3°, alinéa 1^{er}".

3° L'article 53quinquies est complété comme suit :

« Pour les trimestres postérieurs à 2002, ce revenu est multiplié par une fraction dont le numérateur est 1 et le dénominateur le coefficient visé à l'article 6, § 2, 3°, alinéa 1^{er}, du même arrêté. »

Art. 4. A l'article 95 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 18 juillet 1997, sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa 2, 3°,

a) les mots "visés à l'article 6, § 2, 3°" sont remplacés par les mots "visés à l'article 6, § 2bis, 3°";

b) les mots "s'il s'agit d'une année postérieure à 1996" sont remplacés par les mots "s'il s'agit d'une année postérieure à 1996 et antérieure à 2003".

2° L'alinéa 2 est complété comme suit :

« 4° 1/45 de 37,5 p.c. du revenu professionnel de l'ex-conjoint, au sens de l'article 5, § 2, 2° et § 3, de l'arrêté royal du 30 janvier 1997, multiplié par les coefficients visés à l'article 6, § 2, 3°, du même arrêté, s'il s'agit d'une année postérieure à 2002. »

3° Punt E., 2) a), laatste lid, wordt vervangen als volgt :

« De bedrijfsinkomsten beoogd in artikel 5, § 2, 1°, van het koninklijk besluit van 30 januari 1997, worden, voor de toepassing van het eerste lid, vermenigvuldigd met het omgekeerde van de breuk die, krachtens artikel 6, § 3, 3°, van hetzelfde besluit, bepaald werd voor het jaar waarin het gelijkgesteld tijdvak begint voor de kwartalen gelegen na 1983 en vóór 1997, met een breuk waarvan de teller 1 is en de noemer de in artikel 6, § 2bis, 3°, eerste lid, van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 bedoelde coëfficiënt voor de kwartalen gelegen na 1996 en vóór 2003 en met een breuk waarvan de teller 1 is en de noemer de in artikel 6, § 2, 3°, eerste lid, van hetzelfde besluit bedoelde coëfficiënt voor de kwartalen gelegen na 2002. Voor de herwaardering ervan overeenkomstig het vijfde lid, wordt het gemiddelde van de maandelijkse indexcijfers van het jaar waarop die inkomsten betrekking hebben, vervangen door de spilindex waaraan genoemde inkomsten gebonden zijn. »

Art. 2. In artikel 53ter van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid,

a) worden de woorden "gelegen zijn na 1996" vervangen door de woorden "gelegen zijn na 1996 en vóór 2003";

b) worden de woorden "bedoeld in artikel 6, § 2, 3°" vervangen door de woorden "bedoeld in artikel 6, § 2bis, 3°".

2° Het volgende lid is ingevoegd tussen het tweede lid en het derde lid :

« Wanneer, in de veronderstelling beoogd in artikel 53bis, de daarin bedoelde breuk gelijk is aan de eenheid, is het overlevingspensioen gelijk aan 60 pct. van het hoogste bedrag dat bekomen wordt door, voor elk der jaren van de loopbaan van de overleden echtgenoot die het recht op rustpensioen als zelfstandige kunnen openen, die het overlijden voorafgaan en gelegen zijn na 2002, de bedrijfsinkomsten en de fictieve inkomsten, in de zin van artikel 5 van het koninklijk besluit van 30 januari 1997, te vermenigvuldigen met de coëfficiënten bedoeld in artikel 6, § 2, 3°, van hetzelfde besluit die erop betrekking hebben. »

3° In het vierde lid, dat het vijfde lid wordt, worden de woorden "Indien het eerste en tweede lid" vervangen door de woorden "Indien het eerste, het tweede en het derde lid".

Art. 3. In artikel 53quinquies van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden "Voor de kwartalen gelegen na 1996" worden vervangen door de woorden "Voor de kwartalen gelegen na 1996 en vóór 2003".

2° De woorden "in artikel 6, § 2, 3°, eerste lid" worden vervangen door de woorden "in artikel 6, § 2bis, 3°, eerste lid".

3° Artikel 53quinquies wordt aangevuld als volgt :

« Voor de kwartalen gelegen na 2002 worden deze inkomsten vermenigvuldigd met een breuk waarvan de teller 1 is en de noemer de in artikel 6, § 2, 3°, eerste lid, van hetzelfde besluit bedoelde coëfficiënt. »

Art. 4. In artikel 95 van hetzelfde besluit, vervangen door het koninklijk besluit van 18 juli 1997, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid, 3°,

a) worden de woorden "bedoeld in artikel 6, § 2, 3°" vervangen door de woorden "bedoeld in artikel 6, § 2bis, 3°";

b) worden de woorden "zo het gaat om een jaar na 1996" vervangen door de woorden "zo het gaat om een jaar na 1996 en vóór 2003".

2° Het tweede lid wordt aangevuld als volgt :

« 4° 1/45 van 37,5 pct. van het bedrijfsinkomen van de gewezen echtgenoot, in de zin van artikel 5, § 2, 2° en § 3 van het koninklijk besluit van 30 januari 1997, vermenigvuldigd met de coëfficiënten bedoeld in artikel 6, § 2, 3°, van hetzelfde besluit, zo het gaat om een jaar na 2002. »

Art. 5. A l'article 96, § 1^{er}, alinéa 2, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 18 juillet 1997, les mots "visé à l'article 95, alinéa 2, 2^o" sont remplacés par les mots "visé à l'article 95, alinéa 2, 2^o, 3^o et 4^o".

Art. 6. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2003 pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1^{er} janvier 2004.

Art. 7. Notre Ministre des Classes moyennes et Notre Ministre des Pensions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 novembre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Classes moyennes,
Mme S. LARUELLE
Le Ministre des Pensions,
B. TOBBACK

Art. 5. In artikel 96, § 1, tweede lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 juli 1997, worden de woorden "bedoeld in artikel 95, tweede lid, 2^o" vervangen door de woorden "bedoeld in artikel 95, tweede lid, 2^o, 3^o en 4^o".

Art. 6. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2003 voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2004 ingaan.

Art. 7. Onze Minister van Middenstand en Onze Minister van Pensioenen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 november 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand,
Mevr. S. LARUELLE
De Minister van Pensioenen,
B. TOBBACK

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

F. 2005 — 3345

[2005/23047]

**17 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté royal octroyant une subvention
au « Centre belge d'Information pharmacothérapeutique »**

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 décembre 2004 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2005;

Vu la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, notamment l'article 5 remplacé par la loi du 29 avril 1996, modifié par les lois des 20 octobre 1998 et 30 décembre 2001;

Vu l'arrêté royal du 11 mai 1973 fixant les conditions d'agrégation des organisations qui assurent l'information médico-pharmaceutique relative aux médicaments;

Vu l'arrêté royal du 28 février 1974 portant agrégation du « Centre belge d'Information pharmacothérapeutique — Belgisch Centrum voor Farmacotherapeutische Informatie »;

Considérant que le Centre belge d'Information pharmacothérapeutique est une association agréée satisfaisant aux conditions fixées par la loi du 25 mars 1964 susmentionnée et par l'arrêté royal du 11 mai 1973 précités;

Vu l'arrêté royal du 17 juillet 1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'Etat, notamment les articles 55 à 58;

Vu la délégation donnée à l'Inspection des Finances le 4 juin 1982 par le Ministre du Budget, du Plan et de la Politique scientifique;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 8 mars 2005;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Une subvention de 75.000 EUR (septante cinq mille euros) à imputer à charge de l'article 53.12.33.26 du budget du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement pour l'année budgétaire 2005 est allouée à l'association sans but lucratif « Centre belge d'Information pharmacothérapeutique » à Gent (C.C.P. 000-0285422-48) destiné au financement d'une campagne d'information sur les antibiotiques.

Un comité d'accompagnement sera chargé d'approuver les modalités de l'exécution de cette mission.

Art. 2. La liquidation de cette subvention s'effectuera à la date de signature du présent arrêté.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

N. 2005 — 3345

[2005/23047]

**17 SEPTEMBER 2005. — Koninklijk besluit tot toekenning van een
toelage aan het « Belgisch Centrum voor Farmacotherapeutische
Informatie »**

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 december 2004 houdende de algemene uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 2005;

Gelet op de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, inzonderheid op artikel 5 vervangen bij de wet van 29 april 1996, gewijzigd bij de wetten van 20 oktober 1998 en 30 december 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 mei 1973 houdende vastlegging van de voorwaarden van erkenning van organisaties de voorzien in de medisch-farmaceutische voorlichting omtrent de geneesmiddelen;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 februari 1974 houdende erkenning van het « Belgisch Centrum voor Farmacotherapeutische Informatie — Centre belge d'Information pharmacothérapeutique »;

Overwegende dat het Belgisch Centrum voor Farmacotherapeutische Informatie een erkende vereniging is die beantwoordt aan de voorwaarden vastgelegd door hogergevoemde wet van 25 maart 1964 en koninklijk besluit van 11 mei 1973;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 juli 1991, houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, inzonderheid op de artikelen 55 tot 58;

Gelet op de delegatie die op 4 juni 1982 aan de Inspectie van Financiën, door de Minister van Begroting, Wetenschapsbeleid en het Plan werd gegeven;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën gegeven op 8 maart 2005;

Op de voordracht van onze Minister van Sociale zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een toelage van 75.000 EUR (vijfenzeventigduizend euro) ten laste van artikel 53.12.33.26 van de begroting van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, voor het begrotingsjaar 2005 wordt verleend aan de vereniging zonder winstoogmerk « Belgisch Centrum voor Farmacotherapeutische Informatie » te Gent (P.C.R. 000-0285422-48) bestemd om een informatiecompanje in verband met antibiotica te financieren.

Een begeleidingscomité zal belast worden met de goedkeuring van de uitvoeringsmodaliteiten van deze opdracht.

Art. 2. De vereffening van deze toelage zal geschieden bij de datum van ondertekening van dit besluit.

Art. 3. Pour le 31 mars 2006, le Centre belge d'information pharmacothérapeutique produira un rapport justifiant l'emploi de la subvention attribuée et accompagné des pièces justificatives nécessaires.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 septembre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
R. DEMOTTE

Art. 3. Het Belgisch Centrum voor Farmacotherapeutische Informatie zal tegen 31 maart 2006 een verslag voorleggen in verband met het gebruik van de toegekende toelage en vergezeld van de nodige verantwoordingsstukken.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 september 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

F. 2005 — 3346

[2005/23008]

10 NOVEMBRE 2005. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 octobre 1964 portant fixation des normes auxquelles les hôpitaux et leurs services doivent répondre

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 68, modifié par l'arrêté royal du 25 avril 1997 ratifié par la loi du 12 décembre 1997;

Vu l'arrêté royal du 23 octobre 1964 portant fixation des normes auxquelles les hôpitaux et leurs services doivent répondre, notamment l'annexe, « Normes spéciales s'adressant au service spécialisé pour le traitement et la réadaptation index Sp », IIbis, D « Normes spécifiques pour le service Sp (affections neurologiques) », 6, insérées par l'arrêté royal du 10 août 1998;

Vu l'avis du 18 janvier 2005 du Conseil national des établissements hospitaliers;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances du 24 mai 2005;

Vu l'avis n° 38.561/3 du Conseil d'Etat du 23 juin 2005 donné en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un alinéa nouveau rédigé comme suit, est inséré à la place de l'ancien alinéa 1^{er} du point 6 de la lettre D (Normes spécifiques pour le service Sp (affections neurologiques)) de la rubrique IIbis (Normes spécifiques par spécialité) des normes spéciales s'adressant au service spécialisé pour le traitement et la réadaptation, index Sp, annexée à l'arrêté royal du 23 octobre 1964 portant fixation des normes auxquelles les hôpitaux et leurs services doivent répondre, inséré par l'arrêté royal du 10 août 1998 et annulé par l'arrêt n° 136.962 du Conseil d'Etat du 3 novembre 2004 :

« Les médecins spécialistes en neurologie, en médecine interne, en médecine physique et réadaptation, et en neuropsychiatrie sont réputés avoir la compétence spécifique visée au point III, 1. ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 31 octobre 1998.

Art. 3. Notre Ministre de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 novembre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique,
R. DEMOTTE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

N. 2005 — 3346

[2005/23008]

10 NOVEMBER 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 oktober 1964 tot bepaling van de normen die door de ziekenhuizen en hun diensten moeten worden nageleefd

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 68, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, bekrachtigd bij de wet van 12 december 1997;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 oktober 1964 tot bepaling van de normen die door de ziekenhuizen en hun diensten moeten worden nageleefd, inzonderheid op de bijlage, « Bijzondere normen toepasselijk op de gespecialiseerde dienst voor behandeling en revalidatie kenletter Sp », IIbis, D « Specifieke normen voor de Sp-dienst (neurologische aandoeningen) », 6, ingevoegd bij koninklijk besluit van 10 augustus 1998;

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen van 18 januari 2005;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën van 24 mei 2005;

Gelet op het advies nr. 38.561/3 van de Raad van State van 23 juni 2005 gegeven overeenkomstig artikel 84, § 1, lid 1, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor het vroegere eerste lid van punt 6 van onderdeel D (specifieke normen voor de Sp-dienst (neurologische aandoeningen)) van rubriek IIbis (Specifieke normen per specialisme) van de bijzondere normen toepasselijk op de gespecialiseerde dienst voor behandeling en revalidatie, kenletter Sp, gevoegd als bijlage bij het koninklijk besluit van 23 oktober 1964 tot bepaling van de normen die door de ziekenhuizen en hun diensten moeten worden nageleefd, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 10 augustus 1998 en vernietigd bij arrest nr. 136.962 van de Raad van State van 3 november 2004, treedt een nieuw lid in de plaats, luidende :

« De geneesheren-specialisten in de neurologie, in de inwendige geneeskunde, in de fysische geneeskunde en revalidatie, en in de neuropsychiatrie worden geacht de specifieke bekwaamheid te hebben, bedoeld in punt III, 1. ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 31 oktober 1998.

Art. 3. Onze Minister van Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 november 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2005 — 3347

[2005/09919]

31 OCTOBRE 2005. — Arrêté royal modifiant l'article 29, deuxième alinéa de la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres, notamment l'article 29, deuxième alinéa modifié par la loi du 22 avril 2003 et l'arrêté royal du 19 décembre 2003;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 7 juin 2005;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 2 septembre 2005;

Vu l'avis 39.156/2 du Conseil d'Etat, donné le 17 octobre 2005;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 29, deuxième alinéa, de la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres, modifié par la loi du 22 avril 2003 et l'arrêté royal du 19 décembre 2003, les mots « une somme de 10 euros » sont remplacés par les mots « une somme de 25 euros ».

Art. 2. Notre Ministre de la Justice est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 31 octobre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2005 — 3347

[2005/09919]

31 OKTOBER 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het artikel 29, tweede lid van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, inzonderheid op artikel 29, tweede lid, gewijzigd bij de wet van 22 april 2003 en het koninklijk besluit van 19 december 2003;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 7 juni 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 2 september 2005;

Gelet op het advies 39.156/2 van de Raad van State, gegeven op 17 oktober 2005;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 29, tweede lid, van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, gewijzigd bij de wet van 22 april 2003 en het koninklijk besluit van 19 december 2003, worden de woorden « een bedrag van 10 EUR » vervangen door de woorden « een bedrag van 25 EUR ».

Art. 2. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 31 oktober 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2005 — 3348

[C - 2005/09903]

10 NOVEMBRE 2005. — Arrêté royal portant création d'une Commission « chargée de l'examen du statut des ministres des cultes reconnus »

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37, 107 et 181, §§ 1^{er} et 2 de la Constitution;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 28 juillet 2005;

Vu l'avis de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 30 août 2005;

Vu l'avis de Notre Ministre du Budget, donné le 10 octobre 2005;

Vu le protocole n° 295 du 26 octobre 2005 du Comité de secteur III – Justice;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que lors du contrôle budgétaire 2005, Notre Ministre de la Justice a déposé une notification budgétaire spécifiant la création d'une Commission « de sages » chargée d'examiner différentes questions touchant au statut des ministres des cultes reconnus;

Considérant que cette Commission doit notamment fournir à Notre Ministre de la Justice un rapport sur le statut actuel de ces ministres du culte en mettant en évidence, les disparités des régimes applicables notamment quant aux questions de l'âge de la retraite, du cumul des traitements et de l'intégration de laïques dans les nomenclatures reprises dans la loi du 2 août 1974 relative aux traitements des titulaires de certaines fonctions publiques, des ministres des cultes reconnus et des délégués du Conseil Central laïque;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2005 — 3348

[C - 2005/09903]

10 NOVEMBER 2005. — Koninklijk besluit houdende oprichting van een Commissie « belast met het onderzoek van het statuut van de bedienaars van de erkende erediensten »

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 37, 107 en 181, §§ 1 en 2 van de Grondwet;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 28 juli 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 30 augustus 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 10 oktober 2005;

Gelet op het protocol nr 295 van 26 oktober 2005 van het sectorcomité III-Justitie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat Onze Minister van Justitie tijdens de begrotingscontrole 2005 een begrotingskennisgeving heeft ingediend waarin melding wordt gemaakt van de oprichting van een « Commissie van Wijzen » belast met het onderzoek van verschillende aangelegenheden met betrekking tot het statuut van de bedienaars van de erkende erediensten;

Overwegende dat deze commissie aan onze Minister van Justitie inzonderheid een verslag moet bezorgen over het huidige statuut van de bedienaars van de erediensten waarin de nadruk wordt gelegd op de ongelijkheden van de toepasselijke stelsels, vooral met betrekking tot de pensioenleeftijd, de cumulatie van de wedden en de integratie van leken in de nomenclaturen opgenomen in de wet van 2 augustus 1974 betreffende de wedden van de titularissen van sommige openbare ambten, van de bedienaars van de erkende erediensten en van de afgevaardigden van de Centrale Vrijzinnige Raad;

Considérant que ce rapport devra également formuler des propositions concrètes de réforme afin de respecter les principes constitutionnels d'égalité et de non-discrimination et d'harmoniser au mieux ces différents régimes;

Considérant que les travaux de cette Commission débiteront à partir du 1^{er} novembre 2005 et qu'elle formulera ses propositions avant le 1^{er} septembre 2006;

Considérant que pour la réalisation des missions définies ci-avant, il est nécessaire de constituer une commission réunissant des spécialistes des questions culturelles, constitutionnelles du statut administratif et pécuniaire, des pensions, et des aspects budgétaires;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Il est institué auprès du Service Public Fédéral Justice une « Commission chargée de l'examen du statut des ministres des cultes reconnus ».

Art. 2. La Commission a pour mission d'élaborer un rapport circonstancié sur le régime applicable aux ministres des cultes, notamment du point de vue des pensions, du point de vue social, du point de vue des traitements et du cumul des fonctions.

Ce rapport contiendra également des propositions de réforme sur ces questions afin d'éviter des disparités et de renforcer la sécurité juridique.

La Commission est tenue de remettre un rapport final bilingue de ses travaux le 31 août 2006 à la Ministre de la Justice, dénommée ci-après la Ministre.

Art. 3. La Commission est composée d'un maximum de 6 membres issus des milieux universitaires, de la magistrature, de la Cour des Comptes ou des milieux spécialisés dans ce domaine et bénéficie de l'appui d'un secrétariat, désigné par la Ministre.

Les personnes précitées sont proposées à la Ministre conformément aux règles qui régissent leurs statuts respectifs.

La Ministre nomme, parmi les membres, deux co-présidents.

Art. 4. Les co-présidents règlent les travaux de la Commission.

Ils représentent également la Commission auprès de la Ministre.

Art. 5. Le secrétariat de la Commission sera assuré par deux membres du personnel de niveau A de la Direction générale Législation et des Libertés et Droits fondamentaux du SPF Justice.

Les membres du secrétariat n'ont pas la qualité de membre de la Commission.

Art. 6. Les membres de la Commission ont droit à des jetons de présence par réunion d'une durée minimale de 3 heures.

Le montant des jetons de présence est fixé comme suit :

co-présidents : 70 euros;

membres : 60 euros.

Pour une réunion de moins de 3 heures, le montant du jeton de présence est réduit de la moitié.

Les membres du Secrétariat ont le droit de récupérer les prestations effectuées en dehors des heures de service.

Overwegende dat in dit verslag eveneens concrete voorstellen tot hervorming moeten worden geformuleerd teneinde de grondwettelijke beginselen van gelijkheid en non-discriminatie in acht te nemen en deze verschillende stelsels zo goed mogelijk op elkaar af te stemmen;

Overwegende dat de werkzaamheden van deze commissie zullen aanvangen vanaf 1 november 2005 en zij zal haar voorstellen formuleren voor 1 september 2006;

Overwegende dat voor de verwezenlijking van de hierboven omschreven opdrachten een commissie met specialisten inzake de erediens en de grondwettelijke vraagstukken met betrekking tot het administratief en geldelijk statuut, de pensioenen en de begrotingsaspecten moet worden samengesteld;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Bij de Federale Overheidsdienst Justitie wordt een « Commissie belast met het onderzoek van het statuut van de bedienaars van de erkende erediens » opgericht.

Art. 2. De taak van de commissie bestaat erin een uitvoerig verslag op te stellen over het stelsel dat van toepassing is op de bedienaars van de erediens, inzonderheid op het gebied van de pensioenen, op sociaal gebied en op het gebied van de wedden en van de cumulatie van functies.

Dit verslag moet eveneens voorstellen tot hervorming bevatten over deze aangelegenheden teneinde ongelijkheden te voorkomen en de rechtszekerheid te verhogen.

De commissie moet op 31 augustus 2006 een eindverslag in twee talen over haar werkzaamheden bezorgen aan de Minister van Justitie, hierna de minister genoemd.

Art. 3. De commissie bestaat uit maximaal 6 leden uit de academische wereld, uit de magistratuur, van het Rekenhof dan wel uit terzake gespecialiseerde kringen en wordt ondersteund door een secretariaat dat door de minister wordt aangewezen.

Voornoemde personen worden aan de Minister voorgedragen overeenkomstig de regels die hun respectieve statuten regelen.

De minister benoemt uit de leden twee medevoorzitters.

Art. 4. De medevoorzitters regelen de werkzaamheden van de commissie.

Zij vertegenwoordigen tevens de commissie bij de minister.

Art. 5. Het secretariaat van de commissie wordt verzorgd door twee personeelsleden van niveau A van het directoraat-generaal Wetgeving, Fundamentele Rechten en Vrijheden van de FOD Justitie.

De leden van het secretariaat hebben niet de hoedanigheid van lid van de commissie.

Art. 6. De leden van de commissie hebben recht op presentiegelden per vergadering met een minimumduur van 3 uur.

Het bedrag van de presentiegelden wordt bepaald als volgt :

medevoorzitters : 70 euro;

leden : 60 euro.

Voor een vergadering van minder dan 3 uur wordt het bedrag van het presentiegeld met de helft verminderd.

De leden van het secretariaat hebben recht op recuperatie van de buiten de diensturen verrichte prestaties.

Les membres de la Commission ont droit au remboursement de leurs frais de parcours et de leurs frais de séjour dans les conditions fixées respectivement par l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours et par l'arrêté du 24 décembre 1964 fixant les indemnités pour frais de séjour des membres du personnel des ministères.

Pour l'application de ces réglementations, ceux qui ne font pas partie du personnel d'une administration ou d'un service public sont assimilés à des fonctionnaires de la classe A3.

La demande de paiement du jeton de présence ainsi que la demande de remboursement des frais de déplacement et de séjour, datée, signée, et approuvée par un des co-présidents, est adressée chaque trimestre au SPF Justice par le secrétariat. Elle mentionne la qualité de l'intéressé, les dates et la durée des prestations et, le cas échéant, les trajets pour lesquels le remboursement est sollicité.

Art. 7. Les crédits nécessaires au fonctionnement, notamment les frais de déplacement et de séjour, de la Commission sont prévus au budget du SPF Justice.

Art. 8. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} novembre 2005 et cessera de produire ses effets le 1^{er} septembre 2006.

Art. 9. Notre Ministre de la Justice est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles le 10 novembre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

De leden van de commissie hebben recht op de terugbetaling van hun reis- en verblijfskosten onder de voorwaarden die respectievelijk zijn vastgesteld in het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten en in het koninklijk besluit van 24 december 1964 tot vaststelling van de vergoedingen wegens verblijfskosten toegekend aan de leden van het personeel der ministeries.

Voor de toepassing van deze regelgeving worden zij die geen deel uitmaken van het personeel van een administratie of van een openbare dienst gelijkgesteld met de ambtenaren van klasse A3.

Het door één van de medevoorzitters gedagtekende, ondertekende en goedgekeurde verzoek tot betaling van het presentiegeld en tot terugbetaling van de reis- en verblijfskosten wordt elk kwartaal via het secretariaat aan de FOD Justitie gericht. In het verzoek wordt melding gemaakt van de hoedanigheid van betrokkene, de datums en duur van de prestaties en eventueel het traject waarvoor om terugbetaling wordt verzocht.

Art. 7. In de begroting van de FOD Justitie is voorzien in de nodige kredieten voor de werking, inzonderheid de reis- en verblijfskosten, van de commissie.

Art. 8. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 2005 en houdt op uitwerking te hebben op 1 september 2006.

Art. 9. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 november 2005.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2005 — 3349

[C — 2005/09862]

2 DECEMBRE 2005. — Arrêté ministériel octroyant des compensations aux secrétaires et aux membres du personnel des secrétariats de parquet qui assurent des prestations de garde

La Ministre de la Justice,

Vu le Code judiciaire, notamment les articles 363, alinéa 1^{er}, 375, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, modifié par la loi du 17 février 1997, et 380, remplacé par la loi du 17 février 1997 et modifié par les lois des 20 mai 1997 et 12 avril 1999;

Vu l'arrêté royal du 19 mars 1996 portant simplification de la carrière et fixation du statut pécuniaire de certains membres du personnel des services qui assistent le pouvoir judiciaire, notamment l'article 12, alinéa 2;

Vu l'arrêté royal du 26 mars 1965 portant réglementation générale des indemnités et allocations quelconques accordées au personnel des services publics fédéraux, modifié par les arrêtés royaux du 6 février 1967, 2 mars 1989, 20 juillet 2000, 5 septembre 2002 et 3 août 2004;

Vu l'arrêté ministériel du 20 août 1969 réglant l'octroi d'une allocation pour prestations dominicales au personnel administratif et de maîtrise des cours et tribunaux, modifié par l'arrêté ministériel du 19 août 1970;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances donné le 23 décembre 2004;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 14 juillet 2005;

Vu l'accord partiel du Ministre du Budget, donné le 21 septembre 2005;

Vu la délibération en Conseil des Ministres;

Vu le protocole n° 292 consignnant les conclusions de la négociation au sein du Comité de secteur III — Justice, en date du 26 octobre 2005;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2005 — 3349

[C — 2005/09862]

2 DECEMBER 2005. — Ministerieel besluit tot toekenning van compensaties aan de secretarissen en aan de personeelsleden van de parketsecretariaten die wachtprestaties verzekeren

De Minister van Justitie,

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op de artikelen 363, eerste lid, 375, § 1, eerste lid, gewijzigd bij de wet van 17 februari 1997, en 380, vervangen bij de wet van 17 februari 1997 en gewijzigd bij de wet van 20 mei 1997 en 12 april 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 maart 1996 houdende vereenvoudiging van de loopbaan en vaststelling van de bezoldigingsregeling van sommige personeelsleden van de diensten die de rechterlijke macht bijstaan, inzonderheid op artikel 12, tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 maart 1965 houdende de algemene regeling van de vergoeding en toelagen van alle aard toegekend aan het personeel van de federale overheidsdiensten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 6 februari 1967, 2 maart 1989, 20 juli 2000, 5 september 2002 en 3 augustus 2004;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 augustus 1969 houdende toekenning van een toelage voor zondagwerk aan het administratief en meesterspersoneel van hoven en rechtbanken, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 19 augustus 1970;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 december 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken van 14 juli 2005;

Gelet op de gedeeltelijke akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 21 september 2005;

Gelet op het besluit van de Ministerraad;

Gelet op het protocol nr. 292 houdende de besluiten van de onderhandelingen van Sectorcomité III — Justitie, op datum van 26 oktober 2005;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que les dispositions du présent arrêté doivent être publiées d'urgence pour assurer un bon fonctionnement de l'administration en raison de leur caractère rétroactif au 1^{er} janvier 2005,

Arrête :

Article 1^{er}. Une allocation est accordée aux secrétaires et aux membres du personnel des secrétariats de parquet qui assurent des prestations de garde durant les week-ends et jours fériés.

Le taux de l'allocation est fixé à :

a) 1/1.850 du traitement annuel, par heure de prestation accomplie un dimanche ou un jour férié légal;

b) 50 % d'1/1.850 du traitement annuel, par heure de prestation accomplie un samedi.

En remplacement du paiement de l'allocation, le personnel visé à l'alinéa 1^{er} peut opter, en plus de la récupération normale des heures de prestation effectuées, pour une compensation sous forme d'une bonification horaire égale à :

a) 100 % des heures de prestation accomplies un dimanche ou un jour férié légal;

b) 50 % des heures de prestation accomplies un samedi.

Art. 2. La fraction d'heure qu'une prestation de garde comprend éventuellement est arrondie à l'heure supérieure si elle est égale ou supérieure à trente minutes; elle est négligée si elle n'atteint pas cette durée.

Art. 3. Les personnes visées à l'article 1^{er} qui utilisent leur véhicule à moteur personnel, bénéficient en outre de l'indemnité kilométrique, conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours.

Art. 4. Une indemnité dont le montant est fixé à 12 EUR par journée de garde, est accordée aux personnes visées à l'article 1^{er} qui assurent des gardes à domicile.

La personne désignée comme suppléant reçoit une indemnité dont le montant est réduit de moitié.

Art. 5. Les personnes visées à l'article 1^{er} ne peuvent cumuler les compensations prévues dans le présent arrêté avec d'autres compensations pour les mêmes prestations.

Art. 6. L'arrêté ministériel du 20 août 1969 réglant l'octroi d'une allocation pour prestations dominicales au personnel administratif et de maîtrise des cours et tribunaux, modifié par l'arrêté ministériel du 19 août 1970, est abrogé.

Art. 7. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2005.

Bruxelles, le 2 décembre 2005.

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

La Ministre du Budget,
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de bepalingen van dit besluit voor een goede werking van de administratie dringend dienen gepubliceerd te worden om redenen van hun retroactief karakter op 1 januari 2005,

Besluit :

Artikel 1. Aan de secretarissen en aan de personeelsleden van de parketsecretariaten die wachtprestaties verzekeren tijdens de weekends en de feestdagen, wordt een toelage toegekend.

Het bedrag van de toelage wordt vastgesteld op :

a) 1/1.850 van de jaarlijkse wedde, per uur prestatie verricht op een zondag of een wettelijke feestdag;

b) 50 % van 1/1.850 van de jaarlijkse wedde, per uur prestatie verricht op een zaterdag.

Ter vervanging van de uitbetaling van de toelage, kan het personeel bedoeld in het eerste lid opteren, boven de normale recuperatie van de verrichte uurprestaties, voor een compensatie onder de vorm van een uurbonificatie gelijk aan :

a) 100 % van de uurprestaties verricht op een zondag of een wettelijke feestdag;

b) 50 % van de uurprestaties verricht op een zaterdag.

Art. 2. Het gedeelte van een uur dat een prestatie eventueel omvat, wordt tot een vol uur afgerond indien het dertig minuten of meer bedraagt, zoniet valt het weg.

Art. 3. De personen bedoeld in artikel 1 die gebruik maken van een eigen motorvoertuig, genieten bovendien de kilometervergoeding, overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten.

Art. 4. Aan de personen bedoeld in artikel 1 die wachtprestaties ten huize verzekeren, wordt een vergoeding toegekend, waarvan het bedrag op 12 EUR per dagprestatie wordt vastgesteld.

De persoon die als plaatsvervanger is aangewezen, verkrijgt een vergoeding waarvan het bedrag wordt gehalveerd.

Art. 5. De personen bedoeld in artikel 1 kunnen de compensaties, voorzien in dit besluit, niet cumuleren met andere compensaties voor dezelfde prestaties.

Art. 6. Het ministerieel besluit van 20 augustus 1969 houdende toekenning van een toelage voor zondagwerk aan het administratief en meesterspersoneel van hoven en rechtbanken, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 19 augustus 1970, wordt opgeheven.

Art. 7. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2005.

Brussel, 2 december 2005.

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Begroting,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2005 — 3350

[2005 / 203000]

11 JUILLET 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française approuvant le dossier de référence de la section « Educateur » (code 983015S20D1) classée au niveau de l'Enseignement secondaire supérieur de l'Enseignement de Promotion sociale de régime 1 et comptant 1 750 périodes

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du Conseil de la Communauté française du 16 avril 1991 organisant l'enseignement de promotion sociale, notamment l'article 137;

Vu l'avis de la commission de concertation de l'Enseignement de Promotion sociale du 4 février 2005;

Sur proposition de la Ministre-Présidente chargée de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,

Arrête :

Article 1^{er}. Le dossier de référence de la section intitulée « Educateur » ainsi que les dossiers de référence des unités de formation constitutives de cette section sont approuvés.

Cette section est classée au niveau de l'enseignement secondaire supérieur.

Les unités constitutives de cette section, à l'exception de l'épreuve intégrée classée au niveau de l'enseignement secondaire supérieur de qualification, sont classées au niveau de l'enseignement secondaire supérieur de transition.

Art. 2. La transformation progressive des structures existantes concernées commence au plus tard le 1^{er} janvier 2007

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2005

Art. 4. La Ministre ayant l'Enseignement de Promotion sociale dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 11 juillet 2005.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente, chargée de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,
Mme M. ARENA

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2005 — 3350

[2005 / 203000]

11 JULI 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het referatiedossier van de afdeling Opvoeder (code 983015S20D1) die ressorteert onder het Hoger Secundair Onderwijs voor Sociale Promotie van stelsel 1 en uit 1 750 lestijden bestaat

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschapsraad van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie, inzonderheid op artikel 137;

Gelet op het advies van de overlegcommissie van het Onderwijs voor Sociale promotie van 4 februari 2005;

Op de voordracht van de Minister-Présidente belast met het Leerplichtonderwijs en het Onderwijs voor Sociale promotie,

Besluit :

Artikel 1. Het referatiedossier van de afdeling « Opvoeder » alsmede de referatiedossiers van de vormingseenheden waaruit die afdeling bestaat, worden goedgekeurd.

Die afdeling wordt gerangschikt op het niveau van het hoger secundair onderwijs.

De eenheden waaruit die afdeling bestaat, met uitzondering van de geïntegreerde proef gerangschikt op het niveau van het hoger secundair kwalificatieonderwijs, worden gerangschikt op het niveau van het hoger secundair doorstromingsonderwijs.

Art. 2. De progressieve omvorming van de betrokken bestaande structuren begint ten laatste op 1 januari 2007.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2005.

Art. 4. De Minister tot wier bevoegdheid het Onderwijs voor Sociale promotie behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 11 juli 2005.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Présidente, belast met het Leerplichtonderwijs en het Onderwijs voor Sociale promotie,
Mevr. M. ARENA

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2005 — 3351

[2005 / 203052]

**25 AOÛT 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française
subventionnant des classes-passerelles dans l'enseignement secondaire pour l'année scolaire 2005-2006**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 14 juin 2001 visant à l'insertion des élèves primo-arrivants dans l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française, notamment l'article 6;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2001 portant application du décret du 14 juin 2001 visant à l'insertion des élèves primo-arrivants dans l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française;

Vu la circulaire n° 1054 du 14 février 2005 relative à l'organisation d'une classe-passerelle durant l'année scolaire 2005-2006;

Vu l'avis du Conseil général de concertation pour l'Enseignement secondaire, rendu le 19 mai 2005;

Vu la proposition d'ensemble transmise au Gouvernement par la Direction générale de l'enseignement obligatoire le 8 juin 2005;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 18 août 2005;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 24 août 2005;

Sur la proposition de la Ministre-Présidente de la Communauté française, chargée de l'Enseignement obligatoire et de promotion sociale;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans la Région de Bruxelles-Capitale, l'organisation d'une classe-passerelle est autorisée, pour l'année scolaire 2005-2006, dans les établissements scolaires suivants :

1. Institut Bischoffsheim - rue de la Blanchisserie 52, à 1000 BRUXELLES.
2. Collège Roi Baudouin - avenue Marchal 62, à 1030 SCHAERBEEK.
3. Centre communal d'enseignement technique Pierre Paulus - rue de la Croix de Pierre 73, à 1060 SAINT-GILLES.
4. Athénée royal Victor Horta - rue de la Rhétorique 16, à 1060 SAINT-GILLES.
5. Institut des Filles de Marie - rue Théodore Verhaegen 6, à 1060 SAINT-GILLES.
6. Athénée royal Leonardo da Vinci - rue Chômé Wyns 5, à 1070 ANDERLECHT.
7. Institut de la Providence - rue Haberman 27, à 1070 ANDERLECHT.
8. Campus Saint-Jean - chaussée de Ninove 136, à 1080 MOLENBEEK.
9. Athénée royal Serge Creuz - avenue du Sippelberg 2, à 1080 MOLENBEEK.
10. Athénée royal d'Evere - avenue Constant Permeke, 2 à 1140 EVERE.
11. Lycée Guy Cudell - rue de Liedekerke 66, à 1210 SAINT-JOSSE.
12. Centre scolaire des Dames de Marie Haecht-Philomène Limite - chaussée de Haecht 68, à 1210 SAINT-JOSSE.

Art. 2. Dans la Région wallonne, l'organisation d'une classe-passerelle est autorisée, pour l'année scolaire 2005-2006, dans les établissements scolaires suivants :

1. Athénée royal de Rixensart - rue Albert Croy, à 1330 RIXENSART.
2. Centre provincial d'enseignement primaire, secondaire et pédagogique - chaussée de Tirlemont 85, à 1370 JODOIGNÉ.
3. Centre scolaire Saint-Joseph Saint-Raphaël - rue Magritte 20, à 4920 REMOUCHAMPS.
4. Ecole professionnelle - rue Florent Dethier 31, à 5002 NAMUR.
5. Athénée royal de Florennes - rue des Ecoles 21, à 5620 FLORENNES.
6. Institut technique de la Communauté française - rue Warocqué 46, à 7140 MORLANWELZ

Art. 3. La Ministre ayant l'Enseignement secondaire dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2005.

Bruxelles, le 25 août 2005.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente du Gouvernement de la Communauté française,
chargée de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale

Mme M. ARENA

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2005 — 3351

[2005 / 203052]

**25 AUGUSTUS 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap
tot subsidiëring van de overgangsklassen in het secundair onderwijs voor het schooljaar 2005-2006**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 14 juni 2001 betreffende de integratie van nieuwkomers in het onderwijs dat door de Franse Gemeenschap is ingericht of gesubsidieerd, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2001 houdende toepassing van het decreet van 14 juni 2001 betreffende de integratie van nieuwkomers in het onderwijs dat door de Franse Gemeenschap ingericht of gesubsidieerd wordt;

Gelet op de omzendbrief nr. 1054 van 14 februari 2005 betreffende de organisatie van een overgangsklas tijdens het schooljaar 2005-2006;

Gelet op het advies van de Algemene Overlegraad voor Secundair Onderwijs, gegeven op 19 mei 2005;

Gelet op het algemeen voorstel overgebracht aan de Regering door de Algemene Directie Leerplichtonderwijs, ingediend op 8 juni 2005;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 18 augustus 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 24 augustus 2005;

Op de voordracht van de Minister-Presidente van de Franse Gemeenschap, belast met het Leerplichtonderwijs en het Onderwijs voor sociale promotie;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt de organisatie van een overgangsklas voor het schooljaar 2005-2006 toegelaten in de volgende schoolinrichtingen :

1. Institut Bischoffsheim - Blekerijstraat 52, te 1000 BRUSSEL.
2. Collège Roi Baudouin - Marchallaan 62, te 1030 SCHAARBEEK.
3. Centre communal d'enseignement technique Pierre Paulus - Stenen-Kruisstraat 73, te 1060 SINT-GILLIS.
4. Athénée royal Victor Horta - Retoricastraat 16, te 1060 SINT-GILLIS.
5. Institut des Filles de Marie - Théodore Verhaegenstraat 6, te 1060 SINT-GILLIS.
6. Athénée royal Leonardo da Vinci - Chômé Wynsstraat 5, te 1070 ANDERLECHT.
7. Institut de la Providence - Habermanstraat 27, te 1070 ANDERLECHT.
8. Campus Saint-Jean - Ninoofsesteenweg 136, te 1080 MOLENBEEK.
9. Athénée royal Serge Creuz - Sippelberglaan 2, te 1080 MOLENBEEK.
10. Athénée royal d'Evere - Constant Permekelaan 2, te 1080 MOLENBEEK.
11. Lycée Guy Cudell - Liedekerkestraat 66, te 1210 SINT-JOOST.
12. Centre scolaire des Dames de Marie Haecht-Philomène Limite - Haachtsesteenweg 68, te 1210 SINT-JOOST.

Art. 2. In het Waals Gewest wordt de organisatie van een overgangsklas voor het schooljaar 2005-2006 toegelaten in de volgende schoolinrichtingen :

1. Athénée royal de Rixensart - rue Albert Croy te 1330 RIXENSART.
2. Centre provincial d'enseignement primaire, secondaire et pédagogique - chaussée de Tirlemont 85, te 1370 GELDENAKEN.
3. Centre scolaire Saint-Joseph Saint-Raphaël - rue Magritte 20, te 4920 REMOUCHAMPS.
4. Ecole professionnelle - rue Florent Dethier 31, te 5002 NAMEN.
5. Athénée royal de Florennes - rue des Ecoles 21, te 5620 FLORENNES.
6. Institut technique de la Communauté française - rue Warocqué 46, te 7140 MORLANWELZ.

Art. 3. De Minister tot wier bevoegdheid het Secundair Onderwijs behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2005.

Brussel, 25 augustus 2005.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Presidente van de Regering van de Franse Gemeenschap,
belast met het Leerplichtonderwijs en het Onderwijs voor Sociale promotie,
Mevr. M. ARENA

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2005 — 3352

[2005 / 202992]

30 AOÛT 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française
portant reconnaissance des qualifications prévues par le décret du 19 juillet 1991
relatif à la carrière des chercheurs scientifiques

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le Décret du 19 juillet 1991 relatif à la carrière des chercheurs scientifiques;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 18 novembre 1991 portant exécution du décret du 19 juillet 1991 relatif à la carrière des chercheurs scientifiques;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 26 juillet 2004 fixant la répartition des compétences entre les Ministres du Gouvernement de la Communauté française;

Vu les propositions introduites par les institutions universitaires,

Arrête :

Article 1^{er}. En vertu du décret du 19 juillet 1991 relatif à la carrière des chercheurs scientifiques, les niveaux de qualification B (CHARGE DE RECHERCHE : M. GUILLAUME, Ch. SILIEN, P. STASSART) et C (CHERCHEUR QUALIFIÉ : J.-L. GILLES, P. PIETQUIN) sont reconnus aux personnes citées dont les noms et qualités sont repris dans le tableau annexé au présent arrêté :

Art. 2. La date de la reconnaissance de niveau est fixée pour chaque personne en regard de son nom sous la rubrique "date de niveau".

A cette même date, l'ancienneté scientifique, calculée en années et mois, est indiquée dans les deux colonnes précédentes.

Bruxelles, le 30 août 2005.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

Mme M.-D. SIMONET,
Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique
et des Relations internationales

NIV B	NOM	PRENOM	MMJJAA	TITRE(S)	ETABL	AN	M	DATNIV
	GUILLAUME	Maxime	12.14.1977	Docteur en sciences	FUNDP	4	6	31.03.2005
	SILIEN	Christophe	12.22.1975	Docteur en sciences	FUNDP	7	7	31.03.2005
	STASSART	Pierre	01.09.1961	Docteur en sciences de l'environnement	ULg	5	10	01.03.2005
NIV C	NOM	PRENOM	MMJJAA	TITRE(S)	ETABL	AN	M	DATNIV
	GILLES	Jean-Luc	11.19.1959	Docteur en sciences de l'éducation	ULg	11	7	01.03.2005
	PIETQUIN	Paul	08.05.1965	Docteur en philosophie et lettres	FUNDP	10	3	31.03.2005

(tableau annexé à l'arrêté du 30 août 2005 portant reconnaissance des qualifications prévues par le décret du 19 juillet 1991 relatif à la carrière des chercheurs scientifiques)

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2005 — 3352

[2005 / 202992]

30 AUGUSTUS 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap
houdende erkenning van de kwalificaties bepaald bij het decreet van 19 juli 1991 betreffende de loopbaan
van de wetenschappelijke onderzoekers

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 19 juli 1991 betreffende de loopbaan van de wetenschappelijke navorsers;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 26 juli 2004 houdende uitvoering van het decreet van 19 juli 1991 betreffende de loopbaan van de wetenschappelijke navorsers;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 26 juli 2004 houdende vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden onder de Ministers van de Regering van de Franse Gemeenschap;

Gelet op de door de universitaire instellingen ingediende voordrachten,

Besluit :

Artikel 1. Op grond van het decreet van 19 juli 1991 betreffende de loopbaan van de wetenschappelijke onderzoekers worden de kwalificatieniveaus B (aangesteld onderzoeker : M. GUILLAUME, Ch. SILIEN, P. STASSART) en C (bevoegd verklaard onderzoeker : J.-L. GILLES, P. PIETQUIN) toegekend aan de vermelde personen wier namen en hoedanigheid in de bij dit besluit gevoegde tabel opgegeven zijn :

Art. 2. De datum van erkenning van het niveau wordt voor elke persoon vastgesteld tegenover zijn naam onder de rubriek "niveaudatum".

Op dezelfde datum, wordt in de twee voorafgaande kolommen de wetenschappelijke anciënniteit, in jaren en maanden berekend, vermeld.

Brussel, 30 augustus 2005.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

Mevr. M.-D. SIMONET,

Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2005 — 3353

[2005/203273]

10 NOVEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 arrêtant la liste des projets soumis à étude d'incidences et des installations et activités classées

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, notamment l'article 3, alinéa 4, l'article 21, alinéa 3, et l'article 87, alinéa 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 arrêtant la liste des projets soumis à étude d'incidences et des installations et activités classées;

Considérant que plusieurs erreurs matérielles et de plume se sont malencontreusement glissées dans la rédaction de l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 janvier 2004 modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 arrêtant la liste des projets soumis à étude d'incidences et des installations et activités classées et qu'il convient de les corriger; qu'il s'agit, en l'occurrence, des rubriques 63.12.02.02 où il convient de supprimer la consultation obligatoire de la Direction générale de l'Agriculture, 63.12.05.06 où les mots ", points b) à g)" sont remplacés par les mots "points a) à k)" dans l'intitulé de la rubrique et 90.24.06.01 où la mention de la classe 2 doit être précisée;

Considérant qu'une modification doit être apportée à la rubrique 63.12.09 afin de corriger une erreur dans l'intitulé de la rubrique; qu'il convient de remplacer le mot "et" par le mot "ou";

Considérant que l'intitulé de la rubrique 40.3 et sa sous-rubrique 40.30.02 relative aux installations de réfrigération et de climatisation doivent être modifiés afin de répondre aux exigences du Règlement (CE) 2037/2000 du Parlement européen et du Conseil du 29 juin 2000 relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone; que l'objectif de ce Règlement européen est de limiter et contrôler la production, la mise sur le marché et l'utilisation de substances appauvrissant la couche d'ozone à l'intérieur de la Communauté, ainsi que l'exportation de ces substances vers les pays tiers, afin de protéger la santé humaine et l'environnement;

Considérant qu'en application de l'article 17, § 1^{er}, de ce Règlement, les Etats membres doivent prendre toutes les mesures préventives réalisables afin d'éliminer et de réduire au minimum les fuites de substances réglementées et faire effectuer un contrôle annuel des équipements fixes ayant une charge de réfrigérant supérieure à 3 kilogrammes pour établir la présence ou non de fuites;

Considérant que le Règlement 2037/2000 prévoit un contrôle annuel des équipements fixes ayant une charge de réfrigérant supérieure à 3 kg; que, néanmoins, certaines installations de moins de 10 kW peuvent contenir plus de 3 kg de réfrigérant, que celles-ci ne seraient dès lors pas classées et, par conséquent, non visées par les conditions sectorielles et réglementaires, alors que le Règlement 2037/2000 impose que des mesures réglementaires soient prises en application de son article 17; qu'il est, dès lors, nécessaire de modifier la rubrique 40.30.02.01 afin que toutes les installations contenant plus de 3 kg de réfrigérant soient au minimum reprises en classe 3;

Considérant, par ailleurs, que l'intitulé de la rubrique 40.30.02 est trop restrictif; qu'en effet, le Règlement 2037/2000 ne fait pas de distinction entre les différents types d'équipements; qu'il convient, dès lors, de considérer dans cet intitulé un terme plus générique permettant notamment de prendre en considération des équipements tels que les pompes à chaleur ou les déshumidificateurs d'air;

Considérant, en outre, qu'afin de produire du froid, un cycle frigorifique à compression de vapeur est généralement utilisé; que, néanmoins, d'autres procédés peuvent toutefois être mis en œuvre et notamment un cycle frigorifique à absorption ou à adsorption; qu'il est donc décidé de modifier l'intitulé de la rubrique 40.30.02 afin de viser ces autres procédés;

Considérant qu'à l'heure actuelle, les seuils sont exprimés en puissance installée (kW); qu'il est opportun de savoir s'il s'agit de kW électriques ou de kW frigorifiques; que l'interprétation qui est généralement faite est de considérer les kW électriques mais la question se pose de savoir s'il faut considérer uniquement la puissance du compresseur ou également la puissance des ventilateurs, d'un éventuel système de dégivrage, ou encore d'autres annexes consommant de l'énergie électrique; que ces différentes puissances électriques ne sont, en outre, pas toujours disponibles pour chaque installation frigorifique;

Considérant, en conséquence, qu'il est proposé de fixer les seuils de la rubrique 40.30.02 en kW frigorifiques nominaux, ces puissances étant plus facilement disponibles dans la documentation accompagnant les différents équipements frigorifiques; que la conversion des seuils est effectuée en considérant un coefficient de performance moyen de trois; que les seuils de 10 et 100 kW électriques sont dès lors convertis en 30 et 300 kW frigorifiques; que toutefois, afin de tenir compte des seuils définis dans la Directive 2002/91 du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2002 sur la performance énergétique des bâtiments, il est opportun d'abaisser le seuil de 30 kW frigorifiques à 12 kW frigorifiques;

Considérant que la directive européenne susmentionnée vise notamment l'inspection, du point de vue de leur performance énergétique, des équipements de conditionnement d'air dont la puissance frigorifique est supérieure à 12 kW;

Considérant que la rubrique 40.30.04 et ses sous-rubriques doivent être modifiées afin de préciser la notion de "puissance calorifique"; qu'en effet, dans la documentation relative aux chaudières, il est généralement fait référence à la puissance calorifique minimale et à la puissance calorifique maximale;

Considérant qu'à cet égard, il convient que la définition de la puissance calorifique visée dans la nouvelle note de bas de page du présent arrêté soit compatible avec celle de la directive européenne susmentionnée stipulant que la puissance nominale utile (exprimée en kilowatts) est la puissance calorifique maximale fixée et garantie par le constructeur comme pouvant être fournie en marche continue tout en respectant les rendements utiles annoncés par le constructeur;

Considérant que les rubriques 64.20.01.01.01 et 64.20.02 sont omises compte tenu du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine et de l'arrêté royal du 10 août 2005 fixant la norme pour les antennes émettant des ondes électromagnétiques entre 10 MHz et 10 GHz, pris sur pied de la loi du 12 juillet 1985 relative à la protection de l'homme et de l'environnement contre les effets nocifs et les nuisances provoqués par les radiations ionisantes, le infrasons et les ultrasons, notamment les articles 3 et 4;

Vu l'avis 38.945/2/V du Conseil d'Etat, donné le 29 août 2005 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. La rubrique 40.3 et sa sous-rubrique 40.30.02 de l'annexe I^{re} de l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 arrêtant la liste des projets soumis à étude d'incidences et des installations et activités classées sont remplacées comme suit :

Numéro — Installation ou activité	Classe	EIE	Organismes à consulter	Facteurs de division		
				ZH	ZHR	ZI
PRODUCTION ET DISTRIBUTION DE VAPEUR ET D'EAU CHAUDE, PRODUCTION DE FROID OU DE CHALEUR						
40.30.02 Installation de production de froid ou de chaleur mettant en œuvre un cycle frigorifique (à compression de vapeur, à absorption ou à adsorption) ou par tout procédé résultant d'une évolution de la technique en la matière : 40.30.02.01 dont la puissance frigorifique nominale utile ^{29bis} est supérieure ou égale à 12 kW et inférieure à 300 kW ou contenant plus de 3 kg d'agent réfrigérant fluoré	3					
40.30.02.02 dont la puissance frigorifique nominale est supérieure ou égale à 300 kW	2		DGTRE-DE			

^{29bis}. Puissance frigorifique nominale utile (en KW) : la puissance frigorifique maximale fixée et garantie par le constructeur comme pouvant être fournie en marche continue tout en respectant les rendements utiles annoncés par le constructeur.

Art. 2. La rubrique 40.30.04 et ses sous-rubriques de l'annexe I^{re} du même arrêté sont remplacées comme suit :

Numéro — Installation ou activité	Classe	EIE	Organismes à consulter	Facteurs de division		
				ZH	ZHR	ZI
PRODUCTION ET DISTRIBUTION DE VAPEUR ET D'EAU CHAUDE, PRODUCTION DE FROID OU DE CHALEUR						
40.30.04 Installation de chauffage de bâtiment qui comporte au moins une chaudière ou un générateur à air pulsé alimenté en combustible solide, liquide en ce compris le gaz de pétrole liquéfié injecté à l'état liquide, ou en combustible gazeux :	3					
40.30.04.01 d'une puissance calorifique nominale utile ^{29ter} supérieure ou égale à 100 kW et inférieure à 2 MW						
40.30.04.02 d'une puissance calorifique nominale utile ^{29ter} supérieure ou égale à 2 MW	2		DGTRE-DE			

^{29ter}. Puissance calorifique nominale utile (en kW) : la puissance calorifique maximale fournie au fluide caloporteur de la chaudière ou pouvant être délivrée par le générateur à air pulsé, fixée et garantie par le constructeur comme pouvant être fournie en marche continue tout en respectant les rendements utiles annoncés par le constructeur.

Art. 3. La consultation obligatoire de la Direction générale de l'Agriculture inscrite dans la quatrième colonne de la rubrique 63.12.02.02 de l'annexe I^{re} du même arrêté est supprimée.

Art. 4. Dans l'intitulé de la rubrique 63.12.05.06 de l'annexe I^{re} du même arrêté, les mots ", points b) à g)" sont remplacés par les mots "points a) à k)".

Art. 5. Dans l'intitulé de la rubrique 63.12.09 de l'annexe I^{re} du même arrêté, le mot "et" est remplacé par le mot "ou".

Art. 6. Les rubriques 64.20.01.01.01 et 64.20.02 sont omises. La rubrique 64.20.01.01.02 devient la rubrique 64.20.01.01.

Art. 7. Dans la rubrique 90.24.06.01 de l'annexe I^{re} du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° le chiffre "2" est inscrit à la deuxième colonne;

2° la consultation obligatoire de l'Office wallon des déchets est inscrite à la quatrième colonne.

Art. 8. Les demandes de permis introduites avant la date d'entrée en vigueur du présent arrêté ainsi que les recours administratifs y relatifs sont traités selon les règles en vigueur au jour de l'introduction de la demande.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 10. Le Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 10 novembre 2005.

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2005 — 3353

[2005/203273]

10. NOVEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 zur Festlegung der Liste der einer Umweltverträglichkeitsprüfung zu unterziehenden Projekte sowie der eingestuften Anlagen und Tätigkeiten

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung, insbesondere des Artikels 3 Absatz 4 des Artikels 21 Absatz 3 und des Artikels 87 Absatz 3;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 zur Festlegung der Liste der einer Umweltverträglichkeitsprüfung zu unterziehenden Projekte sowie der eingestuften Anlagen und Tätigkeiten;

In der Erwägung, dass mehrere materielle Fehler und Schreibfehler bei der Verfassung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 22. Januar 2004 zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 zur Festlegung der Liste der einer Umweltverträglichkeitsprüfung zu unterziehenden Projekte sowie der eingestuften Anlagen und Tätigkeiten entstanden sind und dass es Anlass gibt, sie zu korrigieren; dass es sich namentlich um die Rubrik 63.12.02.02, in der die obligatorische Konsultierung der Generaldirektion der Landwirtschaft zu streichen ist, um die Rubrik 63.12.05.06, in der der Wortlaut "Punkt b) bis g)" durch den Wortlaut "Punkt a) bis k)" in der Bezeichnung der Rubrik zu ersetzen ist, und um die Rubrik 90.24.06.01, in der die Klasse 2 anzugeben ist, handelt;

In der Erwägung, dass eine Abänderung in der Rubrik 63.12.09 vorzunehmen ist, um einen Fehler in der Bezeichnung der Rubrik zu korrigieren; dass es Anlass gibt, das Wort "und" durch das Wort "oder" zu ersetzen;

In der Erwägung, dass die Bezeichnung der Rubrik 40.3 und ihrer Unterrubrik 40.30.02 bezüglich der Kühlungs- und Klimatisierungsanlagen abgeändert werden müssen, um den Anforderungen der Verordnung (EG) 2037/2000 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 29. Juni 2000 über Stoffe, die zum Abbau der Ozonschicht führen, zu genügen; dass die Zielsetzung dieser Europäischen Verordnung darin besteht, in der Gemeinschaft die Herstellung, die Vermarktung und die Verwendung von Stoffen, die die Ozonschicht angreifen, sowie deren Ausfuhr in Drittländer zu begrenzen und zu kontrollieren, um die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu schützen;

In der Erwägung, dass die Mitgliedstaaten in Anwendung des Artikels 17 § 1 dieser Verordnung alle machbaren Präventivmaßnahmen treffen müssen, um das Entweichen von durch die Verordnung betroffenen Stoffen unmöglich zu machen oder auf ein Minimum zu reduzieren, und eine jährliche Kontrolle der ortsfesten Ausrüstungen vornehmen lassen müssen, die eine Kühlmittelladung von über 3 Kilo enthalten, um das Vorhandensein oder das Ausbleiben von Lecks festzustellen;

In der Erwägung, dass in der Verordnung 2037/2000 eine jährliche Kontrolle der ortsfesten Ausrüstungen, die eine Kühlmittelladung von über 3 Kilo enthalten, vorgesehen ist; dass bestimmte Anlagen unter 10 kW jedoch mehr als 3 kg Kühlmittel enthalten können; dass diese demzufolge nicht eingestuft und daher nicht durch die sektorbezogenen und gesamten Bedingungen betroffen würden, dies obwohl in der Verordnung 2037/2000 verlangt wird, dass verordnungsmäßige Maßnahmen in Anwendung deren Artikel 17 getroffen werden; dass es demzufolge notwendig ist, die Rubrik 40.30.02.01 abzuändern, damit alle über 3 kg Kühlmittel enthaltenden Anlagen mindestens in der Klasse 3 aufgenommen werden;

In der Erwägung, dass die Bezeichnung der Rubrik 40.30.02 andererseits zu restriktiv ist; dass in der Verordnung 2037/2000 in der Tat kein Unterschied zwischen den verschiedenen Ausrüstungstypen gemacht wird; dass es daher Anlass gibt, einen allgemeineren Wortlaut zu berücksichtigen, der es u.a. ermöglicht, Ausrüstungen wie z.B. Wärmepumpen oder Luftentfeuchter zu berücksichtigen;

In der Erwägung außerdem, dass im Allgemeinen ein Kältekreislauf mittels Dampfkompensation verwendet wird, um Kälte zu erzeugen; dass andere Verfahren jedoch eingesetzt werden können, insbesondere ein Kältekreislauf mittels Absorption oder Adsorption; dass daher beschlossen wird, die Bezeichnung der Rubrik 40.30.02 abzuändern, um diese anderen Verfahren zu berücksichtigen;

In der Erwägung, dass die Grenzwerte zur Zeit in installierter Leistung (kW) ausgedrückt werden; dass es zweckmäßig ist, zu wissen, ob es sich um eine elektrische Leistung in kW oder eine Kälteleistung in kW handelt; dass allgemein angenommen wird, dass man elektrische kW benutzt, wobei aber die Frage zu stellen ist, ob nur die Leistung des Kompressors oder auch die Leistung der Ventilatoren, eines etwaigen Entfrostsungssystems oder auch anderer Strom verbrauchenden Nebensysteme zu berücksichtigen sind; dass diese verschiedenen elektrischen Leistungen außerdem nicht immer für jede Kühlanlage verfügbar sind;

In der Erwägung, dass dementsprechend vorgeschlagen wird, die Grenzwerte der Rubrik 40.30.02 in nominalen Kühl-kW festzulegen, da diese Leistungen leichter in den mit den verschiedenen Kühlausrüstungen gelieferten Unterlagen zu finden sind; dass die Umsetzung der Grenzwerte unter Berücksichtigung eines durchschnittlichen Leistungskoeffizienten in Höhe von drei vorgenommen wird; dass die Grenzwerte von 10 bzw. 100 elektrischen kW daher in 30 bzw. 300 Kühl-kW umgesetzt werden; dass es jedoch zweckmäßig ist, den Grenzwert von 30 Kühl-kW auf 12 Kühl-kW herabzusetzen, um die in der Richtlinie 2002/91 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. Dezember 2002 über die Gesamtenergieeffizienz von Gebäuden bestimmten Grenzwerte zu berücksichtigen;

In der Erwägung, dass die oben erwähnte Europäische Richtlinie u.a. die Inspektion der Klimatisierungsanlagen mit einer Kühlleistung über 12 kW betrifft, was ihre Energieleistung angeht;

In der Erwägung, dass die Rubrik 40.30.04 und ihre Unterrubriken abgeändert werden müssen, um den Begriff der "Wärmeleistung" genauer zu bestimmen; dass in den Unterlagen bezüglich der Heizkessel in der Tat die minimale und die maximale Wärmeleistung im Allgemeinen erwähnt werden;

In der Erwägung, dass es diesbezüglich Anlass gibt, dass die in der neuen Fußnote des vorliegenden Erlasses erwähnte Definition der Wärmeleistung mit derjenigen der oben erwähnten Europäischen Richtlinie vereinbar ist, in der bestimmt wird, dass die (in kW ausgedrückte) nutzbare Nennleistung die maximale Wärmeleistung ist, die vom Hersteller für den kontinuierlichen Betrieb angegeben und garantiert wird, bei Einhaltung des von ihm angegebenen Wirkungsgrads;

In der Erwägung, dass die Rubriken 64.20.01.01 und 64.20.02 ausgelassen worden sind, dies unter Berücksichtigung des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe und des Königlichen Erlasses vom 10. August 2005 zur Festsetzung der Norm für die Antenne, die elektromagnetische Welle zwischen 10 MHz und 10 GHz aussenden, der auf der Grundlage des Gesetzes vom 12. Juli 1985 über den Schutz des Menschen und der Umwelt gegen die gesundheitsschädlichen Auswirkungen und die Belästigungen, die durch die ionisierenden Strahlungen, durch Infraschall und Ultraschall verursacht werden, gefasst worden ist, insbesondere der Artikel 3 und 4;

Aufgrund des am 29. August 2005 in Anwendung des Artikels 84 § 1 Absatz 1 1° der koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens 38.945/2/V des Staatsrats;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus;
Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Rubrik 40.3 und ihre Unterrubrik 40.30.02 der Anlage zum Erlass der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 zur Festlegung der Liste der einer Umweltverträglichkeitsprüfung zu unterziehenden Projekte sowie der eingestuften Anlagen und Tätigkeiten erwähnten Betriebe werden wie folgt ersetzt:

Nummer — Anlage oder Tätigkeit	Klasse	UVP	zu rate zu ziehende einrichtungen	teilungsfaktoren		
				ZH	ZHR	ZI
ERZEUGUNG UND VERTEILUNG VON DAMPF UND WARMWASSER, ERZEUGUNG VON KÄLTE UND WÄRME						
40.30 Anlage zur Erzeugung von Kälte oder Wärme, in der ein Kältekreislauf eingesetzt wird, (mittels Dampfkompensation, Absorption oder Adsorption) oder durch jegliches aus einer Entwicklung der diesbezüglichen Technik resultierende Verfahren: 40.30.02.01 deren nutzbare Kältenennleistung ^{29bis} mindestens 12 kW und weniger als 300 Kw beträgt oder die über 3 kg fluoriertes Kühlmittel enthält	3					
40.30.02.02 deren Kältenennleistung mindestens 300 kW beträgt	2		Generaldirektion der Technologien, der Forschung und der Energie-DE			

^{29bis} Nutzbare Kältenennleistung (in Kw): die maximale Kälteleistung, die vom Hersteller für den kontinuierlichen Betrieb angegeben und garantiert wird, bei Einhaltung des von ihm angegebenen Wirkungsgrads.

Art. 2 - Die Rubrik 40.30.04 und ihre Unterrubriken der Anlage I desselben Erlasses werden wie folgt ersetzt:

Nummer — Anlage oder Tätigkeit	Klasse	UVP	zu rate zu ziehenden einrichtungen	teilungsfaktoren		
				ZH	ZHR	ZI
ERZEUGUNG UND VERTEILUNG VON DAMPF UND WARMWASSER ERZEUGUNG VON KÄLTE ODER WÄRME						
40.30 Gebäudeheizungsanlage, die mindestens einen Kessel oder einen Wärmeerzeuger mit Luftumwälzung enthält, und die mit festen, flüssigen, einschließlich des flüssigen, in flüssiger Form eingespritzten Erdölgases,oder mit gasförmigen Brennstoffen versorgt wird:	3					
40.30.04.01 mit einer nutzbaren Wärmenennleistung ^{29ter} , die mindestens 100 kW entspricht und unter 2MW liegt						

Nummer — Anlage oder Tätigkeit	Klasse	UVP	zu rate zu ziehenden einrichtungen	teilungsfaktoren		
				ZH	ZHR	ZI
40.30.04.02 mit einer nutzbaren Wärmenennleistung ^{29ter} , die mindestens 2 MW entspricht	2		Generaldirektion der Technologien, der Forschung und der Energie-DE			

^{29ter} Nutzbare Wärmenennleistung (in kW): die maximale Wärmeleistung, die die Wärmeträgerflüssigkeit des Heizkessels erhalten kann oder die der Wärmeerzeuger mit Luftumwälzung produzieren kann und die vom Hersteller für den kontinuierlichen Betrieb angegeben und garantiert wird, bei Einhaltung des von ihm angegebenen Wirkungsgrads.

Art. 3 - Die obligatorische Konsultierung der Generaldirektion der Landwirtschaft, die in der vierten Spalte der Rubrik 63.12.02.02 der Anlage I desselben Erlasses erwähnt wird, wird gestrichen.

Art. 4 - In der Bezeichnung der Rubrik 63.12.05.06 der Anlage I desselben Erlasses wird der Wortlaut „, Punkt b) bis g)“ durch den Wortlaut „Punkt a) bis k)“ ersetzt.

Art. 5 - In der Bezeichnung der Rubrik 63.12.09 der Anlage I desselben Erlasses wird das Wort „und“ durch das Wort „oder“ ersetzt.

Art. 6 - Die Rubriken 64.20.01.01.01 und 64.20.02 werden ausgelassen. Aus der Rubrik 64.20.01.01.02 wird die Rubrik 64.20.01.01.

Art. 7 - In der Rubrik 90.24.06.01 der Anlage desselben Erlasses werden folgende Abänderungen angebracht:

1° die Zahl „2“ wird in der zweiten Spalte angegeben;

2° die obligatorische Konsultierung des „Office wallon des déchets“ (Wallonisches Amt für Abfälle) wird in der vierten Spalte angegeben.

Art. 8 - Die Anträge auf Genehmigung, die vor dem Inkrafttretensdatum des vorliegenden Erlasses eingereicht wurden sowie die sie betreffenden Verwaltungsklagen werden auf der Grundlage der am Tag der Einreichung des Antrags geltenden Regeln behandelt.

Art. 9 - Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Art. 10 - Der Minister der Umwelt wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 10 November 2005

Der Minister-Präsident,
E. DI RUPO

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2005 — 3353

[2005/203273]

10 NOVEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 tot bepaling van de lijst van de aan een milieueffectstudie onderworpen projecten en van de ingedeelde installaties en activiteiten

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning, inzonderheid op de artikelen 3, vierde lid, 21, derde lid, en 87, derde lid;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 tot bepaling van de lijst van de aan een milieueffectstudie onderworpen projecten en van de ingedeelde installaties en activiteiten;

Overwegende dat verschillende materiële en schrijffouten ongelegen geslopen zijn in de opstelling van het besluit van de Waalse Regering van 22 januari 2004 tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 tot bepaling van de lijst van de aan een milieueffectstudie onderworpen projecten en van de ingedeelde installaties en activiteiten en dat die verbeterd moeten worden; dat het in casu gaat om de rubrieken 63.12.02.02 waarin de verplichte raadpleging van het Directoraat-generaal Landbouw dient te worden geschrapt, 63.12.05.06 in het opschrift waarvan de woorden „, de punten b) tot g)“ vervangen moeten worden door de woorden „de punten a) tot k)“ en 90.24.06.01 waarin klasse 2 vermeld moet worden;

Overwegende dat een wijziging aangebracht moet worden in de rubriek 63.12.09 teneinde een fout in het opschrift ervan te verbeteren; dat het woord „en“ door het woord „of“ vervangen moet worden;

Overwegende dat het opschrift van de rubriek 40.3 en van de subrubriek 40.30.02 betreffende de koelings- en luchtbehandelingsinstallaties gewijzigd moet worden om te voldoen aan de voorschriften van Verordening (EG) 2037/2000 van het Europees Parlement en van de Raad van 29 juni 2000 betreffende de ozonlaag afbrekende stoffen; dat voornoemde Europese Verordening tot doel heeft de productie, het op de markt brengen en het gebruik van stoffen die de ozonlaag afbreken binnen de grenzen van de Gemeenschap alsook de uitvoer ervan naar derde landen te beperken en te controleren ten einde de gezondheid van de mens en het milieu te beschermen;

Overwegende dat de lid-Staten overeenkomstig artikel 17, § 1, van voornoemde Verordening alle uitvoerbare voorzorgsmaatregelen moeten treffen om lekkage van gereguleerde stoffen te voorkomen of tot een minimum te beperken en de vaste apparatuur met meer dan 3 kg koelvloeistof jaarlijks op lekkage te laten controleren;

Overwegende dat Verordening 2037/2000 voorziet in een jaarlijkse controle op de vaste apparatuur met meer dan 3 kg koelvloeistof; dat sommige installaties van minder dan 10 kW evenwel meer dan 3 kg koelvloeistof kunnen inhouden; dat ze derhalve niet ingedeeld zouden worden en bijgevolg niet onder de sectorale en integrale voorwaarden zouden vallen terwijl artikel 17 van Verordening 2037/2000 bepaalt dat reglementaire maatregelen worden genomen; dat de rubriek 40.30.02.01 dan ook gewijzigd moet worden zodat alle installaties met meer dan 3 kg koelvloeistof minstens in klasse 3 ingedeeld worden;

Overwegende anderzijds dat het opschrift van de rubriek 40.30.02 te beperkend is; dat de Verordening 2037/2000 immers geen onderscheid maakt tussen de verschillende types uitrustingen; dat het derhalve geboden is een meer generieke term te gebruiken voor dat opschrift waardoor met name uitrustingen zoals warmtepompen of luchtontvochters in aanmerking genomen kunnen worden;

Overwegende bovendien dat voor koudeproductie doorgaans een koelcyclus met stoomdruk gebruikt wordt; dat evenwel andere processen toegepast kunnen worden, o.a. een koelcyclus met absorptie of adsorptie; dat bijgevolg besloten werd het opschrift van de rubriek 40.30.02 te wijzigen door er die andere processen in te vermelden;

Overwegende dat de drempels thans in geïnstalleerd vermogen (kW) worden uitgedrukt; dat het opportuun is te weten of het gaat om elektrische of om koeling kW; dat doorgaans de elektrische kW in aanmerking genomen worden terwijl men zich dient af te vragen of enkel rekening gehouden moet worden met het vermogen van de compressor of ook met dat van de ventilatoren, van een eventueel ontdooiingssysteem, of van andere toebehoren die elektrische energie verbruiken; dat deze verschillende elektrische vermogens bovendien niet altijd beschikbaar zijn voor elke koelinstallatie;

Overwegende bijgevolg dat voorgesteld wordt de drempels van de rubriek 40.30.02 in nominale koeling kW vast te leggen, daar deze vermogens makkelijker beschikbaar zijn in de documentatie bij de verschillende koeluitrustingen; dat de drempels omgezet worden op grond van een gemiddelde prestatiecoëfficiënt gelijk aan drie; dat de drempels 10 en 100 elektrische kW derhalve omgezet worden in 30 en 300 koeling kW; dat het evenwel opportuun is het koelvermogen van 30 naar 12 kW te verlagen om te voldoen aan de eisen die vastliggen in de Richtlijn 2002/91/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2002 betreffende de energieprestatie van gebouwen;

Overwegende dat voornoemde Europese richtlijn o.a. betrekking heeft op de inspectie van de energieprestatie van de airconditioningsystemen met een koelvermogen van meer dan 12 kW;

Overwegende dat de rubriek 40.30.04 en de subrubrieken ervan gewijzigd moeten worden daar ze het begrip "warmtevermogen" moeten vermelden; dat in de documentatie betreffende de ketels doorgaans immers verwezen wordt naar het minimale en naar het maximale warmtevermogen;

Overwegende dat de definitie van het warmtevermogen bedoeld in de nieuwe voetnota van dit besluit in dat verband immers moet beantwoorden aan voornoemde Europese richtlijn die bepaalt dat het nuttige nominaal vermogen (uitgedrukt in kilowatt) het maximale warmtevermogen is dat door de fabrikant voor continu gebruik is aangegeven en gegarandeerd, waarbij het door hem aangegeven nuttig rendement wordt gehaald;

Overwegende dat de rubrieken 64.20.01.01.01 en 64.20.02 weggelaten worden overeenkomstig het Waalse Wetboek voor Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium en het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 houdende de normering van zendmasten voor elektromagnetische golven tussen 10 MHz en 10 GHz, genomen op grond van de wet 12 juli 1985 betreffende de bescherming van de mens en van het leefmilieu tegen de schadelijke effecten en de hinder van niet-ioniserende straling, infrasonen en ultrasonen, inzonderheid op de artikelen 3 en 4;

Gelet op het advies 38.945/2/V van de Raad van State, gegeven op 29 augustus 2005, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De rubriek 40.3 en de subrubriek 40.30.02 in bijlage I bij het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 tot bepaling van de lijst van de aan een milieueffectstudie onderworpen projecten en van de ingedeelde installaties en activiteiten worden vervangen als volgt :

Nummer — Installatie of activiteit	Klasse	EIE	Te raadplegen organen	Deelfactoren		
				ZH	ZHR	ZI
PRODUCTIE EN DISTRIBUTIE VAN STOOM EN WARM WATER, PRODUCTIE VAN KOUDE OF WARMTE						
4 Installatie voor de productie van koude of warmte waarbij gebruik wordt gemaakt van een koelcyclus (stoomdruk, absorptie of adsorptie) of van elk proces resulterend uit een evolutie van de desbetreffende techniek :	3					
40.30.02.waarvan het nuttige nominaal koelvermogen ^{29bis} gelijk is aan 12 kW of meer en kleiner dan 300 kW of meer dan 3 kg d'agent réfrigérant fluoré bevat						
40.30.02.bevat waarvan het nominale koelvermogen gelijk is aan 300 kW of meer	2		DGTRE-DE			

^{29bis} Nuttig nominaal koelvermogen (in KW) : maximaal koelvermogen dat door de fabrikant voor continu gebruik is aangegeven en gegarandeerd, waarbij het door hem aangegeven nuttig rendement wordt gehaald.

Art. 2. Da rubriek 40.30.04 en de subrubrieken in bijlage I bij hetzelfde besluit worden vervangen als volgt :

Nummer — Installatie of activiteit	Klasse	EIE	Te raadplegen organen	Deelfactoren		
				ZH	ZHR	ZI
PRODUCTIE EN DISTRIBUTIE VAN STOOM EN WARM WATER, PRODUCTIE VAN KOUDE OF WARMTE						
Verwarmingsinstallatie voor gebouwen met minstens een ketel of een generator met ingeblazen lucht voorzien van vaste of vloeibare brandstoffen, met inbegrip van vloeibaar, of van gasvormige brandstoffen : 4 met een nuttige nominale warmtekracht ^{29ter} gelijk aan 100 kW of meer en lager dan 2 MW	3					
40.30.04. met een nuttige nominale warmtekracht ^{29ter} van 2 MW of meer	2		DGTRE-DE			

^{29ter} Nuttige nominale warmtekracht (in kW) : maximale warmtekracht die verschaft wordt aan de warmtegeleidende vloeistof van de ketel of die gegeven kan worden door de generator met ingeblazen lucht, die door de fabrikant voor continu gebruik is aangegeven en gegarandeerd, waarbij het door hem aangegeven nuttig rendement wordt gehaald.

Art. 3. De verplichte raadpleging van het Directoraat-generaal Landbouw, waarvan sprake in de vierde kolom van de rubriek 63.12.02.02 in bijlage I bij hetzelfde besluit, wordt afgeschaft.

Art. 4. In het opschrift van de rubriek 63.12.05.06 in bijlage I bij hetzelfde besluit worden de woorden „, punten b) tot g)” vervangen door de woorden „punten a) tot k)”.

Art. 5. In het opschrift van de rubriek 63.12.09 in bijlage I bij hetzelfde besluit wordt het woord “en” vervangen door het woord “of”.

Art. 6. De rubrieken 64.20.01.01.01 en 64.20.02 worden weggelaten. De rubriek 64.20.01.01.02 wordt de rubriek 64.20.01.01.

Art. 7. In de rubriek 90.24.06.01 van bijlage I bij hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het cijfer “2” wordt in de tweede kolom vermeld;

2° de verplichte raadpleging van de “Office wallon des déchets” wordt in de vierde kolom vermeld.

Art. 8. De vergunningsaanvragen ingediend vóór de datum van inwerkingtreding van dit besluit alsmede de desbetreffende administratieve beroepen worden onderzocht overeenkomstig de regels van kracht op de datum van de indiening van de aanvraag.

Art. 9. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Art. 10. De Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 10 november 2005.

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

B. LUTGEN

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2005 — 3354

[2005 / 203296]

17 NOVEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon fixant la composition du conseil consultatif de la formation en alternance

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu le décret du 19 juillet 1993 du Conseil de la Communauté française transférant l'exercice de certaines compétences de la Communauté française à la Région wallonne et à la Commission communautaire française;

Vu l'accord de coopération relatif à l'organisation d'une filière de formation qualifiante en alternance, conclu à Namur, le 18 juin 1998, entre le Gouvernement de la Communauté française et le Gouvernement wallon et particulièrement l'article 8;

Vu le décret du Parlement wallon du 17 mars 1999 portant approbation de l'accord de coopération;

Sur la proposition de la Ministre de la Formation;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont nommés membres du Conseil consultatif de la formation en alternance en qualité de représentants des organisations représentatives des employeurs siégeant au Conseil économique et social de la Région wallonne :

— Mme Sophie De Muynck, conseillère juridique à l'E.W.C.M.;

— Mme Ingrid Sobantka, conseillère emploi formation à l'U.W.E.;

— M. Thierry Devillez, directeur du département emploi formation de l'U.W.E.

Art. 2. Sont nommés membres du Conseil consultatif de la formation en alternance en qualité de représentants des organisations représentatives des travailleurs siégeant au Conseil économique et social de la Région wallonne :

- Mme Isabelle Michel, représentant la F.G.T.B.;
- Mme Marie-Hélène Ska, représentant la C.S.C.;
- Mme Fabienne Tinant, représentant la C.S.C.

Art. 3. Est nommé membre du Conseil consultatif de la formation en alternance en qualité de représentant de la Direction générale de l'Emploi et de l'Economie : M. Dominique Lejeune.

Art. 4. Sont nommés représentants du Gouvernement wallon :

- Mme Carol Descamps;
- Mme Raymonde Yerna;
- M. Pierre Wéry.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 6. La Ministre de la Formation est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 17 novembre 2005.

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO
La Ministre de la Formation,
Mme M. ARENA

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2005 — 3354

[2005/203296]

**17 NOVEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering
tot vastlegging van de samenstelling van de adviesraad voor alternerende opleiding**

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op het decreet van 19 juli 1993 van de Raad van de Franse Gemeenschap betreffende de overheveling van de uitoefening van sommige bevoegdheden van de Franse Gemeenschap naar het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie;

Gelet op het samenwerkingsakkoord betreffende de organisatie van een afwisselende kwalificerende opleidings-filière, op 18 juni 1998 te Namen gesloten door de Regering van de Franse Gemeenschap en de Waalse Regering, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op het decreet van het Waals parlement van 17 maart 1999 houdende goedkeuring van het samenwerkings-akkoord;

Op de voordracht van de Minister van Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De hiernavermelde personen worden als vertegenwoordigers van de representatieve werkgevers-organisaties die zitting hebben in de « Conseil économique et social de la Région wallonne » (Sociaal-economische raad van het Waalse Gewest) benoemd tot lid van de adviesraad voor alternerende opleiding :

- Mevr. Sophie De Muynck, juridisch adviseur « E.W.C.M. »;
- Mevr. Ingrid Sobantka, adviseur « emploi-formation U.W.E. »;
- De heer Thierry Devillez, directeur van de afdeling « emploi-formation U.W.E. ».

Art. 2. De hiernavermelde personen worden als vertegenwoordigers van de representatieve werknemers-organisaties die zitting hebben in de « Conseil économique et social de la Région wallonne » benoemd tot lid van de adviesraad voor alternerende opleiding :

- Mevr. Isabelle Michel, vertegenwoordigster van de « F.G.T.B. »;
- Mevr. Marie-Hélène Ska, vertegenwoordigster van de « C.S.C. »;
- Mevr. Fabienne Tinant, vertegenwoordigster van de « C.S.C. ».

Art. 3. Mevr. Dominique Lejeune wordt als vertegenwoordigster van het Directoraat-generaal Economie en Tewerkstelling benoemd tot lid van de adviesraad voor alternerende opleiding.

Art. 4. De hiernavermelde personen worden benoemd tot vertegenwoordiger van de Waalse Regering :

- Mevr. Carol Descamps;
- Mevr. Raymonde Yerna;
- De heer Pierre Wéry.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 6. De Minister van Vorming is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 17 november 2005.

De Minister-President,
E. DI RUPO
De Minister van Vorming,
Mevr. M. ARENA

MINISTERE WALLON DE L'EQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS

F. 2005 — 3355

[2005/203255]

10 NOVEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant approbation des modifications des statuts de la société de transport en commun de Namur-Luxembourg

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 21 décembre 1989 relatif au service de transport public de personnes en Région wallonne, notamment son article 18;

Vu les statuts de la société de transport en commun de Namur-Luxembourg, approuvés par l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 30 mai 1991;

Vu les arrêtés du Gouvernement wallon du 22 décembre 1994 et du 27 septembre 2001 portant approbation des modifications des statuts de ladite société;

Vu la décision de l'assemblée générale extraordinaire du 6 juin 2005 de ladite société;

Sur la proposition du Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

Arrête :

Article 1^{er}. Les modifications aux statuts de la société de transport en commun de Namur-Luxembourg, telles qu'elles ont été décidées par l'assemblée générale extraordinaire du 6 juin 2005 et qui sont en annexe, sont approuvées.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Art. 3. Le Ministre des Transports est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 10 novembre 2005.

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO
Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,
A. ANTOINE

ANNEXE

Modification des statuts du TEC Namur-Luxembourg

1. Article 1^{er}, alinéa 3

Remplacer l'alinéa 3 par le texte suivant : *"Son fonctionnement est régi par le décret du 21 décembre 1989 relatif au service de transport public de personnes en Région wallonne, par les présents statuts et pour le surplus, pour autant qu'il n'y soit pas dérogé, par le Code des sociétés, et plus particulièrement les dispositions relatives aux sociétés anonymes".*

2. Article 5

Remplacer les termes *"parts sociales"* par *"actions"*.

3. Article 11

Remplacer les termes *"six ans"* par *"cinq ans"*.

4. Article 22, § 1^{er}, 3^o

Remplacer le 3^o par le texte suivant : *"dresse un inventaire et établit les comptes annuels conformément à la loi du 17 juillet 1975 sur la comptabilité des entreprises, au Code des sociétés et à son arrêté royal d'exécution du 30 janvier 2001 (sauf dérogation fixée par le Gouvernement wallon); il les soumet à l'assemblée générale qui les arrête".*

5. Article 29

Dans tout l'article, remplacer les termes *"parts sociales"* par *"actions"*.

6. Article 34, alinéa 2

Remplacer *"l'article 76 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales"* par *"l'article 544 du Code des sociétés"*.

7. Article 36

Remplacer *"l'article 77 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales"* par *"l'article 616 du Code des sociétés"*.

8. Article 45

Remplacer l'article 45 par le texte suivant : *"Indépendamment des prescriptions des lois régissant les sociétés commerciales qui sont en opposition avec les présents statuts ou avec le caractère de droit public de la société, les articles 10, 29, 29bis, 29ter, 29quater, 34, 34bis, 35, 46, 73, 80, 81, 82 et 103 des anciennes lois coordonnées sur les sociétés commerciales, dans la mesure où ils ont été repris dans le Code des sociétés, ne sont pas applicables à la société"*.

9. Ajouter un article 47

"Les mandats de président, vice-président et administrateur en cours au moment de l'entrée en vigueur du décret du 12 février 2004 relatif au statut de l'administrateur public prennent fin à l'échéance de leur durée de six ans".

Dans l'ensemble des articles, remplacement du terme *"Exécutif"* par les termes *"Gouvernement wallon"*.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 novembre 2005 portant approbation des modifications des statuts de la société de transport en commun de Namur-Luxembourg.

Namur, le 10 novembre 2005.

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

A. ANTOINE

ÜBERSETZUNG

WALLONISCHES MINISTERIUM FÜR AUSTRÜSTUNG UND TRANSPORTWESEN

D. 2005 — 3355

[2005 / 203255]

10. NOVEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Genehmigung der Abänderungen an den Satzungen der "Société de transport en commun de Namur-Luxembourg" (Verkehrsgesellschaft Namur-Luxembourg)

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 21. Dezember 1989 über die öffentlichen Verkehrsbetriebe in der Wallonischen Region, insbesondere seines Artikels 18;

Aufgrund der Satzungen der "société de transport en commun de Namur-Luxembourg", genehmigt durch den Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 30. Mai 1991;

Aufgrund der Erlasse der Wallonischen Regierung vom 22. Dezember 1994 und vom 27. September 2001 zur Genehmigung der Abänderungen an den Satzungen besagter Gesellschaft;

Aufgrund des Beschlusses vom 6. Juni 2005 der außerordentlichen Generalversammlung besagter Gesellschaft;

Auf Vorschlag des Ministers des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Abänderungen an den Satzungen der "société de transport en commun de Namur-Luxembourg", so wie diese durch die außerordentliche Generalversammlung vom 6. Juni 2005 beschlossen wurden und die nachstehend als Anlage beiliegen, werden genehmigt.

Art. 2 - Der vorliegende Erlass tritt am Tage seiner Unterzeichnung in Kraft.

Art. 3 - Der Minister des Transportwesens wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 10. November 2005

Der Minister-Präsident,

E. DI RUPO

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,

A. ANTOINE

ANLAGE

Abänderung der Satzungen der TEC Namur-Luxembourg

1. Artikel 1, Absatz 3

Ersetzung des Absatzes 3 durch folgenden Text: *"Ihre Arbeitsweise wird durch das Dekret vom 21. Dezember 1989 über die öffentlichen Verkehrsbetriebe in der Wallonischen Region, durch die vorliegenden Satzungen und im Übrigen durch das Gesetzbuch über die Gesellschaften geregelt, insofern von diesem nicht abgewichen wird, insbesondere die Bestimmungen bezüglich der Aktiengesellschaften".*

2. Artikel 5

Ersetzung des Wortes *"Gesellschaftsanteilen"* durch *"Aktien"*.

3. Artikel 11

Ersetzung der Wörter *"sechs Jahre"* durch *"fünf Jahre"*.

4. Artikel 22, § 1, 3^o

Ersetzung des Punktes 3^o durch folgenden Text: *"stellt er ein Inventar und die Jahresabschlüsse gemäß dem Gesetz vom 17. Juli 1975 über die Buchhaltung der Unternehmen, dem Gesetzbuch über die Gesellschaften und dessen Königlichen Durchführungserlasses vom 30. Januar 2001 auf (außer wenn die Wallonische Regierung eine Abweichung festlegt); er legt sie der Generalversammlung vor, die sie verabschiedet".*

5. Artikel 29

Ersetzung des Wortes *"Gesellschaftsanteile"* durch *"Aktien"* in dem gesamten Artikel.

6. Artikel 34, Absatz 2

Ersetzung von *"Artikel 76 der koordinierten Gesetze über die Handelsgesellschaften"* durch *"Artikel 544 des Gesetzbuches über die Gesellschaften"*.

7. Artikel 36

Ersetzung von "Artikel 77 der koordinierten Gesetze über die Handelsgesellschaften" durch "Artikel 616 des Gesetzbuches über die Gesellschaften".

8. Artikel 45

Ersetzung des Artikels 45 durch folgenden Text: "Unabhängig von den Vorschriften der Gesetze über die Handelsgesellschaften, die in Widerspruch zu den vorliegenden Satzungen oder zum öffentlichrechtlichen Charakter der Gesellschaft stehen, finden die Artikel 10, 29, 29bis, 29ter, 29quater, 34, 34bis, 35, 46, 73, 80, 81, 82 et 103 der früheren koordinierten Gesetze über die Handelsgesellschaften, insofern sie in das Gesetzbuch über die Gesellschaften aufgenommen wurden, keine Anwendung auf die Gesellschaft."

9. Hinzufügung eines Artikels 47

"Die zum Zeitpunkt des Inkrafttretens des Dekrets vom 12. Februar 2004 über das Statut des öffentlichen Verwalters laufenden Mandate als Vorsitzender, als stellvertretender Vorsitzender und als Verwaltungsratsmitglied erlöschen nach Ablauf ihrer Dauer von sechs Jahren."

Ersetzung des Wortes "Exekutive" durch die Wörter "Wallonische Regierung" in den gesamten Artikeln.

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 10. November 2005 zur Genehmigung der Abänderungen an den Satzungen der "société de transport en commun de Namur-Luxembourg" als Anlage beigefügt zu werden.

Namur, den 10. November 2005

Der Minister-Präsident,
E. DI RUPO

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,
A. ANTOINE

VERTALING

WAALS MINISTERIE VAN UITRUSTING EN VERVOER

N. 2005 — 3355

[2005 / 203255]

10 NOVEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot goedkeuring van de statuten van de openbare vervoersmaatschappij van Namen-Luxembourg

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 21 december 1989 betreffende de diensten voor het openbaar vervoer in het Waalse Gewest, inzonderheid op artikel 18 ervan;

Gelet op de statuten van de openbare vervoersmaatschappij van Namen-Luxembourg, goedgekeurd bij het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 30 mei 1991;

Gelet op de besluiten van de Waalse Regering van 22 december 1994 en van 27 september 2001 tot goedkeuring van de statutenwijzigingen van die maatschappij;

Gelet op de beslissing van de buitengewone algemene vergadering van 6 juni 2005 van die maatschappij;

Op de voordracht van de Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

Besluit :

Artikel 1. De wijzigingen in de statuten van de openbare vervoersmaatschappij van Namen-Luxembourg zoals beslist bij de buitengewone algemene vergadering van 6 juni 2005, hierbij gevoegd, worden goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag van ondertekening ervan.

Art. 3. De Minister van Vervoer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 10 november 2005.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,
A. ANTOINE

BIJLAGE

Wijziging van de statuten van TEC Namur-Luxembourg

1. Artikel 1, lid 3

Het derde lid wordt vervangen als volgt : "De werking ervan wordt geregeld bij het decreet van 21 december 1989 betreffende de diensten voor openbaar vervoer in het Waalse Gewest, bij deze statuten en voor het overige, voorzover daar niet van afgeweken wordt, bij het Wetboek van vennootschappen en meer in het bijzonder bij de bepalingen betreffende de naamloze vennootschappen".

2. Artikel 5

Het woord "deelbewijzen" wordt vervangen door " aandelen".

3. Artikel 11

De bewoordingen "zes jaar" worden vervangen door "vijf jaar".

4. Artikel 22, § 1, 3°

Het derde lid wordt vervangen als volgt : "stelt een inventaris op en maakt de jaarrekeningen op overeenkomstig de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding van de ondernemingen, het Wetboek van vennootschappen en het koninklijk uitvoeringsbesluit van 30 januari 2001 (behoudens afwijking vastgesteld door de Waalse Regering); zij worden aan de algemene vergadering voorgelegd, die ze vaststelt".

5. Artikel 29

In het hele artikel wordt het woord *"deelbewijzen"* vervangen door *"aandelen"*.

6. Artikel 34, lid 2

"Artikel 76 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen" wordt vervangen bij *"artikel 544 van het Wetboek van vennootschappen"*.

7. Artikel 36

"Artikel 77 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen" wordt vervangen bij *"artikel 616 van het Wetboek van vennootschappen"*.

8. Artikel 45

Artikel 45 wordt vervangen als volgt : *"Los van de bepalingen van de wetten over de handelsvennootschappen die strijdig zijn met deze statuten of met het publiekrechtelijk karakter van de maatschappij gelden de artikelen 10, 29, 29bis, 29ter, 29quater, 34, 34bis, 35, 46, 73, 80, 81, 82 en 103 van de oude gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen niet voor de maatschappij voor zover ze opgenomen zijn in het Wetboek van vennootschappen"*.

9. Een artikel 47 wordt toegevoegd

"De mandaten van voorzitter, ondervoorzitter en bestuurder die bij inwerkingtreding van het decreet van 12 februari 2004 betreffende de overheidsbestuurder lopen, worden beëindigd na hun duur van zes jaar".

De term *"Executieve"* wordt vervangen door de bewoordingen *"Waalse Regering"* in alle bepalingen van de statuten.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Waalse Regering van 10 november 2005 tot goedkeuring van de statuten van de openbare vervoersmaatschappij van Charleroi.

Namen, 10 november 2005.

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

A. ANTOINE

MINISTERE WALLON DE L'EQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS

F. 2005 — 3356

[2005 / 203256]

10 NOVEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant approbation des modifications des statuts de la société de transport en commun de Charleroi

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 21 décembre 1989 relatif au service de transport public de personnes en Région wallonne, notamment son article 18;

Vu les statuts de la société de transport en commun de Charleroi, approuvés par l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 30 mai 1991;

Vu les arrêtés du Gouvernement wallon du 22 décembre 1994 et du 27 septembre 2001 portant approbation des modifications des statuts de ladite société;

Vu la décision de l'assemblée générale extraordinaire du 27 mai 2005 de ladite société;

Sur la proposition du Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

Arrête :

Article 1^{er}. Les modifications aux statuts de la société de transport en commun de Charleroi telles, qu'elles ont été décidées par l'assemblée générale extraordinaire du 27 mai 2005 et qui sont en annexe, sont approuvées.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Art. 3. Le Ministre des Transports est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 10 novembre 2005.

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

A. ANTOINE

ANNEXE

Modification des statuts du TEC Charleroi

1. Article 1^{er}, alinéa 3

Remplacer l'alinéa 3 par le texte suivant : *"Son fonctionnement est régi par le décret du 21 décembre 1989 relatif au service de transport public de personnes en Région wallonne, par les présents statuts et pour le surplus, pour autant qu'il n'y soit pas dérogé, par le Code des sociétés, et plus particulièrement les dispositions relatives aux sociétés anonymes"*.

2. Article 5

Remplacer les termes *"parts sociales"* par *"actions"*.

3. Article 11

Remplacer les termes *"six ans"* par *"cinq ans"*.

4. Article 22, § 1^{er}, 3^o

Remplacer le 3^o par le texte suivant : *"dresse un inventaire et établit les comptes annuels conformément à la loi du 17 juillet 1975 sur la comptabilité des entreprises, au Code des sociétés et à son arrêté royal d'exécution du 30 janvier 2001 (sauf dérogation fixée par le Gouvernement wallon); il les soumet à l'assemblée générale qui les arrête"*.

5. Article 29

Dans tout l'article, remplacer les termes "*parts sociales*" par "*actions*".

6. Article 34, alinéa 2

Remplacer "*l'article 76 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales*" par "*l'article 544 du Code des sociétés*".

7. Article 36

Remplacer "*l'article 77 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales*" par "*l'article 616 du Code des sociétés*".

8. Article 44

Remplacer l'article 44 par le texte suivant : "*Indépendamment des prescriptions des lois régissant les sociétés commerciales qui sont en opposition avec les présents statuts ou avec le caractère de droit public de la société, les articles 10, 29, 29bis, 29ter, 29quater, 34, 34bis, 35, 46, 73, 80, 81, 82 et 103 des anciennes lois coordonnées sur les sociétés commerciales, dans la mesure où ils ont été repris dans le Code des sociétés, ne sont pas applicables à la société*".

9. Ajouter un article 46

"*Les mandats de président, vice-président et administrateur en cours au moment de l'entrée en vigueur du décret du 12 février 2004 relatif au statut de l'administrateur public prennent fin à l'échéance de leur durée de six ans*".

Dans tous les articles où le terme "*Exécutif*" apparaît, le remplacer par "*Gouvernement wallon*".

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 novembre 2005 portant approbation des modifications des statuts de la société de transport en commun de Charleroi.

Namur, le 10 novembre 2005.

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

A. ANTOINE

ÜBERSETZUNG

WALLONISCHES MINISTERIUM FÜR AUSTRÜSTUNG UND TRANSPORTWESEN

D. 2005 — 3356

[2005 / 203256]

10. NOVEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Genehmigung der Abänderungen an den Satzungen der société de transport en commun de Charleroi" (Verkehrsgesellschaft Charleroi)

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 21. Dezember 1989 über die öffentlichen Verkehrsbetriebe in der Wallonischen Region, insbesondere seines Artikels 18;

Aufgrund der Satzungen der "société de transport en commun de Charleroi", genehmigt durch den Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 30. Mai 1991;

Aufgrund der Erlasse der Wallonischen Regierung vom 22. Dezember 1994 und vom 27. September 2001 zur Genehmigung der Abänderungen an den Satzungen besagter Gesellschaft;

Aufgrund des Beschlusses vom 27. Mai 2005 der außerordentlichen Generalversammlung besagter Gesellschaft;

Auf Vorschlag des Ministers des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Abänderungen an den Satzungen der "société de transport en commun de Charleroi", so wie diese durch die außerordentliche Generalversammlung vom 27. Mai 2005 beschlossen wurden und die nachstehend als Anlage beiliegen, werden genehmigt.

Art. 2 - Der vorliegende Erlass tritt am Tage seiner Unterzeichnung in Kraft.

Art. 3 - Der Minister des Transportwesens wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 10. November 2005

Der Minister-Präsident,

E. DI RUPO

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,

A. ANTOINE

ANLAGE

Abänderung der Satzungen der TEC Charleroi

1. Artikel 1, Absatz 3

Ersetzung des Absatzes 3 durch folgenden Text: "*Ihre Arbeitsweise wird durch das Dekret vom 21. Dezember 1989 über die öffentlichen Verkehrsbetriebe in der Wallonischen Region, durch die vorliegenden Satzungen und im Übrigen durch das Gesetzbuch über die Gesellschaften geregelt, insofern von diesem nicht abgewichen wird, insbesondere die Bestimmungen bezüglich der Aktiengesellschaften.*"

2. Artikel 5

Ersetzung des Wortes "*Gesellschaftsanteilen*" durch "*Aktien*".

3. Artikel 11

Ersetzung der Wörter "*sechs Jahre*" durch "*fünf Jahre*".

4. Artikel 22, § 1, 3°

Ersetzung des Punktes 3° durch folgenden Text: *"stellt er ein Inventar und die Jahresabschlüsse gemäß dem Gesetz vom 17. Juli 1975 über die Buchhaltung der Unternehmen, dem Gesetzbuch über die Gesellschaften und dessen Königlichen Durchführungserlasses vom 30. Januar 2001 auf (außer wenn die Wallonische Regierung eine Abweichung festlegt); er legt sie der Generalversammlung vor, die sie verabschiedet"*.

5. Artikel 29

Ersetzung des Wortes *"Gesellschaftsanteile"* durch *"Aktien"* in dem gesamten Artikel.

5. Artikel 34, Absatz 2

Ersetzung von *"Artikel 76 der koordinierten Gesetze über die Handelsgesellschaften"* durch *"Artikel 544 des Gesetzbuches über die Gesellschaften"*.

6. Artikel 36

Ersetzung von *"Artikel 77 der koordinierten Gesetze über die Handelsgesellschaften"* durch *"Artikel 616 des Gesetzbuches über die Gesellschaften"*.

8. Artikel 44

Ersetzung des Artikels 44 durch folgenden Text: *"Unabhängig von den Vorschriften der Gesetze über die Handelsgesellschaften, die in Widerspruch zu den vorliegenden Satzungen oder zum öffentlichrechtlichen Charakter der Gesellschaft stehen, finden die Artikel 10, 29, 29bis, 29ter, 29quater, 34, 34bis, 35, 46, 73, 80, 81, 82 und 103 der früheren koordinierten Gesetze über die Handelsgesellschaften, insofern sie in das Gesetzbuch über die Gesellschaften aufgenommen wurden, keine Anwendung auf die Gesellschaft."*

9. Hinzufügung eines Artikels 46

"Die zum Zeitpunkt des Inkrafttretens des Dekrets vom 12. Februar 2004 über das Statut des öffentlichen Verwalters laufenden Mandate als Vorsitzender, als stellvertretender Vorsitzender und als Verwaltungsratsmitglied erlöschen nach Ablauf ihrer Dauer von sechs Jahren."

In allen Artikeln, in denen das Wort *"Exekutive"* erscheint, wird es durch die Wörter *"Wallonische Regierung"* ersetzt.

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 10. November 2005 zur Genehmigung der Abänderungen an den Satzungen der *"société de transport en commun de Charleroi"* als Anlage beigefügt zu werden.

Namur, den 10. November 2005

Der Minister-Präsident,

E. DI RUPO

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,

A. ANTOINE

VERTALING

WAALS MINISTERIE VAN UITRUSTING EN VERVOER

N. 2005 — 3356

[2005/203256]

10 NOVEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot goedkeuring van de statuten van de openbare vervoersmaatschappij van Charleroi

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 21 december 1989 betreffende de diensten voor het openbaar vervoer in het Waalse Gewest, inzonderheid op artikel 18 ervan;

Gelet op de statuten van de openbare vervoersmaatschappij van Charleroi, goedgekeurd bij het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 30 mei 1991;

Gelet op de besluiten van de Waalse regering van 22 december 1994 en van 27 september 2001 tot goedkeuring van de statutenwijzigingen van die maatschappij;

Gelet op de beslissing van de buitengewone algemene vergadering van 27 mei 2005 van die maatschappij;

Op de voordracht van de Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

Besluit :

Artikel 1. De wijzigingen in de statuten van de openbare vervoersmaatschappij van Charleroi zoals beslist bij de buitengewone algemene vergadering van 27 mei 2005, hierbijgevoegd, worden goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag van ondertekening ervan.

Art. 3. De Minister van Vervoer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 10 november 2005.

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

A. ANTOINE

BIJLAGE

Wijziging van de statuten van TEC Charleroi

1. Artikel 1, lid 3

Het derde lid wordt vervangen als volgt : *"De werking ervan wordt geregeld bij het decreet van 21 december 1989 betreffende de diensten voor openbaar vervoer in het Waalse Gewest, bij deze statuten en voor het overige, voorzover daar niet van afgeweken wordt, bij het Wetboek van vennootschappen en meer in het bijzonder bij de bepalingen betreffende de naamloze vennootschappen"*.

2. Artikel 5

Het woord *"deelbewijzen"* wordt vervangen door *" aandelen"*.

3. Artikel 11

De bewoordingen *"zes jaar"* worden vervangen door *"vijf jaar"*.

4. Artikel 22, § 1, 3^o

Het derde lid wordt vervangen als volgt : *"stelt een inventaris op en maakt de jaarrekeningen op overeenkomstig de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding van de ondernemingen, het Wetboek van vennootschappen en het koninklijk uitvoeringsbesluit van 30 januari 2001 (behoudens afwijking vastgesteld door de Waalse Regering); zij worden aan de algemene vergadering voorgelegd, die ze vaststelt"*.

5. Artikel 29

In het hele artikel wordt het woord *"deelbewijzen"* vervangen door *" aandelen"*.

6. Artikel 34, lid 2

"Artikel 76 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen" wordt vervangen bij *"artikel 544 van het Wetboek van vennootschappen"*.

7. Artikel 36

"Artikel 77 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen" wordt vervangen bij *"artikel 616 van het Wetboek van vennootschappen"*.

8. Artikel 44

Artikel 44 wordt vervangen als volgt : *"Los van de bepalingen van de wetten over de handelsvennootschappen die strijdig zijn met deze statuten of met het publiekrechtelijk karakter van de maatschappij gelden de artikelen 10, 29, 29bis, 29ter, 29quater, 34, 34bis, 35, 46, 73, 80, 81, 82 en 103 van de oude gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen niet voor de maatschappij voorzover ze opgenomen zijn in het Wetboek van vennootschappen"*.

9. Een artikel 46 wordt toegevoegd

"De mandaten van voorzitter, ondervoorzitter en bestuurder die bij inwerkingtreding van het decreet van 12 februari 2004 betreffende de overheidsbestuurder lopen, worden beëindigd na hun duur van zes jaar."

In alle artikelen waarin sprake is van *"Exécutieve"*, wordt die term vervangen door *"Waalse Regering"*.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Waalse Regering van 10 november 2005 tot goedkeuring van de statuten van de openbare vervoersmaatschappij van Charleroi.

Namen, 10 november 2005.

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

A. ANTOINE

MINISTÈRE WALLON DE L'EQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS

F. 2005 — 3357

[2005 / 203257]

10 NOVEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant approbation des modifications des statuts de la société de transport en commun de Liège-Verviers

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 21 décembre 1989 relatif au service de transport public de personnes en Région wallonne, notamment son article 18;

Vu les statuts de la société de transport en commun de Liège-Verviers, approuvés par l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 4 décembre 1990;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 30 mai 1991 et les arrêtés du Gouvernement wallon du 22 décembre 1994, du 10 juin 1999 et du 27 septembre 2001 portant approbation des modifications des statuts de ladite société;

Vu la décision de l'assemblée générale extraordinaire du 3 juin 2005 de ladite société;

Sur la proposition du Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

Arrête :

Article 1^{er}. Les modifications aux statuts de la société de transport en commun de Liège-Verviers, telles qu'elles ont été décidées par l'assemblée générale extraordinaire du 3 juin 2005 et qui sont en annexe, sont approuvées.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Art. 3. Le Ministre des Transports est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 10 novembre 2005.

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

A. ANTOINE

ANNEXE

Modification des statuts du TEC Liège-Verviers1. Article 1^{er}, alinéa 3

Remplacer l'alinéa 3 par le texte suivant : *"Son fonctionnement est régi par le décret du 21 décembre 1989 relatif au service de transport public de personnes en Région wallonne, par les présents statuts et pour le surplus, pour autant qu'il n'y soit pas dérogé, par le Code des sociétés, et plus particulièrement les dispositions relatives aux sociétés anonymes".*

2. Article 5

Remplacer les termes *"parts sociales"* par *"actions"*.

3. Article 11

Remplacer les termes *"six ans"* par *"cinq ans"*.

4. Article 22, § 1^{er}, 3^o

Remplacer le 3^o par le texte suivant : *"dresse un inventaire et établit les comptes annuels conformément à la loi du 17 juillet 1975 sur la comptabilité des entreprises, au Code des sociétés et à son arrêté royal d'exécution du 30 janvier 2001 (sauf dérogation fixée par le Gouvernement wallon); il les soumet à l'assemblée générale qui les arrête".*

5. Article 29

Dans tout l'article, remplacer les termes *"parts sociales"* par *"actions"*.

6. Article 34, alinéa 2

Remplacer *"l'article 76 des LCSC"* par *"l'article 544 du Code des sociétés"*.

7. Article 36

Remplacer *"l'article 77 des LCSC"* par *"l'article 616 du Code des sociétés"*.

8. Article 45

Remplacer l'article 45 par le texte suivant : *"Indépendamment des prescriptions des lois régissant les sociétés commerciales qui sont en opposition avec les présents statuts ou avec le caractère de droit public de la société, les articles 10, 29, 29bis, 29ter, 29quater, 34, 34bis, 35, 46, 73, 80, 81, 82 et 103 des anciennes lois coordonnées sur les sociétés commerciales, dans la mesure où ils ont été repris dans le Code des sociétés, ne sont pas applicables à la société".*

9. Ajouter un article 47

"Les mandats de président, vice-président et administrateur en cours au moment de l'entrée en vigueur du décret du 12 février 2004 relatif au statut de l'administrateur public prennent fin à l'échéance de leur durée de six ans".

1. Remplacer les termes *"Exécutif"* par les termes *"Gouvernement wallon"* dans toutes les dispositions des statuts.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 novembre 2005 portant approbation des modifications des statuts de la société de transport en commun de Liège-Verviers.

Namur, le 10 novembre 2005.

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

A. ANTOINE

ÜBERSETZUNG

WALLONISCHES MINISTERIUM FÜR AUSTRÜSTUNG UND TRANSPORTWESEN

D. 2005 — 3357

[2005/203257]

10. NOVEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Genehmigung der Abänderungen an den Satzungen der société de transport en commun de Liège-Verviers" (Verkehrsgesellschaft Lüttich-Verviers)

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 21. Dezember 1989 über die öffentlichen Verkehrsbetriebe in der Wallonischen Region, insbesondere seines Artikels 18;

Aufgrund der Satzungen der "Société de transport en commun de Liège-Verviers", genehmigt durch den Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 4. Dezember 1990;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 30. Mai 1991 und der Erlasse der Wallonischen Regierung vom 22. Dezember 1994, vom 10 Juni 1999 und vom 27. September 2001 zur Genehmigung der Abänderungen an den Satzungen besagter Gesellschaft;

Aufgrund des Beschlusses vom 3. Juni 2005 der außerordentlichen Generalversammlung besagter Gesellschaft;

Auf Vorschlag des Ministers des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,

Besluit :

Artikel 1 - Die Abänderungen an den Satzungen der "société de transport en commun de Liège-Verviers", so wie diese durch die außerordentliche Generalversammlung vom 3. Juni 2005 beschlossen wurden und die nachstehend als Anlage beiliegen, werden genehmigt.

Art. 2 - Der vorliegende Erlass tritt am Tage seiner Unterzeichnung in Kraft.

Art. 3 - Der Minister des Transportwesens wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 10. November 2005.

Der Minister-Präsident,

E. DI RUPO

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,

A. ANTOINE

ANLAGE

Abänderung der Satzungen der TEC Lüttich-Verviers

1. Artikel 1, Absatz 3

Ersetzung des Absatzes 3 durch folgenden Text : *"Ihre Arbeitsweise wird durch das Dekret vom 21. Dezember 1989 über die öffentlichen Verkehrsbetriebe in der Wallonischen Region, durch die vorliegenden Satzungen und im Übrigen durch das Gesetzbuch über die Gesellschaften geregelt, insofern von diesem nicht abgewichen wird, insbesondere die Bestimmungen bezüglich der Aktiengesellschaften".*

2. Artikel 5

Ersetzung des Wortes *"Gesellschaftsanteilen"* durch *"Aktien"*.

3. Artikel 11

Ersetzung der Wörter *"sechs Jahre"* durch *"fünf Jahre"*.

4. Artikel 22, § 1, 3°

Ersetzung des Punktes 3° durch folgenden Text: *"stellt er ein Inventar und die Jahresabschlüsse gemäß dem Gesetz vom 17. Juli 1975 über die Buchhaltung der Unternehmen, dem Gesetzbuch über die Gesellschaften und dessen Königlichen Durchführungserlasses vom 30. Januar 2001 auf (außer wenn die Wallonische Regierung eine Abweichung festlegt); er legt sie der Generalversammlung vor, die sie verabschiedet".*

5. Artikel 29

Ersetzung des Wortes *"Gesellschaftsanteile"* durch *"Aktien"* in dem gesamten Artikel.

6. Artikel 34, Absatz 2

Ersetzung von *"Artikel 76 der koordinierten Gesetze über die Handelsgesellschaften"* durch *"Artikel 544 des Gesetzbuches über die Gesellschaften"*.

7. Artikel 36

Ersetzung von *"Artikel 77 der koordinierten Gesetze über die Handelsgesellschaften"* durch *"Artikel 616 des Gesetzbuches über die Gesellschaften"*.

8. Artikel 45

Ersetzung des Artikels 45 durch folgenden Text: *"Unabhängig von den Vorschriften der Gesetze über die Handelsgesellschaften, die in Widerspruch zu den vorliegenden Satzungen oder zum öffentlichrechtlichen Charakter der Gesellschaft stehen, finden die Artikel 10, 29, 29bis, 29ter, 29quater, 34, 34bis, 35, 46, 73, 80, 81, 82 et 103 der früheren koordinierten Gesetze über die Handelsgesellschaften, insofern sie in das Gesetzbuch über die Gesellschaften aufgenommen wurden, keine Anwendung auf die Gesellschaft."*

9. Hinzufügung eines Artikels 47

"Die zum Zeitpunkt des Inkrafttretens des Dekrets vom 12. Februar 2004 über das Statut des öffentlichen Verwalters laufenden Mandate als Vorsitzender, als stellvertretender Vorsitzender und als Verwaltungsratsmitglied erlöschen nach Ablauf ihrer Dauer von sechs Jahren."

Ersetzung des Wortes *"Exekutive"* durch die Wörter *"Wallonische Regierung"* in allen Bestimmungen der Satzungen.

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 10. November 2005 zur Genehmigung der Abänderungen an den Satzungen der *"société de transport en commun de Liège-Verviers"* als Anlage beigefügt zu werden.

Namur, den 10. November 2005

Der Minister-Präsident,

E. DI RUPO

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,

A. ANTOINE

VERTALING

WAALS MINISTERIE VAN UITRUSTING EN VERVOER

N. 2005 — 3357

[2005/203257]

10 NOVEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot goedkeuring van de statuten van de openbare vervoersmaatschappij van Luik-Verviers

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 21 december 1989 betreffende de diensten voor het openbaar vervoer in het Waalse Gewest, inzonderheid op artikel 18 ervan;

Gelet op de statuten van de openbare vervoersmaatschappij van Luik-Verviers, goedgekeurd bij het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 4 december 1990;

Gelet op het besluit van de Waalse regering van 30 mei 1991 en van de Waalse regering van 22 december 1994, 10 juni 1999 en 27 september 2001 tot goedkeuring van de statutenwijzigingen van die maatschappij;

Gelet op de beslissing van de buitengewone algemene vergadering van 3 juni 2005 van die maatschappij;

Op de voordracht van de Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

Besluit :

Artikel 1. De wijzigingen in de statuten van de openbare vervoersmaatschappij van Luik-Verviers zoals beslist bij de buitengewone algemene vergadering van 3 juni 2005, hierbijgevoegd, worden goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag van ondertekening ervan.

Art. 3. De Minister van Vervoer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 10 november 2005

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

A. ANTOINE

BIJLAGE

Wijziging van de statuten van TEC Liège-Verviers

1. Artikel 1, lid 3

Het derde lid wordt vervangen als volgt : *"De werking ervan wordt geregeld bij het decreet van 21 december 1989 betreffende de diensten voor openbaar vervoer in het Waalse Gewest, bij deze statuten en voor het overige, voor zover daar niet van afgeweken wordt, bij het Wetboek van vennootschappen en meer in het bijzonder bij de bepalingen betreffende de naamloze vennootschappen"*.

2. Artikel 5

Het woord *"deelbewijzen"* wordt vervangen door *" aandelen"*.

3. Artikel 11

De bewoordingen *"zes jaar"* worden vervangen door *"vijf jaar"*.

4. Artikel 22, § 1, 3^o

Het derde lid wordt vervangen als volgt : *"stelt een inventaris op en maakt de jaarrekeningen op overeenkomstig de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding van de ondernemingen, het Wetboek van vennootschappen en het koninklijk uitvoeringsbesluit van 30 januari 2001 (behoudens afwijking vastgesteld door de Waalse regering); zij worden aan de algemene vergadering voorgelegd, die ze vaststelt"*.

5. Artikel 29

In het hele artikel wordt het woord *"deelbewijzen"* vervangen door *" aandelen"*.

6. Artikel 34, lid 2

"Artikel 76 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen" wordt vervangen door *"artikel 544 van het Wetboek van vennootschappen"*.

7. Artikel 36

"Artikel 77 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen" wordt vervangen door *"artikel 616 van het Wetboek van vennootschappen"*.

8. Artikel 45

Artikel 45 wordt vervangen als volgt : *"Los van de bepalingen van de wetten over de handelsvennootschappen die strijdig zijn met deze statuten of met het publiekrechtelijk karakter van de maatschappij gelden de artikelen 10, 29, 29bis, 29ter, 29quater, 34, 34bis, 35, 46, 73, 80, 81, 82 en 103 van de oude gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen niet voor de maatschappij voor zover ze opgenomen zijn in het Wetboek van vennootschappen"*.

9. Een artikel 47 wordt toegevoegd

"De mandaten van voorzitter, ondervoorzitter en bestuurder die bij inwerkingtreding van het decreet van 12 februari 2004 betreffende de overheidsbestuurder lopen, worden beëindigd na hun duur van zes jaar".

De bewoordingen *"Executieve"* worden vervangen door de bewoordingen *"Waalse regering"* in alle bepalingen van de statuten.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Waalse regering van 10 november 2005 tot goedkeuring van de statuten van de openbare vervoersmaatschappij van Liège-Verviers.

Namen, 10 november 2005.

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

A. ANTOINE

MINISTERE WALLON DE L'EQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS

F. 2005 — 3358

[2005/203258]

10 NOVEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant approbation des modifications des statuts de la société de transport en commun du Hainaut

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 21 décembre 1989 relatif au service de transport public de personnes en Région wallonne, notamment son article 18;

Vu les statuts de la société de transport en commun du Hainaut, approuvés par l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 30 mai 1991;

Vu les arrêtés du Gouvernement wallon du 22 décembre 1994, du 10 juin 1999 et du Gouvernement wallon du 27 septembre 2001 portant approbation des modifications des statuts de ladite société;

Vu la décision de l'assemblée générale extraordinaire du 3 juin 2005 de ladite société;

Sur la proposition du Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

Arrête :

Article 1^{er}. Les modifications aux statuts de la société de transport en commun du Hainaut, telles qu'elles ont été décidées par l'assemblée générale extraordinaire du 3 juin 2005 et qui sont en annexe, sont approuvées.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Art. 3. Le Ministre des Transports est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 10 novembre 2005.

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

A. ANTOINE

ANNEXE

Modification des statuts du TEC Hainaut1. Article 1^{er}, alinéa 3

Remplacer l'alinéa 3 par le texte suivant : *"Son fonctionnement est régi par le décret du 21 décembre 1989 relatif au service de transport public de personnes en Région wallonne, par les présents statuts et pour le surplus, pour autant qu'il n'y soit pas dérogé, par le Code des sociétés, et plus particulièrement les dispositions relatives aux sociétés anonymes".*

2. Article 5

Remplacer les termes *"parts sociales"* par *"actions"*.

3. Article 11

Remplacer les termes *"six ans"* par *"cinq ans"*.

4. Article 22, § 1^{er}, 3^o

Remplacer le 3^o par le texte suivant : *"dresse un inventaire et établit les comptes annuels conformément à la loi du 17 juillet 1975 sur la comptabilité des entreprises, au Code des sociétés et à son arrêté royal d'exécution du 30 janvier 2001 (sauf dérogation fixée par le Gouvernement wallon); il les soumet à l'assemblée générale qui les arrête".*

5. Article 29

Dans tout l'article, remplacer les termes *"parts sociales"* par *"actions"*.

6. Article 34, alinéa 2

Remplacer *"l'article 76 des LCSC"* par *"l'article 544 du Code des sociétés"*.

7. Article 36

Remplacer *"l'article 77 des LCSC"* par *"l'article 616 du Code des sociétés"*.

8. Article 44

Remplacer l'article 44 par le texte suivant : *"Indépendamment des prescriptions des lois régissant les sociétés commerciales qui sont en opposition avec les présents statuts ou avec le caractère de droit public de la société, les articles 10, 29, 29bis, 29ter, 29quater, 34, 34bis, 35, 46, 73, 80, 81, 82 et 103 des anciennes lois coordonnées sur les sociétés commerciales, dans la mesure où ils ont été repris dans le Code des sociétés, ne sont pas applicables à la société".*

9. Ajouter un article 46

"Les mandats de président, vice-président et administrateur en cours au moment de l'entrée en vigueur du décret du 12 février 2004 relatif au statut de l'administrateur public prennent fin à l'échéance de leur durée de six ans."

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 novembre 2005 portant approbation des modifications des statuts de la société de transport en commun du Hainaut.

Namur, le 10 novembre 2005.

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

A. ANTOINE

ÜBERSETZUNG

WALLONISCHES MINISTERIUM FÜR AUSRÜSTUNG UND TRANSPORTWESEN

D. 2005 — 3358

[2005 / 203258]

10. NOVEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Genehmigung der Abänderungen an den Satzungen der société de transport en commun du Hainaut" (Verkehrsgesellschaft Hennegau)

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 21. Dezember 1989 über die öffentlichen Verkehrsbetriebe in der Wallonischen Region, insbesondere seines Artikels 18;

Aufgrund der Satzungen der "société de transport en commun du Hainaut", genehmigt durch den Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 30. Mai 1991;

Aufgrund der Erlasse der Wallonischen Regierung vom 22. Dezember 1994, vom 10. Juni 1999 und vom 27. September 2001 zur Genehmigung der Abänderungen an den Satzungen besagter Gesellschaft;

Aufgrund des Beschlusses vom 3. Juni 2005 der außerordentlichen Generalversammlung besagter Gesellschaft;

Auf Vorschlag des Ministers des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Abänderungen an den Satzungen der "société de transport en commun du Hainaut", so wie diese durch die außerordentliche Generalversammlung vom 3. Juni 2005 beschlossen wurden und die nachstehend als Anlage beiliegen, werden genehmigt.

Art. 2 - Der vorliegende Erlass tritt am Tage seiner Unterzeichnung in Kraft.

Art. 3 - Der Minister des Transportwesens wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 10. November 2005

Der Minister-Präsident,

E. DI RUPO

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,

A. ANTOINE

ANLAGE

Abänderung der Satzungen der TEC Hennegau

1. Artikel 1, Absatz 3

Ersetzung des Absatzes 3 durch folgenden Text: *"Ihre Arbeitsweise wird durch das Dekret vom 21. Dezember 1989 über die öffentlichen Verkehrsbetriebe in der Wallonischen Region, durch die vorliegenden Satzungen und im Übrigen durch das Gesetzbuch über die Gesellschaften geregelt, insofern von diesem nicht abgewichen wird, insbesondere die Bestimmungen bezüglich der Aktiengesellschaften".*

2. Artikel 5

Ersetzung des Wortes *"Gesellschaftsanteilen"* durch *"Aktien"*.

3. Artikel 11

Ersetzung der Wörter *"sechs Jahre"* durch *"fünf Jahre"*.

4. Artikel 22, § 1, 3^o

Ersetzung des Punktes 3^o durch folgenden Text: *"stellt er ein Inventar und die Jahresabschlüsse gemäß dem Gesetz vom 17. Juli 1975 über die Buchhaltung der Unternehmen, dem Gesetzbuch über die Gesellschaften und dessen Königlichen Durchführungserlasses vom 30. Januar 2001 auf (außer wenn die Wallonische Regierung eine Abweichung festlegt); er legt sie der Generalversammlung vor, die sie verabschiedet".*

5. Artikel 29

Ersetzung des Wortes *"Gesellschaftsanteile"* durch *"Aktien"* in dem gesamten Artikel.

6. Artikel 34, Absatz 2

Ersetzung von *"Artikel 76 der koordinierten Gesetze über die Handelsgesellschaften"* durch *"Artikel 544 des Gesetzbuches über die Gesellschaften"*.

7. Artikel 36

Ersetzung von *"Artikel 77 der koordinierten Gesetze über die Handelsgesellschaften"* durch *"Artikel 616 des Gesetzbuches über die Gesellschaften"*.

8. Artikel 44

Ersetzung des Artikels 44 durch folgenden Text: *"Unabhängig von den Vorschriften der Gesetze über die Handelsgesellschaften, die in Widerspruch zu den vorliegenden Satzungen oder zum öffentlichrechtlichen Charakter der Gesellschaft stehen, finden die Artikel 10, 29, 29bis, 29ter, 29quater, 34, 34bis, 35, 46, 73, 80, 81, 82 et 103 der früheren koordinierten Gesetze über die Handelsgesellschaften, insofern sie in das Gesetzbuch über die Gesellschaften aufgenommen wurden, keine Anwendung auf die Gesellschaft."*

9. Hinzufügung eines Artikels 46

"Die zum Zeitpunkt des Inkrafttretens des Dekrets vom 12. Februar 2004 über das Statut des öffentlichen Verwalters laufenden Mandate als Vorsitzender, als stellvertretender Vorsitzender und als Verwaltungsratsmitglied erlöschen nach Ablauf ihrer Dauer von sechs Jahren."

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 10. November 2005 zur Genehmigung der Abänderungen an den Satzungen der *"société de transport en commun du Hennegau"* als Anlage beigelegt zu werden.

Namur, den 10. November 2005

Der Minister-Präsident,

E. DI RUPO

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,

A. ANTOINE

VERTALING

WAALS MINISTERIE VAN UITRUSTING EN VERVOER

N. 2005 — 3358

[2005 / 203258]

10 NOVEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot goedkeuring van de statuten van de openbare vervoersmaatschappij van Henegouwen

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 21 december 1989 betreffende de diensten voor het openbaar vervoer in het Waalse Gewest, inzonderheid op artikel 18 ervan;

Gelet op de statuten van de openbare vervoersmaatschappij van Henegouwen, goedgekeurd bij het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 30 mei 1991;

Gelet op de besluiten van de Waalse regering van 22 december 1994, 10 juni 1999 en van de Waalse Regering van 27 september 2001 tot goedkeuring van de statutenwijzigingen van die maatschappij;

Gelet op de beslissing van de buitengewone algemene vergadering van 3 juni 2005 van die maatschappij;

Op de voordracht van de Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

Besluit :

Artikel 1. De wijzigingen in de statuten van de openbare vervoersmaatschappij van Henegouwen zoals beslist bij de buitengewone algemene vergadering van 3 juni 2005, hierbijgevoegd, worden goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag van ondertekening ervan.

Art. 3. De Minister van Vervoer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 10 november 2005.

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

A. ANTOINE

BIJLAGE

Wijziging van de statuten van TEC Hainaut

1. Artikel 1, lid 3

Het derde lid wordt vervangen als volgt : *"De werking ervan wordt geregeld bij het decreet van 21 december 1989 betreffende de diensten voor openbaar vervoer in het Waalse Gewest, bij deze statuten en voor het overige, voorzover daar niet van afgeweken wordt, bij het Wetboek van vennootschappen en meer in het bijzonder bij de bepalingen betreffende de naamloze vennootschappen."*

2. Artikel 5

Het woord *"deelbewijzen"* wordt vervangen door *" aandelen "*.

3. Artikel 11

De bewoordingen *"zes jaar"* worden vervangen door *"vijf jaar"*.

4. Artikel 22, § 1, 3^o

Het derde lid wordt vervangen als volgt : *"stelt een inventaris op en maakt de jaarrekeningen op overeenkomstig de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding van de ondernemingen, het Wetboek van vennootschappen en het koninklijk uitvoeringsbesluit van 30 januari 2001 (behoudens afwijking vastgesteld door de Waalse Regering); zij worden aan de algemene vergadering voorgelegd, die ze vaststelt"*.

5. Artikel 29

In het hele artikel wordt het woord *"deelbewijzen"* vervangen door *" aandelen "*.

6. Artikel 34, lid 2

"Artikel 76 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen" wordt vervangen door *"artikel 544 van het Wetboek van vennootschappen"*.

7. Artikel 36

"Artikel 77 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen" wordt vervangen door *"artikel 616 van het Wetboek van vennootschappen"*.

8. Artikel 44

Artikel 44 wordt vervangen als volgt : *"Los van de bepalingen van de wetten over de handelsvennootschappen die strijdig zijn met deze statuten of met het publiekrechtelijk karakter van de maatschappij gelden de artikelen 10, 29, 29bis, 29ter, 29quater, 34, 34bis, 35, 46, 73, 80, 81, 82 en 103 van de oude gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen niet voor de maatschappij voor zover ze opgenomen zijn in het Wetboek van vennootschappen."*

9. Een artikel 46 wordt toegevoegd

"De mandaten van voorzitter, ondervoorzitter en bestuurder die bij inwerkingtreding van het decreet van 12 februari 2004 betreffende de overheidsbestuurder lopen, worden beëindigd na hun duur van zes jaar."

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Waalse regering van 10 november 2005 tot goedkeuring van de statuten van de openbare vervoersmaatschappij van Henegouwen.

Namen, 10 november 2005.

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

A. ANTOINE

MINISTERE WALLON DE L'EQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS

F. 2005 — 3359

[2005 / 203260]

10 NOVEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant approbation des modifications des statuts de la Société régionale wallonne du Transport

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 21 décembre 1989 relatif au service de transport public de personnes en Région wallonne, notamment son article 6;

Vu les statuts de la Société régionale wallonne du Transport, approuvés par l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 15 novembre 1990;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 30 juillet 1992 et les arrêtés du Gouvernement wallon du 24 juin 1993, du 14 juillet 1994, du 31 octobre 1996 et du 27 septembre 2001 portant approbation des modifications des statuts de ladite société;

Vu la décision de l'assemblée générale extraordinaire du 10 juin 2005 de ladite société;

Sur la proposition du Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

Arrête :

Article 1^{er}. Les modifications aux statuts de la Société régionale wallonne du Transport, telles qu'elles ont été décidées par l'assemblée générale extraordinaire du 10 juin 2005 et qui sont en annexe, sont approuvées.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Art. 3. Le Ministre des Transports est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 10 novembre 2005.

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

A. ANTOINE

ANNEXE

Modification des statuts de la SRWT

1. Article 5

Remplacer les termes "parts sociales" par "actions".

2. Article 14, alinéa 1^{er}

Remplacer les termes "six ans" par "cinq ans".

3. Article 25, § 1^{er}, 4^o

Remplacer le 4^o par "dresse un inventaire et établit les comptes annuels conformément à la loi du 17 juillet 1975 sur la comptabilité des entreprises, au Code des sociétés et à son arrêté royal d'exécution du 30 janvier 2001 (sauf dérogation fixée par le Gouvernement wallon); il les soumet à l'assemblée générale qui les arrête".

4. Article 32

Alinéas 1^{er}, 3 et 4 : remplacer les termes "parts sociales" par "actions";

Remplacer les termes "l'article 43, alinéa 3, des lois coordonnées sur les sociétés commerciales" par les termes "l'article 504, alinéa 1^{er}, du Code des sociétés".

5. Article 37

Remplacer les termes "l'article 76 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales" par les termes "l'article 544 du Code des sociétés".

6. Article 39

Remplacer les termes "l'article 77 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales" par les termes "l'article 616 du Code des sociétés".

7. Article 48

Remplacer l'article par le texte suivant : *"Indépendamment des prescriptions des lois régissant les sociétés commerciales qui sont en opposition avec les présents statuts ou avec le caractère de droit public de la société, les articles 10, 29, 29bis, 29ter, 29quater, 34, 34bis, 35, 46, 73, 80, 81, 82 et 103 des anciennes lois coordonnées sur les sociétés commerciales, dans la mesure où ils ont été repris dans le Code des sociétés, ne sont pas applicables à la société."*

8. Nouvel article 50

Insérer le texte suivant : *"Les mandats de président, vice-président et administrateur en cours au moment de l'entrée en vigueur du décret du 12 février 2004 relatif au statut de l'administrateur public prennent fin à l'échéance de leur durée de six ans"*.

9. Articles 7, 8, 11, 12, 13, 16, 25, 26, 31, 32, 38, 41, 42, 43, 44 et 45

Remplacer les termes "l'Exécutif" par les termes "le Gouvernement".

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 novembre 2005 portant approbation des modifications des statuts de la société régionale wallonne du transport.

Namur, le 10 novembre 2005.

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

A. ANTOINE

ÜBERSETZUNG

WALLONISCHES MINISTERIUM FÜR AUSTRÜSTUNG UND TRANSPORTWESEN

D. 2005 — 3359

[2005/203260]

10. NOVEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Genehmigung der Abänderungen an den Satzungen der "Société régionale wallonne du Transport" (Wallonische regionale Verkehrsgesellschaft)

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 21. Dezember 1989 über die öffentlichen Verkehrsbetriebe in der Wallonischen Region, insbesondere seines Artikels 6;

Aufgrund der durch den Erlass der Wallonischen Regionalexekutive genehmigten Satzungen der "Société régionale wallonne du Transport" vom 15. November 1990.

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 30. Juli 1992 und der Erlasse der Wallonischen Regierung vom 24. Juni 1993, vom 14. Juli 1994, vom 31. Oktober 1996 und vom 27. September 2001 zur Genehmigung der Abänderungen an den Satzungen besagter Gesellschaft;

Aufgrund des Beschlusses vom 10. Juni 2005 der außerordentlichen Generalversammlung besagter Gesellschaft;

Auf Vorschlag des Ministers des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Abänderungen an den Satzungen der "Société régionale wallonne du Transport", so wie diese durch die außerordentliche Generalversammlung vom 10. Juni 2005 beschlossen wurden und die nachstehend als Anlage beiliegen, werden genehmigt.

Art. 2 - Der vorliegende Erlass tritt am Tage seiner Unterzeichnung in Kraft.

Art. 3 - Der Minister des Transportwesens wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 10. November 2005

Der Minister-Präsident,

E. DI RUPO

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,

A. ANTOINE

ANLAGE

Abänderung der Satzungen der "SRWT"

1. Artikel 5

Ersetzung der Wörter "Gesellschaftsanteilen" durch "Aktien".

2. Artikel 14, Absatz 1

Ersetzung der Wörter "sechs Jahre" durch "fünf Jahre".

3. Artikel 25, § 1, 4^o

Ersetzung des Punktes 4^o durch "stellt er ein Inventar und die Jahresabschlüsse gemäß dem Gesetz vom 17. Juli 1975 über die Buchhaltung der Unternehmen, dem Gesetzbuch über die Gesellschaften und dessen Königlichen Durchführungserlasses vom 30. Januar 2001 auf (außer wenn die Wallonische Regierung eine Abweichung festlegt); er legt sie der Generalversammlung vor, die sie verabschiedet".

4. Artikel 32

Ersetzung des Wortes "Gesellschaftsanteile" durch "Aktien" in den Absätzen 1, 3 und 4;

Ersetzung der Wörter "Artikel 43, Absatz 3 der koordinierten Gesetze über die Handelsgesellschaften" durch "Artikel 504, Absatz 1 des Gesetzbuches über die Gesellschaften".

5. Artikel 37

Ersetzung der Wörter "Artikel 76 der koordinierten Gesetze über die Handelsgesellschaften" durch die Wörter "Artikel 544 des Gesetzbuches über die Gesellschaften".

6. Artikel 39

Ersetzung der Wörter "Artikel 77 der koordinierten Gesetze über die Handelsgesellschaften" durch die Wörter "Artikel 616 des Gesetzbuches über die Gesellschaften".

7. Artikel 48

Ersetzung des Artikels durch folgenden Text: *"Unabhängig von den Vorschriften der Gesetze über die Handelsgesellschaften, die in Widerspruch zu den vorliegenden Satzungen oder zum öffentlichrechtlichen Charakter der Gesellschaft stehen, finden die Artikel 10, 29, 29bis, 29ter, 29quater, 34, 34bis, 35, 46, 73, 80, 81, 82 et 103 der früheren koordinierten Gesetze über die Handelsgesellschaften, insofern sie in das Gesetzbuch über die Gesellschaften aufgenommen wurden, keine Anwendung auf die Gesellschaft."*

8. Neuer Artikel 50

Einfügung des folgenden Textes: *"Die zum Zeitpunkt des Inkrafttretens des Dekrets vom 12. Februar 2004 über das Statut des öffentlichen Verwalters laufenden Mandate als Vorsitzender, als stellvertretender Vorsitzender und als Verwaltungsratsmitglied erlöschen nach Ablauf ihrer Dauer von sechs Jahren."*

9. Artikel 7, 8, 11, 12, 13, 16, 25, 26, 31, 32, 38, 41, 42, 43, 44 et 45

Ersetzung des Wortes "Exekutive" durch das Wort "Regierung".

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 10. November 2005 zur Genehmigung der Abänderungen an den Satzungen der "Société régionale wallonne du Transport" als Anlage beigefügt zu werden.

Namur, den 10. November 2005

Der Minister-Präsident,

E. DI RUPO

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,

A. ANTOINE

VERTALING

WAALS MINISTERIE VAN UITRUSTING EN VERVOER

N. 2005 — 3359

[2005 / 203260]

10 NOVEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot goedkeuring van de statuten van de "Société régionale wallonne du Transport" (Gewestelijke Waalse Vervoermaatschappij)

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 21 december 1989 betreffende de diensten voor het openbaar vervoer in het Waalse Gewest, inzonderheid op artikel 6 ervan;

Gelet op de statuten van de "Société régionale wallonne du Transport" (Gewestelijke Waalse Vervoermaatschappij), goedgekeurd bij het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 15 november 1990;

Gelet op het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 30 juli 1992 en de besluiten van de Waalse Regering van 24 juni 1993, 14 juli 1994 en 31 oktober 1996 tot goedkeuring van de statutenwijzigingen van die maatschappij;

Gelet op de beslissing van de buitengewone algemene vergadering van 10 juni 2005 van die maatschappij;

Op de voordracht van de Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

Besluit :

Artikel 1. De wijzigingen in de statuten van de openbare vervoermaatschappij van Henegouwen zoals beslist bij de buitengewone algemene vergadering van 10 juni 2005, hierbijgevoegd, worden goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag van ondertekening ervan.

Art. 3. De Minister van Vervoer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 10 november 2005.

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

A. ANTOINE

BIJLAGE

Wijziging van de statuten van de "Société régionale wallonne du Transport" (Gewestelijke Waalse Vervoermaatschappij)

1. Artikel 5

Het woord "deelbewijzen" wordt vervangen door "aandelen".

2. Artikel 14, lid 1

De bewoordingen "zes jaar" worden vervangen door "vijf jaar".

3. Artikel 25, § 1, 4^o

4^o wordt vervangen door de zinsnede "stelt een inventaris op en maakt de jaarrekeningen op overeenkomstig de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding van de ondernemingen, het Wetboek van vennootschappen en het koninklijk uitvoeringsbesluit van 1975 januari 30 (behoudens afwijking vastgesteld door de Waalse Regering); zij worden aan de algemene vergadering voorgelegd, die ze vaststelt".

4. Artikel 32

Leden 1, 3 en 4 : het woord "deelbewijzen" wordt vervangen door "aandelen";

"Artikel 43 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen" wordt vervangen door "artikel 504, lid 1, van het Wetboek van vennootschappen".

5. Artikel 37

"Artikel 76 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen" wordt vervangen door "artikel 544 van het Wetboek van vennootschappen".

6. Artikel 39

"Artikel 77 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen" wordt vervangen door "artikel 616 van het Wetboek van vennootschappen".

7. Artikel 48

Het artikel wordt vervangen als volgt : *"Los van de bepalingen van de wetten over de handelsvennootschappen die strijdig zijn met deze statuten of met het publiekrechtelijk karakter van de maatschappij gelden de artikelen 10, 29, 29bis, 29ter, 29quater, 34, 34bis, 35, 46, 73, 80, 81, 82 en 103 van de oude gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen niet voor de maatschappij voor zover ze opgenomen zijn in het Wetboek van vennootschappen."*

8. Nieuw artikel 50

Volgende tekst wordt ingevoerd : *"De mandaten van voorzitter, ondervoorzitter en bestuurder die bij inwerkingtreding van het decreet van 12 februari 2004 betreffende de overheidsbestuurder lopen, worden beëindigd na hun duur van zes jaar."*

9. Artikelen 7, 8, 11, 12, 13, 16, 25, 26, 31, 32, 38, 41, 42, 43, 44 en 45

De bewoordingen "de Executieve" worden vervangen door de bewoordingen "de Regering".

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Waalse Regering van 10 november 2005 tot goedkeuring van de statuten van de openbare vervoersmaatschappij van Waals-Brabant.

Namen, 10 november 2005.

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

A. ANTOINE

MINISTERE WALLON DE L'EQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS

F. 2005 — 3360

[2005 / 203259]

10 NOVEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant approbation des modifications des statuts de la société de transport en commun du Brabant wallon

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 21 décembre 1989 relatif au service de transport public de personnes en Région wallonne, notamment son article 18;

Vu les statuts de la société de transport en commun du Brabant wallon, approuvés par l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 30 mai 1991;

Vu les arrêtés du Gouvernement wallon du 22 décembre 1994 et du 27 septembre 2001 portant approbation des modifications des statuts de ladite société;

Vu la décision de l'assemblée générale extraordinaire du 1^{er} juin 2005 de ladite société;

Sur la proposition du Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

Arrête :

Article 1^{er}. Les modifications aux statuts de la société de transport en commun du Brabant wallon, telles qu'elles ont été décidées par l'assemblée générale extraordinaire du 1^{er} juin 2005 et qui sont en annexe, sont approuvées.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Art. 3. Le Ministre des Transports est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 10 novembre 2005.

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

A. ANTOINE

Annexe

Modification des statuts du TEC Brabant wallon

1. Article 1^{er}, alinéa 3

Remplacer l'alinéa 3 par le texte suivant : *"Son fonctionnement est régi par le décret du 21 décembre 1989 relatif au service de transport public de personnes en Région wallonne, par les présents statuts et pour le surplus, pour autant qu'il n'y soit pas dérogé, par le Code des sociétés, et plus particulièrement les dispositions relatives aux sociétés anonymes".*

2. Article 5

Remplacer les termes *"parts sociales"* par *"actions"*.

3. Article 11

Remplacer les termes *"six ans"* par *"cinq ans"*.

4. Article 22, § 1^{er}, 3^o

Remplacer le 3^o par le texte suivant : *"dresse un inventaire et établit les comptes annuels conformément à la loi du 17 juillet 1975 sur la comptabilité des entreprises, au Code des sociétés et à son arrêté royal d'exécution du 30 janvier 2001 (sauf dérogation fixée par le Gouvernement wallon); il les soumet à l'assemblée générale qui les arrête".*

5. Article 29

Dans tout l'article, remplacer les termes *"parts sociales"* par *"actions"*.

6. Article 34, alinéa 2

Remplacer *"l'article 76 des LCSC"* par *"l'article 544 du Code des sociétés"*.

7. Article 36

Remplacer *"l'article 77 des LCSC"* par *"l'article 616 du Code des sociétés"*.

8. Article 44

Remplacer l'article 44 par le texte suivant : *"Indépendamment des prescriptions des lois régissant les sociétés commerciales qui sont en opposition avec les présents statuts ou avec le caractère de droit public de la société, les articles 10, 29, 29bis, 29ter, 29quater, 34, 34bis, 35, 46, 73, 80, 81, 82 et 103 des anciennes lois coordonnées sur les sociétés commerciales, dans la mesure où ils ont été repris dans le Code des sociétés, ne sont pas applicables à la société".*

9. Ajouter un article 46

"Les mandats de président, vice-président et administrateur en cours au moment de l'entrée en vigueur du décret du 12 février 2004 relatif au statut de l'administrateur public prennent fin à l'échéance de leur durée de six ans".

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 novembre 2005 portant approbation des modifications des statuts de la société de transport en commun du Brabant wallon.

Namur, le 10 novembre 2005.

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

A. ANTOINE

ÜBERSETZUNG

WALLONISCHES MINISTERIUM FÜR AUSTRÜSTUNG UND TRANSPORTWESEN

D. 2005 — 3360

[2005 / 203259]

**10. NOVEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung
zur Genehmigung der Abänderungen an den Satzungen der "société de transport en commun du Brabant wallon"
(Verkehrsgesellschaft Wallonisch-Brabant)**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 21. Dezember 1989 über die öffentlichen Verkehrsbetriebe in der Wallonischen Region, insbesondere seines Artikels 18;

Aufgrund der Satzungen der "société de transport en commun du Brabant wallon", genehmigt durch den Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 30. Mai 1991;

Aufgrund der Erlasse der Wallonischen Regierung vom 22. Dezember 1994 und vom 27. September 2001 zur Genehmigung der Abänderungen an den Satzungen besagter Gesellschaft;

Aufgrund des Beschlusses vom 1. Juni 2005 der außerordentlichen Generalversammlung besagter Gesellschaft;

Auf Vorschlag des Ministers des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Abänderungen an den Satzungen der "société de transport en commun du Brabant wallon", so wie diese durch die außerordentliche Generalversammlung vom 1. Juni 2005 beschlossen wurden und die nachstehend als Anlage beiliegen, werden genehmigt.

Art. 2 - Der vorliegende Erlass tritt am Tage seiner Unterzeichnung in Kraft.

Art. 3 - Der Minister des Transportwesens wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 10. November 2005

Der Minister-Präsident,

E. DI RUPO

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,

A. ANTOINE

Anlage

Abänderung der Satzungen der TEC Wallonisch-Brabant

1. Artikel 1, Absatz 3

Ersetzung des Absatzes 3 durch folgenden Text: *"Ihre Arbeitsweise wird durch das Dekret vom 21. Dezember 1989 über die öffentlichen Verkehrsbetriebe in der Wallonischen Region, durch die vorliegenden Satzungen und im Übrigen durch das Gesetzbuch über die Gesellschaften geregelt, insofern von diesem nicht abgewichen wird, insbesondere die Bestimmungen bezüglich der Aktiengesellschaften."*

2. Artikel 5

Ersetzung des Wortes *"Gesellschaftsanteilen"* durch *"Aktien"*.

3. Artikel 11

Ersetzung der Wörter *"sechs Jahre"* durch *"fünf Jahre"*.

4. Artikel 22, § 1, 3^o

Ersetzung des Punktes 3^o durch folgenden Text: *"stellt er ein Inventar und die Jahresabschlüsse gemäß dem Gesetz vom 17. Juli 1975 über die Buchhaltung der Unternehmen, dem Gesetzbuch über die Gesellschaften und dessen Königlichen Durchführungserlasses vom 30. Januar 2001 auf (außer wenn die Wallonische Regierung eine Abweichung festlegt); er legt sie der Generalversammlung vor, die sie verabschiedet"*.

5. Artikel 29

Ersetzung des Wortes *"Gesellschaftsanteile"* durch *"Aktien"* in dem gesamten Artikel.

6. Artikel 34, Absatz 2

Ersetzung von *"Artikel 76 der koordinierten Gesetze über die Handelsgesellschaften"* durch *"Artikel 544 des Gesetzbuches über die Gesellschaften"*.

7. Artikel 36

Ersetzung von *"Artikel 77 der koordinierten Gesetze über die Handelsgesellschaften"* durch *"Artikel 616 des Gesetzbuches über die Gesellschaften"*.

8. Artikel 44

Ersetzung des Artikels 44 durch folgenden Text: *"Unabhängig von den Vorschriften der Gesetze über die Handelsgesellschaften, die in Widerspruch zu den vorliegenden Satzungen oder zum öffentlichrechtlichen Charakter der Gesellschaft stehen, finden die Artikel 10, 29, 29bis, 29ter, 29quater, 34, 34bis, 35, 46, 73, 80, 81, 82 et 103 der früheren koordinierten Gesetze über die Handelsgesellschaften, insofern sie in das Gesetzbuch über die Gesellschaften aufgenommen wurden, keine Anwendung auf die Gesellschaft."*

9. Hinzufügung eines Artikels 46

"Die zum Zeitpunkt des Inkrafttretens des Dekrets vom 12. Februar 2004 über das Statut des öffentlichen Verwalters laufenden Mandate als Vorsitzender, als stellvertretender Vorsitzender und als Verwaltungsratsmitglied erlöschen nach Ablauf ihrer Dauer von sechs Jahren."

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 10. November 2005 zur Genehmigung der Abänderungen an den Satzungen der "société de transport en commun du Brabant wallon" als Anlage beigefügt zu werden.

Namur, den 10. November 2005

Der Minister-Präsident,

E. DI RUPO

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,

A. ANTOINE

VERTALING

WAALS MINISTERIE VAN UITRUSTING EN VERVOER

N. 2005 — 3360

[2005 / 203259]

10 NOVEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot goedkeuring van de statuten van de openbare vervoersmaatschappij van Waals-Brabant

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 21 december 1989 betreffende de diensten voor het openbaar vervoer in het Waalse Gewest, inzonderheid op artikel 18 ervan;

Gelet op de statuten van de openbare vervoersmaatschappij van Waals-Brabant, goedgekeurd bij het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 30 mei 1991;

Gelet op de besluiten van de Waalse regering van 22 december 1994, 10 juni 1999 en van de Waalse Regering van 27 september 2001 tot goedkeuring van de statutenwijzigingen van die maatschappij;

Gelet op de beslissing van de buitengewone algemene vergadering van 1 juni 2005 van die maatschappij;

Op de voordracht van de Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

Besluit :

Artikel 1. De wijzigingen in de statuten van de openbare vervoersmaatschappij van Waals-Brabant zoals beslist bij de buitengewone algemene vergadering van 1^{er} juni 2005, hierbijgevoegd, worden goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag van ondertekening ervan.

Art. 3. De Minister van Vervoer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 10 november 2005.

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

A. ANTOINE

Bijlage**Wijziging van de statuten van TEC Brabant wallon**

1. Artikel 1, lid 3

Het derde lid wordt vervangen als volgt : *"De werking ervan wordt geregeld bij het decreet van 21 december 1989 betreffende de diensten voor openbaar vervoer in het Waalse Gewest, bij deze statuten en voor het overige, voorzover daar niet van afgeweken wordt, bij het Wetboek van vennootschappen en meer in het bijzonder bij de bepalingen betreffende de naamloze vennootschappen."*

2. Artikel 5

Het woord *"deelbewijzen"* wordt vervangen door *" aandelen "*.

3. Artikel 11

De bewoordingen *"zes jaar"* worden vervangen door *"vijf jaar"*.

4. Artikel 22, § 1, 3^o

Het derde lid wordt vervangen als volgt : *"stelt een inventaris op en maakt de jaarrekeningen op overeenkomstig de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding van de ondernemingen, het Wetboek van vennootschappen en het koninklijk uitvoeringsbesluit van 30 januari 2001 (behoudens afwijking vastgesteld door de Waalse Regering); zij worden aan de algemene vergadering voorgelegd, die ze vaststelt"*.

5. Artikel 29

In het hele artikel wordt het woord *"deelbewijzen"* vervangen door *" aandelen "*.

6. Artikel 34, lid 2

"Artikel 76 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen" wordt vervangen door *"artikel 544 van het Wetboek van vennootschappen"*.

7. Artikel 36

"Artikel 77 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen" wordt vervangen door *"artikel 616 van het Wetboek van vennootschappen"*.

8. Artikel 44

Artikel 44 wordt vervangen als volgt : *"Los van de bepalingen van de wetten over de handelsvennootschappen die strijdig zijn met deze statuten of met het publiekrechtelijk karakter van de maatschappij gelden de artikelen 10, 29, 29bis, 29ter, 29 quater, 34, 34bis, 35, 46, 73, 80, 81, 82 en 103 van de oude gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen niet voor de maatschappij voorzover ze opgenomen zijn in het Wetboek van vennootschappen."*

9. Een artikel 46 wordt toegevoegd

"De mandaten van voorzitter, ondervoorzitter en bestuurder die bij inwerkingtreding van het decreet van 12 februari 2004 betreffende de overheidsbestuurder lopen, worden beëindigd na hun duur van zes jaar."

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Waalse Regering van 10 november 2005 tot goedkeuring van de statuten van de openbare vervoersmaatschappij van Waals-Brabant.

Namen, 10 november 2005.

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

A. ANTOINE

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN**SERVICE PUBLIC FEDERAL
PERSONNEL ET ORGANISATION**

[C - 2005/02136]

Nomination. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 28 novembre 2005, 1^{re} édition, page 50977, au 1^{er} alinéa du texte français et néerlandais, veuillez lire « ... du cadre linguistique français... » au lieu de « ... du cadre linguistique néerlandais... ».

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
PERSONEEL EN ORGANISATIE**

[C - 2005/02136]

Benoeming. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 28 november 2005, 1e uitgave, bladzijde 50977, gelieve in de Nederlandse en Franse tekst 1e alinea « ... van het Frans taalkader... » te lezen, in plaats van « ... van het Nederlands taalkader... ».

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel, te worden toegezonden.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2005/12546]

Personnel. — Désignation

Par arrêté ministériel du 21 novembre 2005, M. Jan Vanthuyne, directeur général (N-1), est désigné à partir du 1^{er} novembre 2005, ad interim comme président du comité de direction du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2005/12546]

Personeel. — Aanwijzing

Bij ministerieel besluit van 21 november 2005 wordt de heer Jan Vanthuyne, directeur-generaal (N-1), met ingang van 1 november 2005, ad interim aangewezen om de bevoegdheden uit te oefenen van voorzitter van het directiecomité van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2005/12647]

**Règlement général pour la protection du travail
Certificat de secouriste**

Par arrêté ministériel du 30 novembre 2005 l'A.S.B.L. Semper Studens, Hoogstraat 22, à 9700 Oudenaarde, est autorisée à délivrer le certificat de secouriste visé à l'article 177 du Règlement général pour la protection du travail.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2005/12647]

**Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming
Getuigschrift van hulpverlener**

Bij ministerieel besluit van 30 november 2005 wordt de V.Z.W. Semper Studens, Hoogstraat 22, te 9700 Oudenaarde, gemachtigd het in het artikel 177 van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming bedoelde getuigschrift van hulpverlener uit te reiken.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2005/09942]

**Direction générale
de la Législation et des Libertés et Droits fondamentaux
Culte anglican. — Place de chapelain**

Par arrêté royal du 10 novembre 2005, un traitement à charge de l'Etat est attaché à la troisième place de chapelain près la paroisse anglicane, à Anvers.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2005/09942]

**Directoraat-generaal
Wetgeving, Fundamentele Rechten en Vrijheden
Anglicaanse credienst. — Plaats van kapelaan**

Bij koninklijk besluit van 10 november 2005 wordt aan de derde plaats van kapelaan bij de Anglicaanse parochie te Antwerpen een wedde ten laste van de Staat verbonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2005/09941]

Direction générale de la Législation et des Libertés et Droits fondamentaux. — Culte protestant. — Création d'une place de pasteur auprès de la paroisse protestante Elim (Réseau d'Antioche), à Bruxelles-Laeken

Par arrêté royal du 10 novembre 2005, une place de pasteur auprès de la paroisse protestante Elim (Réseau d'Antioche) à Bruxelles-Laeken, est créée.

Cet arrêté produit ses effets au 4 octobre 2005.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2005/09941]

Directoraat-generaal Wetgeving, Fundamentele Rechten en Vrijheden. — Protestantse eredienst. — Oprichting van een plaats van predikant bij de protestantse parochie Elim (Netwerk Antioche) te Brussel-Laken

Bij koninklijk besluit van 10 november 2005 wordt een plaats van predikant bij de protestantse parochie Elim (Netwerk Antioche) te Brussel-Laken, opgericht.

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 4 oktober 2005.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2005/11485]

**Autorisation de pose de câbles d'énergie électrique en mer
EB-2003 - 0010 - A bis**

Un arrêté ministériel, référence EB-2003-0010-A bis, du 12 octobre 2005 octroie à la S.A. C-POWER une autorisation visant la modification du tracé des deux câbles d'énergie électrique de 150 kV destiné au raccordement de ses installations électriques de production d'énergie au départ du vent en mer, autorisé par l'arrêté ministériel du 13 février 2004, référence EB-2003-0010-A.

Direction générale de l'Energie, Division Gaz-Electricité, North Gate III, boulevard du Roi Albert II 16, 1000 Bruxelles.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2005/11485]

**Vergunning voor de aanleg van elektriciteitskabels in zee
EB-2003 - 0010 - A bis**

Een ministerieel besluit, ref. EB-2003-0010-A bis van 12 oktober 2005, verleent aan de N.V. C-POWER een vergunning met het oog op de tracéwijziging van de twee elektriciteitskabels 150 kV bestemd voor de aansluiting op het elektriciteitsnet van de installaties voor productie van elektriciteit uit wind op zee, verleend bij ministerieel besluit van 13 februari 2004, ref. EB-2003-0010-A.

Algemene Directie Energie, Afdeling Gas-Elektriciteit, North Gate III, Koning Albert II-laan 16, 1000 Brussel.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Onderwijs

[C - 2005/36511]

Machtiging tot het voeren van de eretitel van het ambt aan de gewezen vice-rector van de Universiteit Gent

Bij besluit van de Vlaamse Minister van Werk, Onderwijs en Vorming van 21 november 2005 wordt de heer Marc DE CLERCQ, gewoon hoogleraar in de Faculteit Economie en Bedrijfskunde, vice-rector van de Universiteit Gent van 1 oktober 2001 tot en met 30 september 2005, gemachtigd tot het voeren van de eretitel van zijn ambt met ingang van 1 oktober 2005.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur

[C - 2005/36512]

Welzijnszorg

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn, namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 21 november 2005 wordt bepaald :

Aan de v.z.w. « Welzijns-campus Gerkenberg », Meeuwkerkezel 88, te 3960 Bree, wordt de voorafgaande vergunning verleend voor het bouwen van een serviceflatgebouw met 23 wooneenheden gelegen op het domein Gerkenberg, Meeuwkerkezel 88 te 3960 Bree.

Deze voorafgaande vergunning geldt voor vijf jaar en deze geldigheidsduur kan éénmalig verlengd worden met drie jaar op voorwaarde dat uiterlijk twee maanden voor het verstrijken ervan een ontvankelijke aanvraag voor het verkrijgen van een verlenging van de verleende voorafgaande vergunning bij de administratie wordt ingestuurd.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning voor de niet-gerealiseerde opname-mogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 22 november 2005 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer PE 2131 van het serviceflatgebouw « Residentie De Laek », Laakstraat 19, te 3582 Beringen (Koersel), beheerd door de N.V. « Residentie De Laek », Laakstraat 19 te 3582 Beringen (Koersel), wordt verlengd met ingang van 1 januari 2005 tot en met 31 december 2014 voor maximaal 8 wooneenheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 22 november 2005 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer PE 856 van het rusthuis « Home De Familie », Bisschoppenhoflaan 432, te 2100 Deurne (Antwerpen), beheerd door de v.z.w. « Home De Familie », zelfde adres, wordt verlengd met ingang van 1 januari 2006 tot en met 31 december 2008 voor maximaal 48 wooneenheden.

Er wordt akte genomen van de brieven van 21 september 2004 en 27 april 2005 van de v.z.w. « Home De Familie » met betrekking tot de naleving van de geldende brandveiligheidsnormen in de instelling. De v.z.w. is volledig verantwoordelijk voor de hierin opgenomen verklaringen en dient de administratie jaarlijks in te lichten omtrent de vordering van de werkzaamheden inzake brandveiligheid.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 22 november 2005 wordt bepaald :

Het rusthuis « Sint-Franciscus », Wijkstraat 102, te 3700 Tongeren, beheerd door de v.z.w. « Bejaardenzorg – Grauwzusters Hasselt-Tongeren », Demerstraat 80, te 3500 Hasselt, wordt voorlopig erkend onder nummer PE 447 voor de duur van één jaar met ingang van 9 mei 2005 voor maximaal 85 wooneenheden.

Het besluit van de directeur-generaal van 14 oktober 2004 betreffende de verlenging van de erkenning van het oude rusthuis « Sint-Jozef », Wijngaardstraat 16 te 3700 Tongeren, van 1 september 2004 tot en met 31 augustus 2008 voor maximaal 70 wooneenheden, wordt opgeheven met ingang van 9 mei 2005.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn, namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 22 november 2005 wordt bepaald :

Aan de N.V. « Prinsenveld », Klotbroek 4, te 3600 Genk, wordt de voorafgaande vergunning verleend voor het wijzigen van de capaciteit van het rusthuis « Prinsenveld », D' Ierdstraat 11, te 3600 Genk, door de uitbreiding met 21 wooneenheden. De totale huisvestingscapaciteit van het rusthuis zal hierdoor 105 wooneenheden bedragen.

Deze voorafgaande vergunning geldt voor vijf jaar en deze geldigheidsduur kan éénmalig verlengd worden met drie jaar op voorwaarde dat uiterlijk twee maanden voor het verstrijken ervan een ontvankelijke aanvraag voor het verkrijgen van een verlenging van de verleende voorafgaande vergunning bij de administratie wordt ingestuurd.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning voor de niet-gerealiseerde opname-mogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP**MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE**

[2005 / 203068]

**2 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française
portant approbation du plan d'optimalisation de la Haute Ecole Paul-Henri Spaak**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret-programme du 21 décembre 2004 portant diverses mesures concernant les Fonds budgétaires, le Fonds Ecureuil de la Communauté française et le désendettement, les institutions universitaires, les Hautes Ecoles, les internats, les Centres psycho-médico-sociaux, les bâtiments scolaires, l'enseignement et le statut des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement organisé par la Communauté française, notamment l'article 12;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 mars 2005 déterminant les modalités du plan d'optimalisation des Hautes Ecoles en application de l'article 12 du décret-programme du 21 décembre 2004 portant diverses mesures concernant les Fonds budgétaires, le Fonds Ecureuil de la Communauté française et le désendettement, les institutions universitaires, les Hautes Ecoles, les internats, les Centres psycho-médico-sociaux, les bâtiments scolaires, l'enseignement et le statut des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement organisé par la Communauté française, notamment l'article 2;

Vu que la Haute Ecole Paul-Henri Spaak a déposé son plan d'optimalisation auprès du Gouvernement en date du 29 avril 2005;

Considérant que le plan d'optimalisation de la Haute Ecole Paul-Henri Spaak comporte les éléments nécessaires à son approbation;

Considérant le rapport du collège des commissaires du Gouvernement auprès des Hautes Ecoles;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 1^{er} juin 2005;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 2 septembre 2005;

Sur proposition de la Vice-présidente, Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique et des Relations extérieures;

Après délibération;

Arrête :

Article 1^{er}. Le plan d'optimalisation, déposé le 29 avril 2005, par la Haute Ecole Paul-Henri Spaak est approuvé.

Art. 2. La Ministre ayant l'Enseignement supérieur dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 2 septembre 2005.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Vice-présidente et Ministre de l'Enseignement supérieur,
de la Recherche scientifique et des Relations extérieures,
Mme M.-D. SIMONET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[2005 / 203068]

**2 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap
tot goedkeuring van het optimalisatieplan van de "Haute Ecole Paul-Henri Spaak"**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het programma-decreet van 21 december 2004 houdende diverse maatregelen inzake de begrotingsfondsen, het "Fonds Ecureuil" van de Franse Gemeenschap en de schuldafbouw, de universitaire instellingen, de Hogescholen, de internaten, de psycho-medisch-sociale centra, de schoolgebouwen, het onderwijs en het statuut van de leden van het administratief personeel, het meester-, vak- en dienstpersoneel van de onderwijsinstellingen ingericht door de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 12;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 maart 2005 tot vaststelling van de nadere regels voor het optimalisatieplan van de Hogescholen met toepassing van artikel 12 van het programma-decreet van 21 december 2004 houdende diverse maatregelen inzake de begrotingsfondsen, het "Fonds Ecureuil" van de Franse Gemeenschap en de schuldafbouw, de universitaire instellingen, de Hogescholen, de internaten, de psycho-medisch-sociale centra, de schoolgebouwen, het onderwijs en het statuut van de leden van het administratief personeel, het meester-, vak- en dienstpersoneel van de onderwijsinstellingen ingericht door de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 2;

Overwegende dat de "Haute Ecole Paul-Henri Spaak" op 29 april 2005 haar optimalisatieplan bij de Regering heeft ingediend;

Overwegende dat het optimalisatieplan van de "Haute Ecole Paul-Henri Spaak" de elementen bevat die nodig zijn voor zijn goedkeuring;

Gelet op het verslag van het college van de Regeringscommissarissen bij de Hogescholen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 1 juni 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 2 september 2005;

Op de voordracht van de Vice-Présidente, Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen;

Na beraadslaging;

Besluit :

Artikel 1. Het optimalisatieplan dat op 29 april 2005 door de "Haute Ecole Paul-Henri Spaak" ingediend werd, wordt goedgekeurd.

Art. 2. De Minister tot wier bevoegdheid het Hoger Onderwijs behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 2 september 2005.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap,

De Vice-Presidente en Minister van Hoger Onderwijs :
Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen,
Mevr. M.-D. SIMONET

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[2005 / 203070]

2 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du plan d'optimalisation de la Haute Ecole Léonard de Vinci

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret-programme du 21 décembre 2004 portant diverses mesures concernant les Fonds budgétaires, le Fonds Ecureuil de la Communauté française et le désendettement, les institutions universitaires, les Hautes Ecoles, les internats, les Centres psycho-médico-sociaux, les bâtiments scolaires, l'enseignement et le statut des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement organisé par la Communauté française, notamment l'article 12;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 mars 2005 déterminant les modalités du plan d'optimalisation des Hautes Ecoles en application de l'article 12 du décret-programme du 21 décembre 2004 portant diverses mesures concernant les Fonds budgétaires, le Fonds Ecureuil de la Communauté française et le désendettement, les institutions universitaires, les Hautes Ecoles, les internats, les Centres psycho-médico-sociaux, les bâtiments scolaires, l'enseignement et le statut des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement organisé par la Communauté française, notamment l'article 2;

Vu que la Haute Ecole Léonard de Vinci a déposé son plan d'optimalisation auprès du Gouvernement en date du 29 avril 2005;

Considérant que le plan d'optimalisation de la Haute Ecole Léonard de Vinci comporte les éléments nécessaires à son approbation;

Considérant le rapport du collège des commissaires du Gouvernement auprès des Hautes Ecoles;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 1^{er} juin 2005;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 2 septembre 2005

Sur proposition de la Vice-présidente, Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique et des Relations extérieures;

Après délibération;

Arrête :

Article 1^{er}. Le plan d'optimalisation, déposé le 29 avril 2005, par la Haute Ecole Léonard de Vinci est approuvé.

Art. 2. La Ministre ayant l'Enseignement supérieur dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 2 septembre 2005.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Vice-présidente et Ministre de l'Enseignement supérieur,
de la Recherche scientifique et des Relations extérieures,
Mme M.-D. SIMONET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[2005 / 203070]

2 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het optimalisatieplan van de "Haute Ecole Léonard de Vinci"

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het programma-decreet van 21 december 2004 houdende diverse maatregelen inzake de begrotingsfondsen, het "Fonds Ecureuil" van de Franse Gemeenschap en de schuldafbouw, de universitaire instellingen, de Hogescholen, de internaten, de psycho-medisch-sociale centra, de schoolgebouwen, het onderwijs en het statuut van de leden van het administratief personeel, het meester-, vak- en dienstpersoneel van de onderwijsinstellingen ingericht door de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 12;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 maart 2005 tot vaststelling van de nadere regels voor het optimalisatieplan van de Hogescholen met toepassing van artikel 12 van het programma-decreet van 21 december 2004 houdende diverse maatregelen inzake de begrotingsfondsen, het "Fonds Ecureuil" van de Franse Gemeenschap en de schuldafbouw, de universitaire instellingen, de Hogescholen, de internaten, de psycho-medisch-sociale centra, de schoolgebouwen, het onderwijs en het statuut van de leden van het administratief personeel, het meester-, vak- en dienstpersoneel van de onderwijsinstellingen ingericht door de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 2;

Overwegende dat de "Haute Ecole Léonard de Vinci" op 29 april 2005 haar optimalisatieplan bij de Regering heeft ingediend;

Overwegende dat het optimalisatieplan van de "Haute Ecole Léonard de Vinci" de elementen bevat die nodig zijn voor zijn goedkeuring;

Gelet op het verslag van het college van de Regeringscommissarissen bij de Hogescholen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 1 juni 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 2 september 2005;

Op de voordracht van de Vice-Presidente, Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen;

Na beraadslaging;

Besluit :

Artikel 1. Het optimalisatieplan dat op 29 april 2005 door de "Haute Ecole Léonard de Vinci" ingediend werd, wordt goedgekeurd.

Art. 2. De Minister tot wier bevoegdheid het Hoger Onderwijs behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 2 september 2005.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Vice-Presidente en Minister van Hoger Onderwijs,
Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen,
Mevr. M.-D. SIMONET

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[2005/203071]

2 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du plan d'optimisation de la Haute Ecole E.P.H.E.C.

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret-programme du 21 décembre 2004 portant diverses mesures concernant les Fonds budgétaires, le Fonds Ecureuil de la Communauté française et le désendettement, les institutions universitaires, les Hautes Ecoles, les internats, les Centres psycho-médico-sociaux, les bâtiments scolaires, l'enseignement et le statut des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement organisé par la Communauté française, notamment l'article 12;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 mars 2005 déterminant les modalités du plan d'optimisation des Hautes Ecoles en application de l'article 12 du décret-programme du 21 décembre 2004 portant diverses mesures concernant les Fonds budgétaires, le Fonds Ecureuil de la Communauté française et le désendettement, les institutions universitaires, les Hautes Ecoles, les internats, les Centres psycho-médico-sociaux, les bâtiments scolaires, l'enseignement et le statut des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement organisé par la Communauté française, notamment l'article 2;

Vu que la Haute Ecole E.P.H.E.C. a déposé son plan d'optimisation auprès du Gouvernement en date du 29 avril 2005;

Considérant que le plan d'optimisation de la Haute Ecole E.P.H.E.C. comporte les éléments nécessaires à son approbation;

Considérant le rapport du collège des commissaires du Gouvernement auprès des Hautes Ecoles;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 1^{er} juin 2005;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 2 septembre 2005

Sur proposition de la Vice-présidente, Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique et des Relations extérieures;

Après délibération;

Arrête :

Article 1^{er}. Le plan d'optimisation, déposé le 29 avril 2005, par la Haute Ecole E.P.H.E.C. est approuvé.

Art. 2. La Ministre ayant l'Enseignement supérieur dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 2 septembre 2005.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Vice-présidente et Ministre de l'Enseignement supérieur,
de la Recherche scientifique et des Relations extérieures,
Mme M.-D. SIMONET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[2005 / 203071]

2 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het optimalisatieplan van de "Haute Ecole E.P.H.E.C."

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het programma-decreet van 21 december 2004 houdende diverse maatregelen inzake de begrotingsfondsen, het "Fonds Ecureuil" van de Franse Gemeenschap en de schuldafbouw, de universitaire instellingen, de Hogescholen, de internaten, de psycho-medisch-sociale centra, de schoolgebouwen, het onderwijs en het statuut van de leden van het administratief personeel, het meester-, vak- en dienstpersoneel van de onderwijsinrichtingen ingericht door de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 12;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 maart 2005 tot vaststelling van de nadere regels voor het optimalisatieplan van de Hogescholen met toepassing van artikel 12 van het programma-decreet van 21 december 2004 houdende diverse maatregelen inzake de begrotingsfondsen, het "Fonds Ecureuil" van de Franse Gemeenschap en de schuldafbouw, de universitaire instellingen, de Hogescholen, de internaten, de psycho-medisch-sociale centra, de schoolgebouwen, het onderwijs en het statuut van de leden van het administratief personeel, het meester-, vak- en dienstpersoneel van de onderwijsinrichtingen ingericht door de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 2;

Overwegende dat de "Haute Ecole E.P.H.E.C." op 29 april 2005 haar optimalisatieplan bij de Regering heeft ingediend;

Overwegende dat het optimalisatieplan van de "Haute Ecole E.P.H.E.C." de elementen bevat die nodig zijn voor zijn goedkeuring;

Gelet op het verslag van het college van de Regeringscommissarissen bij de Hogescholen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 1 juni 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 2 september 2005;

Op de voordracht van de Vice-Présidente, Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen;

Na beraadslaging;

Besluit :

Artikel 1. Het optimalisatieplan dat op 29 april 2005 door de "Haute Ecole E.P.H.E.C." ingediend werd, wordt goedgekeurd.

Art. 2. De Minister tot wier bevoegdheid het Hoger Onderwijs behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 2 september 2005.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Vice-Présidente en Minister van Hoger Onderwijs,
Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen,
Mevr. M.-D. SIMONET

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[2005 / 203073]

2 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du plan d'optimisation de la Haute Ecole Ilya Prigogine

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret-programme du 21 décembre 2004 portant diverses mesures concernant les Fonds budgétaires, le Fonds Ecureuil de la Communauté française et le désendettement, les institutions universitaires, les Hautes Ecoles, les internats, les Centres psycho-médico-sociaux, les bâtiments scolaires, l'enseignement et le statut des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement organisé par la Communauté française, notamment l'article 12;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 mars 2005 déterminant les modalités du plan d'optimisation des Hautes Ecoles en application de l'article 12 du décret-programme du 21 décembre 2004 portant diverses mesures concernant les Fonds budgétaires, le Fonds Ecureuil de la Communauté française et le désendettement, les institutions universitaires, les Hautes Ecoles, les internats, les Centres psycho-médico-sociaux, les bâtiments scolaires, l'enseignement et le statut des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement organisé par la Communauté française, notamment l'article 2;

Vu que la Haute Ecole Ilya Prigogine a déposé son plan d'optimisation auprès du Gouvernement en date du 29 avril 2005;

Considérant que le plan d'optimisation de la Haute Ecole Ilya Prigogine comporte les éléments nécessaires à son approbation;

Considérant le rapport du collège des commissaires du Gouvernement auprès des Hautes Ecoles;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 1^{er} juin 2005;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 2 septembre 2005

Sur proposition de la Vice-présidente, Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique et des Relations extérieures;

Après délibération;

Arrête :

Article 1^{er}. Le plan d'optimisation, déposé le 29 avril 2005, par la Haute Ecole Ilya Prigogine est approuvé.

Art. 2. La Ministre ayant l'Enseignement supérieur dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 2 septembre 2005.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Vice-présidente et Ministre de l'Enseignement supérieur,
de la Recherche scientifique et des Relations extérieures,
Mme M.-D. SIMONET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[2005 / 203073]

2 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het optimalisatieplan van de "Haute Ecole Ilya Prigogine"

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het programma-decreet van 21 december 2004 houdende diverse maatregelen inzake de begrotingsfondsen, het "Fonds Ecureuil" van de Franse Gemeenschap en de schuldafbouw, de universitaire instellingen, de Hogescholen, de internaten, de psycho-medisch-sociale centra, de schoolgebouwen, het onderwijs en het statuut van de leden van het administratief personeel, het meester-, vak- en dienstpersoneel van de onderwijsinstellingen ingericht door de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 12;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 maart 2005 tot vaststelling van de nadere regels voor het optimalisatieplan van de Hogescholen met toepassing van artikel 12 van het programma-decreet van 21 december 2004 houdende diverse maatregelen inzake de begrotingsfondsen, het "Fonds Ecureuil" van de Franse Gemeenschap en de schuldafbouw, de universitaire instellingen, de Hogescholen, de internaten, de psycho-medisch-sociale centra, de schoolgebouwen, het onderwijs en het statuut van de leden van het administratief personeel, het meester-, vak- en dienstpersoneel van de onderwijsinstellingen ingericht door de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 2;

Overwegende dat de "Haute Ecole Ilya Prigogine" op 29 april 2005 haar optimalisatieplan bij de Regering heeft ingediend;

Overwegende dat het optimalisatieplan van de "Haute Ecole Ilya Prigogine" de elementen bevat die nodig zijn voor zijn goedkeuring;

Gelet op het verslag van het college van de Regeringscommissarissen bij de Hogescholen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 1 juni 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 2 september 2005;

Op de voordracht van de Vice-Présidente, Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen;

Na beraadslaging;

Besluit :

Artikel 1. Het optimalisatieplan dat op 29 april 2005 door de « Haute Ecole Ilya Prigogine » ingediend werd, wordt goedgekeurd.

Art. 2. De Minister tot wier bevoegdheid het Hoger Onderwijs behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 2 september 2005.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Vice-Présidente en Minister van Hoger Onderwijs,
Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen,
Mevr. M.-D. SIMONET

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[2005 / 203072]

2 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du plan d'optimalisation de la Haute Ecole ICHEC - I.S.C. - ST-LOUIS-I.S.F.S.C.

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret-programme du 21 décembre 2004 portant diverses mesures concernant les Fonds budgétaires, le Fonds Ecureuil de la Communauté française et le désendettement, les institutions universitaires, les Hautes Ecoles, les internats, les Centres psycho-médico-sociaux, les bâtiments scolaires, l'enseignement et le statut des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement organisé par la Communauté française, notamment l'article 12;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 mars 2005 déterminant les modalités du plan d'optimalisation des Hautes Ecoles en application de l'article 12 du décret-programme du 21 décembre 2004 portant diverses mesures concernant les Fonds budgétaires, le Fonds Ecureuil de la Communauté française et le désendettement, les institutions universitaires, les Hautes Ecoles, les internats, les Centres psycho-médico-sociaux, les bâtiments scolaires, l'enseignement et le statut des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement organisé par la Communauté française, notamment l'article 2;

Vu que la Haute Ecole ICHEC - I.S.C. - ST-LOUIS - I.S.F.S.C. a déposé son plan d'optimalisation auprès du Gouvernement en date du 29 avril 2005;

Considérant que le plan d'optimalisation de la Haute Ecole ICHEC - I.S.C. - ST-LOUIS - I.S.F.S.C. comporte les éléments nécessaires à son approbation;

Considérant le rapport du collège des commissaires du Gouvernement auprès des Hautes Ecoles;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 1^{er} juin 2005;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 2 septembre 2005

Sur proposition de la Vice-présidente, Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique et des Relations extérieures;

Après délibération;

Arrête :

Article 1^{er}. Le plan d'optimalisation, déposé le 29 avril 2005, par la Haute Ecole ICHEC - I.S.C. - ST-LOUIS - I.S.F.S.C. est approuvé.

Art. 2. La Ministre ayant l'Enseignement supérieur dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 2 septembre 2005.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Vice-présidente et Ministre de l'Enseignement supérieur,
de la Recherche scientifique et des Relations extérieures,
Mme M.-D. SIMONET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[2005 / 203072]

2 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het optimalisatieplan van de "Haute Ecole ICHEC - I.S.C. ST-LOUIS - I.S.F.S.C."

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het programma-decreet van 21 december 2004 houdende diverse maatregelen inzake de begrotingsfondsen, het "Fonds Ecureuil" van de Franse Gemeenschap en de schuldafbouw, de universitaire instellingen, de Hogescholen, de internaten, de psycho-medisch-sociale centra, de schoolgebouwen, het onderwijs en het statuut van de leden van het administratief personeel, het meester-, vak- en dienstpersoneel van de onderwijsinstellingen ingericht door de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 12;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 maart 2005 tot vaststelling van de nadere regels voor het optimalisatieplan van de Hogescholen met toepassing van artikel 12 van het programma-decreet van 21 december 2004 houdende diverse maatregelen inzake de begrotingsfondsen, het "Fonds Ecureuil" van de Franse Gemeenschap en de schuldafbouw, de universitaire instellingen, de Hogescholen, de internaten, de psycho-medisch-sociale centra, de schoolgebouwen, het onderwijs en het statuut van de leden van het administratief personeel, het meester-, vak- en dienstpersoneel van de onderwijsinstellingen ingericht door de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 2;

Overwegende dat de "Haute Ecole ICHEC - I.S.C. - ST-LOUIS - I.S.F.S.C." op 29 april 2005 haar optimalisatieplan bij de Regering heeft ingediend;

Overwegende dat het optimalisatieplan van de "Haute Ecole ICHEC - I.S.C. - ST-LOUIS - I.S.F.S.C." de elementen bevat die nodig zijn voor zijn goedkeuring;

Gelet op het verslag van het college van de Regeringscommissarissen bij de Hogescholen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 1 juni 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 2 september 2005;

Op de voordracht van de Vice-Presidente, Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen;

Na beraadslaging;

Besluit :

Artikel 1. Het optimalisatieplan dat op 29 april 2005 door de « Haute Ecole ICHEC - I.S.C. - ST-LOUIS - I.S.F.S.C. » ingediend werd, wordt goedgekeurd.

Art. 2. De Minister tot wier bevoegdheid het Hoger Onderwijs behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 2 september 2005.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Vice-Presidente en Minister van Hoger Onderwijs,
Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen,
Mevr. M.-D. SIMONET

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[2005 / 203069]

**2 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française
portant approbation du plan d'optimalisation de la Haute Ecole Galilée**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret-programme du 21 décembre 2004 portant diverses mesures concernant les Fonds budgétaires, le Fonds Ecureuil de la Communauté française et le désendettement, les institutions universitaires, les Hautes Ecoles, les internats, les Centres psycho-médico-sociaux, les bâtiments scolaires, l'enseignement et le statut des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement organisé par la Communauté française, notamment l'article 12;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 mars 2005 déterminant les modalités du plan d'optimalisation des Hautes Ecoles en application de l'article 12 du décret-programme du 21 décembre 2004 portant diverses mesures concernant les Fonds budgétaires, le Fonds Ecureuil de la Communauté française et le désendettement, les institutions universitaires, les Hautes Ecoles, les internats, les Centres psycho-médico-sociaux, les bâtiments scolaires, l'enseignement et le statut des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement organisé par la Communauté française, notamment l'article 2;

Vu que la Haute Ecole Galilée a déposé son plan d'optimalisation auprès du Gouvernement en date du 29 avril 2005;

Considérant que le plan d'optimalisation de la Haute Ecole Galilée comporte les éléments nécessaires à son approbation;

Considérant le rapport du collège des commissaires du Gouvernement auprès des Hautes Ecoles;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 1^{er} juin 2005;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 2 septembre 2005

Sur proposition de la Vice-présidente, Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique et des Relations extérieures;

Après délibération;

Arrête :

Article 1^{er}. Le plan d'optimalisation, déposé le 29 avril 2005, par la Haute Ecole Galilée est approuvé.

Art. 2. La Ministre ayant l'Enseignement supérieur dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 2 septembre 2005.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Vice-présidente et Ministre de l'Enseignement supérieur,
de la Recherche scientifique et des Relations extérieures,
Mme M.-D. SIMONET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[2005 / 203069]

**2 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap
tot goedkeuring van het optimalisatieplan van de "Haute Ecole Galilée"**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het programma-decreet van 21 december 2004 houdende diverse maatregelen inzake de begrotingsfondsen, het "Fonds Ecureuil" van de Franse Gemeenschap en de schuldafbouw, de universitaire instellingen, de Hogescholen, de internaten, de psycho-medisch-sociale centra, de schoolgebouwen, het onderwijs en het statuut van de leden van het administratief personeel, het meester-, vak- en dienstpersoneel van de onderwijsinstellingen ingericht door de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 12;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 maart 2005 tot vaststelling van de nadere regels voor het optimalisatieplan van de Hogescholen met toepassing van artikel 12 van het programma-decreet van 21 december 2004 houdende diverse maatregelen inzake de begrotingsfondsen, het "Fonds Ecureuil" van de Franse Gemeenschap en de schuldafbouw, de universitaire instellingen, de Hogescholen, de internaten, de psycho-medisch-sociale centra, de schoolgebouwen, het onderwijs en het statuut van de leden van het administratief personeel, het meester-, vak- en dienstpersoneel van de onderwijsinstellingen ingericht door de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 2;

Overwegende dat de "Haute Ecole Galilée" op 29 april 2005 haar optimalisatieplan bij de Regering heeft ingediend;

Overwegende dat het optimalisatieplan van de "Haute Ecole Galilée" de elementen bevat die nodig zijn voor zijn goedkeuring;

Gelet op het verslag van het college van de Regeringscommissarissen bij de Hogescholen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 1 juni 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 2 september 2005;

Op de voordracht van de Vice-Présidente, Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen;

Na beraadslaging;

Besluit :

Artikel 1. Het optimalisatieplan dat op 29 april 2005 door de "Haute Ecole Galilée" ingediend werd, wordt goedgekeurd.

Art. 2. De Minister tot wier bevoegdheid het Hoger Onderwijs behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 2 september 2005.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Vice-Presidente en Minister van Hoger Onderwijs,
Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen,
Mevr. M.-D. SIMONET

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[2005 / 203088]

2 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du plan d'optimisation de la Haute Ecole Rennequin Sualem

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret-programme du 21 décembre 2004 portant diverses mesures concernant les Fonds budgétaires, le Fonds Ecureuil de la Communauté française et le désendettement, les institutions universitaires, les Hautes Ecoles, les internats, les Centres psycho-médico-sociaux, les bâtiments scolaires, l'enseignement et le statut des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement organisé par la Communauté française, notamment l'article 12;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 mars 2005 déterminant les modalités du plan d'optimisation des Hautes Ecoles en application de l'article 12 du décret-programme du 21 décembre 2004 portant diverses mesures concernant les Fonds budgétaires, le Fonds Ecureuil de la Communauté française et le désendettement, les institutions universitaires, les Hautes Ecoles, les internats, les Centres psycho-médico-sociaux, les bâtiments scolaires, l'enseignement et le statut des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement organisé par la Communauté française, notamment l'article 2;

Vu que la Haute Ecole Rennequin Sualem a déposé son plan d'optimisation auprès du Gouvernement en date du 29 avril 2005;

Considérant que le plan d'optimisation de la Haute Ecole Rennequin Sualem comporte les éléments nécessaires à son approbation;

Considérant le rapport du collège des commissaires du Gouvernement auprès des Hautes Ecoles;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 1^{er} juin 2005;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 2 septembre 2005;

Sur proposition de la Vice-présidente, Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique et des Relations extérieures;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le plan d'optimisation, déposé le 29 avril 2005, par la Haute Ecole Rennequin Sualem est approuvé.

Art. 2. La Ministre ayant l'Enseignement supérieur dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 2 septembre 2005.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Vice-présidente et Ministre de l'Enseignement supérieur,
de la Recherche scientifique et des Relations extérieures,
Mme M.-D. SIMONET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[2005 / 203088]

2 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het optimalisatieplan van de "Haute Ecole Rennequin Sualem"

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het programma-decreet van 21 december 2004 houdende diverse maatregelen inzake de begrotingsfondsen, het "Fonds Ecureuil" van de Franse Gemeenschap en de schuldafbouw, de universitaire instellingen, de Hogescholen, de internaten, de psycho-medisch-sociale centra, de schoolgebouwen, het onderwijs en het statuut van de leden van het administratief personeel, het meester-, vak- en dienstpersoneel van de onderwijsinstellingen ingericht door de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 12;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 maart 2005 tot vaststelling van de nadere regels voor het optimalisatieplan van de Hogescholen met toepassing van artikel 12 van het programma-decreet van 21 december 2004 houdende diverse maatregelen inzake de begrotingsfondsen, het "Fonds Ecureuil" van de Franse Gemeenschap en de schuldafbouw, de universitaire instellingen, de Hogescholen, de internaten, de psycho-medisch-sociale centra, de schoolgebouwen, het onderwijs en het statuut van de leden van het administratief personeel, het meester-, vak- en dienstpersoneel van de onderwijsinstellingen ingericht door de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 2;

Overwegende dat de "Haute Ecole Rennequin Sualem" op 29 april 2005 haar optimalisatieplan bij de Regering heeft ingediend;

Overwegende dat het optimalisatieplan van de "Haute Ecole Rennequin Sualem" de elementen bevat die nodig zijn voor zijn goedkeuring;

Gelet op het verslag van het college van de Regeringscommissarissen bij de Hogescholen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 1 juni 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 2 september 2005;

Op de voordracht van de Vice-Presidente, Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het optimalisatieplan dat op 29 april 2005 door de "Haute Ecole Rennequin Sualem" ingediend werd, wordt goedgekeurd.

Art. 2. De Minister tot wier bevoegdheid het Hoger Onderwijs behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 2 september 2005.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Vice-Presidente en Minister van Hoger Onderwijs,
Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen,
Mevr. M.-D. SIMONET



MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[2005 / 203087]

2 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du plan d'optimisation de la Haute Ecole André Vésale

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret-programme du 21 décembre 2004 portant diverses mesures concernant les Fonds budgétaires, le Fonds Ecureuil de la Communauté française et le désendettement, les institutions universitaires, les Hautes Ecoles, les internats, les Centres psycho-médico-sociaux, les bâtiments scolaires, l'enseignement et le statut des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement organisé par la Communauté française, notamment l'article 12;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 mars 2005 déterminant les modalités du plan d'optimisation des Hautes Ecoles en application de l'article 12 du décret-programme du 21 décembre 2004 portant diverses mesures concernant les Fonds budgétaires, le Fonds Ecureuil de la Communauté française et le désendettement, les institutions universitaires, les Hautes Ecoles, les internats, les Centres psycho-médico-sociaux, les bâtiments scolaires, l'enseignement et le statut des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement organisé par la Communauté française, notamment l'article 2;

Vu que la Haute Ecole André Vésale a déposé son plan d'optimisation auprès du Gouvernement en date du 29 avril 2005;

Considérant que le plan d'optimisation de la Haute Ecole André Vésale comporte les éléments nécessaires à son approbation;

Considérant le rapport du collège des commissaires du Gouvernement auprès des Hautes Ecoles;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 1^{er} juin 2005;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 2 septembre 2005

Sur proposition de la Vice-présidente, Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique et des Relations extérieures;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le plan d'optimisation, déposé le 29 avril 2005, par la Haute Ecole André Vésale est approuvé.

Art. 2. La Ministre ayant l'Enseignement supérieur dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Bruxelles, le 2 septembre 2005.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Vice-présidente et Ministre de l'Enseignement supérieur,
de la Recherche scientifique et des Relations extérieures,
Mme M.-D. SIMONET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[2005 / 203087]

2 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het optimalisatieplan van de "Haute Ecole André Vésale"

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het programma-decreet van 21 december 2004 houdende diverse maatregelen inzake de begrotingsfondsen, het "Fonds Ecureuil" van de Franse Gemeenschap en de schuldafbouw, de universitaire instellingen, de Hogescholen, de internaten, de psycho-medisch-sociale centra, de schoolgebouwen, het onderwijs en het statuut van de leden van het administratief personeel, het meester-, vak- en dienstpersoneel van de onderwijsinrichtingen ingericht door de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 12;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 maart 2005 tot vaststelling van de nadere regels voor het optimalisatieplan van de Hogescholen met toepassing van artikel 12 van het programma-decreet van 21 december 2004 houdende diverse maatregelen inzake de begrotingsfondsen, het "Fonds Ecureuil" van de Franse Gemeenschap en de schuldafbouw, de universitaire instellingen, de Hogescholen, de internaten, de psycho-medisch-sociale centra, de schoolgebouwen, het onderwijs en het statuut van de leden van het administratief personeel, het meester-, vak- en dienstpersoneel van de onderwijsinrichtingen ingericht door de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 2;

Overwegende dat de "Haute Ecole André Vésale" op 29 april 2005 haar optimalisatieplan bij de Regering heeft ingediend;

Overwegende dat het optimalisatieplan van de "Haute Ecole André Vésale" de elementen bevat die nodig zijn voor zijn goedkeuring;

Gelet op het verslag van het college van de Regeringscommissarissen bij de Hogescholen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 1 juni 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 2 september 2005;

Op de voordracht van de Vice-Présidente, Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het optimalisatieplan dat op 29 april 2005 door de "Haute Ecole André Vésale" ingediend werd, wordt goedgekeurd.

Art. 2. De Minister tot wier bevoegdheid het Hoger Onderwijs behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 2 september 2005.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Vice-Présidente en Minister van Hoger Onderwijs,
Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen,
Mevr. M.-D. SIMONET

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[2005 / 203080]

2 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du plan d'optimisation de la Haute Ecole provinciale du Hainaut occidental

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret-programme du 21 décembre 2004 portant diverses mesures concernant les Fonds budgétaires, le Fonds Ecureuil de la Communauté française et le désendettement, les institutions universitaires, les Hautes Ecoles, les internats, les Centres psycho-médico-sociaux, les bâtiments scolaires, l'enseignement et le statut des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement organisé par la Communauté française, notamment l'article 12;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 mars 2005 déterminant les modalités du plan d'optimisation des Hautes Ecoles en application de l'article 12 du décret-programme du 21 décembre 2004 portant diverses mesures concernant les Fonds budgétaires, le Fonds Ecureuil de la Communauté française et le désendettement, les institutions universitaires, les Hautes Ecoles, les internats, les Centres psycho-médico-sociaux, les bâtiments scolaires, l'enseignement et le statut des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement organisé par la Communauté française, notamment l'article 2;

Vu que la Haute Ecole provinciale du Hainaut occidental a déposé son plan d'optimisation auprès du Gouvernement en date du 29 avril 2005;

Considérant que le plan d'optimisation de la Haute Ecole provinciale du Hainaut occidental comporte les éléments nécessaires à son approbation;

Considérant le rapport du collège des commissaires du Gouvernement auprès des Hautes Ecoles;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 1^{er} juin 2005;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 2 septembre 2005

Sur proposition de la Vice-présidente, Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique et des Relations extérieures;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le plan d'optimisation, déposé le 29 avril 2005, par la Haute Ecole provinciale du Hainaut occidental est approuvé.

Art. 2. La Ministre ayant l'Enseignement supérieur dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 2 septembre 2005.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Vice-présidente et Ministre de l'Enseignement supérieur,
de la Recherche scientifique et des Relations extérieures,
Mme M.-D. SIMONET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[2005 / 203080]

**2 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap
tot goedkeuring van het optimalisatieplan van de "Haute Ecole provinciale du Hainaut occidental"**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het programma-decreet van 21 december 2004 houdende diverse maatregelen inzake de begrotingsfondsen, het "Fonds Ecureuil" van de Franse Gemeenschap en de schuldafbouw, de universitaire instellingen, de Hogescholen, de internaten, de psycho-medisch-sociale centra, de schoolgebouwen, het onderwijs en het statuut van de leden van het administratief personeel, het meester-, vak- en dienstpersoneel van de onderwijsinstellingen ingericht door de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 12;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 maart 2005 tot vaststelling van de nadere regels voor het optimalisatieplan van de Hogescholen met toepassing van artikel 12 van het programma-decreet van 21 december 2004 houdende diverse maatregelen inzake de begrotingsfondsen, het "Fonds Ecureuil" van de Franse Gemeenschap en de schuldafbouw, de universitaire instellingen, de Hogescholen, de internaten, de psycho-medisch-sociale centra, de schoolgebouwen, het onderwijs en het statuut van de leden van het administratief personeel, het meester-, vak- en dienstpersoneel van de onderwijsinstellingen ingericht door de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 2;

Overwegende dat de "Haute Ecole provinciale du Hainaut occidental" op 29 april 2005 haar optimalisatieplan bij de Regering heeft ingediend;

Overwegende dat het optimalisatieplan van de "Haute Ecole provinciale du Hainaut occidental" de elementen bevat die nodig zijn voor zijn goedkeuring;

Gelet op het verslag van het college van de Regeringscommissarissen bij de Hogescholen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 1 juni 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 2 september 2005;

Op de voordracht van de Vice-Presidente, Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het optimalisatieplan dat op 29 april 2005 door de "Haute Ecole provinciale du Hainaut occidental" ingediend werd, wordt goedgekeurd.

Art. 2. De Minister tot wier bevoegdheid het Hoger Onderwijs behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 2 september 2005.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Vice-Presidente en Minister van Hoger Onderwijs,
Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen,
Mevr. M.-D. SIMONET

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[2005 / 203079]

**2 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française
portant approbation du plan d'optimalisation de la Haute Ecole Charleroi-Europe**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret-programme du 21 décembre 2004 portant diverses mesures concernant les Fonds budgétaires, le Fonds Ecureuil de la Communauté française et le désendettement, les institutions universitaires, les Hautes Ecoles, les internats, les Centres psycho-médico-sociaux, les bâtiments scolaires, l'enseignement et le statut des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement organisé par la Communauté française, notamment l'article 12;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 mars 2005 déterminant les modalités du plan d'optimalisation des Hautes Ecoles en application de l'article 12 du décret-programme du 21 décembre 2004 portant diverses mesures concernant les Fonds budgétaires, le Fonds Ecureuil de la Communauté française et le désendettement, les institutions universitaires, les Hautes Ecoles, les internats, les Centres psycho-médico-sociaux, les bâtiments scolaires, l'enseignement et le statut des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement organisé par la Communauté française, notamment l'article 2;

Vu que la Haute Ecole Charleroi-Europe a déposé son plan d'optimalisation auprès du Gouvernement en date du 29 avril 2005;

Considérant que le plan d'optimalisation de la Haute Ecole Charleroi-Europe comporte les éléments nécessaires à son approbation;

Considérant le rapport du collège des commissaires du Gouvernement auprès des Hautes Ecoles;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 1^{er} juin 2005;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 2 septembre 2005

Sur proposition de la Vice-présidente, Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique et des Relations extérieures;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le plan d'optimalisation, déposé le 29 avril 2005, par la Haute Ecole Charleroi-Europe est approuvé.

Art. 2. La Ministre ayant l'Enseignement supérieur dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 2 septembre 2005.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Vice-présidente et Ministre de l'Enseignement supérieur,
de la Recherche scientifique et des Relations extérieures,

Mme M.-D. SIMONET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[2005 / 203079]

**2 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap
tot goedkeuring van het optimalisatieplan van de "Haute Ecole Charleroi-Europe"**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het programma-decreet van 21 december 2004 houdende diverse maatregelen inzake de begrotingsfondsen, het "Fonds Ecureuil" van de Franse Gemeenschap en de schuldafbouw, de universitaire instellingen, de Hogescholen, de internaten, de psycho-medisch-sociale centra, de schoolgebouwen, het onderwijs en het statuut van de leden van het administratief personeel, het meester-, vak- en dienstpersoneel van de onderwijsinstellingen ingericht door de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 12;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 maart 2005 tot vaststelling van de nadere regels voor het optimalisatieplan van de Hogescholen met toepassing van artikel 12 van het programma-decreet van 21 december 2004 houdende diverse maatregelen inzake de begrotingsfondsen, het "Fonds Ecureuil" van de Franse Gemeenschap en de schuldafbouw, de universitaire instellingen, de Hogescholen, de internaten, de psycho-medisch-sociale centra, de schoolgebouwen, het onderwijs en het statuut van de leden van het administratief personeel, het meester-, vak- en dienstpersoneel van de onderwijsinstellingen ingericht door de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 2;

Overwegende dat de "Haute Ecole Charleroi-Europe" op 29 april 2005 haar optimalisatieplan bij de Regering heeft ingediend;

Overwegende dat het optimalisatieplan van de "Haute Ecole Charleroi-Europe" de elementen bevat die nodig zijn voor zijn goedkeuring;

Gelet op het verslag van het college van de Regeringscommissarissen bij de Hogescholen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 1 juni 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 2 september 2005;

Op de voordracht van de Vice-Presidente, Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het optimalisatieplan dat op 29 april 2005 door de "Haute Ecole Charleroi-Europe" ingediend werd, wordt goedgekeurd.

Art. 2. De Minister tot wier bevoegdheid het Hoger Onderwijs behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 2 september 2005.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :
De Vice-Présidente en Minister van Hoger Onderwijs,
Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen,
Mevr. M.-D. SIMONET

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[2005 / 203082]

**2 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française
portant approbation du plan d'optimisation de la Haute Ecole UT Charleroi**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret-programme du 21 décembre 2004 portant diverses mesures concernant les Fonds budgétaires, le Fonds Ecureuil de la Communauté française et le désendettement, les institutions universitaires, les Hautes Ecoles, les internats, les Centres psycho-médico-sociaux, les bâtiments scolaires, l'enseignement et le statut des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement organisé par la Communauté française, notamment l'article 12;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 mars 2005 déterminant les modalités du plan d'optimisation des Hautes Ecoles en application de l'article 12 du décret-programme du 21 décembre 2004 portant diverses mesures concernant les Fonds budgétaires, le Fonds Ecureuil de la Communauté française et le désendettement, les institutions universitaires, les Hautes Ecoles, les internats, les Centres psycho-médico-sociaux, les bâtiments scolaires, l'enseignement et le statut des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement organisé par la Communauté française, notamment l'article 2;

Vu que la Haute Ecole UT Charleroi a déposé son plan d'optimisation auprès du Gouvernement en date du 29 avril 2005;

Considérant que le plan d'optimisation de la Haute Ecole UT Charleroi comporte les éléments nécessaires à son approbation;

Considérant le rapport du collège des commissaires du Gouvernement auprès des Hautes Ecoles;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 1^{er} juin 2005;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 2 septembre 2005

Sur proposition de la Vice-présidente, Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique et des Relations extérieures;

Après délibération;

Arrête :

Article 1^{er}. Le plan d'optimisation, déposé le 29 avril 2005, par la Haute Ecole UT Charleroi est approuvé.

Art. 2. La Ministre ayant l'Enseignement supérieur dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 2 septembre 2005.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Vice-présidente et Ministre de l'Enseignement supérieur,
de la Recherche scientifique et des Relations extérieures,
Mme M.-D. SIMONET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[2005 / 203082]

**2 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap
tot goedkeuring van het optimalisatieplan van de "Haute Ecole UT Charleroi"**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het programma-decreet van 21 december 2004 houdende diverse maatregelen inzake de begrotingsfondsen, het "Fonds Ecureuil" van de Franse Gemeenschap en de schuldafbouw, de universitaire instellingen, de Hogescholen, de internaten, de psycho-medisch-sociale centra, de schoolgebouwen, het onderwijs en het statuut van de leden van het administratief personeel, het meester-, vak- en dienstpersoneel van de onderwijsinstellingen ingericht door de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 12;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 maart 2005 tot vaststelling van de nadere regels voor het optimalisatieplan van de Hogescholen met toepassing van artikel 12 van het programma-decreet van 21 december 2004 houdende diverse maatregelen inzake de begrotingsfondsen, het "Fonds Ecureuil" van de Franse Gemeenschap en de schuldafbouw, de universitaire instellingen, de Hogescholen, de internaten, de psycho-medisch-sociale centra, de schoolgebouwen, het onderwijs en het statuut van de leden van het administratief personeel, het meester-, vak- en dienstpersoneel van de onderwijsinstellingen ingericht door de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 2;

Overwegende dat de "Haute Ecole UT Charleroi" op 29 april 2005 haar optimalisatieplan bij de Regering heeft ingediend;

Overwegende dat het optimalisatieplan van de "Haute Ecole UT Charleroi" de elementen bevat die nodig zijn voor zijn goedkeuring;

Gelet op het verslag van het college van de Regeringscommissarissen bij de Hogescholen;
Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 1 juni 2005;
Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 2 september 2005;
Op de voordracht van de Vice-Présidente, Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen;

Na beraadslaging;

Besluit :

Artikel 1. Het optimalisatieplan dat op 29 april 2005 door de "Haute Ecole UT Charleroi" ingediend werd, wordt goedgekeurd.

Art. 2. De Minister tot wier bevoegdheid het Hoger Onderwijs behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 2 september 2005.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Vice-Présidente en Minister van Hoger Onderwijs,
Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen,
Mevr. M.-D. SIMONET

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[2005 / 203067]

2 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du plan d'optimisation de la Haute Ecole de Bruxelles

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret-programme du 21 décembre 2004 portant diverses mesures concernant les Fonds budgétaires, le Fonds Ecureuil de la Communauté française et le désendettement, les institutions universitaires, les Hautes Ecoles, les internats, les Centres psycho-médico-sociaux, les bâtiments scolaires, l'enseignement et le statut des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement organisé par la Communauté française, notamment l'article 12;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 mars 2005 déterminant les modalités du plan d'optimisation des Hautes Ecoles en application de l'article 12 du décret-programme du 21 décembre 2004 portant diverses mesures concernant les Fonds budgétaires, le Fonds Ecureuil de la Communauté française et le désendettement, les institutions universitaires, les Hautes Ecoles, les internats, les Centres psycho-médico-sociaux, les bâtiments scolaires, l'enseignement et le statut des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement organisé par la Communauté française, notamment l'article 2;

Vu que la Haute Ecole de Bruxelles a déposé son plan d'optimisation auprès du Gouvernement en date du 29 avril 2005;

Considérant que le plan d'optimisation de la Haute Ecole de Bruxelles comporte les éléments nécessaires à son approbation;

Considérant le rapport du collège des commissaires du Gouvernement auprès des Hautes Ecoles;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 1^{er} juin 2005;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 2 septembre 2005;

Sur proposition de la Vice-présidente, Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique et des Relations extérieures;

Après délibération;

Arrête :

Article 1^{er}. Le plan d'optimisation, déposé le 29 avril 2005, par la Haute Ecole de Bruxelles est approuvé.

Art. 2. La Ministre ayant l'Enseignement supérieur dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 2 septembre 2005.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Vice-présidente et Ministre de l'Enseignement supérieur,
de la Recherche scientifique et des Relations extérieures,
Mme M.-D. SIMONET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[2005 / 203067]

2 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het optimalisatieplan van de "Haute Ecole de Bruxelles"

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het programma-decreet van 21 december 2004 houdende diverse maatregelen inzake de begrotingsfondsen, het "Fonds Ecureuil" van de Franse Gemeenschap en de schuldafbouw, de universitaire instellingen, de Hogescholen, de internaten, de psycho-medisch-sociale centra, de schoolgebouwen, het onderwijs en het statuut van de leden van het administratief personeel, het meester-, vak- en dienstpersoneel van de onderwijsinrichtingen ingericht door de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 12;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 maart 2005 tot vaststelling van de nadere regels voor het optimalisatieplan van de Hogescholen met toepassing van artikel 12 van het programma-decreet van 21 december 2004 houdende diverse maatregelen inzake de begrotingsfondsen, het "Fonds Ecureuil" van de Franse Gemeenschap en de schuldafbouw, de universitaire instellingen, de Hogescholen, de internaten, de psycho-medisch-sociale centra, de schoolgebouwen, het onderwijs en het statuut van de leden van het administratief personeel, het meester-, vak- en dienstpersoneel van de onderwijsinrichtingen ingericht door de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 2;

Overwegende dat de "Haute Ecole de Bruxelles" op 29 april 2005 haar optimalisatieplan bij de Regering heeft ingediend;

Overwegende dat het optimalisatieplan van de "Haute Ecole de Bruxelles" de elementen bevat die nodig zijn voor zijn goedkeuring;

Gelet op het verslag van het college van de Regeringscommissarissen bij de Hogescholen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 1 juni 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 2 september 2005;

Op de voordracht van de Vice-Presidente, Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen;

Na beraadslaging;

Besluit :

Artikel 1. Het optimalisatieplan dat op 29 april 2005 door de "Haute Ecole de Bruxelles" ingediend werd, wordt goedgekeurd.

Art. 2. De Minister tot wier bevoegdheid het Hoger Onderwijs behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 2 september 2005.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Vice-Presidente en Minister van Hoger Onderwijs,
Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen,
Mevr. M.-D. SIMONET

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[C – 2005/33097]

Unterschutzstellung

Durch Erlass der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 29. März 2005 werden unter Schutz gestellt – la façade, le toit ainsi que le mur d'enceinte du jardin situé devant la maison sise Hookstraße 40, Commune d'Eupen, Gemarkung 1, Flur C, Nr. 127c. Die Schutzzone schließt die Parzellen 123a, 126a, 127b, 128a und 128b ein.

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[C – 2005/33097]

Classements

Par arrêté du Gouvernement de la Communauté germanophone du 29 mars 2005 ont été classés comme monument – de voorgevel, het dak en de ommuring van de voortuin van het huis gelegen Hookstraße 40, Gemeente Eupen, Divisie 1, Sectie C, perceel 127c. La zone de protection inclut les parcelles 123a, 126a, 127b, 128a et 128b.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[C – 2005/33097]

Rangschikkingen

Bij besluit van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap van 29 maart 2005 zijn gerangschikt als monument – de voorgevel, het dak en de ommuring van de voortuin van het huis gelegen Hookstraße 40, Gemeente Eupen, Divisie 1, Sectie C, perceel 127c. De beschermingszone omvat de percelen 123a, 126a, 127b, 128a en 128b.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

**MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

[2005/31426]

**Annulation par le Conseil d'Etat
(publication prescrite par l'article 39 du Règlement de procédure)**

Par arrêt n° 149.915 du 7 octobre 2005, le Conseil d'Etat, section d'administration, VIII^e chambre, a annulé l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 9 juillet 1998 par lequel M. Christian Spapens, est promu, au 1^{er} août 1998, au grade d'architecte-directeur (rang 13) auprès de l'Administration de l'Equipeement et des Déplacements (AED) (Direction générale), dans le cadre unilingue français.

Le même arrêt en ordonne la publication, par extrait au *Moniteur belge*, dans les mêmes formes que l'arrêté qu'il annule.

**MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

[2005/31426]

**Vernietiging door de Raad van State
(bekendmaking voorgeschreven bij artikel 39
van de Procedureregeling)**

Bij arrest nr. 149.915 van 7 oktober 2005, heeft de Raad van State, afdeling administratie, VIII^e kamer, het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 9 juli 1998 waarbij de heer Christian Spapens wordt benoemd, met ingang van 1 augustus 1998, in de graad van architect-directeur (rang 13) bij het Bestuur Uitrusting en Vervoer (BUV) (Algemene Directie), in het eentalige Franstalige kader, vernietigd.

Hetzelfde arrest beveelt de publicatie bij uittreksel in het *Belgisch Staatsblad* volgens dezelfde vormvereisten die gelden voor het vernietigde besluit.

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

COMMISSION BANCAIRE, FINANCIERE
ET DES ASSURANCES

[C - 2005/03830]

22 NOVEMBRE 2005. — Arrêté de la Commission bancaire, financière et des Assurances modifiant la liste des entreprises d'investissement agréées en Belgique

La Commission bancaire, financière et des Assurances,

Vu l'article 53 de la loi du 6 avril 1995 relative au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements en vertu duquel la Commission bancaire, financière et des Assurances établit la liste des entreprises d'investissement agréées en Belgique;

Vu la liste des entreprises d'investissement agréées en Belgique, arrêtée au 31 décembre 2004, publiée au *Moniteur belge* du 31 mars 2005, et les modifications intervenues depuis cette date;

Considérant que, comme suite à la décision de la société de bourse NIBC Petercam Derivatives S.A., rue de la Science 41, 1040 Bruxelles, de mettre fin à ses activités de société de bourse, la Commission bancaire, financière et des Assurances a décidé, conformément aux dispositions de l'article 103, alinéa 1^{er}, de la loi du 6 avril 1995, de procéder à la radiation de son agrément en qualité de société de bourse et d'adapter en ce sens la liste des entreprises d'investissement agréées en Belgique,

Arrête :

La liste des entreprises d'investissement agréées en Belgique, arrêtée au 31 décembre 2004, est modifiée sous le titre « Entreprises d'investissement de droit belge », à la rubrique « Sociétés de bourse », par la radiation, avec effet à la date du 30 novembre 2005, de la société de bourse NIBC Petercam Derivatives S.A., rue de la Science 41, 1040 Bruxelles.

Bruxelles, le 22 novembre 2005.

Le Président,
E. WYMEERSCH

COMMISSIE VOOR HET BANK-, FINANCIË-
EN ASSURANTIEWEZEN

[C - 2005/03830]

22 NOVEMBER 2005. — Besluit van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen tot wijziging van de lijst van beleggingsondernemingen waaraan in België een vergunning is verleend

De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen,

Gelet op artikel 53 van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs krachtens hetwelk de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen de lijst opmaakt van de beleggingsondernemingen waaraan in België een vergunning is verleend;

Gelet op de lijst van de beleggingsondernemingen met vergunning in België, opgemaakt op 31 december 2004, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 31 maart 2005, evenals de sedertdien ingetreden wijzigingen;

Overwegende dat, ingevolge de beslissing van de beursvennootschap NIBC Petercam Derivatives N.V., gevestigd te 1040 Brussel, Wetenschapsstraat 41, om een einde te stellen aan haar activiteiten van beursvennootschap, de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen, overeenkomstig artikel 103, paragraaf 1, van de wet van 6 april 1995, beslist heeft om haar vergunning als beursvennootschap in te trekken en de lijst van de beleggingsondernemingen waaraan in België een vergunning is verleend in deze zin aan te passen,

Besluit :

De op 31 december 2004 opgemaakte lijst van de beleggingsondernemingen met vergunning in België wordt gewijzigd, met ingang op 30 november 2005, door de weglating, in de rubriek « Beursvennootschappen », van de beursvennootschap NIBC Petercam Derivatives N.V., Wetenschapsstraat 41, 1040 Brussel.

Brussel, 22 november 2005.

De Voorzitter,
E. WYMEERSCH

COMMISSION BANCAIRE, FINANCIERE
ET DES ASSURANCES

[C - 2005/03831]

Autorisation de cession de droits et obligations entre entreprises d'investissement ou entre de telles entreprises et d'autres institutions financières (article 74 de la loi du 6 avril 1995 relative au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements)

Conformément à l'article 73 de la loi du 6 avril 1995, le Comité de direction de la Commission bancaire, financière et des Assurances a autorisé la cession au 1^{er} janvier 2006 par KBC Securities France S.A., filiale française de KBC Securities S.A., Bruxelles, à KBC Securities, société anonyme, avenue du Port 12, 1080 Bruxelles, de l'ensemble de ses droits et obligations. La cession précitée entraîne la dissolution de KBC Securities France S.A.

Aux termes de l'article 74 de la loi du 6 avril 1995, toute cession entre entreprises d'investissement ou entre de telles entreprises et d'autres institutions financières des droits et obligations résultant des opérations des sociétés ou entreprises concernées et autorisée conformément à l'article 73 de ladite loi, est opposable aux tiers dès la publication au *Moniteur belge* de l'autorisation de la Commission bancaire, financière et des Assurances.

Bruxelles, le 30 novembre 2005.

Le Président,
E. WYMEERSCH

COMMISSIE VOOR HET BANK-, FINANCIË-
EN ASSURANTIEWEZEN

[C - 2005/03831]

Toestemming voor de overdracht van rechten en verplichtingen tussen beleggingsondernemingen of tussen beleggingsondernemingen en andere in de financiële sector bedrijvige instellingen (artikel 74 van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs)

Overeenkomstig artikel 73 van de wet van 6 april 1995 heeft het Directiecomité van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen zijn toestemming verleend voor de overdracht op 1 januari 2006 door KBC Securities France S.A., Franse dochtervennootschap van KBC Securities N.V., Brussel, aan KBC Securities, naamloze vennootschap, Havenlaan 12, 1080 Brussel, van het geheel van haar rechten en verplichtingen, waarbij KBC Securities France S.A. wordt ontbonden.

Ingevolge artikel 74 van de wet van 6 april 1995 is iedere overdracht tussen beleggingsondernemingen of tussen beleggingsondernemingen en andere in de financiële sector bedrijvige instellingen, van rechten en verplichtingen die voortkomen uit verrichtingen van de betrokken vennootschappen of ondernemingen, waarvoor toestemming is verleend overeenkomstig artikel 73 van voornoemde wet, aan derden tegenstelbaar zodra de toestemming van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 30 november 2005.

De Voorzitter,
E. WYMEERSCH

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2005/00734]

Honoraires et frais de déplacement octroyés aux interprètes et traducteurs travaillant pour certains services du Service public fédéral de l'Intérieur ou liés à celui-ci. — Tarif 2006

Tableau des indemnités prévues par l'arrêté ministériel du 9 mai 2003.

1. Article de l'arrêté ministériel :

Article 1^{er}. Montant des honoraires des interprètes en 2006 :
trente-cinq euros et vingt-et-un eurocentimes (€ 35,21) pour une convocation et une prestation minimale d'une heure et quart (montants hors T.V.A.).

Ensuite : honoraires par tranche d'un quart d'heure en raison de vingt-huit euros et cinquante eurocentimes (€ 28,50) par heure (sans plafond) (montants hors T.V.A.).

2. Article de l'arrêté ministériel :

Article 2, § 1^{er} et § 2. Montant des honoraires des traducteurs en 2006 :

treize euros et septante-quatre eurocentimes (€ 13,74) par page manuscrite et vingt-et-un euros douze eurocentimes (€ 21,12) par page tapée.

Indépendamment du nombre de lignes traduites ou à traduire : toujours une rémunération minimale s'élevant à treize euros et septante-quatre eurocentimes (€ 13,74) et vingt-et-un euros et douze eurocentimes (€ 21,12) selon qu'il s'agit d'une traduction manuscrite ou tapée.

3. Article de l'arrêté ministériel :

Article 3. Montant des frais de transport en 2006 :

trente-neuf eurocentimes (€ 0,39) par kilomètre, indépendamment du nombre de prestations par jour, avec un plafond de 100 km aller et retour (montants hors T.V.A.).

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2005/00734]

Erelonen en verplaatsingskosten toegekend aan de tolken en vertalers werkzaam voor bepaalde diensten van of verbonden aan de Federale Overheidsdienst van Binnenlandse Zaken. — Tarief 2006

Tabel der vergoedingen voorzien door het ministerieel besluit van 9 mei 2003.

1. Artikel van het ministerieel besluit :

Artikel 1. Bedrag van de erelonen voor de tolken in 2006 :
vijendertig euro en eenentwintig eurocent (€ 35,21) voor een oproeping en een minimumprestatie van één uur en één kwartier (bedragen exclusief BTW).

Nadien : ereloon per schijf van één kwartier à rato van achtentwintig euro en vijftig eurocent (€ 28,50) per uur (zonder plafond) (bedragen exclusief BTW).

2. Artikel van het ministerieel besluit :

Artikel 2, § 1 en § 2. Bedrag van de erelonen van de vertalers in 2006 :

dertien euro en vierenzeventig eurocent (€ 13,74) per handgeschreven bladzijde en eenentwintig euro en twaalf eurocent (€ 21,12) per getypte bladzijde.

Ongeacht het aantal te vertalen of vertaalde regels : steeds een minimale vergoeding van dertien euro en vierenzeventig eurocent (€ 13,74) en eenentwintig euro en twaalf eurocent (€ 21,12) naargelang het een handgeschreven of getypte vertaling betreft.

3. Artikel van het ministerieel besluit : artikel 3.

Bedrag van de vervoersonkosten in 2006 :

negenendertig eurocent (€ 0,39) per kilometer, ongeacht het aantal prestaties per dag, met een plafond van 100 km heen en terug (bedragen exclusief BTW).

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2005/02137]

Avis relatif à l'agrégation d'organisations syndicales. — Exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités. — Erratum

L'avis relatif à l'agrégation d'organisations syndicales publié au *Moniteur belge* du 29 novembre 2005, page 51190, doit être complété comme suit :

« Bruxelles, le 25 novembre 2005.

Le président du comité
des services publics provinciaux et locaux,

Le Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAEL »

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2005/02137]

Bericht over de erkenning van vakorganisaties. — Uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel. — Erratum

Het bericht over de erkenning van vakorganisaties, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 29 november 2005, bladzijde 51190, moet als volgt aangevuld worden :

« Brussel, 25 november 2005.

De voorzitter van het comité
voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten,

De Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAEL »

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[C - 2005/12526]

**Direction générale Relations collectives de travail
Arrêtés concernant les membres des commissions paritaires**

Commission paritaire de l'industrie chimique

Par arrêté du Directeur général du 16 novembre 2005, qui produit ses effets le 1^{er} octobre 2005 :

M. Pierre De Boeck, à Willebroek, est nommé, en qualité de représentant de l'organisation d'employeurs, membre effectif de la Commission paritaire de l'industrie chimique, en remplacement de M. Georges Vandenhove, à Tirlemont, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[C - 2005/12526]

**Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen
Besluiten betreffende de leden van de paritaire comités**

Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid

Bij besluit van de Directeur-generaal van 16 november 2005, dat uitwerking heeft met ingang van 1 oktober 2005,

wordt de heer Pierre De Boeck, te Willebroek, als vertegenwoordiger van de werkgeversorganisatie, tot gewoon lid benoemd van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, ter vervanging van de heer Georges Vandenhove, te Tienen, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique

Par arrêté du Directeur général du 16 novembre 2005, qui produit ses effets le 1^{er} octobre 2005 :

M. Pierre De Boeck, à Willebroek, est nommé, en qualité de représentant de l'organisation d'employeurs, membre effectif de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique, en remplacement de M. Georges Vandenhove, à Tirlemont, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire de la pêche maritime

Par arrêté du Directeur général du 16 novembre 2005, qui entre en vigueur le 17 novembre 2005 :

M. Luc Corbisier, à Bredene, membre suppléant de la Commission paritaire de la pêche maritime, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation d'employeurs, membre effectif de cette commission, en remplacement de M. Bart Schiltz, à Knokke-Heist, démissionné en tant que membre effectif par arrêté du 12 septembre 2005; il achèvera le mandat de son prédécesseur;

M. Eric De Waegenaere, à Knokke-Heist, membre suppléant de cette commission, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation d'employeurs, membre effectif de cette commission, en remplacement de M. Norbert Hennaert, à Ostende, membre effectif décédé, dont il achèvera le mandat;

MM. Freddy Depaepe, à Knokke-Heist, et John Derudder, à Knokke-Heist, sont nommés, en qualité de représentants d'une organisation d'employeurs, membres suppléants de cette commission, en remplacement respectivement de MM. Luc Corbisier, à Bredene, et Eric De Waegenaere, à Knokke-Heist, qui sont nommés membres effectifs; ils achèveront le mandat de leurs prédécesseurs.

Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de petit granit et de calcaire à tailler des provinces de Liège et de Namur

Par arrêté du Directeur général du 16 novembre 2005, qui entre en vigueur le 18 novembre 2005 :

M. Jean-Christophe Collin, à Faimés, est nommé, en qualité de représentant de l'organisation d'employeurs, membre effectif de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de petit granit et de calcaire à tailler des provinces de Liège et de Namur, en remplacement de M. Philippe Bronne, à La Hulpe, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire des industries du ciment

Par arrêté du Directeur général du 16 novembre 2005, qui entre en vigueur le 18 novembre 2005 :

M. Bart Pinxten, à Louvain, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation d'employeurs, membre effectif de la Commission paritaire des industries du ciment, en remplacement de M. Joseph Boeckx, à Lochristi, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Sous-commission paritaire pour les fabriques de ciment

Par arrêté du Directeur général du 16 novembre 2005, qui entre en vigueur le 18 novembre 2005 :

M. Jacques Duron, à Lille (France), est nommé, en qualité de représentant de l'organisation d'employeurs, membre effectif de la Sous-commission paritaire pour les fabriques de ciment, en remplacement de M. Michel Kremer, à Gruson (France), dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur;

MM. Didier Lorent, à Ottignies-Louvain-la-Neuve, et Jean-Marie Vreuls, à Visé, sont nommés, en qualité de représentants de

Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid

Bij besluit van de Directeur-generaal van 16 november 2005, dat uitwerking heeft met ingang van 1 oktober 2005,

wordt de heer Pierre De Boeck, te Willebroek, als vertegenwoordiger van de werkgeversorganisatie, tot gewoon lid benoemd van het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, ter vervanging van de heer Georges Vandenhove, te Tienen, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor de zeevisserij

Bij besluit van de Directeur-generaal van 16 november 2005, dat in werking treedt op 17 november 2005 :

wordt de heer Luc Corbisier, te Bredene, plaatsvervangend lid van het Paritair Comité voor de zeevisserij, als vertegenwoordiger van de werkgeversorganisatie, tot gewoon lid benoemd van dit comité, ter vervanging van de heer Bart Schiltz, te Knokke-Heist, ontslagen als gewoon lid bij besluit van 12 september 2005; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen;

wordt de heer Eric De Waegenaere, te Knokke-Heist, plaatsvervangend lid van dit comité, als vertegenwoordiger van de werkgeversorganisatie, tot gewoon lid benoemd van dit comité, ter vervanging van de heer Norbert Hennaert, te Oostende, overleden gewoon lid, van wie het mandaat hij zal voleindigen;

worden de heren Freddy Depaepe, te Knokke-Heist, en John Derudder, te Knokke-Heist, als vertegenwoordigers van de werkgeversorganisatie, tot plaatsvervangende leden benoemd van dit comité, respectievelijk ter vervanging van de heren Luc Corbisier, te Bredene, en Eric De Waegenaere, te Knokke-Heist, die tot gewone leden worden benoemd; zij zullen het mandaat van hun voorgangers voleindigen.

Paritair Subcomité voor het bedrijf der hardsteengroeven en der groeven van uit te houwen kalksteen in de provincies Luik en Namen

Bij besluit van de Directeur-generaal van 16 november 2005, dat in werking treedt op 18 november 2005 :

wordt de heer Jean-Christophe Collin, te Faimés, als vertegenwoordiger van de werkgeversorganisatie, tot gewoon lid benoemd van het Paritair Subcomité voor het bedrijf der hardsteengroeven en der groeven van uit te houwen kalksteen in de provincies Luik en Namen, ter vervanging van de heer Philippe Bronne, te Terhulpen, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor het cementbedrijf

Bij besluit van de Directeur-generaal van 16 november 2005, dat in werking treedt op 18 november 2005 :

wordt de heer Bart Pinxten, te Leuven, als vertegenwoordiger van de werkgeversorganisatie, tot gewoon lid benoemd van het Paritair Comité voor het cementbedrijf, ter vervanging van de heer Joseph Boeckx, te Lochristi, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Subcomité voor de cementfabrieken

Bij besluit van de Directeur-generaal van 16 november 2005, dat in werking treedt op 18 november 2005 :

wordt de heer Jacques Duron, te Lille (Frankrijk), als vertegenwoordiger van de werkgeversorganisatie, tot gewoon lid benoemd van het Paritair Subcomité voor de cementfabrieken, ter vervanging van de heer Michel Kremer, te Gruson (Frankrijk), van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen;

worden de heren Didier Lorent, te Ottignies-Louvain-la-Neuve, en Jean-Marie Vreuls, te Wezet, als vertegenwoordigers van de

l'organisation d'employeurs, membres suppléants de cette sous-commission, en remplacement respectivement de M. Jean-Luc Gosselin, à Fontaine-l'Évêque, et Mme Clélia Valentino, à Mons, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui les avait présentés; ils achèveront le mandat de leurs prédécesseurs.

Sous-commission paritaire pour les fabriques de ciment

Par arrêté du Directeur général du 16 novembre 2005, qui entre en vigueur le 18 novembre 2005 :

M. Fabrice Meeuw, à Mouscron, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de la Sous-commission paritaire pour les fabriques de ciment, en remplacement de M. Michel Louviaux, à Clavier, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Sous-commission paritaire pour le fibrociment

Par arrêté du Directeur général du 16 novembre 2005, qui entre en vigueur le 18 novembre 2005 :

M. Bart Pinxten, à Louvain, est nommé, en qualité de représentant de l'organisation d'employeurs, membre effectif de la Sous-commission paritaire pour le fibrociment, en remplacement de M. Joseph Boeckx, à Lochristi, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire de l'industrie et du commerce du pétrole

Par arrêté du Directeur général du 16 novembre 2005, qui entre en vigueur le 18 novembre 2005 :

Mme Vera Remans, à Hoogstraten, est nommée, en qualité de représentante de l'organisation d'employeurs, membre effectif de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du pétrole, en remplacement de M. Freddy De Brabandere, à Lubbeek, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; elle achèvera le mandat de son prédécesseur;

M. Eddy Van Der Smissen, à Hasselt, est nommé, en qualité de représentant de l'organisation d'employeurs, membre suppléant de cette commission, en remplacement de M. Jan Van Regenmortel, à Zandhoven, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire du commerce alimentaire

Par arrêté du Directeur général du 16 novembre 2005, qui entre en vigueur le 18 novembre 2005 :

Mme Sonja Broucke, à Anderlecht, est nommée, en qualité de représentante d'une organisation de travailleurs, membre effectif de la Commission paritaire du commerce alimentaire, en remplacement de M. Jean-Pierre Van Mulders, à Manage, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; elle achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire pour les entreprises horticoles

Par arrêté du Directeur général du 16 novembre 2005, qui entre en vigueur le 18 novembre 2005 :

M. Paul Vandeputte, à Waregem, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation d'employeurs, membre suppléant de la Commission paritaire pour les entreprises horticoles, en remplacement de M. Marc Roegiers, à Assenede, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

werkgeversorganisatie, tot plaatsvervangende leden benoemd van dit subcomité, respectievelijk ter vervanging van de heer Jean-Luc Gosselin, te Fontaine-l'Évêque, en Mevr. Clélia Valentino, te Bergen, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hen had voorgedragen; zij zullen het mandaat van hun voorgangers voleindigen.

Paritair Subcomité voor de cementfabrieken

Bij besluit van de Directeur-generaal van 16 november 2005, dat in werking treedt op 18 november 2005 :

wordt de heer Fabrice Meeuw, te Moeskroen, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Subcomité voor de cementfabrieken, ter vervanging van de heer Michel Louviaux, te Clavier, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Subcomité voor de vezelcement

Bij besluit van de Directeur-generaal van 16 november 2005, dat in werking treedt op 18 november 2005 :

wordt de heer Bart Pinxten, te Leuven, als vertegenwoordiger van de werkgeversorganisatie, tot gewoon lid benoemd van het Paritair Subcomité voor de vezelcement, ter vervanging van de heer Joseph Boeckx, te Lochristi, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor de petroleumnijverheid en -handel

Bij besluit van de Directeur-generaal van 16 november 2005, dat in werking treedt op 18 november 2005 :

wordt Mevr. Vera Remans, te Hoogstraten, als vertegenwoordigster van de werkgeversorganisatie, tot gewoon lid benoemd van het Paritair Comité voor de petroleumnijverheid en -handel, ter vervanging van de heer Freddy De Brabandere, te Lubbeek, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; zij zal het mandaat van haar voorganger voleindigen;

wordt de heer Eddy Van Der Smissen, te Hasselt, als vertegenwoordiger van de werkgeversorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van dit comité, ter vervanging van de heer Jan Van Regenmortel, te Zandhoven, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor de handel in voedingswaren

Bij besluit van de Directeur-generaal van 16 november 2005, dat in werking treedt op 18 november 2005 :

wordt Mevr. Sonja Broucke, te Anderlecht, als vertegenwoordigster van een werknemersorganisatie, tot gewoon lid benoemd van het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren, ter vervanging van de heer Jean-Pierre Van Mulders, te Manage, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; zij zal het mandaat van haar voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor het tuinbouwbedrijf

Bij besluit van de Directeur-generaal van 16 november 2005, dat in werking treedt op 18 november 2005 :

wordt de heer Paul Vandeputte, te Waregem, als vertegenwoordiger van de werkgeversorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Comité voor het tuinbouwbedrijf, ter vervanging van de heer Marc Roegiers, te Assenede, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

*Commission paritaire pour employés
des carrières de porphyre du canton de Lessines,
de Bierghes-lez-Hal et de Quenast*

Par arrêté du Directeur général du 16 novembre 2005, qui entre en vigueur le 18 novembre 2005 :

M. Gérald Scheepmans, à Ham-sur-Heure-Nalinnes, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de la Commission paritaire pour employés des carrières de porphyre du canton de Lessines, de Bierghes-lez-Hal et de Quenast, en remplacement de Mme Brigitte Dubuis, à Tournai, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présentée; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique

Par arrêté du Directeur général du 16 novembre 2005, qui entre en vigueur le 18 novembre 2005 :

Mme Caroline Doucy, à Nandrin, est nommée, en qualité de représentante d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique, en remplacement de Mme Catherine Roisin, à Charleroi, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présentée; elle achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique

Par arrêté du Directeur général du 16 novembre 2005, qui entre en vigueur le 18 novembre 2005 :

M. Gérald Scheepmans, à Ham-sur-Heure-Nalinnes, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique, en remplacement de M. Philippe Samek, à Mons, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire pour les employés de la sidérurgie

Par arrêté du Directeur général du 16 novembre 2005, qui entre en vigueur le 18 novembre 2005 :

MM. Mauro Moscatelli, à Liège, et Panagiotis Tsolakidis, à Marpent (France), sont nommés, en qualité de représentants d'une organisation de travailleurs, membres suppléants de la Commission paritaire pour les employés de la sidérurgie, en remplacement respectivement de MM. Gerlando Cusumano, à La Louvière, et Pierre Menghini, à Morlanwelz, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui les avait présentés; ils achèveront le mandat de leurs prédécesseurs.

*Commission paritaire pour employés
de l'industrie et du commerce du pétrole*

Par arrêté du Directeur général du 16 novembre 2005, qui entre en vigueur le 18 novembre 2005 :

Mme Vera Remans, à Hoogstraten, et M. Eddy Van Der Smissen, à Hasselt, sont nommés, en qualité de représentants de l'organisation d'employeurs, membres effectifs de la Commission paritaire pour employés de l'industrie et du commerce du pétrole, en remplacement respectivement de MM. Jan Van Regenmortel, à Zandhoven, et Jean-Jacques Denis, à Overijse, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui les avait présentés; ils achèveront le mandat de leurs prédécesseurs;

*Paritair Comité voor de bedienden
uit de porfiergroeven van het kanton van Lessen,
van Bierk-bij-Halle en van Quenast*

Bij besluit van de Directeur-generaal van 16 november 2005, dat in werking treedt op 18 november 2005 :

wordt de heer Gérald Scheepmans, te Ham-sur-Heure-Nalinnes, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Comité voor de bedienden uit de porfiergroeven van het kanton van Lessen, van Bierk-bij-Halle en van Quenast, ter vervanging van Mevr. Brigitte Dubuis, te Doornik, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die haar had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid

Bij besluit van de Directeur-generaal van 16 november 2005, dat in werking treedt op 18 november 2005 :

wordt Mevr. Caroline Doucy, te Nandrin, als vertegenwoordigster van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, ter vervanging van Mevr. Catherine Roisin, te Charleroi, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die haar had voorgedragen; zij zal het mandaat van haar voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid

Bij besluit van de Directeur-generaal van 16 november 2005, dat in werking treedt op 18 november 2005 :

wordt de heer Gérald Scheepmans, te Ham-sur-Heure-Nalinnes, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, ter vervanging van de heer Philippe Samek, te Bergen, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor de bedienden van de ijzernijverheid

Bij besluit van de Directeur-generaal van 16 november 2005, dat in werking treedt op 18 november 2005 :

worden de heren Mauro Moscatelli, te Luik, en Panagiotis Tsolakidis, te Marpent (Frankrijk), als vertegenwoordigers van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangende leden benoemd van het Paritair Comité voor de bedienden van de ijzernijverheid, respectievelijk ter vervanging van de heren Gerlando Cusumano, te La Louvière, en Pierre Menghini, te Morlanwelz, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hen had voorgedragen; zij zullen het mandaat van hun voorgangers voleindigen.

*Paritair Comité voor de bedienden
uit de petroleumnijverheid en -handel*

Bij besluit van de Directeur-generaal van 16 november 2005, dat in werking treedt op 18 november 2005 :

worden Mevr. Vera Remans, te Hoogstraten, en de heer Eddy Van Der Smissen, te Hasselt, als vertegenwoordigers van de werkgeversorganisatie, tot gewone leden benoemd van het Paritair Comité voor de bedienden uit de petroleumnijverheid en -handel, respectievelijk ter vervanging van de heren Jan Van Regenmortel, te Zandhoven, en Jean-Jacques Denis, te Overijse, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hen had voorgedragen; zij zullen het mandaat van hun voorgangers voleindigen;

Mme Martine Veyssiere, à Malines, MM. Geert Van Der Spiegel, à Zottegem, Jacques Van Den Bergh, à Bruxelles, et Tony Gielen, à Zandhoven, sont nommés, en qualité de représentants de l'organisation d'employeurs, membres suppléants de cette commission, en remplacement respectivement de Mme Marianne Parmantier, à Lasne, MM. Marc Vanden Boer, à Laarne, Jean Vermoes, à Lasne, et Martin Bosman, à Geel, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui les avait présentés; ils achèveront le mandat de leurs prédécesseurs.

*Commission paritaire pour employés de l'industrie
et du commerce du pétrole*

Par arrêté du Directeur général du 16 novembre 2005, qui entre en vigueur le 18 novembre 2005 :

M. Lahoucine Tazribine, à Schaerbeek, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de la Commission paritaire pour employés de l'industrie et du commerce du pétrole, en remplacement de M. Didier Firre, à Forest, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire pour les employés de casino

Par arrêté du Directeur général du 16 novembre 2005, qui entre en vigueur le 18 novembre 2005 :

M. Denis Gobert, à Theux, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre effectif de la Commission paritaire pour les employés de casino, en remplacement de M. Jean-Marie Wouters, à Fléron, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire pour les employés des métaux non-ferreux

Par arrêté du Directeur général du 16 novembre 2005, qui entre en vigueur le 18 novembre 2005 :

M. Lahoucine Tazribine, à Schaerbeek, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de la Commission paritaire pour les employés des métaux non-ferreux, en remplacement de M. Didier Firre, à Forest, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

*Commission paritaire pour les employés du commerce international,
du transport et des branches d'activité connexes*

Par arrêté du Directeur général du 16 novembre 2005, qui entre en vigueur le 18 novembre 2005 :

Mme Stéphanie Paermentier, à La Louvière, est nommée, en qualité de représentante d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes, en remplacement de M. Philippe Samek, à Mons, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; elle achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire de l'industrie hôtelière

Par arrêté du Directeur général du 16 novembre 2005, qui entre en vigueur le 18 novembre 2005 :

M. Antoine De Clercq, à Merelbeke, membre suppléant de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation d'employeurs, membre effectif de cette commission, en remplacement de M. Jean-Pierre Laporte, à Hal, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur;

worden Mevr. Martine Veyssiere, te Mechelen, de heren Geert Van Der Spiegel, te Zottegem, Jacques Van Den Bergh, te Brussel, en Tony Gielen, te Zandhoven, als vertegenwoordigers van de werkgeversorganisatie, tot plaatsvervangende leden benoemd van dit comité, respectievelijk ter vervanging van Mevr. Marianne Parmantier, te Lasne, de heren Marc Vanden Boer, te Laarne, Jean Vermoes, te Lasne, en Martin Bosman, te Geel, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hen had voorgedragen; zij zullen het mandaat van hun voorgangers voleindigen.

*Paritair Comité voor de bedienden
uit de petroleumnijverheid en -handel*

Bij besluit van de Directeur-generaal van 16 november 2005, dat in werking treedt op 18 november 2005 :

wordt de heer Lahoucine Tazribine, te Schaerbeek, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Comité voor de bedienden uit de petroleumnijverheid en -handel, ter vervanging van de heer Didier Firre, te Vorst, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor de casinobedienden

Bij besluit van de Directeur-generaal van 16 november 2005, dat in werking treedt op 18 november 2005 :

wordt de heer Denis Gobert, te Theux, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot gewoon lid benoemd van het Paritair Comité voor de casinobedienden, ter vervanging van de heer Jean-Marie Wouters, te Fléron, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor de bedienden van de non-ferro metalen

Bij besluit van de Directeur-generaal van 16 november 2005, dat in werking treedt op 18 november 2005 :

wordt de heer Lahoucine Tazribine, te Schaerbeek, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Comité voor de bedienden van de non-ferro metalen, ter vervanging van de heer Didier Firre, te Vorst, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

*Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel,
het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken*

Bij besluit van de Directeur-generaal van 16 november 2005, dat in werking treedt op 18 november 2005 :

wordt Mevr. Stéphanie Paermentier, te La Louvière, als vertegenwoordigster van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken, ter vervanging van de heer Philippe Samek, te Bergen, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; zij zal het mandaat van haar voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor het hotelbedrijf

Bij besluit van de Directeur-generaal van 16 november 2005, dat in werking treedt op 18 november 2005 :

wordt de heer Antoine De Clercq, te Merelbeke, plaatsvervangend lid van het Paritair Comité voor het hotelbedrijf, als vertegenwoordiger van de werkgeversorganisatie, tot gewoon lid benoemd van dit comité, ter vervanging van de heer Jean-Pierre Laporte, te Halle, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen;

M. Jozef Moons, à Louvain, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation d'employeurs, membre suppléant de cette commission, en remplacement de M. Antoine De Clercq, à Merelbeke, qui est nommé membre effectif; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire des services de santé

Par arrêté du Directeur général du 16 novembre 2005, qui entre en vigueur le 18 novembre 2005 :

M. Yves Lambot, à Charleroi, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre effectif de la Commission paritaire des services de santé, en remplacement de Mme Jacqueline Stevens, à Liège, qui est nommée membre suppléant; il achèvera le mandat de son prédécesseur;

Mme Jacqueline Stevens, à Liège, membre effectif de cette commission, est nommée, en qualité de représentante d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de cette commission, en remplacement de M. Jean-Marie Piersotte, à Namur, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; elle achèvera le mandat de son prédécesseur;

M. Philippe Delbascourt, à Namur, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de cette commission, en remplacement de M. Albert Carton, à Watermael-Bosfort, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Sous-commission paritaire pour les hôpitaux privés

Par arrêté du Directeur général du 16 novembre 2005, qui entre en vigueur le 18 novembre 2005 :

M. Yves Lambot, à Charleroi, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de la Sous-commission paritaire pour les hôpitaux privés, en remplacement de M. Jean-Marie Piersotte, à Namur, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire des entreprises d'assurances

Par arrêté du Directeur général du 16 novembre 2005, qui entre en vigueur le 18 novembre 2005 :

M. Nicolas Houbrechts, à Bilzen, est nommé, en qualité de représentant de l'organisation d'employeurs, membre suppléant de la Commission paritaire des entreprises d'assurances, en remplacement de M. Frédéric Galland, à Uccle, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire des grands magasins

Par arrêté du Directeur général du 16 novembre 2005, qui entre en vigueur le 18 novembre 2005 :

M. Philippe Yerna, à Liège, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre effectif de la Commission paritaire des grands magasins, en remplacement de M. Vincent Ancora, à Mons, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire pour la marine marchande

Par arrêté du Directeur général du 16 novembre 2005, qui entre en vigueur le 18 novembre 2005 :

Mme Rebecca Andries, à Kapellen, est nommée, en qualité de représentante de l'organisation d'employeurs, membre effectif de la Commission paritaire pour la marine marchande, en remplacement de M. Geert Asselman, à Anvers, dont le mandat a pris fin à la demande

wordt de heer Jozef Moons, te Leuven, als vertegenwoordiger van de werkgeversorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van dit comité, ter vervanging van de heer Antoine De Clercq, te Merelbeke, die tot gewoon lid wordt benoemd; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor de gezondheidsdiensten

Bij besluit van de Directeur-generaal van 16 november 2005, dat in werking treedt op 18 november 2005 :

wordt de heer Yves Lambot, te Charleroi, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot gewoon lid benoemd van het Paritair Comité voor de gezondheidsdiensten, ter vervanging van Mevr. Jacqueline Stevens, te Luik, die tot plaatsvervangend lid wordt benoemd; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen;

wordt Mevr. Jacqueline Stevens, te Luik, gewoon lid van dit comité, als vertegenwoordigster van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van dit comité, ter vervanging van de heer Jean-Marie Piersotte, te Namen, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; zij zal het mandaat van haar voorganger voleindigen;

wordt de heer Philippe Delbascourt, te Namen, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van dit comité, ter vervanging van de heer Albert Carton, te Watermaal-Bosvoorde, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Subcomité voor de privé-ziekenhuizen

Bij besluit van de Directeur-generaal van 16 november 2005, dat in werking treedt op 18 november 2005 :

wordt de heer Yves Lambot, te Charleroi, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Subcomité voor de privé-ziekenhuizen, ter vervanging van de heer Jean-Marie Piersotte, te Namen, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor het verzekeringswezen

Bij besluit van de Directeur-generaal van 16 november 2005, dat in werking treedt op 18 november 2005 :

wordt de heer Nicolas Houbrechts, te Bilzen, als vertegenwoordiger van de werkgeversorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Comité voor het verzekeringswezen, ter vervanging van de heer Frédéric Galland, te Ukkel, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor de warenhuizen

Bij besluit van de Directeur-generaal van 16 november 2005, dat in werking treedt op 18 november 2005 :

wordt de heer Philippe Yerna, te Luik, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot gewoon lid benoemd van het Paritair Comité voor de warenhuizen, ter vervanging van de heer Vincent Ancora, te Bergen, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor de koopvaardij

Bij besluit van de Directeur-generaal van 16 november 2005, dat in werking treedt op 18 november 2005 :

wordt Mevr. Rebecca Andries, te Kapellen, als vertegenwoordigster van de werkgeversorganisatie, tot gewoon lid benoemd van het Paritair Comité voor de koopvaardij, ter vervanging van de heer Geert Asselman, te Antwerpen, van wie het mandaat een einde nam op

de l'organisation qui l'avait présenté; elle achèvera le mandat de son prédécesseur;

Mme Vicky Van Genderen, à Anvers, est nommée, en qualité de représentante de l'organisation d'employeurs, membre suppléant de cette commission, en remplacement de M. Wilfried Lemmens, à Anvers, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; elle achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire pour les services de gardiennage et/ou de surveillance

Par arrêté du Directeur général du 16 novembre 2005, qui entre en vigueur le 18 novembre 2005 :

M. Mathieu London, à Dalhem, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de la Commission paritaire pour les services de gardiennage et/ou de surveillance, en remplacement de M. Carlo Briscolini, à Charleroi, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Sous-commission paritaire pour les services des aides familiales et des aides seniors de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone

Par arrêté du Directeur général du 16 novembre 2005, qui entre en vigueur le 18 novembre 2005 :

Mme Isabelle Laloy, à Marche-en-Famenne, membre suppléant de la Sous-commission paritaire pour les services des aides familiales et des aides seniors de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone, est nommée, en qualité de représentante d'une organisation de travailleurs, membre effectif de cette sous-commission, en remplacement de Mme Françoise Dufrasne, à Liège, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présentée; elle achèvera le mandat de son prédécesseur;

Mme Machtheld De Paepe, à Pont-à-Celles, est nommée, en qualité de représentante d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de cette sous-commission, en remplacement de Mme Isabelle Laloy, à Marche-en-Famenne, qui est nommée membre effectif; elle achèvera le mandat de son prédécesseur;

Mme Stéphanie Paermentier, à La Louvière, est nommée, en qualité de représentante d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de cette sous-commission, en remplacement de M. Yves Hellendorff, à Seneffe, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; elle achèvera le mandat de son prédécesseur.

verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; zij zal het mandaat van haar voorganger voleindigen;

wordt Mevr. Vicky Van Genderen, te Antwerpen, als vertegenwoordigster van de werkgeversorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van dit comité, ter vervanging van de heer Wilfried Lemmens, te Antwerpen, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; zij zal het mandaat van haar voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor de bewakings- en/of toezichtsdiensten

Bij besluit van de Directeur-generaal van 16 november 2005, dat in werking treedt op 18 november 2005 :

wordt de heer Mathieu London, te Dalhem, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Comité voor de bewakings- en/of toezichtsdiensten, ter vervanging van de heer Carlo Briscolini, te Charleroi, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Subcomité voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap

Bij besluit van de Directeur-generaal van 16 november 2005, dat in werking treedt op 18 november 2005 :

wordt Mevr. Isabelle Laloy, te Marche-en-Famenne, plaatsvervangend lid van het Paritair Subcomité voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap, als vertegenwoordigster van een werknemersorganisatie, tot gewoon lid benoemd van dit subcomité, ter vervanging van Mevr. Françoise Dufrasne, te Luik, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die haar had voorgedragen; zij zal het mandaat van haar voorganger voleindigen;

wordt Mevr. Machtheld De Paepe, te Pont-à-Celles, als vertegenwoordigster van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van dit subcomité, ter vervanging van Mevr. Isabelle Laloy, te Marche-en-Famenne, die tot gewoon lid wordt benoemd; zij zal het mandaat van haar voorganger voleindigen;

wordt Mevr. Stéphanie Paermentier, te La Louvière, als vertegenwoordigster van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van dit subcomité, ter vervanging van de heer Yves Hellendorff, te Seneffe, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; zij zal het mandaat van haar voorganger voleindigen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[C - 2005/22923]

Liste des secrétariats sociaux agréés d'employeurs et de leurs succursales à la date du 19 octobre 2005

- 100 **GROUPE S - SECRETARIAT SOCIAL**
Secrétariat social agréé d'employeurs A.S.B.L.
Rue des Ursulines 2A, 1000 Bruxelles
tél. 02/507.15.11
fax 02/507.15.00
Succursales :
- 101 Kardinaal Mercierlaan 65, 3001 Louvain
tél. 016/20.23.20
fax 016/22.22.14
- 102 Rue de la Réunion 2, 7000 Mons
tél. 065/40.68.12
fax 065/40.68.00
- 103 Avenue Sergent Vrithoff 141-143, 5000 Namur
tél. 081/71.60.00
fax 081/71.60.02

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[C - 2005/22923]

Lijst van de erkende sociale secretariaten van werkgevers en hun bijkantoren op datum van 19 oktober 2005

- 100 **GROEP S - SOCIAAL SECRETARIAAT**
Sociaal secretariaat voor werkgevers V.Z.W.
Ursulinenstraat 2A, 1000 Brussel
tel. 02/507.15.11
fax 02/507.15.00
Bijkantoren :
- 101 Kardinaal Mercierlaan 65, 3001 Leuven
tel. 016/20.23.20
fax 016/22.22.14
- 102 Rue de la Réunion 2, 7000 Mons
tel. 065/40.68.12
fax 065/40.68.00
- 103 Avenue Sergent Vrithoff 141-143, 5000 Namen
tel. 081/71.60.00
fax 081/71.60.02

104	Rue Fleurie 2, bte 5, 6800 Libramont tél. 061/23.96.10 fax 061/23.22.53	104	Rue Fleurie 2, bus 5, 6800 Libramont tel. 061/23.96.10 fax 061/23.22.53
105	Kunstlaan 20, 3500 Hasselt tél. 011/26.97.73 fax 011/26.97.79	105	Kunstlaan 20, 3500 Hasselt tel. 011/26.97.73 fax 011/26.97.79
106	Rue des Croix du Feu 5, 1420 Braine-l'Alleud tél. 02/384.30.88 fax 02/384.07.19	106	Rue des Croix du Feu 5, 1420 Eigenbrakel tel. 02/384.30.88 fax 02/384.07.19
107	Rue de la Rivelaine 2, 6061 Montignies-sur-Sambre tél. 071/31.30.41 fax 071/30.24.30	107	Rue de la Rivelaine 2, 6061 Montignies-sur-Sambre tel. 071/31.30.41 fax 071/30.24.30
108	Zandvoordeschorredijkstraat 289, 8400 Ostende tél. 059/55.27.60 fax 059/55.27.61	108	Zandvoordeschorredijkstraat 289, 8400 Oostende tel. 059/55.27.60 fax 059/55.27.61
109	Stationsstraat 2, bte 1, 8500 Courtrai tél. 056/27.04.01 fax 056/27.04.00	109	Stationsstraat 2, bus 1, 8500 Kortrijk tel. 056/27.04.01 fax 056/27.04.00
411	Rue Terre à Briques 29D, 7500 Tournai tél. 069/88.95.80 fax 069/84.14.86	411	Rue Terre à Briques 29D, 7500 Doornik tel. 069/88.95.80 fax 069/84.14.86
412	Vander Elststraat 3, 3970 Bourg-Léopold tél. 011/34.31.54 fax 011/34.66.42	412	Vander Elststraat 3, 3970 Leopoldsburg tel. 011/34.31.54 Fax 011/34.66.42
414	Weg naar Zwartberg 235, 3660 Opglabbeek tél. 089/81.07.21 fax 089/81.07.00	414	Weg naar Zwartberg 235, 3660 Opglabbeek tel. 089/81.07.21 fax 089/81.07.00
419	Meensesteenweg 332, bus 11, 8800 Roulers tél. 051/21.13.31 fax 051/24.48.29	419	Meensesteenweg 332, bus 11, 8800 Roeselare tel. 051/21.13.31 fax 051/24.48.29
420	Kareelstraat 138 bus 2, 9300 Alost tél. 053/77.44.10 fax 053/71.07.35	420	Kareelstraat 138 bus 2, 9300 Aalst tel. 053/77.44.10 fax 053/71.07.35
421	Rue des Faubourgs 42, 6700 Arlon tél. 063/21.87.95 fax 063/23.28.02	421	Rue des Faubourgs 42, 6700 Aarlen tel. 063/21.87.95 fax 063/23.28.02
425	Rue du Sablon 55, 6600 Bastogne tél. 061/21.38.20 fax 061/21.73.11	425	Rue du Sablon 55, 6600 Bastenaken tel. 061/21.38.20 fax 061/21.73.11
427	Galerie de la Sauvenière 5, 4000 Liège tél. 04/223.48.25 fax 04/221.19.36	427	Galerie de la Sauvenière 5, 4000 Luik tel. 04/223.48.25 fax 04/221.19.36
429	Bld du Tivoli 98, bte 1, 7100 La Louvière tél. 064/22.10.15 fax 064/26.47.60	429	Bld du Tivoli 98, bus 1, 7100 La Louvière tel. 064/22.10.15 fax 064/26.47.60
430	Industriepark De Bruwaan 35, 9700 Audenarde tél. 055/33.74.40 fax 055/33.74.41	430	Industriepark De Bruwaan 35, 9700 Oudenaarde tel. 055/33.74.40 fax 055/33.74.41
431	Groenveld 30, bus 1, 1930 Zaventem tél. 02/713.63.90 fax 02/713.63.99	431	Groenveld 30, bus 1, 1930 Zaventem tel. 02/713.63.90 fax 02/713.63.99
432	Voie du Tram 9-11, 1300 Wavre tél. 010/24.19.30 fax 010/24.31.78	432	Voie du Tram 9-11, 1300 Waver tel. 010/24.19.30 fax 010/24.31.78

- 435 Desguinlei 6, 2018 Antwerpen
tél. 03/644.62.57
fax 03/644.63.25
- 436 Stationsstraat 13, bte 1, 3910 Neerpelt
tél. 011/80.77.40
fax 011/66.56.63
- 439 Rue Van Eyck 30, 1000 Bruxelles (Brussel 2)
tel. 02/627.51.50
fax 02/627.51.69
- 110 **SECO-M, SECRETARIAT SOCIAL, A.S.B.L.**

Boulevard Reyers 80, 1030 Bruxelles
tél. 02/706.83.25
fax 02/706.83.30

Succursales :
- 111 Filip Williotstraat 9, 2600 Berchem
tél. 03/280.45.30
fax 03/280.45.28
- 112 Tramstraat 61, 9052 Zwijnaarde
Tel. 09/244.98.66
Fax. 09/244.98.77
- 113 Boulevard Emile de Laveleye 191, 4020 Liège
tél. 04/340.35.04
fax 04/343.94.43
- 115 Rue Léopold 22, 2^e étage, 6000 Charleroi
tél. 071/23.57.50
fax 071/31.64.73
- 116 Kunstlaan 18, 3500 Hasselt
tél. 011/22.79.09
fax 011/22.58.05
- 120 **SECUREX, SECRETARIAT SOCIAL A.S.B.L.**

Rue de Genève 4, 1140 Bruxelles
tél. 02/729.92.11
fax 02/705.28.92

Succursales :
- 121 Grote Markt 15, 9600 Renaix
tél. 055/23.53.11
fax 055/21.90.81
- 123 Keizersplein 4, 9300 Alost
tél. 053/73.18.32
fax 053/77.56.38
- 124 Conservatoriumplein 21, 8500 Courtrai
tél. 056/23.68.11
fax 056/22.80.34
- 125 Verenigde Natieslaan 1A, 9000 Gand
tél. 09/235.62.11
fax 09/224.04.38
- 126 Avenue Prince de Liège 95-99, 5100 Namur
tél. 081/32.31.11
fax 081/32.31.10
- 127 Boulevard Fulgence Masson 1B, 7000 Mons
tél. 065/41.28.11
fax 056/36.19.18
- 128 Neustrasse 89, 4700 Eupen
tél. 087/59.87.00
fax 087/59.87.30
- 129 Rue Saint Remacle 22A, 4800 Verviers
tél. 087/30.79.42
fax 087/30.79.41

- 435 Desguinlei 6, 2018 Antwerpen
tel. 03/644.62.57
fax 03/644.63.25
- 436 Stationsstraat 13, bus 1, 3910 Neerpelt
tel. 011/80.77.40
fax 011/66.56.63
- 439 Rue Van Eyck 30, 1000 Brussel (Brussel 2)
tel. 02/627.51.50
fax 02/627.51.69
- 110 **SECO-M, SOCIAAL SECRETARIAAT, V.Z.W.**

Reyerslaan 80, 1030 Brussel
tel. 02/706.83.25
fax 02/706.83.30

Bijkantoren :
- 111 Filip Williotstraat 9, 2600 Berchem
tel. 03/280.45.30
fax 03/280.45.28
- 112 Tramstraat 61, 9052 Zwijnaarde
Tel. 09/244.98.66
Fax. 09/244.98.77
- 113 Boulevard Emile de Laveleye 191, 4020 Luik
tel. 04/340.35.04
fax 04/343.94.43
- 115 Rue Léopold 22, 2^e verd, 6000 Charleroi
tel. 071/23.57.50
fax 071/31.64.73
- 116 Kunstlaan 18, 3500 Hasselt
tel. 011/22.79.09
fax 011/22.58.05
- 120 **SECUREX, SOCIAAL SECRETARIAAT, V.Z.W.**

Genèvestraat 4, 1140 Brussel
tel. 02/729.92.11
fax 02/705.28.92

Bijkantoren :
- 121 Grote Markt 15, 9600 Ronse
tel. 055/23.53.11
fax 055/21.90.81
- 123 Keizersplein 4, 9300 Aalst
tel. 053/73.18.32
fax 053/77.56.38
- 124 Conservatoriumplein 21, 8500 Kortrijk
tel. 056/23.68.11
fax 056/22.80.34
- 125 Verenigde Natieslaan 1A, 9000 Gent
tel. 09/235.62.11
fax 09/224.04.38
- 126 Avenue Prince de Liège 95-99, 5100 Namen
tel. 081/32.31.11
fax 081/32.31.10
- 127 Boulevard Fulgence Masson 1B, 7000 Bergen
tel. 065/41.28.11
fax 056/36.19.18
- 128 Neustrasse 89, 4700 Eupen
tel. 087/59.87.00
fax 087/59.87.30
- 129 Rue Saint Remacle 22A, 4800 Verviers
tel. 087/30.79.42
fax 087/30.79.41

131	Frankrijklei 53-55, 2000 Anvers tél. 03/201.36.36 fax 03/201.36.40	131	Frankrijklei 53-55, 2000 Antwerpen tel. 03/201.36.36 fax 03/201.36.40
132	Avenue de la Closeraie 2 à 16, 4000 Liège (Rocourt) tél. 04/225.88.11 fax 04/224.23.24	132	Avenue de la Closeraie 2 tot 16, 4000 Luik (Rocourt) tel. 04/225.88.11 fax 04/224.23.24
133	Bevrijdingslaan 37, 8000 Bruges tél. 050/45.67.10 fax 050/45.67.11	133	Bevrijdingslaan 37, 8000 Brugge tel. 050/45.67.10 fax 050/45.67.11
134	Maastrichtersteenweg 147, 3500 Hasselt tél. 011/22.51.82 fax 011/24.15.52	134	Maastrichtersteenweg 147, 3500 Hasselt tel. 011/22.51.82 fax 011/24.15.52
135	Rue de l'Ecluse 10, (4 ^e étage) 6000 Charleroi tél. 071/23.11.11 fax 071/31.51.13	135	Rue de l'Ecluse 10, (4e verd.) 6000 Charleroi tel. 071/23.11.11 fax 071/31.51.13
136	Beverestraat 39, 9700 Audenarde tél. 055/33.39.11 fax 055/33.39.10	136	Beverestraat 39, 9700 Oudenaarde tel. 055/33.39.11 fax 055/33.39.10
137	Drève Gustave Foch 1, bte 6, 7700 Mouscron tél. 056/85.67.00 fax 056/85.67.09	137	Gustave Foch-dreef 1, bus 6, 7700 Moeskroen tel. 056/85.67.00 fax 056/85.67.09
138	Zeelaan 148, 8670 Koksijde tél. 058/53.29.29	138	Zeelaan 148, 8670 Koksijde tel. 058/53.29.29
139	Campus Greenhill, Interleuvenlaan 15I, 3001 Heverlee tel. 016/38.86.11 fax 016/38.86.50	139	Campus Greenhill, Interleuvenlaan 15I, 3001 Heverlee tel. 016/38.86.11 fax 016/38.86.50
141	Rue de la Grande Couture 2, 7522 Marquain tél. 069/68.47.11 fax 069/68.47.10	141	Rue de la Grande Couture 2, 7522 Marquain tel. 069/68.47.11 fax 069/68.47.10
150	SECRETARIAT SOCIAL DES NOTAIRES DE BELGIQUE A.S.B.L. Rue de la Montagne 30-32, boîte 4, 1000 Bruxelles tél. 02/500.14.11 fax 02/500.14.14	150	SECRETARIAAT DER NOTARISSEN VAN BELGIE, V.Z.W. Bergstraat 30-32 bus 4, 1000 Brussel tel. 02/500.14.11 fax 02/500.14.14
200	SECRETARIAT SOCIAL DES CLASSES MOYENNES, A.S.B.L. Chaussée de Marche 637 (Nationale 4), BP. 38, 5100 Namur tél. 081/32.06.11 fax 081/30.74.09 Succursales :	200	SECRETARIAT SOCIAL DES CLASSES MOYENNES, A.S.B.L. Chaussée de Marche 637 (Nationale 4), PB 38, 5100 Namen tel. 081/32.06.11 fax 081/30.74.09 Bijkantoren :
201	Rue de la Balance 37, 5600 Philippeville tél. 071/66.61.30 fax 071/66.68.64	201	Rue de la Balance 37, 5600 Philippeville tel. 071/66.61.30 fax 071/66.68.64
202	Avenue Konrad Adenauer 6, 1200 Bruxelles tél. 02/775.03.80 fax 02/762.78.64	202	Konrad Adenauerlaan 6, 1200 Brussel tel. 02/775.03.80 fax 02/762.78.64
203	Avenue de Bouillon 76, 6800 Libramont tél. 061/23.07.20 fax 061/23.07.39	203	Avenue de Bouillon 76, 6800 Libramont tel. 061/23.07.20 fax 061/23.07.39
204	Rue de Clairvaux 40, 1348 Louvain-la-Neuve Tél. 010/48.99.60 Fax 010/18.99.70	204	Rue de Clairvaux 40, 1348 Louvain-la-Neuve Tel. 010/48.99.60 Fax 010/48.99.70

205 **SECRETARIAT SOCIAL DES CLASSES MOYENNES DU HAINAUT - BOSS PLUS - A.S.B.L.**

Chaussée de Binche 101, 7000 Mons
tél. 065/38.38.11
fax 065/34.70.07

Succursales :

206 Warmonceau 318, 6000 Charleroi
tél. 071/48.84.00
fax 071/28.18.69

207 Rue Boucqueau 11, 7100 La Louvière
tél. 064/21.35.06
fax 064/27.34.99

208 Parc industriel, zone 2, Chemin de Vieille Cour 59, 1400 Nivelles
tél. 067/89.32.30
fax 067/89.32.35

209 Place E. de Nekere 5, 7700 Mouscron
tél. 056/85.60.60
fax 056/33.47.00

250 **ACERTA**

Samenvoeging van SBB, SH, SFDW

Diestesevest 14, 3000 Louvain
tél. 016/24.51.48
fax 016/24.53.50

Succursales :

251 Diksmuidsesteenweg 406, 8800 Roulers
tél. 051/26.08.60
fax 051/22.26.76

252 Italiëlei 1, 2000 Anvers
tél. 03/212.18.60
fax 03/226.76.90

253 Esplanade du Heysel BP65, 1020 Bruxelles
tél. 02/474.01.00;
fax 02/475.22.71

255 Grote Markt 19, 8500 Courtrai
tel. 056/21.93.21
fax 056/25.84.51

256 Langestraat 21, 8000 Bruges
tel. 050/33.30.50;
fax 050/34.40.56

259 Avenue Général Dumonceau 56/9, 1190 Forest
tel. 02/333.27.27;
fax 02/333.27.26

260 Sneeuwbeslaan 20, 2610 Wilrijk
tel. 03/829.24.10;
fax 03/829.24.84

261 Gasthuisvest 9, 2500 Lier
tel. 03/489.35.11
fax 03/488.01.71

262 Vanbenedenlaan 73, 2800 Malines
tel. 015/40.42.60;
fax 015/40.42.70

263 Patersstraat 100, 2300 Turnhout
tel. 014/40.02.40;
fax 014/40.02.80

264 Kunstlaan 16, 3500 Hasselt
tel. 011/24.95.80
fax 011/24.95.55

205 **SECRETARIAT SOCIAL DES CLASSES MOYENNES DU HAINAUT - BOSS PLUS - A.S.B.L.**

Chaussée de Binche 101, 7000 Bergen
tel. 065/38.38.11
fax 065/34.70.07

Bijkantoren :

206 Warmonceau 318, 6000 Charleroi
tel. 071/48.84.00
fax 071/28.18.69

207 Rue Boucqueau 11, 7100 La Louvière
tel. 064/21.35.06
fax 064/27.34.99

208 Parc industriel, zone 2, Chemin de Vieille Cour 59, 1400 Nijvel
tel. 067/89.32.30
fax 067/89.32.35

209 Place E. de Nekere 5, 7700 Moeskroen
tel. 056/85.60.60
fax 056/33.47.00

250 **ACERTA**

Samenvoeging van SBB, SH, SFDW

Diestesevest 14, 3000 Leuven
tél. 016/24.51.48
fax 016/24.53.50

Bijkantoren

251 Diksmuidsesteenweg 406, 8800 Roeselare
tel. 051/26.08.60
fax 051/22.26.76

252 Italiëlei 1, 2000 Antwerpen
tél. 03/212.18.60
fax 03/226.76.90

253 Heizel Esplanade, PB 65, 1020 Brussel
tel. 02/474.01.00
fax 02/475.22.71

255 Grote Markt 19, 8500 Kortrijk
tel. 056/21.93.21
fax 056/25.84.51

256 Langestraat 21, 8000 Brugge
tel. 050/33.30.50;
fax 050/34.40.56

259 Generaal Dumonceaulaan 56/9, 1190 Vorst
tel. 02/333.27.27;
fax 02/333.27.26

260 Sneeuwbeslaan 20, 2610 Wilrijk
tel. 03/829.24.10;
fax 03/829.24.84

261 Gasthuisvest 9, 2500 Lier
tel. 03/489.35.11
fax 03/488.01.71

262 Vanbenedenlaan 73, 2800 Mechelen
tel. 015/40.42.60;
fax 015/40.42.70

263 Patersstraat 100, 2300 Turnhout
tel. 014/40.02.40;
fax 014/40.02.80

264 Kunstlaan 16, 3500 Hasselt
tel. 011/24.95.80
fax 011/24.95.55

265	F. Laurentplein 7, 9000 Gent tel. 09/264.12.50; fax 09/264.12.79
266	Leo De Bethunelaan 104, 9300 Alost Tel. 053/71.10.07; Fax 053/77.76.12
267	Grote Peperstraat 4, 9100 Saint Nicolas tel. 03/780.74.46; fax 03/780.74.58
280	SECRETARIAT SOCIAL DU TOURNAISIS, A.S.B.L. Quai A.Sakharov 8, 7500 Tournai tél. 069/22.17.17 fax 069/21.14.58
290	SECRETARIAT SOCIAL DES CLASSES MOYENNES DE LA PROVINCE DE LIEGE A.S.B.L. Boulevard d'Avroy 44, 4000 Liège tél. 04/221.64.00 fax 04/221.64.15 Succursales :
291	Rue Hubert Stiernet 8, 4300 Waremmes tél. 019/32.29.42 fax 019/32.86.09
292	Rue Jules Cerexhe 30, 4800 Verviers tél. 087/22.11.55 fax 087/22.09.58
293	Rue Grégoire Bodart 2, 4500 Huy tél. 085/21.36.05 fax 085/23.58.76
300	PARTENA, A.S.B.L. Rue des Chartreux 45, 1000 Bruxelles tél. 02/549.32.66 fax 02/512.56.43
301	Succursales : Uitbreidingstraat 180, bte 1B, 2600 Berchem tél. 03/287.69.00 fax 03/230.57.12
302	Square des Conduites d'Eau 13, 4020 Liège tél. 04/349.25.00 fax 04/349.15.03
303	Houtmarkt 9D, 8500 Courtrai tél. 056/26.88.30 fax 056/22.76.52
304	Avenue Nothomb 44, 6700 Arlon tél. 063/21.76.03 fax 063/23.25.43
305	Place de l'Etang 11A, 6900 Marche-en-Famenne tél. 084/32.03.80 fax 084/31.65.05
307	Rue Pépin 1A, 5000 Namur tél. 081/25.36.20 fax 081/22.06.44
308	Thonissenlaan 92, 3500 Hasselt tél. 011/26.38.70 fax 011/24.32.67
309	Avenue de Bouillon 1, 6800 Libramont-Chevigny tél. 061/22.90.20 fax 061/22.26.54

265	F. Laurentplein 7, 9000 Gent tel. 09/264.12.50; fax 09/264.12.79
266	Leo De Bethunelaan 104, 9300 Aalst Tel. 053/71.10.07; Fax 053/77.76.12
267	Grote Peperstraat 4, 9100 Sint-Niklaas tel. 03/780.74.46; fax 03/780.74.58
280	SECRETARIAT SOCIAL DU TOURNAISIS, A.S.B.L. Quai A.Sakharov 8, 7500 Doornik tel. 069/22.17.17 fax 069/21.14.58
290	SECRETARIAT SOCIAL DES CLASSES MOYENNES DE LA PROVINCE DE LIEGE, A.S.B.L. Boulevard d'Avroy 44, 4000 Luik tel. 04/221.64.00 fax 04/221.64.15 Bijkantoren :
291	Rue Hubert Stiernet 8, 4300 Borgworm tel. 019/32.29.42 fax 019/32.86.09
292	Rue Jules Cerexhe 30, 4800 Verviers tel. 087/22.11.55 fax 087/22.09.58
293	Rue Grégoire Bodart 2, 4500 Hoei tel. 085/21.36.05 fax 085/23.58.76
300	PARTENA, V.Z.W. Kartuizerstraat 45, 1000 Brussel tel. 02/549.32.66 fax 02/512.56.43
301	Bijkantoren : Uitbreidingstraat 180, bus 1B, 2600 Berchem tel. 03/287.69.00 fax 03/230.57.12
302	Square des Conduites d'Eau 13, 4020 Luik tel. 04/349.25.00 fax 04/349.15.03
303	Houtmarkt 9D, 8500 Kortrijk tel. 056/26.88.30 fax 056/22.76.52
304	Avenue Nothomb 44, 6700 Aarlen tel. 063/21.76.03 fax 063/23.25.43
305	Place de l'Etang 11A, 6900 Marche-en-Famenne tel. 084/32.03.80 fax 084/31.65.05
307	Rue Pépin 1A, 5000 Namen tel. 081/25.36.20 fax 081/22.06.44
308	Thonissenlaan 92, 3500 Hasselt tel. 011/26.38.70 fax 011/24.32.67
309	Avenue de Bouillon 1, 6800 Libramont-Chevigny tel. 061/22.90.20 fax 061/22.26.54

310 Boulevard Sainctelette 77, 7000 Mons
tél. 065/40.27.00
fax 065/36.34.88

311 Boulevard Tirou 130, 6000 Charleroi
tél. 071/27.87.10
fax 071/27.87.95

312 Place A. Bosch 18, 1300 Wavre
tél. 010/23.57.51
fax 010/22.92.27

314 Kalkoven 26, 1730 Asse
tél. 02/451.20.10
fax 02/452.24.80

315 Meiboom 24, 1500 Hal
tél. 02/361.04.74
fax 02/361.24.70

316 Stationlei 1, 1800 Vilvorde
tél. 02/257.20.10
fax 02/252.07.56

331 Place du Môle 5, 1420 Braine-l'Alleud
tél. 02/389.08.80
fax 02/389.08.89

332 Rue de Bruxelles 41, 4800 Verviers
tél. 087/29.36.80
fax 087/23.07.81

335 Kortrijksepoortstraat 86, 9000 Gand
tél. 09/265.05.20
fax 09/225.49.95

342 Grand-Rue 1-3, 6460 Chimay
tél. 060/21.30.46
fax 060/21.30.49

343 Parklaan 233, 9300 Alost
tél. 053/76.80.80
fax 053/77.38.91

345 Jan Breydellaan 107 2^e étage, 8000 Bruges
tél. 050/47.19.17
fax 050/47.19.19

348 Roderstrasse 30A, 4780 Saint-Vith
tel. 080/39.88.67
fax 080/39.88.71

322 **SECRETARIAT SOCIAL ALIA, A.S.B.L.**
Rue Joseph Saintraint 10, 5000 Namur
tel 081/25.04.55
fax 081/25.06.20

Succursales :

320 Avenue Herbofin 1, 6800 Libramont-Chevigny
tel 061/22.26.63
fax 061/22.42.83

321 Espace Sud, Esplanade R. Magritte 5, 6010 Couillet
tel 071/47.44.62
fax 071/47.43.72

323 Rue de Bruxelles 48-50, 1300 Wavre
tel 010/24.17.27
fax 010/24.13.81

324 Esplanade de la paix 3, bus 1, 4040 Herstal
tel 04/264.48.46
fax 04/264.58.91

310 Boulevard Sainctelette 77, 7000 Bergen
tel. 065/40.27.00
fax 065/36.34.88

311 Boulevard Tirou 130, 6000 Charleroi
tel. 071/27.87.10
fax 071/27.87.95

312 Place A. Bosch 18, 1300 Waver
tel. 010/23.57.51
fax 010/22.92.27

314 Kalkoven 26, 1730 Asse
tel. 02/451.20.10
fax 02/452.24.80

315 Meiboom 24, 1500 Halle
tel. 02/361.04.74
fax 02/361.24.70

316 Stationlei 1, 1800 Vilvoorde
tel. 02/257.20.10
fax 02/252.07.56

331 Place du Môle 5, 1420 Eigenbrakel
tel. 02/389.08.80
fax 02/389.08.89

332 Rue de Bruxelles 41, 4800 Verviers
tel. 087/29.36.80
fax 087/23.07.81

335 Kortrijksepoortstraat 86, 9000 Gent
tel. 09/265.05.20
fax 09/225.49.95

342 Grand-Rue 1-3, 6460 Chimay
tel. 060/21.30.46
fax 060/21.30.49

343 Parklaan 233, 9300 Aalst
tel. 053/76.80.80
fax 053/77.38.91

345 Jan Breydellaan 107, 2e Verdieping, 8000 Brugge
tel. 050/47.19.17
fax 050/47.19.19

348 Roderstrasse 30A, 4780 Sankt Vith
tel. 080/39.88.67
fax 080/39.88.71

322 **SECRETARIAT SOCIAL ALIA, A.S.B.L.**
Rue Joseph Saintraint 10, 5000 Namen
tel 081/25.04.55
fax 081/25.06.20

Bijkantoren :

320 Avenue Herbofin 1, 6800 Libramont-Chevigny
tel 061/22.26.63
fax 061/22.42.83

321 Espace Sud, Esplanade R. Magritte 5, 6010 Couillet
tel 071/47.44.62
fax 071/47.43.72

323 Rue de Bruxelles 48-50, 1300 Waver
tel 010/24.17.27
fax 010/24.13.81

324 Esplanade de la paix 3, bus 1, 4040 Herstal
tel 04/264.48.46
fax 04/264.58.91

325 Rue Charles Quint 25/2, 7700 Mouscron
tel 056/84.29.29
fax 056/84.29.59

327 Avenue Général Dumonceau 56/9, 1190 Bruxelles
tel 02/333.27.27
fax 02/333.27.26

370 **SECRETARIAT SOCIAL LE CAP A.S.B.L.**
Rue du Palais 27, bte 1, 4800 Verviers
tél. 087/29.10.50
fax 087/29.10.55

500 **ARENBERG SOCIAAL SECRETARIAAT V.Z.W.**
Arenbergstraat 24, 2000 Anvers
tél. 03/221.02.11
fax 03/233.77.86

510 **BUREAU SOCIAL, A.S.B.L.**
Sint-Clarastraat 48, 8000 Bruges
tél. 050/47.41.11
fax 050/47.44.09

Succursales :

511 Burg. Vandenbogaerdelaan 72, 8870 Izegem
tél. 051/30.08.62
fax 051/31.00.00

512 Oude Brusselsestraat 8, 2800 Malines
tél. 015/41.10.47
fax 015/43.18.94

513 Rue Royale 75 A, 1000 Bruxelles
tél. 02/250.00.30
fax 02/223.73.50

514 Sint-Jansmolenstraat 11, 8930 Menin
tél. 056/51.13.98
fax 056/51.93.60

515 Maarschalk Fochlaan 34, 8900 Ypres
tél. 057/21.83.73
fax 057/21.76.17

516 Burg. Bertenplein 12, 8970 Poperinge
tél. 057/33.32.96
fax 057/33.47.32

517 Lange Steenstraat 10, 8500 Courtrai
tél. 056/26.44.54
fax 056/26.44.61

518 Marktstraat 41, 8530 Harelbeke
tél. 056/70.15.91
fax 056/72.96.48

519 De Merodedreef 100, 2260 Westerlo
tél. 014/54.61.34
fax 014/54.88.99

520 Louisastraat 10, 2000 Anvers
tél. 03/213.92.80
fax 03/234.16.43

521 Goossensvest 42, 3300 Tirlemont
tél. 016/81.24.45
fax 016/82.09.26

522 Duinkerkestraat 17, 8630 Furnes
tél. 058/31.10.70
fax 058/31.64.22

523 Gasthuisstraat 1, 8600 Dixmude
tél. 051/50.23.54
fax 051/51.02.35

524 Parklaan 136, 2300 Turnhout
tél. 014/42.17.62
fax 014/42.19.14

525 Deken De Bolaan 1, 8970 Poperinge
tél. 057/33.36.20
fax 057/33.80.99

325 Rue Charles Quint 25/2, 7700 Moeskroen
tel 056/84.29.29
fax 056/84.29.59

327 Avenue Général Dumondeau 56/9, 1190 Brussel
tel 02/333.27.27
fax 02/333.27.26

370 **SOCIAAL SECRETARIAAT LE CAP, V.Z.W.**
Rue du Palais 27, bus 1, 4800 Verviers
tel. 087/29.10.50
fax 087/29.10.55

500 **ARENBERG SOCIAAL SECRETARIAAT V.Z.W.**
Arenbergstraat 24, 2000 Antwerpen
tel. 03/221.02.11
fax 03/233.77.86

510 **SOCIAAL BUREAU, V.Z.W.**
Sint-Clarastraat 48, 8000 Brugge
tel. 050/47.41.11
fax 050/47.44.09

Bijkantoren :

511 Burg. Vandenbogaerdelaan 72, 8870 Izegem
tel. 051/30.08.62
fax 051/31.00.00

512 Oude Brusselsestraat 8, 2800 Mechelen
tel. 015/41.10.47
fax 015/43.18.94

513 Koningsstraat 75 A, 1000 Brussel
tel. 02/250.00.30
fax 02/223.73.50

514 Sint-Jansmolenstraat 11, 8930 Menen
tel. 056/51.13.98
fax 056/51.93.60

515 Maarschalk Fochlaan 34, 8900 Ieper
tel. 057/21.83.73
fax 057/21.76.17

516 Burg. Bertenplein 12, 8970 Poperinge
tel. 057/33.32.96
fax 057/33.47.32

517 Lange Steenstraat 10, 8500 Kortrijk
tel. 056/26.44.54
fax 056/26.44.61

518 Marktstraat 41, 8530 Harelbeke
tel. 056/70.15.91
fax 056/72.96.48

519 De Merodedreef 100, 2260 Westerlo
tel. 014/54.61.34
fax 014/54.88.99

520 Louisastraat 10, 2000 Antwerpen
tel. 03/213.92.80
fax 03/234.16.43

521 Goossensvest 42, 3300 Tienen
tel. 016/81.24.45
fax 016/82.09.26

522 Duinkerkestraat 17, 8630 Veurne
tel. 058/31.10.70
fax 058/31.64.22

523 Gasthuisstraat 1, 8600 Diksmuide
tel. 051/50.23.54
fax 051/51.02.35

524 Parklaan 136, 2300 Turnhout
tel. 014/42.17.62
fax 014/42.19.14

525 Deken De Bolaan 1, 8970 Poperinge
tel. 057/33.36.20
fax 057/33.80.99

527 Elisabethlaan 141, 8300 Knokke-Heist-1
tél. 050/62.28.28
fax 050/61.55.74

528 Belgiëlaan 52A, 2200 Herentals
tél. 014/22.37.33
fax 014/23.18.13

529 Diestsevest 82, 3000 Louvain
tél. 016/22.45.95
fax 016/22.51.78

550 Ottergemse Steenweg 439, 9000 Gand
tél. 09/242.83.50
fax 09/242.83.55

551 Dienstengebouw-Transportzone, Koggestraat 3, 8380 Zeebrugge
tél. 050/55.29.88
fax 050/55.04.20

553 Diestseweg 63, 2440 Geel
tél. 014/58.00.88
fax 014/58.38.29

554 Tramstraat 10, 8700 Tielt
tél. 051/40.54.71
fax 051/40.42.47

555 Zuidstraat 18, 8820 Torhout
tél. 050/22.08.96
fax 050/22.05.43

556 Rijksweg 9, 2870 Puurs
tél. 03/866.12.26
fax 03/866.12.96

557 Kerkplein 25, bte 4, 1930 Zaventem
tél. 02/725.17.90
fax 02/725.21.76

558 Markt 3, 1730 Asse
tél. 02/453.09.23
fax 02/453.09.35

559 Michel Theysstraat 81, 3290 Diest
tél. 013/31.32.34
fax 013/32.38.75

580 Vanden Eeckhoudtstraat 13, bte 1, 1500 Hal
tél. 02/360.31.83
fax 02/360.17.77

581 Noordstraat 9, 8560 Wevelgem
tél. 056/41.03.68
fax 056/41.57.74

582 Kruisbogenhofstraat 11, 2500 Lier
tél. 03/488.43.61
fax 03/488.49.41

583 Koningin Astridlaan 134, bte 1, 8200 Sint-Michiels
tél. 050/47.49.09
fax 050/47.49.19

584 Land van Rodelaan 20, 9050 Gentbrugge
tél. 09/210.82.13
fax 09/232.22.79

540 **VIASOC V.Z.W.**

Witte Molenstraat 45, 8200 Sint-Michiels
tél. 050/34.34.18
fax 050/34.07.28

Succursale :

541 Rue Berthelot 163, 1190 Forest
tél. 02/537.86.48
fax 02/538.85.20

527 Elisabethlaan 141, 8300 Knokke-Heist-1
tel. 050/62.28.28
fax 050/61.55.74

528 Belgiëlaan 52A, 2200 Herentals
tel. 014/22.37.33
fax 014/23.18.13

529 Diestsevest 82, 3000 Leuven
tel. 016/22.45.95
fax 016/22.51.78

550 Ottergemse Steenweg 439, 9000 Gent
tél. 09/242.83.50
fax 09/242.83.55

551 Dienstengebouw-Transportzone, Koggestraat 3, 8380 Zeebrugge
tel. 050/55.29.88
fax 050/55.04.20

553 Diestseweg 63, 2440 Geel
tel. 014/58.00.88
fax 014/58.38.29

554 Tramstraat 10, 8700 Tielt
tel. 051/40.54.71
fax 051/40.42.47

555 Zuidstraat 18, 8820 Torhout
tel. 050/22.08.96
fax 050/22.05.43

556 Rijksweg 9, 2870 Puurs
tel. 03/866.12.26
fax 03/866.12.96

557 Kerkplein 25, bus 4, 1930 Zaventem
tel. 02/725.17.90
fax 02/725.21.76

558 Markt 3, 1730 Asse
tel. 02/453.09.23
fax 02/453.09.35

559 Michel Theysstraat 81, 3290 Diest
tel. 013/31.32.34
fax 013/32.38.75

580 Vanden Eeckhoudtstraat 13, bus 1, 1500 Halle
tel. 02/360.31.83
fax 02/360.17.77

581 Noordstraat 9, 8560 Wevelgem
tel. 056/41.03.68
fax 056/41.57.74

582 Kruisbogenhofstraat 11, 2500 Lier
tel. 03/488.43.61
fax 03/488.49.41

583 Koningin Astridlaan 134, bus 1, 8200 Sint-Michiels
tel. 050/47.49.09
fax 050/47.49.19

584 Land van Rodelaan 20, 9050 Gentbrugge
tel. 09/210.82.13
fax 09/232.22.79

540 **VIASOC V.Z.W.**

Witte Molenstraat 45, 8200 Sint-Michiels
tel. 050/34.34.18
fax 050/34.07.28

Bijkantoor :

541 Rue Berthelot 163, 1190 Vorst
tel. 02/537.86.48
fax 02/538.85.20

560 **SODISKA, SOCIAAL SECRETARIAAT VOOR WERKGE-
VERS VAN DE BOUWBEDRIJVEN EN ALLERLEI BEROE-
PEN, V.Z.W.**

Tramstraat 59, 9052 Zwijnaarde
tél. 09/244.45.30
fax 09/244.45.37

570 **SOFIM OOST-VLAANDEREN V.Z.W.**

Lange Kruisstraat 7, 9000 Gand
tél. 09/235.49.11
fax 09/225.94.13

Succursales :

571 Knaptrandstraat 204, 9100 Saint-Nicolas
tél. : 03/760.14.50
fax 03/760.14.51

572 Einestraat 26, 9700 Audenarde
tél. : 055/31.11.79
fax 055/31.85.42

573 Stationsstraat 17, 9900 Eeklo
tél. : 09/377.18.08
fax 09/377.82.93

600 **ALGEMEEN SOCIAAL SECRETARIAAT, V.Z.W.**

Tiensevest 170, 3000 Louvain
tél. 016/31.92.19
fax 016/22.95.31

610 **SOFIM, V.Z.W.**

Maastrichtersteenweg 254, 3500 Hasselt
tél. 011/26.30.30
fax 011/22.92.50

611 Meirgorenstraat 6, 2300 Turnhout
tél. 014/41.12.45
fax 014/41.54.08

620 **SOCIAAL SECRETARIAAT CEPA, V.Z.W.**

Brouwersvliet 33, bte 7, 2000 Anvers
tél. 03/221.97.11
fax 03/232.38.26

630 **SOCIALE WERKGEVERSCENTRALE, V.Z.W.**

Monnikenwerve 17-19, 8000 Bruges
tél. 050/45.45.00
fax 050/31.45.96

Succursales :

631 Stationsstraat 57, 9990 Maldegem
tél. 050/71.21.43
fax 050/71.90.60

635 Kastanjelaan 17, bus 1, 9800 Deinze
tél. 09/386.50.56
fax 09/386.50.74

638 Wellekensstraat 45, 9300 Alost
tél. 053/73.08.45
fax 053/73.08.85

670 Torhoutsesteenweg 447, 8400 Ostende
tél. 059/55.49.00
fax 059/51.10.49

671 Turnhoutseweg 26, 2381 Ravels-Weelde
tél. 014/65.66.75
fax 014/65.94.97

560 **SODISKA, SOCIAAL SECRETARIAAT VOOR WERKGE-
VERS VAN DE BOUWBEDRIJVEN EN ALLERLEI BEROE-
PEN, V.Z.W.**

Tramstraat 59, 9052 Zwijnaarde
tel. 09/244.45.30
fax 09/244.45.37

570 **SOFIM OOST-VLAANDEREN V.Z.W.**

Lange Kruisstraat 7, 9000 Gent
tel. 09/235.49.11
fax 09/225.94.13

Bijkantoren :

571 Knaptrandstraat 204, 9100 Sint-Niklaas
tel. : 03/760.14.50
fax 03/760.14.51

572 Einestraat 26, 9700 Oudenaarde
tel. : 055/31.11.79
fax 055/31.85.42

573 Stationsstraat 17, 9900 Eeklo
tel. : 09/377.18.08
fax 09/377.82.93

600 **ALGEMEEN SOCIAAL SECRETARIAAT, V.Z.W.**

Tiensevest 170, 3000 Leuven
tel. 016/31.92.19
fax 016/22.95.31

610 **SOFIM, V.Z.W.**

Maastrichtersteenweg 254, 3500 Hasselt
tel. 011/26.30.30
fax 011/22.92.50

611 Meirgorenstraat 6, 2300 Turnhout
tel. 014/41.12.45
fax 014/41.54.08

620 **SOCIAAL SECRETARIAAT CEPA, V.Z.W.**

Brouwersvliet 33, bus 7, 2000 Antwerpen
tel. 03/221.97.11
fax 03/232.38.26

630 **SOCIALE WERKGEVERSCENTRALE, V.Z.W.**

Monnikenwerve 17-19, 8000 Brugge
tel. 050/45.45.00
fax 050/31.45.96

Bijkantoren :

631 Stationsstraat 57, 9990 Maldegem
tel. 050/71.21.43
fax 050/71.90.60

635 Kastanjelaan 17, bus 1, 9800 Deinze
tel. 09/386.50.56
fax 09/386.50.74

638 Wellekensstraat 45, 9300 Aalst
tel. 053/73.08.45
fax 053/73.08.85

670 Torhoutsesteenweg 447, 8400 Oostende
tel. 059/55.49.00
fax 059/51.10.49

671 Turnhoutseweg 26, 2381 Ravels-Weelde
tél. 014/65.66.75
fax 014/65.94.97

640 **SD V.Z.W.**

Brouwersvliet 2, 2000 Anvers
tél. 03/220.21.11
fax 03/233.10.42

Succursales :

641 Sint-Pietersplein 60A, 9000 Gand
tél. 09/264.02.11
fax 09/264.02.80

642 Kennedypark 33A, 8500 Courtrai
tél. 056/24.18.51
fax 056/24.18.70

643 Witte Molenstraat 64, 8200 Sint-Michiels
tél. 050/28.94.11
fax 050/40.50.99

644 Rue Royale 284, 1210 Bruxelles
tél. 02/209.85.00
fax 02/219.08.53

645 Kuringersteenweg 392, 3511 Hasselt
tél. 011/87.02.11
fax 011/87.02.99

646 Quai des Vennes 16, 4020 Liège
tél. 04/274.38.00
fax 04/343.91.70

647 Place Rucloux 4, 6000 Charleroi
tél. 071/90.61.00
fax 071/30.65.73

648 Vogelzang 1, bte 1, 2300 Turnhout
tél. 014/44.35.10
fax 014/44.35.19

649 Onze Lieve Vrouwstraat 85, 2800 Malines
tél. 015/29.23.30
fax 015/45.19.79

650 **NATIONALE PATROONDIENT, SOCIAAL SECRETARIAAT VOOR KLEINE EN MIDDELGROTE ONDERNEMINGEN V.Z.W.**

Merksemheidelaan 72, 2170 Merksem
tél. 03/640.30.10
fax 03/640.30.15

690 **SODIRO, SOCIALE DIENST ROESELARE, V.Z.W.**

Ovenstraat 37, 8800 Roulers
tél. 051/26.90.60
fax 051/26.90.65 en 051/26.90.80

Succursale :

Noordstraat 47, 8800 Roulers
tél. 051/26.90.50
fax 051/26.90.55

710 **DIENSTBETOON, SOCIAAL SECRETARIAAT VOOR HET BOUWBEDRIJF EN DE AANVERWANTE VAKKEN, V.Z.W.**

Th. Van Rijswijkplaats 7, bte 1, 2000 Anvers
tél. 03/203.44.11 et 03/232.95.06
fax 03/232.63.75

Succursales :

711 Parklaan 44, 2300 Turnhout
tél. 014/42.00.71
fax 014/42.04.34

640 **D V.Z.W.**

Brouwersvliet 2, 2000 Antwerpen
tel. 03/220.21.11
fax 03/233.10.42

Bijkantoren :

641 Sint-Pietersplein 60A, 9000 Gent
tel. 09/264.02.11
fax 09/264.02.80

642 Kennedypark 33A, 8500 Kortrijk
tel. 056/24.18.51
fax 056/24.18.70

643 Witte Molenstraat 64, 8200 Sint-Michiels
tel. 050/28.94.11
fax 050/40.50.99

644 Koningstraat 284, 1210 Brussel
tel. 02/209.85.00
fax 02/219.08.53

645 Kuringersteenweg 392, 3511 Hasselt
tel. 011/87.02.11
fax 011/87.02.99

646 Quai des Vennes 16, 4020 Luik
tel. 04/274.38.00
fax 04/343.91.70

647 Place Rucloux 4, 6000 Charleroi
tel. 071/90.61.00
fax 071/30.65.73

648 Vogelzang 1, bus 1, 2300 Turnhout
tel. 014/44.35.10
fax 014/44.35.19

649 Onze Lieve Vrouwstraat 85, 2800 Mechelen
tel. 015/29.23.30
fax 015/45.19.79

650 **NATIONALE PATROONDIENT, SOCIAAL SECRETARIAAT VOOR KLEINE EN MIDDELGROTE ONDERNEMINGEN, V.Z.W.**

Merksemheidelaan 72, 2170 Merksem
tel. 03/640.30.10
fax 03/640.30.15

690 **SODIRO, SOCIALE DIENST ROESELARE, V.Z.W.**

Ovenstraat 37, 8800 Roeselare
tel. 051/26.90.60
fax 051/26.90.65 en 051/26.90.80

Bijhuis :

Noordstraat 47, 8800 Roeselare
tel. 051/26.90.50
fax 051/26.90.55

710 **DIENSTBETOON, SOCIAAL SECRETARIAAT VOOR HET BOUWBEDRIJF EN DE AANVERWANTE VAKKEN, V.Z.W.**

Th. Van Rijswijkplaats 7, bus 1, 2000 Antwerpen
tel. 03/203.44.11 en 03/232.95.06
fax 03/232.63.75

Bijkantoren :

711 Parklaan 44, 2300 Turnhout
tel. 014/42.00.71
fax 014/42.04.34

730 **SOFIDI, SOCIALE EN FISCALE DIENST DER VLAANDEREN, V.Z.W.**

Boelareststraat 11-13, 9500 Grammont
tél. 054/41.23.15
fax 054/41.31.81

Succursales :

733 Kerkplein 12, 9120 Beveren
tél. 03/775.70.33, fax 03/775.20.07

740 **ASSISTANCE PATRONALE, SECRETARIAT SOCIAL, A.S.B.L.**

Rue du Jardin Botanique 67-75, bte 1, 1210 Bruxelles
tél. 02/217.04.07
fax 02/217.84.15

Succursales :

742 Gistelsesteenweg 17, 8200 Sint-Andries
tél. 050/39.06.17
fax 050/39.08.40

743 E. Beernaertstraat 104, 8400 Ostende
tél. 059/50.49.21
fax 059/80.82.14

744 3e Industriezone, Watermolenstraat 18, 9320 Erembodegem
tél. 053/64.77.11
fax 053/66.19.00

745 Industriepark 5, 9031 Drongen
tél. 09/282.12.11
fax 09/282.95.93

746 Stationsstraat 11, 9600 Renaix
tél. 055/20.71.50
fax 055/20.71.51

747 Patijntjestraat 270, 9000 Gand
tél. 09/221.80.21
fax 09/221.47.14

748 Thonissenlaan 56A, 3500 Hasselt
tél. 011/27.98.00
fax 011/27.98.27

749 Stationsstraat 41, 9900 Eeklo
tél. 09/218.70.50
fax 09/378.34.83

760 President Kennedypark 31A, 8500 Courtrai
tél. 056/26.08.88
fax 056/26.08.89

761 Place de la Cathédrale 16, bte 2, 4000 Liège
tél. 04/232.84.11
fax 04/232.84.10

762 Frankrijklei 39, 2000 Anvers
tél. 03/226.88.99
fax 03/226.59.23

763 Parklaan 59, bte 3, 1930 Zaventem
tél. 02/715.71.90
fax 02/715.71.91

765 Rue de Bruxelles 51, 1400 Nivelles
tél. 067/89.21.60
fax 067/89.21.61

766 Maurice Lippensplein 3, 8300 Knokke
tél : 050/47.16.30;
fax : 050/47.16.31

730 **SOFIDI, SOCIALE EN FISCALE DIENST DER VLAANDEREN, V.Z.W.**

Boelareststraat 11-13, 9500 Geraardsbergen
tel. 054/41.23.15
fax 054/41.31.81

Bijkantoren :

733 Kerkplein 12, 9120 Beveren
tel. 03/775.70.33, fax 03/775.20.07

740 **HULP DER PATROONS, SOCIAAL SECRETARIAAT, V.Z.W.**

Kruidtuinstraat 67-75, bus 1, 1210 Brussel
tel. 02/217.04.07
fax 02/217.84.15

Bijkantoren :

742 Gistelsesteenweg 17, 8200 Sint-Andries, tel. 050/39.06.17
fax 050/39.08.40

743 E. Beernaertstraat 104, 8400 Oostende, tel. 059/50.49.21
fax 059/80.82.14

744 3e Industriezone, Watermolenstraat 18, 9320 Erembodegem
tel. 053/64.77.11
fax 053/66.19.00

745 Industriepark 5, 9031 Drongen
tel. 09/282.12.11
fax 09/282.95.93

746 Stationsstraat 11, 9600 Ronse
tel. 055/20.71.50
fax 055/20.71.51

747 Patijntjesstraat 270, 9000 Gent
tel. 09/221.80.21
fax 09/221.47.14

748 Thonissenlaan 56A, 3500 Hasselt
tel. 011/27.98.00
fax 011/27.98.27

749 Stationsstraat 41, 9900 Eeklo
tel. 09/218.70.50
fax 09/378.34.83

760 President Kennedypark 31A, 8500 Kortrijk
tel. 056/26.08.88
fax 056/26.08.89

761 Place de la Cathédrale 16, bus 2, 4000 Luik
tel. 04/232.84.11
fax 04/232.84.10

762 Frankrijklei 39, 2000 Antwerpen
tel. 03/226.88.99
fax 03/226.59.23

763 Parklaan 59, bus 3, 1930 Zaventem
tel. 02/715.71.90
fax 02/715.71.91

765 Rue de Bruxelles 51, 1400 Nijvel
tel 067/89.21.60
fax 067/89.21.61

766 Maurice Lippensplein 3, 8300 Knokke
tel. : 050/47.16.30;
fax : 050/47.16.31

767	Pleasantstraat 161, 9100 Saint-Nicolas tél. 03/777.62.71 fax 03/766.01.18
768	Place des Tramways 9/2B, 6600 Charleroi tel 071/50.98.35 fax 071/50.98.38
750	SODIBE, SOCIALE DIENST VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, V.Z.W. Lange Lobroekstraat 89-91, 2060 Anvers tél. 03/236.68.06 fax 03/235.43.75
790	WIJ HELPEN, SOCIAAL SECRETARIAAT, V.Z.W. Het Pand 349, 8790 Waregem tél. 056/60.44.51 fax 056/60.13.32
800	SOCIAAL SECRETARIAAT VOOR ZELFSTANDIGE ONDERNEMERS V.Z.W. Wapenplein 10, 8400 Ostende tél. 059/55.19.19 fax 059/55.19.10
810	SOCIAAL SECRETARIAAT VOOR HANDEL EN AMBACHT, V.Z.W. Hoogstraat 13, 9000 Gand tél. 09/225.98.34 fax 09/224.43.93
850	SOCIAAL SECRETARIAAT - SOCIAAL DIENSTBETOON VOOR WERKGEVERS - SODIWE, V.Z.W. Van Benedenlaan 32, 2800 Malines tél. 015/45.12.11 fax 015/45.12.08 Succursales :
851	Ternesselei 330/1, 2160 Wommelgem tél. 03/355.13.80 fax 03/355.13.89
853	Mechelsesteenweg 179, 3020 Herent tél. 016/31.99.00 fax 016/31.99.09
854	Jan Mahieustraat 25-27, 8800 Roulers tél. 051/21.18.40 fax 051/24.39.89
860	SOCIAAL SECRETARIAAT CARITAS, "S.S.C." , V.Z.W. Interleuvenlaan 10, researchpark zone 2, 3001 Heverlee tél. 016/39.95.11 fax 016/40.03.34
870	SOCIAAL SECRETARIAAT SOFIBO - V.Z.W. SOC. EN FISCALE DIENSTEN DER BOUWBEDRIJVEN EN ANDERE BEROEPEN Kleine Laan 29, 9100 Saint-Nicolas tél. 03/760.15.80 fax 03/760.15.85
880	SOBUMID, V.Z.W. Arme Klarenstraat 55, 8800 Roulers tél. 051/24.84.00 fax 051/20.20.42

767	Pleasantstraat 161, 9100 Sint-Niklaas tel. 03/777.62.71 fax 03/766.01.18
768	Place des Tramways 9/2B, 6600 Charleroi tel 071/50.98.35 fax 071/50.98.38
750	SODIBE, SOCIALE DIENST VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, V.Z.W. Lange Lobroekstraat 89-91, 2060 Antwerpen tel. 03/236.68.06 fax 03/235.43.75
790	WIJ HELPEN, SOCIAAL SECRETARIAAT, V.Z.W. Het Pand 349, 8790 Waregem tel. 056/60.44.51 fax 056/60.13.32
800	SOCIAAL SECRETARIAAT VOOR ZELFSTANDIGE ONDERNEMERS, V.Z.W. Wapenplein 10, 8400 Oostende tel. 059/55.19.19 fax 059/55.19.10
810	SOCIAAL SECRETARIAAT VOOR HANDEL EN AMBACHT, V.Z.W. Hoogstraat 13, 9000 Gent tel. 09/225.98.34 fax 09/224.43.93
850	SOCIAAL SECRETARIAAT - SOCIAAL DIENSTBETOON VOOR WERKGEVERS - SODIWE, V.Z.W. Van Benedenlaan 32, 2800 Mechelen tel. 015/45.12.11 fax 015/45.12.08 Bijkantoren :
851	Ternesselei 330/1, 2160 Wommelgem tel. 03/355.13.80 fax 03/355.13.89
853	Mechelsesteenweg 179, 3020 Herent tel. 016/31.99.00 fax 016/31.99.09
854	Jan Mahieustraat 25-27, 8800 Roeselare tel. 051/21.18.40 fax 051/24.39.89
860	SOCIAAL SECRETARIAAT CARITAS, "S.S.C." V.Z.W. Interleuvenlaan 10, researchpark zone 2, 3001 Heverlee tel. 016/39.95.11 fax 016/40.03.34
870	SOCIAAL SECRETARIAAT SOFIBO - V.Z.W. SOC. EN FISCALE DIENSTEN DER BOUWBEDRIJVEN EN ANDERE BEROEPEN Kleine Laan 29, 9100 Sint-Niklaas tel. 03/760.15.80 fax 03/760.15.85
880	SOBUMID, V.Z.W. Arme Klarenstraat 55, 8800 Roeselare tel. 051/24.84.00 fax 051/20.20.42

910 **CENTRUM VOOR LOONBEHEER, V.Z.W.**

Industrieterrein Kolmen 1085, 3570 Alken
tél. 011/31.23.41
fax 011/31.45.67

920 **SSE A.S.B.L. – SECRETARIAT SOCIAL**

Nijverheidsstraat 16, 8760 Meulebeke
tél. 051/48.01.80
fax 051/48.01.82

Succursales :

921 Boulevard Anspach 111, bte 4, 1000 Bruxelles
tél. 02/502.47.52
fax 02/513.89.54

922 Geraetstraat 20, 3500 Hasselt
tél. 011/22.65.48
fax 011/22.18.47

923 Rue du Palais 56, 4000 Liège
tél. 04/223.61.75
fax 04/223.73.20

924 Kolonel Bourgstraat 113, 1140 Bruxelles
tél. 02/743.04.88
fax 02/734.26.06

940 **TRASOC A.S.B.L.**

Rue de l'Entrepôt 5A, 1020 Bruxelles
tél. 02/421.51.90
fax 02/426.04.07

Succursales :

942 Noorderlaan 133, bus 6, 2030 Anvers
tel. 03/542.40.97
fax 03/542.39.27

950 **SALAR V.Z.W.**
Turnhoutsebaan 190, 2460 Kasterlee
tél. 014/28.23.00
fax 014/28.24.00

960 **V.Z.W. Sociaal Secretariaat van de Oostkust**
Bayauxlaan 12, 8300 Knokke-Heist
tél 050/62.16.16
fax 050/61.48.66

970 **V.Z.W. Sociaal Secretariaat Liberale Middenstand**

Troonstraat 40/42, 8400 Ostende
tel. 059/56.03.30
fax 059/56.03.33

980 **V.Z.W. Handel, Diensten en Industrie**
Arbeidstraat 122, 9300 Alost
tél. 053/70.70.27
fax 053/70.71.07

910 **CENTRUM VOOR LOONBEHEER, V.Z.W.**

Industrieterrein Kolmen 1085, 3570 Alken
tel. 011/31.23.41
fax 011/31.45.67

920 **SSE V.Z.W. - SOCIAAL SECRETARIAAT**

Nijverheidsstraat 16, 8760 Meulebeke
tel. 051/48.01.80
fax 051/48.01.82

Bijkantoren :

921 Anspachlaan 111, bus 4, 1000 Brussel
tel. 02/502.47.52
fax 02/513.89.54

922 Geraetstraat 20, 3500 Hasselt
tel. 011/22.65.48
fax 011/22.18.47

923 Rue du Palais 56, 4000 Luik
tél. 04/223.61.75
fax 04/223.73.20

924 Kolonel Bourgstraat 113, 1140 Brussel
tel. 02/743.04.88
fax 02/734.26.06

940 **TRASOC V.Z.W.**

Stapelhuisstraat 5A, 1020 Brussel
tél. 02/421.51.90
fax 02/426.04.07

Bijkantoren :

942 Noorderlaan 133, bus 6, 2030 Antwerpen
tel. 03/542.40.97
fax 03/542.39.27

950 **SALAR V.Z.W.**
Turnhoutsebaan 190, 2460 Kasterlee
tel. 014/28.23.00
fax 014/28.24.00

960 **V.Z.W. Sociaal Secretariaat van de Oostkust**
Bayauxlaan 12, 8300 Knokke-Heist
tél 050/62.16.16
fax 050/61.48.66

970 **V.Z.W. Sociaal Secretariaat Liberale Middenstand**

Troonstraat 40/42, 8400 Oostende
tel. 059/56.03.30
fax 059/56.03.33

980 **V.Z.W. Handel, Diensten en Industrie**
Arbeidstraat 122, 9300 Aalst
tel. 053/70.70.27
fax 053/70.71.07

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2005/09914]

**Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms
Publications**

Par arrêté royal du 10 novembre 2005 :

Mlle Lenders, Tatiana, née à Bonheiden le 12 septembre 1992, et

le nommé Lenders, Arno, né à Bonheiden le 5 juin 1994, tous deux demeurant à Ténérife (Espagne), ont été autorisés, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom patronymique celui de « Perez » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 10 novembre 2005, Mlle Jerdioui, Samira, née à Hasselt le 3 juin 1976, y demeurant à a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Vanderleyden » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 10 novembre 2005, Mlle Fewan, Yana Timmy Christa, née à Mortsel le 30 décembre 2001, demeurant à Anvers, district Wilrijk, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Fierens » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 10 novembre 2005, le nommé De Vuyst, Robin, Charles, né à Zottegem le 30 septembre 2003, demeurant à Herzele, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Ponnet » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 10 novembre 2005, le nommé Varela García, Felipe, né à Louvain le 20 juin 2005, y demeurant, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Varela Coppens » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 10 novembre 2005, M. Mihalachioiu, Radu-Eugeniu, né à Brasov (Roumanie) le 28 janvier 1980, demeurant à Louvain, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Babes » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2005/09940]

**Direction du Moniteur belge
Frais de publications**

A partir du 1^{er} janvier 2006, les frais de publication par voie des annexes au *Moniteur belge* des actes des personnes morales sont fixés comme suit :

1° Pour les entreprises :

- a) cent septante et un euros quarante cents (€ 171,40), hors T.V.A., pour un acte de constitution;
- b) cent et sept euros dix cents (€ 107,10), hors T.V.A., pour un acte de modification.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2005/09914]

**Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen
Bekendmakingen**

Bij koninklijk besluit van 10 november 2005, is machtiging verleend aan :

Mej. Lenders, Tatiana, geboren te Bonheiden op 12 september 1992, en

de genaamde Lenders, Arno, geboren te Bonheiden op 5 juni 1994, beiden wonende te Tenerife (Spanje), om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van « Perez » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 10 november 2005 is machtiging verleend aan Mej. Jerdioui, Samira, geboren te Hasselt op 3 juni 1976, er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Vanderleyden » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 10 november 2005 is machtiging verleend aan Mej. Fewan, Yana Timmy Christa, geboren te Mortsel op 30 december 2001, wonende te Antwerpen, district Wilrijk, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Fierens » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 10 november 2005 is machtiging verleend aan de genaamde De Vuyst, Robin Charles, geboren te Zottegem op 30 september 2003, wonende te Herzele, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Ponnet » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 10 november 2005, is machtiging verleend aan de genaamde Varela García, Felipe, geboren te Leuven op 20 juni 2005, er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Varela Coppens » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 10 november 2005, is machtiging verleend aan de heer Mihalachioiu, Radu-Eugeniu, geboren te Brasov (Roemenië) op 28 januari 1980, wonende te Leuven, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Babes » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2005/09940]

**Bestuur van het Belgisch Staatsblad
Kosten van bekendmakingen**

Met ingang van 1 januari 2006 worden de kosten voor bekendmaking van akten van rechtspersonen in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad* als volgt vastgesteld :

1° Voor de ondernemingen :

- a) honderd eenenzeventig euro veertig cent (€ 171,40), exclusief BTW, voor een oprichtingsakte;
- b) honderd en zeven euro tien cent (€ 107,10), exclusief BTW, voor een wijzigingsakte.

2° Pour les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif, les fondations et autres formes juridiques que l'on peut ranger sous le terme général "associations" :

a) cent treize euros cinquante cents (€ 113,50), hors T.V.A., pour un acte de constitution;

b) quatre-vingt-cinq euros septante cents (€ 85,70), hors T.V.A., pour un acte de modification.

3° Pour les mentions visées à l'article 180 de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des sociétés, à percevoir par la Banque Nationale de Belgique pour le compte de la Direction du Moniteur belge :

cinquante et un euros septante cents (€ 51,70), hors T.V.A.

Frais de publication des annonces

A partir du 1^{er} janvier 2006, le prix des annonces à insérer au *Moniteur belge* est porté à trois euros nonante cents (€ 3,90), hors T.V.A., la ligne comptant au maximum 70 caractères.

Frais de publication des avis d'adjudications

A partir du 1^{er} janvier 2006, le tarif d'insertion au *Bulletin des Adjudications* reste fixé à un euro cinquante cents (€ 1,50), hors T.V.A., la ligne comptant au maximum 70 caractères.

2° Voor de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk, de stichtingen en andere rechtsvormen die men kan onderbrengen onder de algemene term "verenigingen" :

a) honderd en dertien euro vijftig cent (€ 113,50), exclusief BTW, voor een oprichtingsakte;

b) vijftientachtig euro zeventig cent (€ 85,70), exclusief BTW, voor een wijzigingsakte.

3° Voor de mededelingen bedoeld in artikel 180 van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen, te ontvangen door de Nationale Bank van België voor rekening van het Bestuur van het Belgisch Staatsblad : eenenvijftig euro zeventig cent (€ 51,70), exclusief BTW.

Kosten van bekendmaking van aankondigingen

Met ingang van 1 januari 2006 wordt de prijs van de in het *Belgisch Staatsblad* in te lassen aankondigingen op drie euro negentig cent (€ 3,90), exclusief BTW, per regel van maximaal 70 tekens gebracht.

Kosten van bekendmaking van de aanbestedingsberichten

Met ingang van 1 januari 2006 blijft het tarief voor inlassing van berichten in het *Bulletin der Aanbestedingen* vastgesteld op één euro vijftig cent (€ 1,50), exclusief BTW, per regel van maximaal 70 tekens.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2005/09947]

Liste des magistrats du ministère public désignés, suite à l'appel aux candidats du 1^{er} septembre 2005, en vue du tirage au sort d'un membre suppléant de la Chambre néerlandophone du Conseil national de discipline. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 28 novembre 2005, page 51004, ajouter :

J. Herregods, premier substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Louvain.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2005/09947]

Lijst van de aangewezen leden van het openbaar ministerie, ingevolge de oproep tot de kandidaten van 1 september 2005, met het oog op de loting van een plaatsvervangend lid van de Nederlandstalige kamer van de Nationale Tuchtraad. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 28 november 2005, pagina 51004 toevoegen :

J. Herregods, eerste substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Leuven.

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[C - 2005/36538]

Gemeentelijke stedenbouwkundige verordening

Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Wingene brengt, overeenkomstig artikel 55, § 2, van het decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening, ter kennis van de bevolking dat de gemeentelijke stedenbouwkundige verordening met betrekking tot het inbuizen of overwelden van grachten, werd vastgesteld door de gemeenteraad op 22 augustus 2005 en werd goedgekeurd door de bestendige deputatie van de provincie West-Vlaanderen op 27 oktober 2005.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Algemene Zaken en Financiën

[2005 / 41110]

SAMENVATTING VAN DE MAANDELIJKE SCHATKISTTOESTAND

Toestand op 31 oktober 2005

(in duizend euro)

Titel A. — Oorsprong van de schuld

Afdeling I. – Netto te financieren saldo

1. Netto te financieren saldo van vorige jaren : 506.614

2. Netto te financieren saldo van het lopend jaar :

	Vorige maanden 2005	Oktober 2005	10 maand 2005
	–	–	–
Kasontvangsten	15.374.056	1.619.249	16.993.305
Thesaurieverrichtingen	1.640.449	227.019	1.867.468
Totaal ontvangsten	17.014.505	1.846.268	18.860.773
Kasuitgaven	15.498.520	1.617.442	17.115.962
Thesaurieverrichtingen	1.081.144	304.739	1.385.883
Totaal uitgaven	16.579.664	1.922.181	18.501.845
Netto te financieren saldo	434.841	– 75.913	358.928
Totaal 1 + 2			865.542

Afdeling II. – Kasoverschotten

	Lopend jaar	Totaal
	–	–
a. Beleggingen		
Beleggingen Europese Gelden	11.666	11.666
Beleggingen MVG	743.669	743.669
b. Zichtrekening	0	0
Totaal	755.335	755.335

Afdeling III. – Nominale stand van de indirecte schuld omgezet in directe schuld (+ aflossingen door FFEU)

Vorige jaren	Lopend jaar	Totaal
–	–	–
1.510.743	– 73.860	1.436.883

Titel B. – Nominale stand van de schuld

	Vorige jaren –	Aflossingen lopend jaar –	Opnames lopend jaar –	Totaal –
a. Geconsolideerde schuld	1.176.476	– 223.549	0	952.927
b. Middelkorte schuld (van 1 maand tot 1 jaar)	0	0	0	0
Discontoverrichtingen	0	0	0	0
c. Vlottende schuld (max. 1 maand)	0	0	0	0
d. Zichtrekening	0	0	469.869	469.869
e. Totaal	1.176.476	– 223.549	469.869	1.422.796

Titel C. – Thesaurie- en ordeverrichtingen zonder invloed op het N.F.S.

	Vorige jaren –	Lopend jaar –	Totaal –
	0	– 96.120	– 96.120

Samenvatting

Afdeling I	– 865.542		
Afdeling II	755.335		
Afdeling III	1.436.883	Titel B	1.422.796
Titel A	1.326.676	Titel C	– 96.120
Totaal	1.326.676	Totaal	1.326.676

Uitvoering van de begroting op kasbasis (in duizend euro)

	Maand 10/2005 –	10 maanden 2005 –
Kasontvangsten	1.619.249	16.993.305
Thesaurieverrichtingen	227.019	1.867.468
1. Totaal ontvangsten	1.846.268	18.860.773
Kasuitgaven	1.617.442	17.115.982
Thesaurieverrichtingen	304.739	1.385.883
2. Totaal uitgaven	1.922.181	18.501.845
3. Netto te financieren saldo (1 – 2)	– 75.913	358.928
4. Werkelijke schuldvariatie (= 3)	– 75.913	358.928
5. Aflossingen van de schuld	– 24.789	– 149.689
6. Bruto te financieren saldo (4 + 5)	– 100.702	209.239

ONTVANGSTEN VLAAMSE GEMEENSCHAP 2005 (in duizend euro)

Maand : oktober 2005

	maand 10 / 2005 —	10 maanden 2005 —
1. Gewestelijke belastingen		
Spelen en weddenschappen	1.968,36	16.162,42
Automatische ontspanning	87,78	28.993,66
Openingsbelasting	10,76	149,78
Registratierechten	123.223,49	1.106.613,47
Hypotheekrechten	13.745,88	126.327,82
Verkeersbelasting	57.574,75	689.588,52
Inverkeerstelling	13.636,39	152.463,28
Eurovignet	6.058,92	73.967,53
Schenkingsrechten	15.836,59	157.197,04
Successierechten	71.435,38	646.175,51
Onroerende voorheffing	2.144,20	79.259,66
Subtotaal 1	305.722,50	3.076.898,69
2. Gedeelde belastingen (Gemeenschap)		
Personenbelasting	313.255,56	3.132.555,58
BTW	540.553,04	5.405.412,46
3. Samengevoegde belastingen (Gewest)		
Personenbelasting	404.051,96	4.040.519,55
Subtotaal 2 + 3	1.257.860,56	12.578.487,59
4. Tewerkstellingprogramma's	-	196.169,68
5. Univers. onderwijs buitenl. studenten (art. 62 BW 16 januari 1989)	2.608,67	25.618,67
6. Andere ontvangsten	53.057,32	1.116.129,76
Subtotalen	1.619.249,05	16.993.304,39
Thesaurie-ontvangsten (OV voor G en P)	227.019,48	1.867.468,81
Algemeen totaal	1.846.268,53	18.860.773,20

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2005 / 41007]

SECRETARIAT GENERAL — DIVISION DE LA TRESORERIE

SITUATION MENSUELLE DU TRESOR — SITUATION AU 31 JUILLET 2005

1. Exécution du budget 2004 au cours de l'année 2005

Recettes encaissées et imputées (y compris imputations sur mois antérieurs)
Dépenses sur base des ordonnancements exécutés

(milliers EUR)

	Mois Juillet	7 mois 2005
Recettes générales (y compris la section particulière et les crédits variables)	0,00	0,00
Produit des emprunts consolidés (supérieur à 1 an)	0,00	0,00
Total général des recettes	0,00	0,00
Dépenses générales (y compris la section particulière et les crédits variables)	0,00	254.915,18
Amortissement de la dette régionale	0,00	0,00
Total général des dépenses	0,00	254.915,18

2. Exécution du budget 2005 au cours de l'année 2005

Recettes encaissées et imputées (y compris imputations sur mois antérieurs)
Dépenses sur base des ordonnancements exécutés

(milliers EUR)

	Mois Juillet	7 mois 2005
Recettes générales (y compris la section particulière et les crédits variables)	435.123,45	3.085.304,58
Produit des emprunts consolidés (supérieur à 1 an)	0,00	0,00
Total général des recettes	435.123,45	3.085.304,58
Dépenses générales (y compris la section particulière et les crédits variables)	489.562,51	3.387.903,40
Amortissement de la dette régionale	0,00	0,00
Total général des dépenses	489.562,51	3.387.903,40

3. Situation du Trésor en terme de caisse

(milliers EUR)

	Mois Juillet	7 mois 2005
1. A. Recettes encaissées et imputées (y compris imputations sur mois antérieurs)	435.123,45	3.085.304,58
1. B. Produit d'emprunt encaissé antérieurement		0,00
2. Dépenses sur base des ordonnancements exécutés	489.562,51	3.642.818,58
2.1 Ordonnances 2004	0,00	254.915,18
2.2 Ordonnances 2005	489.562,51	3.387.903,40
3. Solde opérations budgétaires (1 – 2)	– 54.439,06	– 557.513,99
4. Variation des recettes encaissées et restant à imputer	21.660,92	165.000,11
5. Variation dépenses du comptable centralisateur à imputer	7,80	– 323,73
6. Solde des variations des opérations budgétaires à imputer (4 – 5)	21.653,12	165.323,84
7. Variation des comptes de recettes de trésorerie	35.533,85	39.087,31
8. Variations des comptes de dépenses de trésorerie	23.139,35	– 137.748,48
8.1 Dépenses 2004	0,00	0,00
8.2 Dépenses 2005 moins les remboursements d'emprunts	23.139,35	– 137.748,48
9. Solde opérations de trésorerie (7 – 8)	12.394,50	176.835,79
10. Solde net à financer (3 + 6 + 9 + rectific. arrondis)	– 20.391,44	– 215.354,36
11. Amortissement de la dette consolidée	0,00	0,00
12. Solde brut à financer (10 + 11)	– 20.391,44	– 215.354,36
13. Variation nette de la dette consolidée hors amortissement (cf. tableau 4)	– 50,045	190.032,51
14. Variation nette de la dette flottante	0,597	– 20.970,79
15. Autres opérations de gestion	0,00	0,00
16. Placements : départ (–) retour (+)	219.734,918	– 139.956,19
17. Report d'encaisse du mois précédent	– 1.031.176,68	–
18. Encaisse au 1 ^{er} janvier 2005	–	– 645.633,82
19. Encaisse au 31 juillet 2005 (12 + 13 + 14 + 15 + 16 + 17 + 18 + rectific. arrondis)	– 831.882,65	– 831.882,65

4. Montant nominal de la dette fin juillet 2005

(milliers EUR)

	Montant au 30/06/2005	Variation juillet	Montant au 31/07/2005
1. Dette consolidée (> 1 an)	3.089.461,67	0,00	3.089.461,67
1.1. Montant perçu			
1.1.1. Emprunts privés	1.499.840,28	0,00	1.499.840,28
1.1.2. Emprunts publics	0,00	0,00	0,00
1.1.3. MTN > 1 an	503.521,39	0,00	503.521,39
1.1.4. FRN liés à un dérivé	258.000,00	0,00	258.000,00
1.1.5. BT liés à un dérivé	798.100,00	0,00	798.100,00
1.1.6. BT non swappés (nominal)	30.000,00	0,00	30.000,00
2. Dette flottante (max. 1 an)	1.046.156,72	– 199.293,43	946.863,29
2.1. Crédit ≤ 1 an (billets de trésorerie)	14.980,04	0,60	14.980,64
2.2. ATF	0,00	0,00	0,00
2.3. Compte courant débiteur	1.031.176,68	– 199.294,03	831.882,65
3. Total (1 + 2)	4.135.618,39	– 199.293,43	3.936.324,96

5. Ventilation des recettes de la Région wallonne perçues durant le mois de juillet 2005

(milliers EUR)

	Mois juillet	7 mois 2005
<i>Impôts régionaux</i>		
Jeux et paris	2.031,63	12.151,14
Appareils automatiques	52,35	10.082,12
Taxe d'ouverture	181,34	2.272,29
Droits de succession	33.335,54	218.246,53
Précompte immobilier	37,49	1.332,68
Droits d'enregistrement	65.663,58	395.604,64
Taxe de circulation	38.282,82	210.679,79
Taxe de mise en circulation	7.425,69	38.692,25
Eurovignette (contributions)	1.499,32	21.886,25
Eurovignette (douanes)	50,97	265,42
<i>Sous-total 1 (+ rectific. arrondis)</i>	148.560,73	911.213,11
<i>Impôts conjoints</i>		
Impôts personnes physiques	251.547,26	1.760.740,80
<i>Sous-total 2 (+ rectific. arrondis)</i>	251.547,26	1.760.740,80
<i>Droits de tirage</i>	0,00	91.124,36
<i>Moyens attribués par la Communauté française</i>	22.982,42	163.502,78
<i>Redevance radio et télévision</i>	4.500,00	103.834,40
<i>Taxes et redevances perçues directement par la Région</i>	5.259,14	24.382,20
<i>Section particulière M.R.W.</i>	1.504,09	120.266,54
<i>Autres recettes</i>	22.622,79	78.659,46
<i>Sous-total 3 (+ rectific. arrondis)</i>	56.868,43	581.769,75
1. Total des recettes perçues (sous-total 1 à 3)	456.976,42	3.253.723,65
2. Variations des comptes de recettes de trésorerie	35.533,85	39.087,31
3. Dette consolidée (montant perçu)	0,00	190.000,00
4. Total des recettes	492.510,27	3.482.810,96
5 Opérations de gestion du trésor	0,60	- 20.970,79
6. Total général des entrées	492.510,87	3.461.840,17

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

[2005 / 41007]

GENERALSEKRETARIAT — ABTEILUNG KASSENWESEN
 MONATLICHE KASSENLAGEN — KASSENLAGEN AM 31. JULI 2005
 1. Vollstreckung des Haushalts 2004 im Laufe des Jahres 2005

Angerechneten und einkassierten Einnahmen (Buchungen bezüglich der Vormonate einbegriffen)
 Ausgaben auf Basis der ausgeführten Zahlungsanweisungen

(in Tausend EUR)

	Monat Juli	7 Monate 2005
Allgemeine Einnahmen (Sonderabschnitt einbegriffen)	0,00	0,00
Ertrag der konsolidierten Anleihen (länger als 1 Jahr)	0,00	0,00
Allgemeiner Gesamtbetrag der Einnahmen	0,00	0,00
Allgemeine Ausgaben (Sonderabschnitt einbegriffen)	0,00	254.915,18
Tilgung der regionalen Schuld	0,00	0,00
Allgemeiner Gesamtbetrag der Ausgaben	0,00	254.915,18

2. Vollstreckung der Haushalts 2004 im Laufe des Jahres 2005

Angerechneten und einkassierten Einnahmen (Buchungen bezüglich der Vormonate einbegriffen)
Ausgaben auf Basis der ausgeführten Zahlungsanweisungen

(in tausend EUR)

	Monat Juli	7 Monate 2005
Allgemeine Einnahmen (Sonderabschnitt einbegriffen)	435.123,45	3.085.304,58
Ertrag der konsolidierten Anleihen (länger als 1 Jahr)	0,00	0,00
Allgemeiner Gesamtbetrag der Einnahmen	435.123,45	3.085.304,58
Allgemeine Ausgaben (Sonderabschnitt einbegriffen)	489.562,51	3.387.903,40
Tilgung der regionalen Schuld	0,00	0,00
Allgemeiner Gesamtbetrag der Ausgaben	489.562,51	3.387.903,40

3. Kassenlage

(in tausend EUR)

	Monat Juli	7 Monate 2005
1. Angerechneten und einkassierten Einnahmen (Buchungen bezüglich der Vormonate einbegriffen)	435.123,45	3.085.304,58
2. Ausgaben auf Basis der ausgeführten Zahlungsanweisungen	489.562,51	3.642.818,58
2.1 Zahlungsanweisungen 2004	0,0	254.915,18
2.2 Zahlungsanweisungen 2005	489.562,51	3.387.903,40
3. Saldo der Haushaltsverrichtungen (= 1 - 2)	- 54.439,06	- 557.513,99
4. Schwankung der einkassierten und noch zu buchenden Einnahmen	21.660,92	165.000,11
5. Schwankung der noch zu buchenden Ausgaben des Zentralen Rechnungspflichtigen	7,80	- 323,73
6. Saldo der noch zu buchenden Schwankungen auf Haushaltsverrichtungen	21.653,12	165.323,84
7. Schwankung der Abrechnung der Kasseneinnahmen	35.533,85	39.087,31
8. Schwankung der Abrechnung der Kassenausgaben	23.139,35	- 137.748,48
8.1. Kassenausgaben 2004	0,00	0,00
8.2. Kassenausgaben 2005 minus vorzeitige Rückzahlungen von Anleihen	23.139,35	- 137.748,48
9. Saldo der Kassenverrichtungen (= 7 - 8)	12.394,50	176.835,79
10. Netto zu finanzierender Saldo (= 3 + 6 + 9 + Berichtigung Abrundungen)	- 20.391,44	- 215.354,36
11. Tilgung der Schuld	0,00	0,00
12. Brutto zu finanzierender Saldo (= 10 + 11)	- 20.391,44	- 215.354,36
13. Nominalschwankung der konsolidierten Schuld	- 50,04	190.032,51
14. Nominalschwankung der flottierenden Schuld	0,60	- 20.970,79
15. Andere Verwaltungsoperationen des Schatzamtes	-	-
16. Anlage: Ausgang (-) Eingang (+)	219.734,92	- 139.956,192
17. Übertragung des Kassenbestandes des vorangegangenen Monats	- 1.031.176,68	-
18. Kassenbestand am 1. Januar 2005	-	- 645.633,82
19. Kassenbestand am 31. Juli 2005 (= 12 + 13 + 14 + 15 + 16 + 17 + 18 + Berichtigung Abrundungen)	- 831.882,65	- 831.882,65

4. Nominalbetrag der Schuld ende Juli 2005

(in tausend EUR)

	Betrag am 30. Juni	Schwankung Juli	Betrag am 31. Juli
1. Konsolidierte Schuld (> 1 Jahr)	3.089.461,67	0,00	3.089.461,67
1.1. Eingegangener Betrag		0,00	
1.1.1. Private Anleihen	1.499.840,28	0,00	1.499.840,28
1.1.2. Öffentliche Anleihen	0,00	0,00	0,00
1.1.3. MTN > 1 Jahr	503.521,39	0,00	503.521,39
1.1.4. FRN an ein Derivat gebunden	258.000,00	0,00	258.000,00
1.1.5. Schatzamtsbriefe an ein Derivat gebunden	798.100,00	0,00	798.100,00
2. Flottierende Schuld (höchstens 1 Jahr)	1.046.156,72	- 199.293,43	846.863,29
2.1. Kredit <= 1 Jahr (Schatzamtsbriefe)	14.980,04	0,60	14.980,04
2.2. Vorschuss zu festen Verfall-daten	0,00	0,00	0,00
2.3. Laufende Debetrechnung	1.031.176,68	- 199.294,03	831.882,65
3. Gesamtbetrag	4.135.618,39	- 199.293,43	3.936.324,96

5. Aufgliederung der Einnahmen der Wallonischen Region eingenommen während des Monats Juli 2005

(in tausend EUR)

	Monat Juli	7 Monate 2005
<i>Regionale Steuern</i>		
Eröffnungssteuer	2.031,63	12.151,14
Grundsteuer	52,35	10.082,12
Eintragungssteuer	181,34	2.272,29
Spiele und Wetten	33.335,54	218.246,53
Spielautomaten	37,49	1.332,68
Erbschaftssteuer	65.663,58	395.604,64
Kraftfahrzeugsteuer	38.282,82	210.679,79
Steuer des Inverkehrbringens	7.425,69	38.692,25
Eurovignette (Beiträge)	1.499,32	21.886,25
Eurovignette (Zölle)	50,97	265,42
<i>Zwischengesamtbetrag 1 (+ Berichtigung Abrundungen)</i>	148.560,73	911.213,11
<i>Beigefügte Steuern</i>		
Personensteuer	251.547,26	1.760.740,80
<i>Zwischengesamtbetrag 2 (+ Berichtigung Abrundungen)</i>	251.547,26	1.760.740,80
<i>Ziehungsrechte</i>	0,00	91.124,36
<i>Durch die französische Gemeinschaft bereitgestellte Mittel</i>	22.982,42	163.502,78
<i>Rundfunk- und Fernsehgebühren</i>	4.500,00	103.834,40
<i>Unmittelbar durch die Region erhobene Steuern und Abgaben</i>	5.259,14	24.382,20
<i>Sonderabschnitt MRW</i>	1.504,09	120.266,54
<i>Sonstige angerechnete Einnahmen</i>	22.622,79	78.659,46
<i>Zwischengesamtbetrag 3 (+ Berichtigung Abrundungen)</i>	56.868,43	581.769,75
1. Gesamtbetrag der Haushaltseinnahmen (Zwischengesamtbeträge 1 bis 3)	456.976,42	3.253.723,65
2. Schwankung der Abrechnung der Kasseneinnahmen	35.533,85	39.087,31
3. Konsolidierte Schuld	0,00	190.000,00
4. Gesamtbetrag der Einnahmen	492.510,27	3.482.810,96
5. Kassenverwaltungsverrichtungen	0,60	- 20.970,79
6. Allgemeiner gesamtbetrag der einnahmen	492.510,87	3.461.840,17

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2005 / 41008]

SECRETARIAT GENERAL — DIVISION DE LA TRESORERIE

SITUATION MENSUELLE DU TRESOR — SITUATION AU 31 AOUT 2005

1. Exécution du budget 2004 au cours de l'année 2005

Recettes encaissées et imputées (y compris imputations sur mois antérieurs)
Dépenses sur base des ordonnancements exécutés

(milliers EUR)

	Mois Août	8 mois 2005
Recettes générales (y compris la section particulière et les crédits variables)	0,00	0,00
Produit des emprunts consolidés (supérieur à 1 an)	0,00	0,00
Total général des recettes	0,00	0,00
Dépenses générales (y compris la section particulière et les crédits variables)	0,00	254.915,18
Amortissement de la dette régionale	0,00	0,00
Total général des dépenses	0,00	254.915,18

2. Exécution du budget 2005 au cours de l'année 2005

Recettes encaissées et imputées (y compris imputations sur mois antérieurs)
Dépenses sur base des ordonnancements exécutés

(milliers EUR)

	Mois Août	8 mois 2005
Recettes générales (y compris la section particulière et les crédits variables)	481.331,88	3.566.619,41
Produit des emprunts consolidés (supérieur à 1 an)	0,00	0,00
Total général des recettes	481.331,88	3.566.619,41
Dépenses générales (y compris la section particulière et les crédits variables)	645.521,52	4.033.424,92
Amortissement de la dette régionale	0,00	0,00
Total général des dépenses	645.521,52	4.033.424,92

3. Situation du Trésor en terme de caisse

(milliers EUR)

	Mois Août	8 mois 2005
1. A. Recettes encaissées et imputées (y compris imputations sur mois antérieurs)	481.331,88	3.566.619,41
1. B. Produit d'emprunt encaissé antérieurement		0,00
2. Dépenses sur base des ordonnancements exécutés	645.521,52	4.288.340,10
2.1 Ordonnances 2004	0,00	254.915,18
2.2 Ordonnances 2005	645.521,52	4.033.424,92
3. Solde opérations budgétaires (1 – 2)	– 164.189,64	– 721.720,69
4. Variation des recettes encaissées et restant à imputer	– 4.388,55	160.628,62
5. Variation dépenses du comptable centralisateur à imputer	379,75	56,03
6. Solde des variations des opérations budgétaires à imputer (4 – 5)	– 4.768,30	160.572,59
7. Variation des comptes de recettes de trésorerie	– 35.593,73	3.493,57
8. Variations des comptes de dépenses de trésorerie	2.364,68	– 135.383,80
8.1 Dépenses 2004	0,00	0,00
8.2 Dépenses 2005 moins les remboursements d'emprunts	2.364,68	– 135.383,80
9. Solde opérations de trésorerie (7 – 8)	– 37.958,42	138.877,38
10. Solde net à financer (3 + 6 + 9 + rectific. arrondis)	– 206.916,36	– 422.270,72
11. Amortissement de la dette consolidée	0,00	0,00
12. Solde brut à financer (10 + 11)	– 206.916,36	– 422.270,72
13. Variation nette de la dette consolidée hors amortissement (cf. tableau 4)	49.985,97	240.018,48
14. Variation nette de la dette flottante	99.829,45	78.858,66
15. Autres opérations de gestion	0,00	0,00
16. Placements : départ (–) retour (+)	– 9.980,890	– 149.937,08
17. Report d'encaisse du mois précédent	– 831.882,65	–
18. Encaisse au 1 ^{er} janvier 2005	–	– 645.633,82
19. Encaisse au 31 août 2005 (12 + 13 + 14 + 15 + 16 + 17 + 18 + rectific. arrondis)	– 898.964,48	– 898.964,48

4. Montant nominal de la dette fin août 2005

(milliers EUR)

	Montant au 31/07/2005	Variation août	Montant au 31/08/2005
1. Dette consolidée (> 1 an)	3.089.461,67	50.000,00	3.139.461,67
1.1. Montant perçu			
1.1.1. Emprunts privés	1.499.840,28	50.000,00	1.549.840,28
1.1.2. Emprunts publics	0,00	0,00	0,00
1.1.3. MTN > 1 an	503.521,39	0,00	503.521,39
1.1.4. FRN liés à un dérivé	258.000,00	0,00	258.000,00
1.1.5. BT liés à un dérivé	798.100,00	0,00	798.100,00
1.1.6. BT non swappés (nominal)	30.000,00	0,00	30.000,00
2. Dette flottante (max. 1 an)	846.863,29	166.911,27	1.013.774,56
2.1. Crédit ≤ 1 an (billets de trésorerie)	14.980,04	99.829,44	114.810,08
2.2. ATF	0,00	0,00	0,00
2.3. Compte courant débiteur	831.882,65	67.081,83	898.964,48
3. Total (1 + 2)	3.936.324,96	216.911,27	4.153.236,23

5. Ventilation des recettes de la Région wallonne perçues durant le mois d'août 2005

(milliers EUR)

	Mois août	8 mois 2005
<i>Impôts régionaux</i>		
Jeux et paris	1.453,98	13.605,12
Appareils automatiques	24,827	10.106,94
Taxe d'ouverture	191,79	2.464,08
Droits de succession	32.374,60	250.621,13
Précompte immobilier	75,24	1.407,93
Droits d'enregistrement	71.712,96	467.317,60
Taxe de circulation	22.087,12	232.766,91
Taxe de mise en circulation	4.555,73	43.247,98
Eurovignette (contributions)	16.189,08	38.075,32
Eurovignette (douanes)	36,14	301,55
<i>Sous-total 1 (+ rectific. arrondis)</i>	148.701,47	1.059.914,58
<i>Impôts conjoints</i>		
Impôts personnes physiques	251.547,26	2.012.378,06
<i>Sous-total 2 (+ rectific. arrondis)</i>	251.547,26	2.012.378,06
<i>Droits de tirage</i>	0,00	91.124,36
<i>Moyens attribués par la Communauté française</i>	22.982,42	186.485,20
<i>Redevance radio et télévision</i>	1.750,00	105.584,40
<i>Taxes et redevances perçues directement par la Région</i>	8.143,71	32.525,91
<i>Section particulière M.R.W.</i>	37.883,77	158.150,32
<i>Autres recettes</i>	5.940,08	84.509,54
<i>Sous-total 3 (+ rectific. arrondis)</i>	76.699,97	658.379,72
1. Total des recettes perçues (sous-total 1 à 3)	476.948,70	3.730.672,35
2. Variations des comptes de recettes de trésorerie	- 35.593,73	3.493,57
3. Dette consolidée (montant perçu)	50.000,00	240.000,00
4. Total des recettes	491.354,97	3.974.165,93
5 Opérations de gestion du trésor	99.829,45	78.858,66
6. Total général des entrées	591.184,41	4.053.024,58

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

[2005 / 41008]

GENERALSEKRETARIAT — ABTEILUNG KASSENWESEN

MONATLICHE KASSENLAGEN — KASSENLAGEN AM 31. AUGUST 2005

1. Vollstreckung des Haushalts 2004 im Laufe des Jahres 2005

Angerechneten und einkassierten Einnahmen (Buchungen bezüglich der Vormonate einbegriffen)
Ausgaben auf Basis der ausgeführten Zahlungsanweisungen

(in Tausend EUR)

	Monat August	8 Monate 2005
Allgemeine Einnahmen (Sonderabschnitt einbegriffen)	0,00	0,00
Ertrag der konsolidierten Anleihen (länger als 1 Jahr)	0,00	0,00
Allgemeiner Gesamtbetrag der Einnahmen	0,00	0,00
Allgemeine Ausgaben (Sonderabschnitt einbegriffen)	0,00	254.915,18
Tilgung der regionalen Schuld	0,00	0,00
Allgemeiner Gesamtbetrag der Ausgaben	0,00	254.915,18

2. Vollstreckung der Haushalts 2004 im Laufe des Jahres 2005

Angerechneten und einkassierten Einnahmen (Buchungen bezüglich der Vormonate einbegriffen)
Ausgaben auf Basis der ausgeführten Zahlungsanweisungen

(in tausend EUR)

	Monat August	8 Monate 2005
Allgemeine Einnahmen (Sonderabschnitt einbegriffen)	481.331,88	3.566.619,41
Ertrag der konsolidierten Anleihen (länger als 1 Jahr)	0,00	0,00
Allgemeiner Gesamtbetrag der Einnahmen	481.331,88	3.566.619,41
Allgemeine Ausgaben (Sonderabschnitt einbegriffen)	645.521,52	4.033.424,92
Tilgung der regionalen Schuld	0,00	0,00
Allgemeiner Gesamtbetrag der Ausgaben	645.521,52	4.033.424,92

3. Kassenlage

(in tausend EUR)

	Monat August	8 Monate 2005
1. Angerechneten und einkassierten Einnahmen (Buchungen bezüglich der Vormonate einbegriffen)	481.331,88	3.566.619,41
2. Ausgaben auf Basis der ausgeführten Zahlungsanweisungen	645.521,52	4.288.340,10
2.1 Zahlungsanweisungen 2004	0,0	254.915,18
2.2 Zahlungsanweisungen 2005	645.521,52	4.033.424,92
3. Saldo der Haushaltsverrichtungen (= 1 - 2)	- 164.189,64	- 721.720,69
4. Schwankung der einkassierten und noch zu buchenden Einnahmen	- 4.388,55	160.628,62
5. Schwankung der noch zu buchenden Ausgaben des Zentralen Rechnungspflichtigen	379,75	56,03
6. Saldo der noch zu buchenden Schwankungen auf Haushaltsverrichtungen	- 4.768,30	160.572,59
7. Schwankung der Abrechnung der Kasseneinnahmen	- 35.593,73	3.493,57
8. Schwankung der Abrechnung der Kassenausgaben	2.364,68	- 135.383,80
8.1. Kassenausgaben 2004	0,00	0,00
8.2. Kassenausgaben 2005 minus vorzeitige Rückzahlungen von Anleihen	2.364,68	- 135.383,80
9. Saldo der Kassenverrichtungen (= 7 - 8)	- 37.958,42	138.877,38
10. Netto zu finanzierender Saldo (= 3 + 6 + 9 + Berichtigung Abrundungen)	- 206.916,36	- 422.270,72
11. Tilgung der Schuld	0,00	0,00
12. Brutto zu finanzierender Saldo (= 10 + 11)	- 206.916,36	- 422.270,72
13. Nominalschwankung der konsolidierten Schuld	49.985,97	240.018,48
14. Nominalschwankung der flottierenden Schuld	99.829,45	78.858,66
15. Andere Verwaltungsoperationen des Schatzamtes	-	-
16. Anlage: Ausgang (-) Eingang (+)	- 9.980,89	- 149.937,082
17. Übertragung des Kassenbestandes des vorangegangenen Monats	- 831.882,65	-
18. Kassenbestand am 1. Januar 2005	-	- 645.633,82
19. Kassenbestand am 31. August 2005 (= 12 + 13 + 14 + 15 + 16 + 17 + 18 + Berichtigung Abrundungen)	- 898.964,48	- 898.964,48

4. Nominalbetrag der Schuld ende August 2005

(in tausend EUR)

	Betrag am 30. Juli	Schwankung August	Betrag am 31. August
1. Konsolidierte Schuld (> 1 Jahr)	3.089.461,67	50.000,00	3.139.461,67
1.1. Eingegangener Betrag		0,00	
1.1.1. Private Anleihen	1.499.840,28	0,00	1.499.840,28
1.1.2. Öffentliche Anleihen	0,00	0,00	0,00
1.1.3. MTN > 1 Jahr	503.521,39	0,00	503.521,39
1.1.4. FRN an ein Derivat gebunden	258.000,00	0,00	258.000,00
1.1.5. Schatzamtsbriefe an ein Derivat gebunden	798.100,00	0,00	798.100,00
2. Flottierende Schuld (höchstens 1 Jahr)	846.863,29	166.911,27	1.013.774,56
2.1. Kredit < = 1 Jahr (Schatzamtsbriefe)	14.980,64	99.829,44	114.810,08
2.2. Vorschuss zu festen Verfall-daten	0,00	0,00	0,00
2.3. Laufende Debetrechnung	831.882,65	67.081,83	898.964,48
3. Gesamtbetrag	3.936.324,96	216.911,27	4.153.236,23

5. Aufgliederung der Einnahmen der Wallonischen Region eingenommen während des Monats August 2005

(in tausend EUR)

	Monat August	8 Monate 2005
<i>Regionale Steuern</i>		
Eröffnungssteuer	1.453,98	13.605,12
Grundsteuer	24,83	10.106,94
Eintragungssteuer	191,79	2.464,08
Spiele und Wetten	32.374,60	250.621,13
Spielautomaten	75,24	1.407,93
Erbschaftssteuer	71.712,96	467.317,60
Kraftfahrzeugsteuer	22.087,12	232.766,91
Steuer des Inverkehrbringens	4.555,73	43.247,98
Eurovignette (Beiträge)	16.189,08	38.075,32
Eurovignette (Zölle)	36,14	301,55
<i>Zwischengesamtbetrag 1 (+ Berichtigung Abrundungen)</i>	148.701,47	1.059.914,58
<i>Beigefügte Steuern</i>		
Personensteuer	251.547,26	2.012.378,06
<i>Zwischengesamtbetrag 2 (+ Berichtigung Abrundungen)</i>	251.547,26	2.012.378,06
<i>Ziehungsrechte</i>	0,00	91.124,36
<i>Durch die französische Gemeinschaft bereitgestellte Mittel</i>	22.982,42	186.485,20
<i>Rundfunk- und Fernsehgebühren</i>	1.750,00	105.584,40
<i>Unmittelbar durch die Region erhobene Steuern und Abgaben</i>	8.143,71	32.525,91
<i>Sonderabschnitt MRW</i>	37.883,77	158.150,32
<i>Sonstige angerechnete Einnahmen</i>	5.940,08	84.509,54
<i>Zwischengesamtbetrag 3 (+ Berichtigung Abrundungen)</i>	76.699,97	658.379,72
1. Gesamtbetrag der Haushaltseinnahmen (Zwischengesamtbeträge 1 bis 3)	476.948,70	3.730.672,35
2. Schwankung der Abrechnung der Kasseneinnahmen	- 35.593,73	3.493,57
3. Konsolidierte Schuld	50.000,00	240.000,00
4. Gesamtbetrag der Einnahmen	491.354,97	3.974.165,93
5. Kassenverwaltungsverrichtungen	99.829,45	78.858,66
6. Allgemeiner gesamtbedrag der einnahmen	591.184,41	4.053.024,58

ORDRES DU JOUR — AGENDA'S

COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[2005/20108]

Réunion de commission

Ordre du jour

Jeudi 8 décembre 2005, à 14 h 30 m

(Palais du Parlement bruxellois - salle de commission 201)

Commissions réunies de la Santé et des Affaires sociales

— Projet d'ordonnance ajustant le budget des voies et moyens de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2005.

Projet d'ordonnance ajustant le budget général des dépenses de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2005.

— Projet d'ordonnance contenant le budget des voies et moyens de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2006.

Projet d'ordonnance contenant le budget des dépenses de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2006.

- Désignation d'un rapporteur.

- Audition de la Cour des comptes.

- Discussion - Votes.

— Projet d'ordonnance portant assentiment au Protocole facultatif à la Convention des Nations Unies relative aux droits de l'enfant concernant la vente d'enfants, la prostitution des enfants et la pornographie mettant en scène des enfants, adopté à New York le 25 mai 2000.

- Désignation d'un rapporteur.

- Discussion - Votes.

— Projet d'ordonnance portant assentiment à l'Accord de coopération entre l'Etat, les Communautés, la Commission communautaire commune, la Commission communautaire française et les Régions pour une politique de drogues globale et intégrée.

- Désignation d'un rapporteur.

- Discussion - Votes.

— Projet d'ordonnance portant assentiment aux Actes internationaux suivants :

- l'Accord de dialogue politique et de coopération entre la Communauté européenne et ses Etats membres, d'une part, et la Communauté andine et ses pays membres (Bolivie, Colombie, Equateur, Pérou et Venezuela), d'autre part, et l'Annexe, faits à Rome le 15 décembre 2003;

- l'Accord de dialogue politique et de coopération entre la Communauté européenne et ses Etats membres, d'une part, et les Républiques du Costa Rica, d'El Salvador, du Guatemala, du Honduras, du Nicaragua et du Panama, d'autre part, et l'Annexe, faits à Rome le 15 décembre 2003.

- Désignation d'un rapporteur.

- Discussion - Votes.

GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[2005/20108]

Commissievergadering

Agenda

Donderdag 8 december 2005, om 14 u. 30 m.

(Paleis van het Brussels Parlement - commissiezaal 201)

Verenigde Commissies voor de Gezondheid en de Sociale Zaken

— Ontwerp van ordonnantie houdende aanpassing van de middelenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2005.

Ontwerp van ordonnantie houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2005.

— Ontwerp van ordonnantie houdende de middelenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2006.

Ontwerp van ordonnantie houdende de uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2006.

- Aanwijzing van een rapporteur.

- Hoorzitting met het Rekenhof.

- Bespreking - Stemmingen.

— Ontwerp van ordonnantie houdende instemming met : het Facultatief Protocol bij het Verdrag inzake de rechten van het kind inzake de verkoop van kinderen, kinderprostitutie en kinderpornografie, opgemaakt te New York op 25 mei 2000.

- Aanwijzing van een rapporteur.

- Bespreking - Stemmingen.

— Ontwerp van ordonnantie houdende instemming met : het Samenwerkingsakkoord tussen de Staat, de Gemeenschappen, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gewesten voor een geïntegreerd drugsbeleid.

- Aanwijzing van een rapporteur.

- Bespreking - Stemmingen.

— Ontwerp van ordonnantie houdende instemming met volgende internationale Akten :

- de Overeenkomst inzake politieke dialoog en samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Andesgemeenschap en haar lidstaten (Bolivia, Colombia, Ecuador, Peru en Venezuela), anderzijds, en de Bijlage, gedaan te Rome op 15 december 2003;

- de Overeenkomst inzake politieke dialoog en samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Republieken Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua en Panama, anderzijds, en de Bijlage, gedaan te Rome op 15 december 2003.

- Aanwijzing van een rapporteur.

- Bespreking - Stemmingen.

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

UNIVERSITE DE MONS-HAINAUT

L'Université de Mons-Hainaut annonce la vacance d'une charge à temps partiel (0,2 ETP) de chargé de cours au Centre interfacultaire des Sciences et de la Médecine (Faculté de médecine et de pharmacie), à pourvoir au 1^{er} octobre 2006, dans le domaine des sciences biomédicales et pharmaceutiques.

Cette charge de cours représente 20 % d'une charge à temps plein. La personne désignée le sera pour un terme, renouvelable, de cinq ans au maximum. Une nomination définitive pourrait être décidée pendant ou à l'issue de cette période. Cet enseignant sera rattaché au service de doyen de la Faculté de médecine et de pharmacie.

Elle aura la charge de l'enseignement suivant :

Pharmacognosie : Phytochimie et Etude des médicaments d'origine végétale – 40 h + 50 h TP, 3^e année du grade de bachelier en sciences pharmaceutiques.

Le candidat portera le titre de pharmacien et sera titulaire d'une thèse de doctrat ou d'agrégation de l'enseignement supérieur.

Les candidatures avec l'exposé des titres ainsi qu'un exemplaire des publications doivent être adressées, par lettre recommandée avec demande d' accusé de réception, au recteur de l'Université de Mons-Hainaut, place du Parc 20, 7000 Mons, dans un délai de trente jours à dater de la publication du présent avis. Les candidats sont invités à remettre un dossier précisant la manière dont ils conçoivent ces enseignements. Tout renseignement utile peut être obtenu après du rectorat de l'UMH (Rectorat@umh.ac.be). (19768)

UNIVERSITE DE LIEGE

Faculté des sciences

Agrégation de l'enseignement supérieur

M. Alain Demoulin, docteur en sciences géographiques de l'Université de Liège, présentera le mardi 10 janvier 2006, à 17 heures, en séance publique et solennelle, à l'auditoire 204 des amphithéâtres de l'Europe, bâtiment B4, au Sart Tilman, la dernière épreuve en vue de l'obtention du grade d'agrégé de l'enseignement supérieur.

Cette épreuve consistera en une leçon intitulée : « Le mécanisme des tremblements de terre » (niveau de la deuxième année de bachelier en sciences géographiques, orientation générale). (19769)

Doctorat en sciences

M. Frédéric Boschini, licencié en sciences chimiques, présentera le lundi 19 décembre 2005, à 16 heures, à l'auditoire 142, bâtiment des petits amphithéâtres de chimie, B7b, au Sart Tilman, l'examen en vue de l'obtention du grade académique de docteur en sciences.

Cette épreuve consistera en la défense publique d'une dissertation intitulée : « Synthèse et mise en forme d'une nouvelle céramique réfractaire BaZrO₃ ». (19770)

Decreet van 18 mei 1999 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening

Gemeente Boortmeerbeek

Bijzonder plan van aanleg nr. 9 « Zonevreemde bedrijven » Bekendmaking

Het college van burgemeester en schepenen deelt mee aan het publiek dat een openbaar onderzoek wordt ingesteld inzake het B.P.A. nr. 9 « Zonevreemde bedrijven », bestaande uit de plannen van de bestaande toestand en bestemmingsplannen, een toelichtingsnota en het verslag van het onderzoek voorlopig aangenomen door de gemeenteraad in zitting van 24 oktober 2005.

Het dossier en de plannen liggen ter inzage van het publiek van 5 december 2005 tot 5 januari 2006, op het gemeentehuis, stedenbouwkundige dienst, Pastorijstraat 2, 3190 Boortmeerbeek.

Inlichtingen of technische uitleg kunnen op het gemeentebestuur verkregen worden elke werkdag tussen 9 en 12 uur, maandagavond tussen 19 en 20 uur, en woensdagnamiddag tussen 13 en 16 uur.

De eventuele bezwaren of opmerkingen moeten schriftelijk gestuurd worden aan de voorzitter van de Gecoro van Boortmeerbeek, en uiterlijk toekomen op 5 januari 2006, dag waarop het openbaar onderzoek door het college van burgemeester en schepenen zal gesloten worden. (38019)

Gemeente Putte

Bijzonder plan van aanleg « Recreatie — Ter Dries » Bekendmaking openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen brengt, overeenkomstig de bepalingen van artikel 19 van het decreet betreffende de ruimtelijke ordening gecoördineerd op 22 oktober 1996, het ontwerp van bijzonder plan van aanleg « Recreatie — Ter Dries », opgemaakt overeenkomstig de wettelijke bepalingen, ter kennis aan de bevolking.

Het bijzonder plan van aanleg « Recreatie — Ter Dries », samengesteld uit een memorie van toelichting (samen met B.P.A. « Recreatie — Kattestraat ») en stedenbouwkundige voorschriften met een plan bestaande toestand en een bestemmingsplan, werd door de gemeenteraad voorlopig aangenomen tijdens de zitting van 24 november 2005.

Het ontwerpplan en de begeleidende documenten zullen ter inzage liggen op de dienst stedenbouw en ruimtelijke ordening, gevestigd in het administratief centrum van Beerzel, Diepestraat 2, vanaf maandag 12 december 2005 tot en met dinsdag 10 januari 2006, tijdens de openingsuren (elke voormiddag van 9 tot 12 uur, en op dinsdag van 14 uur tot 16 u. 30 m. en van 17 u. 30 m. tot 19 u. 30 m.).

Bezwaren of opmerkingen omtrent dit plan dienen ten laatste op dinsdag 10 januari 2006 schriftelijk overgemaakt te worden aan het college van burgemeester en schepenen.

Te Putte, 5 december 2005.

(38776)

Bijzonder plan van aanleg « Recreatie — Kattestraat » Bekendmaking openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen brengt, overeenkomstig de bepalingen van artikel 19 van het decreet betreffende de ruimtelijke ordening gecoördineerd op 22 oktober 1996, het ontwerp van bijzonder plan van aanleg « Recreatie — Kattestraat », opgemaakt overeenkomstig de wettelijke bepalingen, ter kennis aan de bevolking.

Het bijzonder plan van aanleg « Recreatie — Kattestraat », samengesteld uit een memorie van toelichting (samen met B.P.A. « Recreatie — Ter Dries ») en stedenbouwkundige voorschriften met een plan bestaande toestand en een bestemmingsplan, werd door de gemeenteraad voorlopig aangenomen tijdens de zitting van 24 november 2005.

Het ontwerpplan en de begeleidende documenten zullen ter inzage liggen op de dienst stedenbouw en ruimtelijke ordening, gevestigd in het administratief centrum van Beerzel, Diepestraat 2, vanaf maandag 12 december 2005 tot en met dinsdag 10 januari 2006, tijdens de openingsuren (elke voormiddag van 9 tot 12 uur, en op dinsdag van 14 uur tot 16 u. 30 m. en van 17 u. 30 m. tot 19 u. 30 m.).

Bezwaren of opmerkingen omtrent dit plan dienen ten laatste op dinsdag 10 januari 2006 schriftelijk overgemaakt te worden aan het college van burgemeester en schepenen.

Te Putte, 5 december 2005. (38777)

Gemeente Lichtervelde

Opmaken van plannen van aanleg. — Bekendmaking

Het college van burgemeester en schepenen, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 18 mei 1999, houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening, met zijn wijzigingen en het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996, brengt ter kennis van de bevolking dat het bijzonder plan van aanleg « Bedrijfs B.P.A.-Radius » (2e ontwerp), opgemaakt overeenkomstig de wettelijke bepalingen en door de gemeenteraad voorlopig aangenomen in de vergadering van 28 november 2005, op het gemeentehuis ter inzage ligt van 8 december 2005 tot en met 8 januari 2006, om 12 uur.

Al wie omtrent dat plan bezwaren of opmerkingen te maken heeft, moet die schriftelijk aan het college van burgemeester en schepenen laten geworden, uiterlijk op 8 januari 2006, om 12 uur.

Lichtervelde, 8 december 2005. (38778)

Gemeente Merelbeke

Bekendmaking van openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Merelbeke deelt mee dat overeenkomstig artikel 19 van het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996, en latere wijzigingen, een openbaar onderzoek wordt geopend betreffende het door de gemeenteraad in zitting van 8 november 2005 voorlopig aangenomen sectoraal bijzonder plan van aanleg nr. 1 « Zonevreemde bedrijven », opgemaakt overeenkomstig de wettelijke bepalingen.

Het dossier ligt ter inzage in het gemeentehuis, Hundelgemsesteenweg 353, te 9820 Merelbeke, bij de sector grondgebiedzaken, afdeling ruimtelijke ordening en stedenbouw (eerste verdieping, lokaal 110), van maandag tot vrijdag van 9 tot 12 uur, en op woensdagnamiddag van 14 uur tot 19 u. 30 m.

Personen die omtrent dit dossier bezwaren of opmerkingen hebben, moeten deze schriftelijk richten aan het college van burgemeester en schepenen op voormeld adres, uiterlijk op 8 januari 2006, om 12 uur.

Merelbeke, 24 november 2005. (38779)

Annonces – Aankondigingen

SOCIETES – VENNOOTSCHAPPEN

Olivier, commanditaire vennootschap op aandelen, Hoogstraat 100, 9260 Wichelen (Schellebelle)

RPR Dendermonde 0450.824.722

Vermits op de algemene vergadering d.d. 30 november 2005 het wettelijk quorum niet werd bereikt, worden de aandeelhouders uitgenodigd op de tweede buitengewone algemene vergadering van

dinsdag 27 december a.s., om 14 u. 30 m., die zal gehouden worden op het kantoor van notaris Agneessens, te Nazareth, Groendreef 2. Agenda: 1. Omzetting van het kapitaal in euro. 2. Kapitaalvermindering ter afronding met 473,38 EUR om het te brengen op 61.500 EUR door terugbetaling in geld aan de vennoten zonder vernietiging van aandelen. 3. Aanpassing bestaande statuten aan het Wetboek van vennootschappen. 4. Coördinatie van de statuten. (38780)

« Atri », commanditaire vennootschap op aandelen, Zeelaan 17, 9900 Eeklo

RPR 0455.071.243 — BTW 455.071.243

Aangezien een eerste buitengewone algemene vergadering niet kon beslissen bij gebreke aan een wettelijk quorum worden de aandeelhouders uitgenodigd een tweede buitengewone algemene vergadering bij te wonen op 23 december 2005, om 9 u. 30 m., op het kantoor van notaris Frank Desmet, te 9900 Eeklo, Pastoor De Nevestraat 37. Agenda: 1. Verplaatsing van de maatschappelijke zetel naar 9992 Maldegem (Middelburg), Polderken 7. 2. Omzetting van het maatschappelijk kapitaal in euro, omzetting van alle aandelen in aandelen zonder vermelding van waarde. 3. Kapitaalverhoging door incorporatie van reserves voor een bedrag van 27,77 EUR teneinde het kapitaal te brengen op 297.500,00 EUR. 4. Wijziging statutaire jaarvergadering naar vijftiende september, om 15 uur. 5. Vastleggen nieuwe statuten teneinde deze in overeenstemming te brengen met de genomen beslissingen en met het Wetboek van vennootschappen. 6. Opdracht tot coördinatie der statuten. 7. Volmacht voor Kruispuntbank, ondernemingen, rechtspersonenregister, belasting over de toegevoegde waarde, enzovoort. Zich schikken naar de statuten. (38781)

Optical Vision, naamloze vennootschap, Kerkplein 6, 3520 Zonhoven

Ondernemingsnummer 0466.083.020

Jaarvergadering op 22 december 2005, om 18 uur, op de zetel. Agenda: Goedkeuring uitstel algemene vergadering. Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (38782)

Firean, naamloze vennootschap, Karel Oomsstraat 6, 2018 Antwerpen

Ondernemingsnummer 0447.193.259

Jaarvergadering op 27 december 2005, om 14 uur, op de zetel. Agenda: 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening + bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Varia. (38783)

Akis, naamloze vennootschap, Naamsevest 94, 3000 Leuven

RPR Leuven 0446.845.346

Jaarvergadering op 27 december 2005, om 16 uur, ter zetel. Agenda: Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. (38784)

Bodem- en Milieuonderzoek Vercruysse, naamloze vennootschap, Steenbeekpad 1, 8880 Ledegem

H.R. Kortrijk 122914 — Ondernemingsnummer 0441.823.419

Jaarvergadering op 28 december 2005, om 18 uur, op de zetel. Dagorde: Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30 juni 2005. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoeming bestuurders. Zich schikken naar de statuten. (38785)

**Holding D.R.W., commanditaire vennootschap op aandelen,
Molenstraat 77, 9950 Waarschoot**

Ondernemingsnummer 0463.783.724

Algemene vergadering op de zetel op 26 december 2005, om 19 uur.
Agenda : Verslag raad van bestuur. Voorlezen van en goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting raad van bestuur. (38786)

**Cofaba, commanditaire vennootschap op aandelen,
Rogierlaan 69, 8400 Oostende**

Ondernemingsnummer 0455.756.280

Algemene vergadering op de zetel op 27 december 2005, om 17 uur.
Agenda : Verslag zaakvoerder. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting zaakvoerder. (38787)

**Mevadas, naamloze vennootschap,
Kleinhoefstraat 4, 2440 Geel**

RPR Turnhout — KBO 0465.375.712

Bijzondere algemene vergadering op 22 december 2005, om 14 uur, op de zetel met agenda : 1. Opening. 2. Agenda. 3. Notulen algemene vergadering 7 juli 2005. 4. Mededelingen. 5. Goedkeuring verslag raad van bestuur : jaarverslag 2005 (t/m november 2005). 6. Ontslag bestuursleden. 7. Kwijting ontslagnemende bestuursleden. 8. Benoeming nieuwe bestuursleden. 9. Varia. 10. Sluiting.

De houders van aandelen aan toonder dienen uiterlijk vijf dagen vóór de bijzondere algemene vergadering van hun voornemen om deel te nemen kennis te geven door neerleging van hun aandelen op de zetel, in handen van Mevr. Leona Van den Broeck (artikel 29 van de statuten). (38788)

**Kinderbijslagfonds KBL V.Z.W.
Kunstlaan 29, 3500 Hasselt**

Identificatienummer 641/31

De leden worden hierbij vriendelijk uitgenodigd op de tweede bijzondere algemene vergadering, die zal plaatshebben op 22 december 2005, om 11 u. 30 m, ten maatschappelijke zetel, Kunstlaan 29, 3500 Hasselt.

Agenda : wijzigingen statuten :

Aanpassing aan de V.Z.W.-wetgeving van 2 mei 2002, aan de KBW en naamswijziging.

Art. 1 : De vereniging, opgericht onder de vorm van een vereniging zonder winstoogmerk, draagt de benaming « Kinderbijslagfonds van Limburg », in het kort : « KBL ». ...

Voorgestelde wijziging :

De vereniging, opgericht onder de vorm van een vereniging zonder winstoogmerk, draagt de naam « Encare Kinderbijslag V.Z.W. ». ... (38789)

C. Vanden Dries, voorzitter.

**Fabrieken Van Ysendyk, naamloze vennootschap,
Wolveweg 19, 2830 Tiselt**

RPR Mechelen — BTW 0404.860.677

Jaarvergadering op 22 december 2005, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde : Jaarverslag van de raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30 juni 2005 en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (38790)

**Industry Company, naamloze vennootschap,
Diksmuidseweg 150, 8900 Ieper**

Rechtspersonenregister Ieper — BTW 0405.582.338

De aandeelhouders worden verzocht om de buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 27 december 2005, om 15 uur, ten kantore van notaris Jan Vandeweghe, te 8980 Zonnebeke, Berten Pilstraat 9, met volgende agenda :

1. Beslissing om het kapitaal uit te drukken in euro; vaststelling dat het kapitaal van de vennootschap honderdnegenenzeventig duizend vierhonderd vierenzeventig euro, eenennegentig cent (179.474,91 EUR) bedraagt.

2. Kapitaalverhoging met vijfhonderd vijftientig euro, negen cent (525,09 EUR), om het kapitaal te brengen van honderdnegenenzeventigduizend vierhonderd vierenzeventig euro, eenennegentig cent (179.474,91 EUR) op honderdtachtig duizend euro (180.000,00 EUR), door incorporatie in het kapitaal van de beschikbare reserves ten belope van vijfhonderd vijftientig euro, negen cent (525,09 EUR), zonder creatie van nieuwe aandelen, maar met verhoging van de fractiewaarde van elk aandeel.

3. Vaststelling van de herwerkte statuten van de vennootschap, met behoud van de kenmerken van de vennootschap, onder meer rekening gehouden met de te nemen besluiten en de thanks vigerende wetgeving, zijnde de bepalingen van het Wetboek van vennootschappen, dat werd ingevoerd door de wet van zeven mei negentienhonderd negenennegentig houdende het Wetboek van vennootschappen, zoals laatst gewijzigd door de Programmawet van zevenentwintig december tweeduizend en vier.

4. Opdracht tot coördinatie van de statuten en tot uitvoering van de genomen besluiten.

(38791)

De raad van bestuur.

**Veder- en Donsfabriek Lakebos, naamloze vennootschap,
Diksmuidseweg 150, 8900 Ieper**

Rechtspersonenregister Ieper — BTW 0405.493.058

De aandeelhouders worden verzocht om de buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 27 december 2005, om 15 u. 30 m, ten kantore van notaris Jan Vandeweghe, te 8980 Zonnebeke, Berten Pilstraat 9, met volgende agenda :

1. Beslissing om het kapitaal uit te drukken in euro; vaststelling dat het kapitaal van de vennootschap vijfhonderd éénentwintigduizend honderdzesennegentig euro, veertien cent (521.196,14 EUR) bedraagt.

2. Kapitaalverhoging met achthonderd en drie euro, zesentachtig cent (803,86 EUR), om het kapitaal te brengen van vijfhonderdeenentwintig duizend honderd zesennegentig euro, veertien cent (521.196,14 EUR) op vijfhonderdtweëntwintigduizend euro (522.000,00 EUR), door incorporatie in het kapitaal van de beschikbare reserves ten belope van achthonderd en drie euro, zesentachtig cent (803,86 EUR), zonder creatie van nieuwe aandelen, maar met verhoging van de fractiewaarde van elk aandeel.

3. Vaststelling van de herwerkte statuten van de vennootschap, met behoud van de kenmerken van de vennootschap, onder meer rekening gehouden met de te nemen besluiten en de thans vigerende wetgeving, zijnde de bepalingen van het Wetboek van vennootschappen, dat werd ingevoerd door de wet van zeven mei negentienhonderd negenennegentig houdende het Wetboek van vennootschappen, zoals laatst gewijzigd door de Programmawet van zevenentwintig december tweeduizend en vier.

4. Opdracht tot coördinatie van de statuten en tot uitvoering van de genomen besluiten.

(38792)

De raad van bestuur.

**Parfumerie Trifaux, société anonyme,
rue de Machienne 3, 6000 Charleroi**

Numéro d'entreprise 0401.554.363

Assemblée générale le 26 décembre 2005, à 15 heures, au siège social.
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (38793)

**Brasserie et Distribution du Nord, en abrégé «BDN»
société anonyme,
rue des Bogards 11, 1000 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0403.205.244

Assemblée générale extraordinaire du 23 décembre 2005.

Convocation

MM. les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale des
actionnaires qui aura lieu le 23 décembre 2005, à 10 h 30 m en l'étude
du notaire Bernard Michaux, à Etterbeek, boulevard Louis
Schmidt 78/33, avec l'ordre du jour suivant :

1. Transformation de l'expression du capital social, actuellement en
francs belges en euro.

2. Abrogation des statuts de la société et adoption de nouveaux
statuts mis en concordance avec le Code des sociétés, sans changement
de dénomination, ni de raison sociale, ni de siège social, ni d'objet
social, ni de capital mais compte tenu de la décision qui précède.

3. Renouvellement du mandat du commissaire, la SCPRL Paul
Lurkin & C^o, représentée par M. Paul Lurkin, pour une durée de
trois ans.

Les actionnaires qui désirent assister à l'assemblée générale sont
priés de déposer leurs titres au plus tard le 19 décembre 2005, au siège
social, et ce en vertu de l'article 32 des statuts.

(38794) Le conseil d'administration.

**Serema Belgium, naamloze vennootschap,
Ambachtsstraat 44, 2390 Malle**

RPR Antwerpen 0440.953.585

De jaarvergadering der aandeelhouders zal gehouden worden op
donderdag 22 december 2005, om 10 uur, op de zetel van de vennoot-
schap met volgende agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeu-
ring van de jaarrekening afgesloten op 30 juni 2005. 3. Bestemming
resultaat. 4. Beslissing artikelen 94-2, 96-6 en 633 van het Wetboek van
vennootschappen. 5. Kwijting aan diverse gevolmachtigden. 6. Kwij-
ting bestuurders. Zich schikken naar de statuten. (38937)

**Royal S, naamloze vennootschap,
Bisschopsdreef 41, 8310 Sint-Kruis (Brugge)**

RPR Brugge — Ondernemingsnummer 0427.112.180

Algemene vergadering op de zetel, op 24 december 2005, om
14 uur. — Agenda : Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestem-
ming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (38938)

**« Desfin », naamloze vennootschap,
te 8570 Anzegem (Vichte), Bosstraat 21**Rechtspersonenregister Kortrijk
Ondernemingsnummer 0406.163.348 — BTW 406.163.348

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de
algemene vergadering, die zal gehouden worden in het kantoor van
notaris Bob Bultereys, te Avelgem, Stijn Streuvelsstraat 11, op vrijdag
23 december 2005, om 11 uur, met als dagorde :

1. Eerste kapitaalverhoging door inbreng in natura voor een waarde
van € 2.844.388,30, mits creatie van 845 nieuwe aandelen, zonder
vermelding van hun nominale waarde, met dezelfde waarde, rechten
en plichten als de bestaande aandelen, delend in de winst vanaf
1 januari 2005.

Bijzondere verslagen van de raad van bestuur en van de commis-
saris.

2. Tweede kapitaalverhoging met € 155.611,70 door incorporatie van
een deel van de beschikbare reserves tot beloop van voormeld bedrag
en zonder creatie van nieuwe aandelen.

3. Bevestiging van het nieuw kapitaal van € 4.000.000,00.

4. Uitbreiding van het doel. Verslag door de raad van bestuur en
commissaris der vennootschap.

5. Adreswijziging maatschappelijke zetel.

6. Ontslag en benoeming bestuurders.

7. Machtiging tot uitvoering en coördinatie.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de
statuten. (38939)

**Amaranth Holding, société anonyme,
rue Victor Gambier 4, 1180 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0458.846.622

Une assemblée générale ordinaire se tiendra le 19 décembre 2005, à
18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Ratification de la tenue
tardive de l'assemblée générale ordinaire. 2. Lecture et approbation des
comptes annuels au 30 juin 2005. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge
à donner aux administrateurs. 5. Divers. Les actionnaires sont priés de
se conformer aux statuts.

(Cet avis aurait dû paraître le 2 décembre 2005.) (38940)

**Thuisland, naamloze vennootschap,
te 8560 Wevelgem, Vliegvelld 43**Rechtspersonenregister Kortrijk 0448.767.431
BTW 448.767.431.

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone alge-
mene vergadering die zal plaatshebben op donderdag 22 decem-
ber 2005, om 18 uur, op het kantoor van Ludovic Du Faux, geas-
socieerde notaris te Moeskroen, Stationsstraat 80, om te beraadslagen
en te beslissen over volgende agenda : 1. Vaststelling dat het kapitaal
in euro € 233.019,91 bedraagt. 2. Beslissing dat de vennootschap wordt
bestuurd door een raad van bestuur bestaande uit ten minste drie leden
(zonder maximum). 3. Statutaire machtiging een directiecomité op te
richten overeenkomstig artikel 524bis van het Wetboek van vennoot-
schappen en statutaire regeling van de externe vertegenwoordiging van
de vennootschap bij handelingen van het directiecomité. 4. Wijziging
van de datum van de jaarvergadering, die voortaan zal gehouden
worden op de laatste zaterdag van november om tien uur en voor de
eerste maal in tweeduizend en zes. 5. Aanneming van nieuwe statuten
met behoud van de kenmerken van de vennootschap.

(38941) De raad van bestuur.

**Métal déployé belge, société anonyme,
quai Vercour 98, 4000 Liège**

TVA BE 0403.967.089 — RPM Liège

Assemblée générale extraordinaire le 23 décembre 2005, à 15 heures,
en l'Etude de Delière, Dormal & Govers, notaires associés, rue Neuve
6, 4032 Chénée. Ordre du jour : 1. Modification de la durée de l'exercice
social, lequel aura dorénavant cours du 1^{er} janvier au 31 décembre.
2. Modification de la date de l'assemblée générale ordinaire. 3. A titre
transitoire, réduction de la durée de l'exercice social commencé le
1^{er} mai 2005 pour le clôturer le 31 décembre 2005. 4. Modification des
statuts sociaux en conséquence de ce qui précède, et pour mettre ceux-ci
en concordance avec le Code des sociétés. (38942)

**Beri Roxxon, société anonyme,
avenue de Roodebeek 195/1, 1030 Bruxelles**

RPM Bruxelles 0449.185.224 — TVA 449.185.224

L'assemblée générale extraordinaire se réunira le 22 décembre 2005 à 14 h 30 m en l'Etude des Notaires associés Pierre Dandoy et Kathleen Dandoy, avenue Hubert Jacobs 18, 1360 Perwez, avec l'ordre du jour suivant :

1. a) Suppression de la valeur nominale des actions;

b) Augmentation de capital à concurrence de vingt-cinq mille euros nonante-sept cents (25.000,97), pour le porter de trente-sept mille cent quatre-vingt-quatre euros trois cents (37.184,03) à soixante-deux mille cent quatre-vingt-cinq (62.185) euros, par apport en espèces, par la création de mille huit (1 008) actions nouvelles sans valeur nominale;

c) Constatation de la renonciation préalable au droit de souscription préférentiel des actionnaires existants;

d) Réalisation de l'augmentation de capital par la souscription des mille huit (1 008) actions nouvelles à un prix global de vingt-cinq mille euros nonante-sept cents (25.000,97);

e) Constatation de la suppression de la valeur nominale des actions, et de la réalisation de l'augmentation de capital;

f) Modification de l'article 5 des statuts afin de les mettre en concordance avec les résolutions prises.

2. Afin de mettre les statuts en concordance avec le nouveau Code des Sociétés, abrogation de l'ensemble des articles et adoption de nouveaux statuts;

3. Nominations des administrateurs.

4. Pouvoirs conférés à l'administrateur délégué pour l'exécution des résolutions à prendre sur l'objet qui précède. (38943)

**Nevada-Nimifi, société anonyme,
allée de la Recherche 30, 1070 Bruxelles**

TVA BE 0418.447.508 RPM Bruxelles

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le 23 décembre 2005, à 9 h, 30 m, à Schaerbeek, bd Lambermont 374, en l'Etude du Notaire Levie.

Ordre du jour :

1. Projet de fusion établi le 2 novembre dernier par les organes d'administration de sociétés impliquées conformément à l'article 719. du Code des sociétés.

Possibilité pour les associés d'obtenir sans frais une copie du projet de fusion.

2. Conformément au projet de fusion précité et sous réserve de la réalisation effective de la fusion et des décisions à prendre par la société absorbée, fusion par absorption par la société de la société « Preview Publishing & Training », par voie de transfert par celle-ci, suite à sa dissolution sans liquidation, de l'intégralité de son patrimoine actif et passif, rien excepté, ni réservé, sur base de la situation arrêtée au 31 décembre 2004, à la société absorbante.

Toutes les opérations réalisées par la société absorbée depuis le 1^{er} janvier 2005 seront considérées, du point de vue comptable, comme accomplies pour le compte de la société absorbante, à charge pour cette dernière de payer tout le passif de la société absorbée, d'exécuter tous ses engagements et obligations, de payer et supporter tous les frais, impôts et charges quelconques résultant de la fusion et de la garantir contre toutes actions.

3. Description du patrimoine transféré et détermination des conditions du transfert.

4. Rapport du conseil d'administration sur la modification proposée à l'objet social; un état de situation active et passive de la société y est annexée. Rapport du commissaire sur ladite situation.

5. Adjunction à l'art. 3. des statuts d'un point 4^o rédigé comme suit : « 4^o la publication assistée par ordinateur et la livraison de tous produits et services se rapportant aux activités des industries d'art graphique; l'achat, la vente, la location, l'exploitation en général, de

tout matériel informatique, de programmes informatiques ainsi que leur conception et développement, l'étude d'implantation, le consulting et l'organisation de cours et séminaires. »

6. Constatation de la réalisation effective de la fusion et de la dissolution définitive de la société absorbée.

7. Modifications aux articles 7, 8, 14, 16, 25, 35, et 39, pour les mettre en conformité avec le Code des sociétés.

8. Démissions – Nominations.

9. Pouvoirs.

10. Mise à jour des statuts.

MM. les actionnaires sont priés de se conformer à l'article 26 des statuts en déposant leurs titres au siège social.

(38944)

Le conseil d'administration.

**Tebelo, naamloze vennootschap,
Zeedijk 350, bus 3, 8434 Westende**

Ondernemingsnummer 0431.887.154

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 23 december 2005, te 18 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur; 2. Goedkeuring van de jaarrekening; 3. Bestemming van het resultaat; 4. Kwijting aan bestuurders; 5. Varia. Om aan de vergadering deel te nemen, zich schikken naar de statuten. (38945)

**“Vanbeltex”, naamloze vennootschap,
8790 Waregem, Guldensporenlaan 25**

Ondernemingsnummer 0433.042.246 — RPR Kortrijk

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering die zal doorgaan ten kantore van notaris Bernard Denys, te 8580 Avelgem, Oudenaardsesteenweg 141, op dinsdag 27 december 2005, om 10 uur, met volgende agenda :

1. Na kennisname van het vereiste verslag van de raad van bestuur en een staat van activa en passiva van minder dan 3 maanden oud : wijziging, uitbreiding en herformulering van het doel betreffende onder meer het waarnemen van bestuursopdrachten, uitvoeren van ingenieursactiviteiten, daden van beheer en management;

2. Aanpassing van de statuten aan de beslissing van de raad van bestuur van elf juni tweeduizend en vijf om de zetel te verplaatsen naar het huidige adres, namelijk Waregem, Guldensporenlaan 25;

3. Uitdrukking van het kapitaal in de statuten in euro;

4. Verhoging van het kapitaal met negen euro zesentachtig cent (9,86 EUR) om het te brengen van honderdvijfentachtigduizend negen honderd twintig euro veertien cent (185.920,14 EUR) op honderd vijftientigduizend negenhonderd dertig euro nul cent (185.930,00 EUR) door incorporatie van de beschikbare reserves, zonder creatie van nieuwe aandelen;

5. Vaststelling dat de kapitaalverhoging verwezenlijkt is;

6. Aanpassing van het artikel vijf aan de hiervoor genomen beslissingen;

7. Wijziging van de vertegenwoordigingsbevoegdheid van de raad van bestuur waardoor deze voortaan vertegenwoordigd zal worden door twee bestuurders gezamenlijk optredend of door één gedelegeerd bestuurder afzonderlijk optredend;

8. Aanpassing van het artikel twintig betreffende de vertegenwoordigingsbevoegdheid van de raad van bestuur aan de hiervoor genomen beslissing;

9. Aanpassing van de statuten aan de recente wetgeving onder meer aan het nieuwe Wetboek van vennootschappen en aan de ‘Corporate Governance’ wet en aan latere wijzigende wetten, door onder meer nieuwe bepalingen in te voeren, bepaalde alinea's die tegenstrijdig zijn met de nieuwe wetgeving weg te laten en/of te vervangen.

10. Opdrachten en volmachten.

Zich schikken naar de statuten.

(38946)

**Beaulieu International Group, naamloze vennootschap,
8790 Waregem, Holstraat 59**

Ondernemingsnummer 442.824.497 — RPR Kortrijk

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering die zal worden gehouden voor geassocieerd notaris Ignace of Stéphane Saey, met standplaats Deerlijk, op donderdag 22 december 2005, om 11 uur, te 8710 Wielsbeke, Lindestraat 8.

Agenda : 1. Bijzonder verslag van de raad van bestuur en de commissaris voorzien door artikel 602 W.Venn. 2. Kapitaalverhoging door inbreng in natura. 3. Statutenwijziging 4. Aanpassing bevoegdheden Algemene Vergadering. 5. Aanpassing bevoegdheden raad van bestuur. 6. Toepassing van artikel 133, lid 5 W.Venn. 7. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (38947)

Horizon Investments, Société anonyme, Sicav de droit belge à multiple compartiments, Optant pour le placement en valeurs mobilières et liquidités, place Sainte Gudule 19, 1000 Bruxelles

RPM 464.984.148.

Avis de convocation de l'assemblée générale extraordinaire

Le conseil d'administration a l'honneur d'inviter les actionnaires de la société anonyme Horizon Investments, sicav de droit belge à compartiments multiples, optant pour le placement en valeurs mobilières et liquidités, à assister à l'assemblée générale extraordinaire, qui se réunira le 29 décembre 2005 à 10 h 30 m au siège social aux fins de délibérer et statuer sur l'ordre du jour suivant :

A. Ordre du jour pour les compartiments DAX Distribution, AEX Distribution et CAC 40 Distribution.

Les décisions seront prises séparément pour chaque compartiment par les actionnaires du compartiment concerné.

1. Rapports

Lecture et examen :

du rapport du conseil d'administration, établi conformément à l'article 181 du Code des Sociétés, sur la proposition de dissolution des compartiments DAX Distribution, AEX Distribution et CAC 40 Distribution auquel est joint un état résumant la situation active et passive de chacun des compartiments, arrêté à une date ne remontant pas à plus de trois mois;

du rapport du commissaire de la société sur cet état.

2. Dissolution et mise en liquidation des compartiments

Proposition de décider la dissolution et la mise en liquidation des compartiments DAX Distribution, AEX Distribution et CAC 40. Distribution.

3. Désignation des liquidateurs et détermination de leurs pouvoirs et rémunération

Proposition de désigner Petercam Services S.A., représentée par Pascal Minne et Dirk Van den Broeck, en qualité de liquidateur avec les pouvoirs les plus étendus et de fixer le montant de sa rémunération à deux mille euros (€ 2.000,00) par compartiment.

4. Modification des statuts de la société

Sous la condition suspensive de la clôture de la liquidation des compartiments, proposition de modifier les statuts de la Société afin d'y supprimer toute référence aux compartiments DAX Distribution, AEX Distribution et CAC 40 Distribution.

5. Pouvoirs

Proposition de déléguer tous les pouvoirs nécessaires à un administrateur de la société afin de faire constater authentiquement la modification des statuts résultant de la clôture de la liquidation des trois compartiments concernés.

B. Ordre du jour pour la société Horizon Investments.

1. Modification de l'article des statuts relatif à l'objet social.

Lecture et examen :

du rapport du conseil d'administration sur la proposition de modifier l'article relatif à l'objet social de la société, établi conformément à l'article 559 du code des sociétés, auquel est joint un état résumant la situation active et passive de la société;

du rapport du commissaire de la Société sur cet état.

Proposition de recentrer l'article 4 des statuts, relatif à l'objet social de la société, sur les activités effectives de la société en général, en y supprimant les alinéas 4 à 13 inclus relatifs à la politique d'investissement des compartiments, qui sera repris dans un article séparé.

2. Autres modifications des statuts

Proposition de modifier les articles 1^{er}, 12, 13 et 15 pour les adapter aux références et à la terminologie du Code des sociétés.

A l'article 5, premier alinéa : proposition de fixer le capital minimum à un million deux cent mille euros (€ 1.200.000,00) conformément à la législation actuellement en vigueur.

Proposition d'insérer un nouvel article 6, aux fins d'habiliter le conseil d'administration à créer des catégories différentes d'actions conformément aux articles 5 et 6 de l'arrêté royal du 4/3/05 relatif à certains organismes de placement collectif publics.

Proposition de changer l'article 6 en l'article 6bis, avec le même contenu, à l'exception :

modification des premier et deuxième alinéas pour les mettre en conformité avec le nouvel article 6 dans la limite des dispositions légales et réglementaires en vigueur;

suppression du troisième alinéa dont le contenu est repris dans le nouvel article 6.

Proposition de modifier, à l'article 7, le troisième alinéa relatif aux demandes de souscription et remboursement et au calcul de la VNI pour le mettre en conformité avec les nouvelles règles en vigueur et donner au conseil d'administration le pouvoir de fixer l'heure ultime d'introduction des demandes.

A l'article 8 :

modification du troisième alinéa pour confirmer que la devise des comptes et inventaires est en principe l'Euro;

modification des quatrième et dernier alinéas relatifs aux frais supportés par les investisseurs et par la société pour mentionner la possibilité de modifier les frais et remplacer le maximum trimestriel de 0,35 % de la VNI, pour les frais de fonctionnement, par un maximum de deux pour cent (2 %) l'an sur les actifs pour les frais de gestion intellectuelle et administrative, le cas échéant majorés d'une commission de gestion liée à la performance, et de zéro virgule deux pour cent (0,2 %) maximum l'an pour les frais de conservation des avoirs de la société, le cas échéant majorés de la rémunération en faveur de tierces parties auxquelles le dépositaire fait appel pour détenir les actifs dans certains pays.

A l'article 9 : proposition d'ajouter un nouveau dernier alinéa afin de permettre au conseil d'administration de prendre, dans certaines circonstances, des décisions par consentement unanime exprimé par écrit.

Transfert vers l'article 10 de la politique d'investissement des compartiments.

A l'article 13 : proposition d'insérer un nouveau cinquième alinéa relatif aux formalités à remplir par les détenteurs de parts pour être admis à l'assemblée générale.

Proposition de modifier l'article 14 pour le mettre en conformité avec les articles 76, 83 et 87 de l'arrêté royal du 4 mars 2005. précité relativement à la dissolution, liquidation et restructuration de la société ou d'un ou plusieurs de ses compartiments.

Le texte intégral des modifications statutaires proposées est disponible au siège social de la société, place Sainte-Gudule, 19, à 1000 Bruxelles.

3. Pouvoirs

Proposition de conférer tous pouvoirs au conseil d'administration pour l'exécution des résolutions prises et au notaire instrumentant pour la coordination des statuts.

La proposition du conseil d'administration de liquider trois compartiments est motivée par la taille trop réduite de ces compartiments, les frais étant plus lourds à supporter pour des actionnaires moins nombreux. Le conseil d'administration considère que ces compartiments sont arrivés en dessous du niveau d'actif net économiquement viable requis et ne s'attend pas, en raison de leur politique de gestion strictement limitée à un marché national, à de nouvelles souscriptions importantes de la part des investisseurs.

La possibilité sera offerte, pendant un mois à dater de la mise en paiement de la valeur de liquidation des parts, aux actionnaires des compartiments liquidés de passer sans commission de placement vers un des autres compartiments de la Sicav Horizon Investments dont deux ont également le statut RDT (revenu définitivement taxé). La possibilité de souscription est offerte à hauteur de la valeur globale de liquidation des parts (majorée, le cas échéant, d'une soulte de telle sorte qu'aucun participant ne se voit attribuer de sous-parts).

Horizon Investments Equities Belgium Plus Distribution

Horizon Investments Balanced Growth

Horizon Investments Balanced Conservative

Horizon Investments European Equity Distribution (Remarque :

L'actif net de ce compartiment est inférieur à celui des compartiments dont la dissolution est proposée, le total des frais sur encours plus élevé (au 30/06/2005 : actif net, € 1.270.421,65; TFE 1,51 %) et le nombre des souscriptions au cours des deux derniers exercices limité (montant cumulé sur 18 mois au 30/09/2005 des rachats, € 189.617,35, et des souscriptions, € 0). Cependant, compte tenu de la politique de gestion plus large, le conseil d'administration s'attend à un intérêt plus grand de la part des investisseurs et par là-même à de nouvelles souscriptions. Le conseil désire ainsi donner la possibilité aux actionnaires des compartiments dont il propose la liquidation de réinvestir dans un compartiment ayant le statut RDT et un horizon d'investissement plus large que la Belgique.)

Les politiques d'investissement de ces compartiments ainsi que la justification plus détaillée de la proposition de dissolution sont reprises dans les rapports du conseil d'administration et du commissaire établis conformément à l'article 181 du Code des Sociétés tenus à la disposition des actionnaires des compartiments concernés auprès du service financier, PETERCAM S.A., Place Sainte-Gudule 19, 1000 Bruxelles (tel. : 02-229 62 62).

Le calcul de la valeur nette d'inventaire ainsi que l'exécution des demandes d'émission, de rachat ou de changement de compartiment sont suspendus à partir de la publication de la présente convocation.

Les détenteurs d'actions au porteur désireux d'assister à l'assemblée ou de s'y faire représenter sont invités à déposer leurs titres auprès de la société de bourse PETERCAM S.A. à 1000 Bruxelles, Place Sainte-Gudule 19 au plus tard le 23 décembre 2005.

(38948) Le conseil d'administration.

Horizon Investments, Naamloze vennootschap, Bevek naar Belgisch recht met meerdere compartimenten, operend voor een belegging in effecten en liquiditeiten, Sint-Goedeleplein 19, 1000 Brussel

RPR 464.984.148

Oproepingsbericht voor de buitengewone algemene vergadering

De raad van bestuur heeft de eer de aandeelhouders van de naamloze vennootschap Horizon Investments, bevek naar Belgisch recht met meerdere compartimenten, operend voor een belegging in effecten en liquiditeiten, uit te nodigen op de buitengewone algemene vergadering, die doorgaat op 29 december 2005 om 10 uur 30 op de maatschappelijke zetel om over volgende dagorde te beraadslagen en te beslissen :

A. Agenda voor de compartimenten DAX Distribution, AEX Distribution en CAC 40 Distribution.

De beslissingen zullen voor elk compartiment afzonderlijk genomen worden door de aandeelhouders van het betrokken compartiment.

Verslagen

Lezing en onderzoek :

van het verslag van de raad van bestuur, opgesteld overeenkomstig artikel 181 van het Wetboek van Vennootschappen, over het voorstel tot ontbinding van de compartimenten DAX Distribution, AEX Distribution en CAC 40 Distribution, waaraan een bondige staat is gevoegd van de activa en passiva van elk van de compartimenten die niet ouder dan drie maanden is;

van het verslag van de commissaris van de vennootschap over die staat.

2. Ontbinding en in vereffeningsstelling van de compartimenten

Voorstel van beslissing tot ontbinding en in vereffeningsstelling van de compartimenten DAX Distribution, AEX Distribution en CAC40 Distribution.

3. Aanstelling van de vereffenaars en bepaling van hun bevoegdheden en vergoeding

Voorstel tot aanstelling van N.V. Petercam Services, vertegenwoordigd door de Heren Pascal Minne en Dirk Van den Broeck, als vereffenaar met de ruimste bevoegdheden en tot het vaststellen van het bedrag van haar vergoeding op tweeduizend euro (€ 2.000,00) per compartiment.

4. Statutenwijziging van de Vennootschap

Onder de opschortende voorwaarde van de sluiting van de vereffening van de compartimenten, voorstel om de statuten van de vennootschap te wijzigen om er elke verwijzing naar de compartimenten DAX Distribution, AEX Distribution en CAC40 Distribution af te schaffen.

5. Volmachten

Voorstel om alle nodige machten toe te kennen aan een bestuurder van de vennootschap teneinde op authentieke wijze de statutenwijziging die volgt uit de sluiting van de vereffening van de drie betrokken compartimenten te laten vaststellen.

B. Agenda voor de vennootschap Horizon Investments.

Wijziging van het artikel uit de statuten betreffende het maatschappelijk doel.

Lezing en onderzoek :

van het verslag van de raad van bestuur over het voorstel tot wijziging van het artikel betreffende het maatschappelijk doel, opgesteld overeenkomstig artikel 559 van het Wetboek van Vennootschappen, waaraan een bondige staat is gevoegd van de activa en passiva van de vennootschap;

van het verslag van de commissaris van de vennootschap over die staat.

Voorstel om artikel 4 der statuten, betreffende het maatschappelijk doel, te beperken tot de effectieve activiteiten van de vennootschap in het algemeen, door er de alinea's 4 tot en met 13 betreffende de investeringspolitiek van de compartimenten, die in een ander artikel vermeld zal worden, af te schaffen.

2. Andere statutenwijzigingen

Voorstel om de artikelen 1, 12, 13 en 15 te wijzigen om ze aan te passen aan de referenties en de terminologie van het Wetboek van Vennootschappen.

In artikel 5, eerste lid : voorstel om het minimumkapitaal vast te leggen op één miljoen tweehonderdduizend euro (€ 1.200.000,00) overeenkomstig de thans geldende wetgeving.

Voorstel om een nieuw artikel 6 in te voegen, teneinde de raad van bestuur toe te laten verschillende categorieën van aandelen te creëren, overeenkomstig de artikelen 5 en 6 van het Koninklijk Besluit van 4 maart 2005 met betrekking tot bepaalde openbare instellingen voor collectieve beleggingen.

Voorstel om artikel 6 te veranderen in artikel 6bis, met dezelfde inhoud, behalve :

wijziging van het eerste en tweede lid om ze in overeenstemming te brengen met het nieuw artikel 6, binnen de perken van de thans geldende wettelijke en reglementaire bepalingen;

afschaffing van het derde lid waarvan de inhoud opgenomen is in het nieuw artikel 6.

Voorstel om in artikel 7, het derde lid, betreffende de aanvragen tot inschrijving en terugbetaling en de berekening van de NIW, te wijzigen, om het in overeenstemming te brengen met de nieuwe thans geldende regels en om aan de raad van bestuur de bevoegdheid te geven om het uiterste uur vast te leggen om de aanvragen in te dienen.

In artikel 8 :

wijziging van het derde lid om te bevestigen dat de uitdrukking-munt van de rekeningen en inventarissen in principe de Euro is.

Wijziging van het vierde en het laatste lid betreffende de kosten die gedragen worden door de investeerders en door de vennootschap om te wijzen op de mogelijkheid om de kosten te wijzigen en het trimestrieel maximum van 0,35 % van de NIW voor de werkingskosten te vervangen door een maximum van twee procent (2 %) per jaar op de activa voor de intellectuele en administratieve kosten, in voorkomend geval verhoogd met een beheerscommissie die verbonden is aan het resultaat, en door een maximum van nul komma twee procent per jaar (0,2 %) voor de kosten van bewaring van de tegoeden van de vennootschap, in voorkomend geval verhoogd met de vergoeding in het voordeel van derde, waarop de depositaris beroep doet om activa te bezitten in bepaalde landen.

In artikel 9 : voorstel om een nieuw laatste lid toe te voegen teneinde de raad van bestuur toe te laten om, in bepaalde gevallen, beslissingen te nemen bij eenparig schriftelijk akkoord.

Verplaatsing van de investeringspolitiek van de compartimenten naar artikel 10.

In artikel 13 : voorstel om een nieuw vijfde lid in te voegen betreffende de formaliteiten die door de aandeelhouders moeten vervuld worden om aan de algemene vergadering deel te nemen.

Voorstel om artikel 14 te wijzigen om het in overeenstemming te brengen met de artikelen 76, 83 en 87 van het hoger aangehaald Koninklijk Besluit van 04/03/2005 betreffende de ontbinding, de vereffening en de herstructurering van de vennootschap of van één of meerdere van haar compartimenten.

De integrale tekst van de voorgestelde statutenwijzigingen is beschikbaar op de zetel van de vennootschap, Sinter-Goedeleplein 19, te 1000 Brussel.

Machten.

Voorstel om alle machten toe te kennen aan de raad van bestuur voor de uitvoering van de genomen beslissingen en aan de instrumenterende notaris voor de coördinatie van de statuten.

Het voorstel van de raad van bestuur om drie compartimenten in vereffening te stellen is gemotiveerd door de te kleine omvang van die compartimenten, waardoor de kosten voor een kleiner getal van aandeelhouders zwaarder te dragen zijn. De raad van bestuur is van mening dat de netto-activa van die compartimenten minder dan het economisch leefbare niveau bedragen. Ten gevolge van hun beleggingsbeleid dat strict tot een nationale markt beperkt is, verwacht de raad van bestuur geen nieuwe belangrijke inschrijvingen van de beleggers.

De aandeelhouders van de vereffende compartimenten hebben de mogelijkheid gedurende een maand vanaf de inbetalingstelling van de vereffeningwaarde zonder plaatsingcommissie van compartiment wijzigen naar een andere compartiment van de bevek Horizon Investments, waarvan twee ook DBI-karakter (definitief belast inkomsten) hebben.

Deze inschrijvingmogelijkheid is geboden ten bedrage van de globale vereffeningwaarde van de rechten van deelneming (desgevallend verhoogd met een bedrag opdat geen onderaandelen aan de deelnemers zouden toegekomen).

Horizon Investments Equities Belgium Plus Distribution

Horizon Investments Balanced Growth

Horizon Investments Balanced Conservative

Horizon Investments European Equity Distribution (Opmerking : de netto-activa van dit compartiment bedragen minder dan de netto-activa van de compartimenten waarvoor de ontbinding is voorgesteld; het totaal kosten percentage (TKP) van dit compartiment is hoger (op 30 juni 2005 : netto-activa, € 1.270.421,65; TKP 1,51 %) en het aantal inschrijvingen gedurende de twee laatste boekjaren beperkt (gecumuleerde bedragen op 18 maanden op 30/09/2005 van de terugkopen, € 189.617,35, en de inschrijvingen, € 0). Gezien de bredere beleggingsbeleid verwacht de raad van bestuur niettemin een belangrijkere interesse van de beleggers en daardoor nieuwe inschrijvingen. De raad wenst alsoo aan de deelnemers van de liquideerde compartimenten de mogelijkheid te bieden in een compartiment met DBI-karakter en een bredere investeringshorizon dan België te herbeleggen.)

Het beleggingsbeleid van deze compartimenten alsook de verdere toelichting van het voorstel tot ontbinding is te vinden in de verslagen van de raad van bestuur en de commissaris opgesteld conform artikel 181 van het wetboek van vennootschappen. Zij worden ter beschikking gehouden van de deelnemers van de betrokken compartimenten bij de financiële dienst, PETERCAM N.V., Sint-Goedeleplein 19, 1000 Brussel (tel : 02-229 62 62).

De bepaling van de netto-inventariswaarde evenals de uitvoering van aanvragen tot uitgifte en inkoop van de rechten van deelneming of tot compartimentwijziging zijn geschorst vanaf de publicatie van deze oproeping.

De houders van aandelen aan toonder die wensen de vergadering bij te wonen of zich te laten vertegenwoordigen, worden verzocht bij de beursvennootschap PETERCAM N.V., te 1000 Brussel, Sint-Goedeleplein 19, hun aandelen aan toonder ten laatste op 23 december 2005 te deponeren.

(38948)

De raad van bestuur.

**Amaranth Holding, société anonyme,
rue Victor Gambier 4, 1180 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 458.846.622

Une assemblée générale ordinaire se tiendra le 19 décembre 2005, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Ratification de la tenue tardive de l'assemblée générale ordinaire. 2. Lecture et approbation des comptes annuels au 30 juin 2005. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge à donner aux administrateurs. 5. Divers. Les actionnaires sont priés de se conformer aux statuts.

(38958)

(Cet avis aurait dû paraître au Moniteur belge du 2 décembre 2005.)

**C.V.C., burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Kasteelstraat 29A, 8500 Kortrijk**

0430.111.559 RPR Kortrijk

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering van 30/12/2005 om 20.00 uur op de zetel. Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30/09/2005. 3. Kwijting bestuurders. Om toegelaten te worden zich schikken naar de statuten.

(38949)

De raad van bestuur.

**Herdisco, naamloze vennootschap,
Leuvensesteenweg 72, bus 4, 3290 Diest**

0466.189.819 RPR Leuven

Jaarvergadering op 30/12/2005 om 18 uur ten maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2005. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statuten.

(38950)

**Lenssen Georges, naamloze vennootschap,
Groenstraat 115, 3630 Maasmechelen**

0439.299.439 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 30/12/2005 om 20 u. op de zetel. Agenda :
1. Goedkeuring van de jaarrekening per 30/06/2005. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting aan de raad van bestuur. 4. Vergoeding bestuurders. 5. Diversen. (38951)

**Lenssen Paul, naamloze vennootschap,
Trappenstraat 15, 3630 Maasmechelen**

0439.299.637 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 30/12/2005 om 20 u. op de zetel. Agenda :
1. Goedkeuring van de jaarrekening per 30/06/2005. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting aan de raad van bestuur. 4. Vergoeding bestuurders. 5. Diversen. (38952)

**Hoeve Langveld, naamloze vennootschap,
Langveldweg 24, 3910 3910**

0448.205.821 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 30/12/2005 om 18 uur op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2005. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (38953)

**Reytec, naamloze vennootschap,
Putvennestraat 51, 3500 Hasselt**

0401.284.446 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 30/12/2005 om 20 u. op de zetel. Agenda :
1. Verslag Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2005. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich richten naar de statuten. (38954)

**Clemens Bouwbedrijf, naamloze vennootschap, in vereffening
Enclave Grens 10, 2387 Baarle-Hertog**

BTW BE 0421.539.036 RPR Turnhout

De aandeelhouders worden opgeroepen tot de buitengewone algemene vergadering op het kantoor van notaris Segers te Weelde (Ravels), Moleneinde 14, op 30/12/05 om 10 uur, met volgende agenda :
1. Verslag van de vereffenaar. 2. Kwijting aan de vereffenaar. 3. Sluiting van de vereffening. 4. Bepalen van de plaats waar de boeken en bescheiden van de vennootschap zullen worden neergelegd en bewaard. (38955)

**International Management Consultings, naamloze vennootschap,
Kruisstraat 39, 3290 Diest**

0417.446.230 RPR Leuven

Aangezien het quorum niet bereikt werd op de bav van 6/12/2005, worden de aandeelhouders verzocht de bav bij te wonen op dinsdag 27/12/2005, om 9 uur, ten kantore van de geassocieerde notarissen Timmermans & Meuris, 3270 Scherpenheuvel-Zichem, Molenstraat 46, met als volgende agenda : 1. Omzetting kapitaal van 5.000.000 BEF (vijf miljoen BEF in € 123.946,76 (honderd drieëntwintig duizend negenhonderd zesenvertig euro en zesenzeventig eurocent); 2. Verhoging kapitaal met € 1.053,24 (duizend drieënvijftig euro en vierentwintig eurocent, om het te brengen van € 123.946,76 (honderd drieëntwintig duizend negenhonderd zesenvertig euro en zesenzeventig eurocent) naar € 125.000,00 (honderd vijftientwintig duizend euro) zonder uitgifte van nieuwe aandelen; 3. Aanpassing van de statuten aan het Wetboek

van vennootschappen; 4. Goedkeuring van de tekst van de gecoördineerde statuten. 5. Herbenoemingen. (38956)

De raad van bestuur.

**Bedeva, naamloze vennootschap,
Kraaikant 23, 3221 Nieuwrode**

0432.276.639 RPR Leuven

Aangezien de 1ste BAV niet het vereiste aanwezigheidsquorum behaalde, worden de aandeelhouders uitgenodigd op een 2de BAV ten kantore van Notaris Michel Brandhof te Diest, G. Gezellestraat 21, op 22 december 2005 om 10 uur met volgende agenda : 1. Kapitaalsvermindering met € 59.500 door terugbetaling op ieder aandeel van 1/4850ste van het bedrag van de kapitaalsvermindering integraal aan te rekenen op het werkelijk gestort fiscaal kapitaal en zonder vernietiging van aandelen, teneinde het vennootschapskapitaal aan te passen aan de werkelijke behoeften; vaststelling aanrekening kapitaalvermindering; machten bestuursorgaan tot praktische organisatie uitkeringen. 2. Aanpassing artikel 5 van de statuten. (38957)

De raad van bestuur.

**Administrations publiques
et Enseignement technique**

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

PLACES VACANTES – OPENSTAANDE BETREKKINGEN

Europese Hogeschool Brussel

De Europese Hogeschool Brussel EHSAL verklaart volgende betrekkingen extern vacant :

1. Voltijds docent human resource management.
2. Voltijds doctor-assistent / docent algemeen management.

Meer informatie over deze vacatures is beschikbaar op www.ehsal.be.

Kandidaatstelling :

Geïnteresseerde kandidaten dienen een sollicitatiebrief en een uitgebreid curriculum vitae (op het daartoe bestemde sollicitatieformulier) te bezorgen aan de personeelsdienst, Stormstraat 2, 1000 Brussel. Het sollicitatieformulier, de uiterste datum en de wijze van reageren vindt u op onze website www.ehsal.be. (38795)

Stad Wervik

De stad Wervik gaat over tot aanwerving van (m/v) :

Twee voltijdse statutaire geschoolde arbeiders (D1-D3) :

— (auto)mecaniciën (kraanman)

Over een brevet beschikken dat verband houdt met de gevraagde specialiteit, namelijk (auto)mecaniciën; in het bezit zijn van een geldig rijbewijs, tenminste van de categorie B, of dit rijbewijs behalen ten laatste tijdens de stageperiode; in het bezit zijn van een brevet kraanman of dit brevet behalen ten laatste tijdens de stageperiode; slagen voor een aanwervingsproef.

— metser-wegenbouwer

Over een brevet of attest beschikken dat verband houdt met de gevraagde specialiteit, namelijk metser-wegenbouwer; in het bezit zijn van een geldig rijbewijs, tenminste van de categorie B, of dit rijbewijs behalen ten laatste tijdens de stageperiode; slagen voor een aanwervingsproef.

Toelatingsvoorwaarden : burger zijn van de Europese Unie; een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking; de burgerlijke en politieke rechten genieten; aan de dienstplichtwetten voldoen; lichamelijk geschikt zijn.

Voor deze functies wordt tevens een wervingsreserve aangelegd. Deze zal twee jaar (voor kraanman) en vijf jaar (voor metser) gelden, lopende de eerste maand volgend op het besluit van de gemeenteraad over de samenstelling van de desbetreffende reserve.

Sollicitaties voor deze functies dienen te gebeuren, hetzij via aangekend schrijven, hetzij via afgifte bij de personeelsdienst, gericht aan het college van burgemeester en schepenen, Sint-Maartensplein 16, in 8940 Wervik. De sollicitatiebrieven dienen vergezeld te zijn van een curriculum vitae, een bewijs van goed zedelijk gedrag en een afschrift van het vereist brevet, attest of diploma. De kandidaturen moeten uiterlijk 30 december 2005 in het bezit zijn van het stadsbestuur. De poststempel van donderdag 29 december 2005 wordt nog aanvaard. Verdere informatie kan verkregen worden bij de personeelsdienst van de stad Wervik (tel. 056-30 01 44, e-mail : info@wervik.be). (38796)

Universiteit Antwerpen

De Nieuwe Media Dienst zoekt een voltijds Technicus AV-ondersteuning en PC-suport leslokalen (m/v)

Aard van de functie :

Voltijds, graad 3 (van 1.586 euro bruto per maand tot 2.520 euro bruto per maand afhankelijk van de ervaring), patrimonium.

Functiebeschrijving :

Het verzorgen van dienstverlening aan docenten en studenten met betrekking tot de audiovisuele uitrusting in leslokalen, de leen van AV-apparatuur en de productie van nieuwe media.

1. AV-dienstverlening in leslokalen

in dienststellen van AV-apparatuur in de leslokalen aan de hand van reservaties en lessenroosters

telefonische oproepen beantwoorden en hulp verlenen bij het aansluiten en gebruiken van de AV- uitrusting

technische problemen signaleren aan zijn collega's en diensthoofd

2. Technische onderhoudstaken

onderhoud en installatie van AV-uitrusting inclusief taallabo's zowel analoog als PC-gebaseerd

meehelpen bij nieuwe installaties

ontwerpen van de nodige elektrische en elektromechanische aanpassingen om nieuwe apparaten aan te passen aan de standaarden en de specifieke kenmerken van een onderwijsomgeving

gebruiksklaar houden van de AV-apparatuur

preventief onderhoud van de AV-apparatuur

3. Productietaken

kopiëren en editeren van onderwijskundige video- en audioregistraties op de diverse nieuwe media.

4. Bedrijfstaken

registreren van opdrachten via e-mail of telefoon

administratie van de leen van AV-apparatuur

administratie van eventuele aanrekening van kosten aan klanten

planning en coördinatie in overleg met het diensthoofd

bestellen van wisselstukken en materialen nodig voor onderhoud en productie

bewaken van de infrastructuur en apparatuur op lange termijn om een continue kwaliteit van diensten en producten te kunnen leveren.

Functievereisten en competenties

een diploma van technisch secundair onderwijs richting elektronica of elektromechanica met een sterke binding in PC hard- en software (met inbegrip van gebruik van de nodige technische en administratieve software zoals MS-office, Word, Excel, Powerpoint, Outlook)

zich kunnen bekwalen in de specifieke kenmerken van audiovisuele apparatuur in het algemeen en hun toepassingen in het onderwijs in het bijzonder

PC's kunnen onderhouden zowel in hardware als in software

kunnen communiceren met docenten over bestaande AV-infrastructuur en hun technisch gebruik zodat snel en efficiënt hulp kan verleend worden

kunnen communiceren met collega's over technische problemen en oplossingen zodat waardevolle informatie en ervaring kan gedeeld worden

bijhouden van de technische evolutie in het betrokken domein

actief meewerken aan technische informatiebijeenkomsten om kennis te verwerven en te delen

flexibel kunnen omgaan met tijd en ruimte om binnen de vastgelegde tijdsindeling te zorgen voor een dagelijkse continue dienstverlening

kunnen vervangen tijdens vakantie of ziekte van collega's

klantvriendelijke houding

aandacht voor details

ordelijk en efficiënt en effectief kunnen werken

aangezien in de universiteit wetenschappelijke medewerkers werken uit verschillende landen, is de basiskennis van Engels en Frans noodzakelijk om de opdrachten te kunnen uitvoeren; de Engelse taal is onontbeerlijk om de apparatuur te bedienen (Engelstalige handleidingen) en de vakliteratuur te volgen.

Wij bieden :

maaltijdcheques;

35 vakantiedagen + 2 weken collectieve sluiting (één week in augustus en één week tussen kerst en nieuwjaar);

fietsvergoeding (0,15 euro per kilometer);

volledige terugbetaling woon-werkverkeer met openbaar vervoer;

flexibele arbeidstijdregeling;

verschillende mogelijkheden ivm loopbaanonderbreking.

Hoe kandideren ?

De sollicitatiebrieven dienen ten laatste op 9 januari 2006 in het bezit te zijn van de Universiteit Antwerpen, t.a.v. Philippe Van Hecke, diensthoofd Human Resources, Middelheimlaan 1, 2020 Antwerpen.

Meer info :

Bijkomende informatie over deze functie kan u verkrijgen bij Frank Van Coppennolle, hoofd Nieuwe Media Dienst, tel. 03-820 22 22 of frank.vancoppennolle@ua.ac.be

Inzake rekrutering en aanwerving voert de Universiteit Antwerpen een gelijke-kansenbeleid. (38797)

Het Administratieve departement Onderzoek (ADOC) van de Universiteit Antwerpen zoekt een voltijds contractmanager (m/v)

Aard van de functie :

Voltijds, graad 7 (van 2.410 euro bruto per maand tot 3.717 euro bruto per maand afhankelijk van de ervaring) of graad 8 (van 2.733 euro bruto per maand tot 4.149 euro bruto per maand afhankelijk van de ervaring).

Functiebeschrijving :

In de groep die binnen ADOC de begeleiding van het basis- en toegepast onderzoek verzekert, heeft de contractmanager volgende taken en verantwoordelijkheden :

Het permanent onderhouden van contacten met externe instanties actief op het vlak van onderzoeksfinanciering in het basis- en toegepast onderzoek en opvolging van ingediende onderzoeksvoorstellen en contracten.

Contractbeheer met bedrijven en andere derden (vzw's, stichtingen, NV's van publiek recht, Vlaamse en federale overheidsinstanties,...), gaande van onderhandeling tot en met registratie/activering.

Interface-activiteiten : toepassing van de reglementering en due diligence van aangeboden vindingen.

Mogelijk deelname in andere meer algemene taken van het departement, zoals daar zijn :

Secretariaat van de raad van het Industrieel Onderzoeksfonds en het Innovatiebeleid (RIOFI).

Informatievoorziening (webstek, tijdschrift,...).

Interne en externe vertegenwoordiging van de UA.

Functievereisten en competenties :

- Houder van een academisch diploma van de tweede cyclus.
- Enkele jaren voorafgaande ervaring in een functie met vergelijkbare taken.
- Kennis van juridische en economische aspecten van contractbeheer en negotiatie.
- Kennis van modale ICT-toepassingen (windows, MsOffice, Outlook,...) op PC niveau.
- Ervaring met onderzoeksfinanciering door derden.
- Actieve kennis van het Engels.
- Beschikken over onderhandelingstechnische vaardigheden.
- Zin voor degelijke schriftelijke communicatie en rapportering, teamspirit bezitten.
- Strekt tot aanbeveling :
vertrouwd zijn met de werking en structuren van de universiteit kennis van PeopleSoft;
gelijkaardige ervaring in een bedrijf of een wetenschappelijke instelling;
ervaring bij het innovatie- en valorisatieproces van vindingen.
- Wij bieden :
- benoeming, na gunstige stageperiode, als ambtenaar;
- maaltijdcheques;
- 35 vakantiedagen + 2 weken collectieve sluiting (één week in augustus en één week tussen kerst en nieuwjaar);
- fietsvergoeding (0,15 euro per kilometer);
- volledige terugbetaling woon-werkverkeer met openbaar vervoer;
- flexibele arbeidstijdregeling;
- verschillende mogelijkheden i.v.m. loopbaanonderbreking.

Hoe kandideren?

De sollicitatiebrieven dienen ten laatste op 9 januari 2006 in het bezit te zijn van de Universiteit Antwerpen, t.a.v. Philippe Van Hecke, diensthoofd Human Resources, Middelheimlaan 1, 2020 Antwerpen.

Voor bijkomende informatie kan u terecht bij dr. Eric Spruyt, departementshoofd onderzoek, tel. 03-265 30 12

Inzake rekrutering en aanwerving voert de Universiteit Antwerpen een gelijkekansenbeleid. (38798)

De stuurgroep animalarium zoekt een voltijds proefdieren-coördinator (m/v)

Aard van de functie :

Voltijdse functie, graad 8 (van 2.733 tot 4.149 euro bruto per maand afhankelijk van de ervaring van de kandidaten) of graad 9 (van 2.969 tot 4.385 euro bruto per maand afhankelijk van de ervaring van de kandidaten).

Functieomschrijving :

1. Leiding en organisatie Centraal animalarium UA, d.w.z. :

- het verder uitbouwen van het bestaande animalarium volgens de wettelijke voorschriften en in samenspraak met de onderzoekers de bestaande infrastructuur af stemmen op de toekomstbehoeften;

- waken over en/of het instellen van werkwijzen in het animalarium conform de geldende regels i.v.m. dierenwelzijn en de verschillende hygiënische niveaus;

- administratief bijhouden van de wettelijk vastgelegde registers of toezien op de nauwkeurige invulling ervan;

- kostenbaten analyses maken op basis van de door de academische overheid vooropgestelde doelstellingen en een verdere informatisering doorvoeren in bestellingen en afrekeningen;

- nauwe samenwerking met het departement Infrastructuur nastreven om te ijveren naar optimaal werkende installaties die de voorgeschreven klimatologische parameters kunnen in stand houden;

- een goede samenwerking en taakverdeling onder het animalarium-personeel als mede met de onderzoekers verzekeren.

2. Coördinatie en bundeling van alle proefdier gerelateerde aspecten op de UA, d.w.z. :

- de academische overheid adviseren over het uit te stippelen beleid i.v.m diverse aspecten die samengaan met het gebruik van proefdieren verspreid over 2 campussen van de UA;

- het aanspreekpunt worden voor de specifieke regelgeving naar proefdieren toe i.v.m. bioveiligheid, milieu, afvalverwerking, in-uitvoer, gezondheid, enz.;

- het organiseren en opvolgen van de controlebezoeken van de toezichthouders;

- als waarnemer fungeren in de schoot van het Ethisch Comité voor proefdieronderzoek. Betrokkene zal het ECD inlichten over relevante informatie met betrekking tot de verschillende laboratoria en/of onderzoekers en eventuele vragen van de ECD beantwoorden;

- dienstverlenende en faciliterende service verlenen naar de perifere animalaria toe inzake vergunningen, wetgeving, opvolging en garanderen van kwaliteitsnormen.

Functievereisten en competenties :

- houder zijn van een academisch diploma, bij voorkeur van veearts;

- houder zijn van een Felasa D diploma (of Felasa C en is bereid D te verwerven) en een ruime kennis hebben van de wetgeving rond het gebruik van proefdieren;

- beschikken over een goed analytisch vermogen en technisch inzicht, boekhoudkundige ervaring en kennis van de gangbare software-pakketten;

- goede sociale vaardigheden zijn onontbeerlijk in de vele contacten met de academische overheid, de onderzoekers en het personeel waarbij diplomatie en overredingskracht sterke troeven zijn.

Wij bieden :

- benoeming als ambtenaar na gunstige stageperiode;

- maaltijdcheques;

- 35 vakantiedagen + 2 weken collectieve sluiting (één week in augustus en één week tussen kerst en nieuwjaar);

- fietsvergoeding (0,15 euro per kilometer);

- volledige terugbetaling woon-werkverkeer met openbaar vervoer;

- flexibele arbeidstijdregeling;

- verschillende mogelijkheden i.v.m. loopbaanonderbreking

Hoe kandideren ?

De sollicitatiebrieven dienen ten laatste op 9 januari 2006 in het bezit te zijn van de Universiteit Antwerpen, t.a.v. Philippe Van Hecke, diensthoofd Human Resources, Middelheimlaan 1, 2020 Antwerpen.

Meer info :

Voor bijkomende informatie kan u terecht bij Cor Van Hove, tel 03-820 26 36.

Inzake rekrutering en aanwerving voert de Universiteit Antwerpen een gelijke-kansenbeleid. (38799)

Het departement ICT zoekt een voltijds analistprogrammeur (m/v)

Functieomschrijving :

Van de analistprogrammeur wordt verwacht dat hij/zij de informaticasystemen van de UA mee opzet en verder uitbouwt.

Functievereisten en competenties :

een diploma van het hoger onderwijs van één cyclus in de informatica;

kennis van Oracle software (reports, discoverer) of bereid dit te leren;

kennis van databases (Oracle); is een pluspunt;

kennis van / vertrouwd met boekhouden is pluspunt;

bereidheid tot up-to-date houden van informaticakennis;

grote mate van verantwoordelijkheidszin en initiatiefnemend;

logisch denkvermogen en technisch inzicht;

contact- en communicatievaardig,

stressbestendig;

vlot in het Engels communiceren (zowel mondeling als redactioneel);

kennis van het vakgebied en de hardware waarmee gewerkt wordt, is noodzakelijk;

goed werken in groepsverband.

Wij bieden :

- een bruto maandwedde die varieert, afhankelijk van de nuttige ervaring van de kandidaat, tussen de 2.079 euro en de 3.117;

- maaltijdcheques;

- 35 vakantiedagen + 2 weken collectieve sluiting (één week in augustus en één week tussen kerst en nieuwjaar);

- fietsvergoeding (0,15 euro per kilometer);

- volledige terugbetaling woon-werkverkeer met openbaar vervoer;

- flexibele arbeidstijdregeling.

Hoe kandideren?

De sollicitatiebrieven dienen ten laatste op 13 januari 2006 in het bezit te zijn van de Universiteit Antwerpen, t.a.v. Philippe Van Hecke, diensthoofd Human Resources, Middelheimlaan 1, 2020 Antwerpen.

Meer info :

Voor bijkomende informatie kan u terecht bij Paul Fremau, tel. 03-820 22 40 of paul.fremau@ua.ac.be (38800)

Het departement ICT zoekt een voltijds systeembeheerder (m/v)

Functieomschrijving :

De systeembeheerder zet de informaticasystemen mee op en bouwt ze verder uit.

De systeembeheerder zal dus mede instaan voor het beheer van de servers (windows/Unix), de installatie en configuratie van software, het schrijven van scripts, het meebepalen van de prioriteiten inzake de uit te voeren projecten en het (mede)opstellen en realiseren van de concrete planning.

Functievereisten en competenties :

- een academische opleiding of een opleiding van academisch niveau, in de informatica of gelijkwaardig door ervaring;

- kennis van Windows 2000 server, windows 2003 server, unix/linux en scripting tools (Perl, VB-scripting,...);

- bereidheid tot up-to-date houden van informaticakennis;

- grote mate van verantwoordelijkheidszin en initiatiefnemend;

- logisch denkvermogen en technisch inzicht;

- contact- en communicatievaardig,

- stressbestendig;

- vlot in het Engels communiceren (zowel mondeling als redactioneel);

- kennis van het vakgebied en de hardware waarmee gewerkt wordt, is noodzakelijk;

- kunnen werken in team.

Wij bieden :

- een bruto maandwedde die varieert afhankelijk van de ervaring van de kandidaat tussen de 2.410 euro tot 3.717 euro of tussen de 2.733 euro tot 4.149 euro bruto;

- een benoeming in vast dienstverband als ambtenaar (na gunstige stageperiode);

- maaltijdcheques;

- 35 vakantiedagen + 2 weken collectieve sluiting (één week in augustus en één week tussen kerst en nieuwjaar);

- fietsvergoeding (0,15 euro per kilometer);

- volledige terugbetaling woon-werkverkeer met openbaar vervoer;

- flexibele arbeidstijdregeling.

Hoe kandideren ?

De sollicitatiebrieven dienen ten laatste op 13 januari 2006 in het bezit te zijn van de Universiteit Antwerpen, t.a.v. Philippe Van Hecke, diensthoofd Human Resources, Middelheimlaan 1, 2020 Antwerpen.

Meer info :

Voor bijkomende informatie kan u terecht bij Paul Fremau, tel. : 03-820 22 40 of paul.fremau@wa.ac.be (38801)

Het Instituut voor ontwikkelingsbeleid en -beheer zoekt een voltijds medewerker secretariaat (m/v)

Functieomschrijving :

De medewerker staat in voor de algemene secretariaatsondersteuning; de ondersteuning van onderwijs- en stageprogramma's en internationale samenwerkingsverbanden; het persklaar maken van publicaties.

Functievereisten en competenties :

- een diploma van het hoger onderwijs van één cyclus;

- communicatief;

- naast het Nederlands ook zeker kennis van het Engels maar ook Frans of Spaans;

- kunnen werken met MS Office toepassingen (word, excel, acces, powerpoint, internet en outlook);

- kunnen omgaan met studenten en onderzoekers van diverse continenten.

Wij bieden :

- een bruto maandwedde die varieert afhankelijk van de ervaring van de kandidaten tussen de 1.799 euro en de 2.766 euro;

- maaltijdcheques;

- 35 vakantiedagen + 2 weken collectieve sluiting (één week in augustus en één week tussen kerst en nieuwjaar);

- fietsvergoeding (0,15 euro per kilometer);

- volledige terugbetaling woon-werkverkeer met openbaar vervoer;
- flexibele arbeidstijdregeling.

Hoe kandideren ?

De sollicitatiebrieven dienen ten laatste op 13 januari 2006 in het bezit te zijn van de Universiteit Antwerpen, t.a.v. Philippe Van Hecke, diensthoofd Human Resources, Middelheimlaan 1, 2020 Antwerpen.

Meer info :

Voor bijkomende informatie kan u terecht bij prof. Filip Reyntjens
tel. : 03-220 49 15 of filip.reyntjens@ua.ac.be (38802)

Het Instituut voor ontwikkelingsbeleid en -beheer zoekt een voltijds medewerker financiën (m/v)

Functieomschrijving :

De medewerker staat in voor het interne financieel beheer : ontvangsten, uitgaven, facturatie in en uit, contacten met het departement financiën van de Universiteit Antwerpen, controle van begroting en rekeningen; het beheer van de volledige financiële cyclus van extern gefinancierde projecten; het nazicht en de opmaak van onkostennota's, zendingen, vergoedingen en dergelijke; de financiële verslaggeving voor de Universiteit Antwerpen en externe relaties; de aankoop en registratie/beheer van ICT, meubilair en kantormateriaal; de relaties met leveranciers en klanten.

Functievereisten en competenties :

- een diploma van het hoger onderwijs van één cyclus;
- communicatief;
- naast het Nederlands ook zeker kennis van het Engels maar ook Frans of Spaans;
- kunnen omgaan met studenten en onderzoekers van diverse continenten.

Wij bieden :

- een brutomaandwedge die varieert afhankelijk van de ervaring van de kandidaten tussen de 1.799 euro en de 2.766 euro;
- maaltijdcheques;
- 35 vakantiedagen + 2 weken collectieve sluiting (één week in augustus en één week tussen kerst en nieuwjaar);
- fietsvergoeding (0,15 euro per kilometer);
- volledige terugbetaling woon-werkverkeer met openbaar vervoer;
- flexibele arbeidstijdregeling.

Hoe kandideren ?

De sollicitatiebrieven dienen ten laatste op 13 januari 2006 in het bezit te zijn van de Universiteit Antwerpen, t.a.v. Philippe Van Hecke, diensthoofd Human Resources, Middelheimlaan 1, 2020 Antwerpen

Meer info :

Voor bijkomende informatie kan u terecht bij prof. Filip Reyntjens,
tel. 03-220 49 15 of filip.reyntjens@ua.ac.be (38803)

Aan de Universiteit Antwerpen is, in het kader van haar dynamisch onderzoeksbeleid én gebruik makend van de bijkomende armslag die is geboden door de Vlaamse Regering via de middelen van het Bijzonder Onderzoeksfonds (BOF), bij het departement Wiskunde en Informatica van de faculteit Wetenschappen volgende voltijdse functie vacant :

zelfstandig academisch personeel Toegepaste Wiskunde

Opdracht : De opdracht omvat taken van onderwijs, onderzoek en dienstverlening, en zal gedurende een periode van ten hoogste tien jaar hoofdzakelijk bestaan uit wetenschappelijk onderzoek met een beperkte participatie in de onderwijsprogramma's :

de (wegens het ZAPBOF profiel beperkte) lesopdracht van de kandidaat omvat twee vakken uit de richting wiskundige natuurkunde, aangevuld met een vak uit het domein van de numerieke wiskunde; hij/zij dient als stafflid een brugfunctie te vervullen tussen domeinen

aanleunend bij : wiskundige natuurkunde, toegepaste wiskunde met vooral aandacht voor differentiaalvergelijkingen, de numerieke oplossing ervan zowel als de concrete toepassingen, fundamentele wiskunde bijvoorbeeld via verbanden met de theorie van differentiaalvergelijkingen of soorten meetkunde of topologie. De beperkte onderwijsopdracht getuigt reeds van deze interdisciplinaire kenmerken; het onderzoek dient hierin te passen gaande van theoretische natuurkunde, toegepaste differentiaalvergelijkingen en numerieke oplossingen ervan, tot up-to-date ontwikkelingen bijvoorbeeld in technologische richtingen. De kandidaat bouwt in deze richting een onderzoeksgroep uit en is instrumenteel in de opbouw van een richting toegepaste wiskunde in samenwerking met andere leden van het departement wiskunde en informatica; hij/zij staat in voor de verwerving van onderzoeksfondsen en participatie in nationale en internationale onderzoeksprojecten.

Profiel : de kandidaat heeft een doctoraat op proefschrift in de wetenschappen en uitgebreide ervaring in de bovenvermelde of aanverwante vakgebieden. Onderzoeksdomeinen die het departement verder wenst uit te bouwen situeren zich in het ruime gebied van de toegepaste wiskunde; een brede interesse in diverse toepassingsgebieden, zowel toegepaste als fundamentele, is noodzakelijk; kennis van numerieke aspecten bijv. in verband met numerieke optimalisatie- en benaderingstechnieken, numerieke lineaire algebra, (partiële) differentiaalvergelijkingen, abstracte optimalisatie- en benaderingstheorie, en dergelijke, strekt tot aanbeveling; zijn/haar wetenschappelijk curriculum getuigt van internationaal topniveau (wetenschappelijke publicaties, internationale samenwerking, organisatie van congressen en workshops) en aantoonbare bekwaamheid in het verwerven en beheer van extern gefinancierde onderzoeksprojecten; hij/zij heeft interesse en/of ervaring in het organiseren en doceren van onderwijs op universitair niveau met aandacht voor verschillende onderwijsvormen; hij/zij participeert op actieve wijze in een multidisciplinair team van onderzoekers.

Aanstellingsmodaliteiten : een voltijdse aanstelling in de graad van docent (of hoger, in functie van de academische kwalificaties en beroepservaring); een tijdelijke aanstelling voor een periode van drie jaar, met uitzicht op een vaste benoeming mits gunstige evaluatie; datum van indiensttreding is uiterlijk op 1 oktober 2006.

Geïnteresseerd ? u vult het verplichte sollicitatieformulier (via <http://www.ua.ac.be/personeelsdienst> of tel. : 03-265 31 54) in, en bezorgt dit tezamen met een omstandig onderzoeksplan voor een periode van 10 jaar in het betrokken vakgebied (zowel in het Nederlands als in het Frans/Engels) aangetekend of persoonlijk aan de Universiteit Antwerpen, Campus Middelheim, departement Personeel (cel AP), Middelheimlaan 1, 2020 Antwerpen vóór 28 januari 2006.

Nadere inlichtingen kunnen bekomen bij :

de departementsvoorzitter Wiskunde - Informatica, prof. J. Pare-daens (03-265 39 07) wat de taakomschrijving betreft;

het departementshoofd Onderzoek, dr. E. Spruyt (03-265 30 12) wat het typische aanstellingskader van het ZAP-BOF mandaat betreft;

het diensthoofd academisch personeel, Mevr. V. Bogaert (03-265 31 64) wat de aanstellingsmodaliteiten betreft. (38804)

Aan de Universiteit Antwerpen is aan de faculteit Geneeskunde volgende voltijdse functies vacant :

zeven researchmandaten (m/v)

Opdracht : u wordt belast met taken van onderwijsbegeleiding en onderzoek, waaronder het uitvoeren van een wetenschappelijk onderzoeksproject ter voorbereiding van een doctoraat.

Profiel : u bezit een universitair diploma, bij voorkeur van doctor in de genees-, heel- en verloskunde of arts, of van licentiaat in de biomedische wetenschappen of wetenschappen; u bent bovendien bereid om, in het kader van het behalen van een doctoraat, mee te dingen naar extern gefinancierde onderzoeksbeurzen.

Wij bieden : een voltijdse aanstelling als mandaatassistent of een doctoraatsbeurs; de aanstellings- of beurstermijn bedraagt twee jaar (hernieuwbaar); datum van indiensttreding is 1 oktober 2006.

Geïnteresseerd? u vult het verplichte sollicitatieformulier (via <http://www.ua.ac.be/personeelsdienst> of tel. : 03-265 31 54) in en bezorgt dit aangetekend of persoonlijk aan de Universiteit Antwerpen, Campus Middelheim, departement Personeel (cel AP), Middelheimlaan 1, 2020 Antwerpen, uiterlijk op 13 januari 2006; voor inhoudelijke informatie kan u contact opnemen met prof. dr. E. Van Marck, decaan van de Faculteit geneeskunde, tel. : 03-820 26 39 – eric.vanmarck@ua.ac.be

Tegelijkertijd dient er ook een projectvoorstel ingediend te worden bij E. Van Oudenhoven, decanaat Geneeskunde, gebouw S, 2e verdieping. (38805)

Aan de Universiteit Antwerpen is aan het departement Biologie volgende voltijdse functie vacant

mandaatassistent Fysiologie en Morfologie van planten (m/v)

Opdracht : u neemt taken op van onderwijs, ondermeer de begeleiding van praktische oefeningen Celbiologie, Structuur, functie en diversiteit van planten, Geïntegreerd practicum deel morfologie en Microscopische analysetechnieken; u dient onderzoek te verrichten in verband met de celbiologische, fysiologische en moleculaire basis van de celexpansie en u besteed hierbij bijzondere aandacht aan de mechanismen waarmee planteigen- of omgevingssignalen de celexpansie controleren; u bereidt een doctoraat voor binnen dit onderzoeksdomein met gebruik van microscopie- en moleculaire biologie technieken.

Profiel : u bezit een licentiaatsdiploma in de Biologie of in de Biochemie of van Ingenieur in de Toegepaste Biologische Wetenschappen; u beschikt over een grondige kennis van (planten) celbiologie en fysiologie en bij voorkeur ervaring met geavanceerde microscopietechnieken (confocale-, electronen-, fluorescentie- of andere microscopieën); u heeft ervaring in, of bijzondere interesse voor (planten)ontwikkelingsbiologie en/of technieken uit de moleculaire biologie; u bent bovendien bereid om, in het kader van het behalen van een doctoraat, mee te dingen naar extern gefinancierde onderzoeksbeurzen.

Wij bieden : een tijdelijke aanstelling als mandaatassistent voor een periode van twee jaar, tweemaal hernieuwbaar voor eenzelfde periode na positieve evaluatie. Datum van indiensttreding : zo spoedig mogelijk.

Geïnteresseerd ?

U vult het verplichte sollicitatieformulier (via <http://www.ua.ac.be/personeelsdienst> of tel. : 03-265 31 54) in en bezorgt dit aangetekend of persoonlijk aan de Universiteit Antwerpen, Campus Middelheim, Departement Personeel (cel AP), Middelheimlaan 1, 2020 Antwerpen uiterlijk op 13 januari 2006.

Voor meer inhoudelijke informatie kunt u terecht bij de voorzitter van het departement : prof. dr. R. Ceulemans, tel. : 03-820 22 56. (38806)

Universiteit Hasselt

De Universiteit Hasselt stelt binnen het Centrum voor Statistiek volgend mandaat (m/v) vacant :

Post-Doctoraal Navorsers

Bioinformatica

(mandaat WNI/2005/026)

De aanstelling gebeurt voor een periode van drie jaar (met een formele evaluatie na één jaar) in de School voor Levenswetenschappen, met opdrachten binnen het Centrum voor Statistiek.

Opdracht :

De kandidaat zal de huidige onderzoekseenheid Bioinformatica binnen het Centrum voor Statistiek versterken en verder uitbouwen. Hij/zij zal leiding nemen in de verdere uitbouw van het wetenschappelijk onderzoek en onderwijs in de bioinformatica. Multidisciplinaire samenwerking staat hierbij centraal.

Profiel :

De kandidaat heeft een aantoonbare onderzoekservaring (methodologisch en toegepast) in de bioinformatica en/of de computationele biologie, met een goede kennis van biostatistiek. Internationale onderzoeks- en samenwerkingervaring, met bovendien een degelijke kennis van een aantal toepassingsgebieden (zoals oncologie, infectieziekten, autoimmune aandoeningen) strekt ten eerste tot aanbeveling.

De kandidaat heeft ervaring met academisch onderwijs : het coördineren van opleidingsonderdelen, het ontwikkelen van cursusmateriaal en de supervisie van projecten en thesissen.

Diploma :

De kandidaat is houder van een doctoraat in het domein van computationele wetenschappen (bvb., Bioinformatica, Computationele Biologie, Biostatistiek), of van een gelijkwaardig buitenlands diploma.

Bijkomende inlichtingen

Prof. dr. Geert Molenberghs,
(+32-11-26 84 11, geert.molenberghs@uhasselt.be)

Prof. dr. Tomasz Burzykowski,
(+32-11-26 84 11, tomasz.burzykowski@uhasselt.be)

Kandidaatstelling

U kan zich kandidaat stellen met formulieren die op aanvraag kunnen bekomen worden bij het Rectoraat van de Universiteit Hasselt, Campus Diepenbeek, Agoralaan – Gebouw D, 3590 Diepenbeek, tel. 011 26 80 03, of via de website : <http://www.uhasselt.be/actueel/vacatures/> en die, ingevuld, uiterlijk op vrijdag 13.1.2006 op dit adres dienen toe te komen. (38807)

The Center for Statistics of the Hasselt University looks for a candidate (m/f) for :

Post-doctoral Position in Bioinformatics

(mandate WNI/2005/026)

The vacancy concerns a 3-year position at the School for Life Sciences, with tasks within the Center for Statistics.

Tasks

The candidate will strengthen and extend the current research potential of the Center of Statistics in the field of bioinformatics. S/he will support the coordination of scientific research and education projects. In this respect, multi-disciplinary collaboration will be of great importance.

Profile :

The candidate has got a proven (methodological and applied) research output in bioinformatics and/or computational biology. A solid knowledge of (bio)statistics will be an asset. Experience in international research and collaboration, with a knowledge of several application areas (like oncology, infectious diseases, immune-system diseases), is preferable. The candidate also has got a strong record in scientific collaboration.

The candidate has got experience with respect to various aspects of academic education : coordination and organization of courses, development of teaching material and supervision of practical projects and theses.

Diploma :

The candidate holds a doctoral or PhD degree in a computational science (e.g. Bioinformatics, Biostatistics, Computational Biology).

Further information

Prof. dr. Geert Molenberghs,
(+32-11-26 84 11, geert.molenberghs@uhasselt.be)

Prof. dr. Tomasz Burzykowski,
(+32-11-26 84 11, tomasz.burzykowski@uhasselt.be)

Application

Application forms are available at the 'Rectoraat' of Hasselt University, Campus Diepenbeek, Agoralaan – Gebouw D, 3590 Diepenbeek, Belgium, tel. +32-11-26 80 03, and at the website <http://www.uhasselt.be/actueel/vacatures/sollicitatieforms.asp>. All required information must reach the above address on Friday, January 13th 2006 at the latest. (38807)

Katholieke Universiteit Leuven

Voor Studentenvoorzieningen, Medisch en Psychotherapeutisch Centrum voor studenten zoeken wij een psychotherapeut (M/V) - Correctie

Graad 7/8 - VB/A/2005/97/P

Doel van de functie :

Het therapeutisch begeleiden van studenten met psychische problemen vanuit een cliëntgericht - experiëntiële invalshoek.

Opdrachten :

U geeft individuele psychotherapie en groepstherapie vanuit een cliëntgericht-experiëntiële therapeutisch kader.

U houdt intakegesprekken en verzorgt de bijhorende verslaggeving.

U werkt samen in een multidisciplinair team van psychiaters, klinisch psychologen-psychotherapeuten van verschillende therapie-oriëntatie.

Profiel :

U bent licentiaat in de psychologie, richting klinische psychologie en u heeft een postgraduaat opleiding cliëntgericht-experiëntiële psychotherapie voltooid of u bent bezig met deze opleiding.

U beschikt over werkervaring in de geestelijke gezondheidszorg.

U beschikt over een goede kennis van de psychopathologie.

U bent vertrouwd met tekstverwerking en u beschikt over een actieve kennis van Engels en Frans om therapie te geven.

U bent bereid om indien nodig één avond per week een groeps-therapie te verzorgen.

U bent sociaal en communicatief in contacten met studenten, ouders en derden.

U kan vlot en soepel samenwerken met de andere teamleden.

Selectieproeven :

Preselectie op basis van elementen uit het profiel.

Proeven en/of interviews in verband met bovengenoemde taken.

Wij bieden :

Een tewerkstelling van 40 % voor 1 jaar.

Het toekennen van een graad 7 of graad 8 is afhankelijk of de kandidaat de genoemde postgraduaatopleiding voltooid heeft (=graad 8) of in opleiding is (=graad 7).

Startdatum : 1/3/2006

Hoe solliciteren ?

Interesse ? Stuur dan uw gemotiveerde sollicitatie met curriculum vitae naar de Personeelsdienst ter attentie van Liesbet Gielis personeels-consulent, Parijsstraat 72B, te 3000 Leuven, tel. : 016-32 83 84, fax : 016-32 83 10.

E-mail : Liesbet.Gielis@pers.kuleuven.be

De kandidaturen moeten binnen zijn op de Personeelsdienst uiterlijk op 2 januari 2006.

Inzake rekrutering en aanwerving voert de K.U.Leuven een gelijke kansenbeleid. (38808)

Actes judiciaires et extraits de jugements

Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

Publication faite en exécution de l'article 490 du Code pénal

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490 van het Strafwetboek

Infractions liées à l'état de faillite
Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement

Tribunal de première instance de Tournai

Par jugement du tribunal de première instance, séant à Tournai (section correctionnelle) rendu contradictoirement le 19 octobre 2005 :

Van De Ginste, Marc Ghislain Julien, né à Maulde le 1^{er} février 1956, domicilié à 7900 Leuze-en-Hainaut, Jeu de Balle 22;

a été condamné avec sursis simple de trois ans à l'exécution de la condamnation à la peine d'emprisonnement;

à 8 mois d'emprisonnement du chef de : co-auteur, étant commerçant en état de faillite avec une intention frauduleuse ou à dessein de nuire, avoir détourné ou dissimulé une partie de l'actif,

et, avec un co-prévenu, aux frais envers la partie publique taxés en totalité à 16,82 euros + 25 euros.

Fait commis à Leuze-en-Hainaut entre le 1^{er} et le 23 février 2002.

Publication au *Moniteur belge*.

Y a-t-il constitution de partie civile en la cause ? Non.

Pour extrait conforme délivré à la requête du Ministère public.

Le greffier assumé, (signé) Vandennieuwembrouck.

Le présent jugement est passé en force de chose jugée.

Tournai, le 17 novembre 2005.

(Signature illisible).

(38809)

Hof van beroep te Gent

Bij arrest van het hof van beroep te Gent, 8e kamer, rechtdoende in correctionele zaken, de dato 2 november 2005, op tegenspraak gewezen, op beroep tegen het vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, van 4 oktober 2004, werd :

Power, John, geboren te Boile Athacliath (Dublin) op 25 oktober 1955, wonende te 14 Woodlea, Worsly Manchester m 28 2 b.j., woonstkeuze doende bij zijn raadsman Mr. B. De Winter, met kantoor te Gent, Bagat-tenstraat 124,

beklaagd van :

als dader of mededader

A. te Aalst;

meermaals, als bestuurder, in rechte of in feite, met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben binnen de bij art. 9 van de faillissementswet gestelde termijn van één maand na te hebben opgehouden te betalen, aangifte daarvan te doen;

1. op 1 mei 1999 : als zaakvoerder van de B.V.B.A. Delcon Belgium, met maatschappelijke zetel te Hofstade, Hekkestraat 59, ingeschreven in het handelsregister te Aalst, onder het nummer 67530, en in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, bij vonnis van 17 september 1999;

2. op 1 juli 1999 : als feitelijk zaakvoerder van de B.V.B.A. Press Beton Installatie, met maatschappelijke zetel te Hofstade, Hekkestraat 59, ingeschreven in het handelsregister te Aalst, onder het administratief nummer A 6039, en in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, bij vonnis van 21 januari 2000;

3. op 1 juli 1999 : als feitelijk zaakvoerder van de B.V.B.A. Press Beton Benelux, met maatschappelijke zetel te Hofstade, Hekkestraat 59, ingeschreven in het handelsregister te Aalst, onder het nummer 66.562, en in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, bij vonnis van 21 januari 2000;

B. te Aalst of met samenhang elders in het Rijk :

meermaals, als bestuurder, in rechte of in feite, zonder wettig verhinderd te zijn, verzuimd te hebben de verplichtingen gesteld bij art. 53 van de faillissementswet na te leven;

1. op of rond 8 oktober 1999 : als zaakvoerder van de B.V.B.A. Delcon Belgium, met maatschappelijke zetel te Hofstade, Hekkestraat 59, ingeschreven in het handelsregister te Aalst, onder het nummer 67530, en in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, bij vonnis van 17 september 1999;

2. op een niet nader te bepalen tijdstip in de periode van 21 januari 2000 tot 28 januari 2000 : als zaakvoerder van de B.V.B.A. Press Beton Installatie, met maatschappelijke zetel te Hofstade, Hekkestraat 59, ingeschreven in het handelsregister te Aalst onder het administratief nummer A 6039, en in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, bij vonnis van 21 januari 2000;

3. op een niet nader te bepalen tijdstip in de periode van 21 januari 2000 tot 28 januari 2000 : als zaakvoerder van de B.V.B.A. Press Beton Benelux, met maatschappelijke zetel te Hofstade, Hekkestraat 59, ingeschreven in het handelsregister te Aalst, onder het nummer 66562, en in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, bij vonnis van 21 januari 2000;

C. te Aalst : op een niet nader te bepalen tijdstip in de periode van 30 juni 1999 tot 21 januari 2000 als bestuurder, in rechte of in feite, met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen;

D. te Aalst :

meermaals, als bestuurder, in rechte of in feite, met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, aankopen te hebben gedaan tot wederverkoop beneden de koers of toegestemd te hebben in leningen, effectencirculaties en andere al te kostelijke middelen om zich geld te verschaffen;

1. van 1 april 1999 tot 17 september 1999 : als zaakvoerder van de B.V.B.A. Delcon Belgium, met maatschappelijke zetel te Hofstade, Hekkestraat 59, ingeschreven in het handelsregister te Aalst, onder het nummer 67530, en in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, bij vonnis van 17 september 1999;

2. van 1 juni 1999 tot 24 november 1999 : als feitelijk zaakvoerder en van 24 november 1999 tot 21 januari 2000 : als zaakvoerder van de B.V.B.A. Press Beton Installatie, met maatschappelijke zetel te Hofstade, Hekkestraat 59, ingeschreven in het handelsregister te Aalst, onder het administratief nummer A 6039, en in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, bij vonnis van 21 januari 2000;

3. van 1 juni 1999 tot 24 november 1999 : als feitelijk zaakvoerder en van 25 november 1999 tot 21 januari 2000 als zaakvoerder van de B.V.B.A. Press Beton Benelux, met maatschappelijke zetel te Hofstade, Hekkestraat 59, ingeschreven in het handelsregister te Aalst, onder het nummer 66562, en in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, bij vonnis van 21 januari 2000;

E. te Aalst :

meermaals, als bestuurder, in rechte of in feite, met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, de boeken of bescheiden bedoeld in hoofdstuk 1 van de wet van 17 juli 1975 op de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen, geheel of gedeeltelijk te hebben doen verdwijnen;

1. op een niet nader te bepalen tijdstip in de periode van 1 april 1999 tot 17 september 1999: als zaakvoerder van de B.V.B.A. Delcon Belgium, met maatschappelijke zetel te Hofstade, Hekkestraat 59, ingeschreven in het handelsregister te Aalst, onder het nummer 67530, en in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, bij vonnis van 17 september 1999;

2. op een niet nader te bepalen tijdstip in de periode van 1 juni 1999 tot 21 januari 2000, voorzover de feiten werden gepleegd voor 25 november 1999, als feitelijk zaakvoerder, en voorzover ze werden gepleegd na 24 november 1999, als zaakvoerder van de B.V.B.A. Press Beton Installatie, met maatschappelijke zetel te Hofstade, Hekkestraat 59, ingeschreven in het handelsregister te Aalst, onder het administratief nummer A 6039, en in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, bij vonnis van 21 januari 2000;

3. op een niet nader te bepalen tijdstip in de periode van 1 juni 1999 tot 21 januari 2000: voorzover de feiten werden gepleegd voor 25 november 1999, als feitelijk zaakvoerder, en voorzover ze werden gepleegd na 24 november 1999, als zaakvoerder van de B.V.B.A. Press Beton Benelux, met maatschappelijke zetel te Hofstade, Hekkestraat 59, ingeschreven in het handelsregister te Aalst, onder het nummer 66562, en in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, bij vonnis van 21 januari 2000

F. te Aalst op een niet nader te bepalen tijdstip in de periode van 23 juni 1999 tot 2 september 1999 misbruik van vertrouwen

verwezen wegens

A1 A2 A3 B1 B2 B3 C D1 D2 D3 E1 E2 E3 F tot een hoofd-gevangenisstraf van twee jaar met gewoon uitstel vijf jaar voor één jaar en een geldboete van (500 x 200/40,3399) = 2.478,94 EUR of 90 dagen.

Beveelt bij toepassing van art. 490 SWB dat deze beslissing op kosten van beklaagde bij uittreksel zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* .

Zegt dat deze veroordeling gepaard gaat met het verbod om gedurende een termijn van tien jaar persoonlijk of door een tussenpersoon de functie van bestuurder, commissaris of zaakvoerder in een vennootschap op aandelen, een B.V.B.A. of een C.V., enige functie waarbij macht wordt verleend om één van die vennootschappen te verbinden, de functie van persoon belast met het bestuur van een vestiging in België, of het beroep van effectenmakelaar of correspondent-effectenmakelaar uit te oefenen.

Zegt dat deze veroordeling gepaard gaat met het verbod om gedurende een termijn van tien jaar persoonlijk of door een tussenpersoon een koopmansbedrijf uit te oefenen.

Tien EUR x 5,5 = 55 EUR (Slachtofferfonds).

Voor echt uittreksel afgeleverd aan de heer procureur-generaal tot inlassing in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor de hoofdgriffier : de griffier-hoofd van dienst, (get.) P. De Mey.

Pro justitia.

Tegen dit arrest werd er geen beroep in cassatie aangetekend.

Gent, 24 november 2005.

De griffier-hoofd van dienst : (get.) P. De Mey.

(38810)

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er}
du Code civil**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1
van het Burgerlijk Wetboek**

—
*Désignation d'administrateur provisoire
Aanstelling voorlopig bewindvoerder*
—

Justice de paix du canton de Fléron
—

Suite à la requête déposée le 18 octobre 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Fléron, rendue le 22 novembre 2005, Mme Parmentier, Marie-Paule, née le 9 octobre 1951 à Huy, domiciliée rue de Magnée 47/2, à 4610 Beyne-Heusay, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Deventer, Olivier, avocat au barreau de Liège, domicilié chaussée Colonel Joset 43, à 4630 Soumagne.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Joseph Leruth.
(71070)

—
Justice de paix du canton de Florennes-Walcourt, siège de Walcourt
—

Suite à la requête déposée le 15 novembre 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Florennes-Walcourt, siégeant à Walcourt, rendue le 22 novembre 2005, Mme Maniet, Marie-Josée, née le 28 juin 1927 à Fleurus, domiciliée rue Saint-Donat 26, à 5650 Chastres, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Meunier, Jacqueline, avocat, domicilié rue Ruisseau des Forges 7, à 5620 Florennes.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Rolin, Fany.
(71071)

—
Justice de paix du canton de Forest
—

Par ordonnance du juge de paix du canton de Forest, en date du 24 novembre 2005, sur requête déposée le 28 octobre 2005, Falque, Fernand Marie Léon, né à Bruxelles le 7 juillet 1949, domicilié à 1190 Forest, rue d'Huart 34, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Benoît, Alexandra, avocat à 1081 Koekelberg, avenue de l'Hôpital Français 21.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Patrick De Clercq.
(71072)

—
Par ordonnance du juge de paix du canton de Forest, en date du 17 novembre 2005, sur requête déposée le 4 novembre 2005, Van Weddingen, Esther, née à Antwerpen le 11 janvier 1931, domiciliée à 1190 Forest, rue Georges Leclercq 73/TM, résidant à 1190 Forest, avenue de Monte Carlo 178, home « New Philip », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : De Smet, Stéphane, ambulancier, domicilié à 1190 Forest, rue Georges Leclercq 73.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Patrick De Clercq.
(71073)

—
Par ordonnance du juge de paix du canton de Forest, en date du 17 novembre 2005, sur requête déposée le 26 octobre 2005, Wynants, Anne-Marie Jacqueline Christiane, née à Léopoldville (Congo belge) le 2 mars 1952, domiciliée à 1190 Forest, avenue des Sept Bonniers 105/RCH, résidant à 1180 Bruxelles, avenue du Lycée Français 6, a été

déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Leroy, Severine, sans profession, domiciliée à 1180 Uccle, avenue d'Hougoumont 19.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Patrick De Clercq.
(71074)

—
Justice de paix du canton de Huy II - Hannut, siège de Huy
—

Conformément aux dispositions de la loi du 18 juillet 1991, par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Huy II - Hannut, siège de Huy, rendue le 24 novembre 2005, Mme Delcourt, Chantal, domiciliée à 4470 Saint-Georges-sur-Meuse, rue Georges Berotte 57A, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Paes, Grégory Patrice Alain, né le 24 mars 1985 à Seraing, célibataire, domicilié rue Georges Berotte 57.A, à 4470 Saint-Georges-sur-Meuse, incapable de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Fleussu, Nicole.
(71075)

—
Justice de paix du canton de Jette
—

Suite à la requête déposée le 31 octobre 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Jette, rendue le 10 novembre 2005, la nommée Fustin, Patricia, née le 8 août 1969, domiciliée à 1090 Jette, rue Uyttenhove 37, a été déclarée incapable de gérer ses biens et pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Ann De Kerspel, avocat, domicilié à 1860 Meise, Wijnberg 22.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Stas, Clara. (71076)

—
Suite à la requête déposée le 26 octobre 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Jette, du 15 novembre 2005, la nommée Van Bever, Yvonne, née le 2 octobre 1921, domiciliée à 1090 Jette, rue Jules Lahaye 286/2/L4, résidant actuellement à l'hôpital Brugman, place Van Gehuchten 4, à 1020 Bruxelles (Laeken), a été déclarée incapable de gérer ses biens et pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Ann De Kerpel, avocat, domiciliée à Meise, Wijnberg 22.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Stas, Clara. (71077)

—
Suite à la requête déposée le 31 octobre 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Jette, du 10 novembre 2005, le nommé Van Laere, Laurent, né le 10 janvier 1973, domicilié à 1083 Bruxelles, avenue des Gloires Nationales 61, a été déclaré incapable de gérer ses biens et pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Van Den Bulcke, Marc, receveur du C.P.A.S. de Ganshoren, avenue de la Réforme 63.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Stas, Clara. (71078)

—
Justice de paix du troisième canton de Liège
—

Suite à la requête déposée le 13 octobre 2005, par décision du juge de paix du troisième canton de Liège, rendue le 8 novembre 2005, Mme Colle, Yvonne, veuve Dingelstadt, née le 19 novembre 1922 à Rocourt, domiciliée rue de la Chaîne 24, à 4000 Liège, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Closset, Sabine, avocate, dont l'étude est sise rue de la Loi 8, à 4020 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Rossillion, Joseph.
(71079)

Suite à la requête déposée le 9 novembre 2005, par décision du juge de paix du troisième canton de Liège, rendue le 21 novembre 2005, Mme Li Ming Fang, Ghislaine, née le 8 octobre 1916 à Liège, domiciliée avenue Rogier 14/61, à 4000 Liège, résidant « M.R.S. Saint-Joseph », quai de Coronmeuse 5, à 4000 Liège, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Bourguignon, Hélène, avocate, dont l'étude est sise rue Mandeville 60, à 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Rossillion, Joseph. (71080)

Suite à la requête déposée le 19 octobre 2005, par décision du juge de paix du troisième canton de Liège, rendue le 21 novembre 2005, Mme Prouveur, Fernande, née le 19 février 1918 à Angleur, domiciliée rue d'Amercoeur 62/07, à 4020 Liège, résidant « La Résidence Fleurie », rue de l'Université 41, à 4000 Liège, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Bourguignon, Hélène, avocate, dont l'étude est sise rue Mandeville 60, à 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Rossillion, Joseph. (71081)

Justice de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton,
siège de Mouscron

Suite à la requête déposée le 24 octobre 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton, siège de Mouscron, rendue le 22 novembre 2005, M. Moulin, Daniel, né le 23 octobre 1931 à Frasnes-lez-Buissenal, domicilié Vieux Chemin de Willems 15, à 7500 Tournai, résidant « C.H.M. », avenue de Fécamp 49, ét. b4, à 7700 Mouscron, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. le notaire honoraire, Cayphas, Michel, domicilié chemin de Chièvres 55b, à 7860 Lessines.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Smets, Denis. (71082)

Justice de paix du premier canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du canton de Schaerbeek, en date du 17 novembre 2005, le nommé Nadi, Maimoun, né à Bruxelles le 29 novembre 1968, domicilié à 1070 Bruxelles, rue Sergent De Bruyne 86, résidant à 1030 Schaerbeek, rue de la Luzerne 11, au Centre hospitalier « Jean Titeca », a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant Gyssels, Marc Jean, avocat, dont le cabinet est établi à 1180 Uccle, avenue Brugmann 287.

Pour copie conforme : le greffier en chef, (signé) Geert Hellinckx. (71084)

Justice de paix du premier canton de Tournai

Suite à la requête déposée le 25 octobre 2005, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Tournai, rendue le 21 novembre 2005, M. Caulier, Sébastien, né le 16 août 1982 à Tournai, domicilié Résidence du Vert Marais 109, à 7540 Kain, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Scoufflaire, Isabelle, avocate, dont le cabinet est sis rue Albert Asou 56, à 7500 Tournai.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dehaen, Christophe. (71085)

Suite à la requête déposée le 25 octobre 2005, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Tournai, rendue le 21 novembre 2005, Mme Choteau, Jacqueline, née le 13 octobre 1960 à Douai (France), sans profession, domiciliée Résidence du Vert Marais 109, à 7540 Kain, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Scoufflaire, Isabelle, avocate, dont le cabinet est sis rue Albert Asou 56, à 7500 Tournai.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dehaen, Christophe. (71086)

Suite à la requête déposée le 15 novembre 2005, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Tournai, rendue le 29 novembre 2005, Mme Delneste, Paulette, née le 1^{er} décembre 1919 à Wez-Velvain, domiciliée chaussée de Renaix 26, à 7500 Tournai, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Bauvez, Danièle, domiciliée Les Platanes 87, à 5651 Somzée.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Witesprost, Véronique. (71087)

Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 25 novembre 2005, en suite de la requête déposée le 10 novembre 2005, M. Claes, Serge, né à Etterbeek le 2 avril 1957, sans profession, domicilié à 1030 Schaerbeek, avenue Charles Gilisquet 38, résidant à l'établissement « Clinique Fond'Roy », avenue Jacques Pastur 43, à 1180 Uccle, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant Me Oliviers, Gilles, avocat, ayant son cabinet à 1040 Bruxelles, avenue de la Chasse 132.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Goies, Pascal. (71088)

Vrederegerecht van het achtste kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 30 november 2005, werd Elegeert, Anna, geboren te Eksaarde op 31 oktober 1930, zonder beroep, weduwe van Warewyck, Robert, wonende te 2600 Berchem (Antwerpen), Minervastraat 44, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. Dirk De Herdt, advocaat te 2640 Mortsel, er kantoorkhoudende aan de Molenstraat 34.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 8 november 2005.

Berchem (Antwerpen), 30 november 2005.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Arthur Jespers. (71089)

Bij vonnis van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 30 november 2005, werd Vanderoost, Imelda Joanna Michelina, geboren te Borgerhout op 30 november 1923, weduwe van Coninckx, Ludovicus, verblijvende in het Rust- en Verzorgingstehuis Cleo, te 2600 Berchem (Antwerpen), Van Vaerenbergstraat 31, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: haar neef, Vanderoost, Geert, geboren te Deurne op 7 maart 1964, wonende te 2140 Borgerhout (Antwerpen), Baggenstraat 21.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 16 november 2005.

Berchem (Antwerpen), 30 november 2005.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Arthur Jespers. (71090)

Vrederecht van het tiende kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter van het tiende kanton Antwerpen, verleend op 23 november 2005, werd Dierckx, Gratia, geboren te Borgerhout op 1 mei 1923, verblijvende in het R.V.T. Sint-Bartholomeus, 2170 Merksem (Antwerpen), Jaak de Boeckstraat 6, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mertens, Jan Lodewijk, advocaat, kantoorhoudend te 2900 Schoten, Verbertstraat 22.

Merksem (Antwerpen), 30 november 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Rudy Vermaelen. (71091)

Vrederecht van het kanton Arendonk

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Arendonk, geveld op 18 november 2005, werd Turelinckx, Josephina Josepha, geboren te Turnhout op 2 maart 1925, wonende te 2300 Turnhout, Steenweg op Diest 61, verblijvende Rusthuis O.L.Vrouw der Kempen, O.L.Vrouwstraat 3, te 2380 Ravels, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Dierckx, Maria Augusta Josepha, geboren te Turnhout op 2 februari 1952, wonende te 2300 Turnhout, Parkring 183.

Arendonk, 30 november 2005.

De hoofdgriffier : (get.) Van Gorp, Sylvain. (71092)

Vrederecht van het kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Borgloon, verleend op 22 november 2005, werd Goffin, Steve, geboren te Genk op 26 oktober 1987, wonende te 3840 Borgloon, Benaetsstraat 8, verblijvende te De Meander, Stokkemerbaan 147, te 3650 Dilsem-Stokkem, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Goffin, Roger, wonende te 3840 Borgloon, Benaetsstraat 8.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 3 november 2005.

Borgloon, 29 november 2005.

De hoofdgriffier : (get.) M.J. Freson. (71093)

Vrederecht van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Brakel

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Brakel, verleend op 24 november 2005, werd Provost, Marie Margriet Emilie Justine, geboren te Nederbrakel op 1 juli 1923, verblijvende te 9660 Brakel, Sint-Martensstraat 3 (R.V.T. Sint-Franciscus), gedomicilieerd te 9660 Brakel, Wielendaelstraat 51A, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Provost, Germaine Leona Odile, gepensioneerde, Wielendaelstraat 51A, 9660 Brakel.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Verschuren. (71094)

Vrederecht van het kanton Grimbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Grimbergen, verleend op 24 november 2005, werd de heer Willeghems, Francis Jean Marie, geboren te Orsmaal-Gussenhoven op 9 oktober 1954, gedomicilieerd te 1090 Jette, Esseghemstraat 58/M/H, doch verblijvende in de instelling Sint-Alexiusinstituut te 1850 Grimbergen, Grimbergsesteenweg 40, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Balder Cloosen, advocaat, kantoorhoudende te 1050 Brussel, Jaargetijdenlaan 54.

Grimbergen, 30 november 2005.

De hoofdgriffier : (get.) Vanden Wijngaert, Christiane. (71095)

Vrederecht van het kanton Halle

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Halle, verleend op 24 november 2005, werd Debast, Jean, geboren te Lembeek op 10 augustus 1928, wonende te 1502 Lembeek, Luxemburgstraat 14, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Roobaert, Marcel, advocaat-plaatsvervangend vrederechter, met kantoor te 1500 Halle, Vesting 8.

Halle, 30 november 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Vanderelst, Monique. (71096)

Vrederecht van het kanton Herentals

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herentals, Henri Vangenechten, verleend op 22 november 2005, werd Vankerkhoven, Augusta, geboren te Herentals op 18 december 1918, gedomicilieerd te 2200 Herentals, R.V.T. Sint-Anna, Vorselaarsebaan 1, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Verheyen, Aloïs, gepensioneerde, Kleine Markt 5, 2200 Herentals.

Herentals, 30 november 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Erica Burm. (71097)

Vrederecht van het kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw, zetel Sint-Pieters-Leeuw

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw, zetel Sint-Pieters-Leeuw, verleend op 28 november 2005, werd Marchal, Léopold, geboren te Stave op 10 december 1935, wonende te 1502 Lembeek, Kasteelbrakelsesteenweg 411, opgenomen in de instelling Rusthuis Atlantis, Sint-Stevensstraat 1, te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Steppe-Dubois, Hilde, advocaat, wonende te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Ruisbroeksesteenweg 89.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift op 7 november 2005 werd neergelegd.

Sint-Pieters-Leeuw, 30 november 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de vervangend hoofdgriffier, (get.) Van Laere, Nicole. (71098)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw, zetel Sint-Pieters-Leeuw, verleend op 28 november 2005, werd Scohy, José Victorine, geboren te Lembeek op 29 mei 1928, wonende te 1502 Lembeek, Kasteelbrakelsesteenweg 411, opgenomen in de instelling Rusthuis Atlantis, Sint-Stevensstraat 1, te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Steppe-Dubois, Hilde, advocaat, wonende te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Ruisbroeksesteenweg 89.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift op 7 november 2005 werd neergelegd.

Sint-Pieters-Leeuw, 30 november 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de vervangend hoofdgriffier, (get.) Van Laere, Nicole. (71099)

Vrederechter van het kanton Lennik

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Lennik, verleend op 22 november 2005, werd Covens, Simone, geboren te Sint-Agatha-Berchem op 30 april 1935, gedomicilieerd te 1700 Dilbeek, Broekstraat 66, doch verblijvende in de Residentie Koning Albert, Keperenbergstraat 36, te 1700 Dilbeek, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Schelfhout, Andreas, wonende te 1700 Dilbeek, Steenbergstraat 13.

Het verzoekschrift werd ter griffie neergelegd op 7 november 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) De Gieter, Elke. (71100)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Lennik, verleend op 22 november 2005, werd Van Ransbeeck, Maria Augusta, geboren te Terafene op 13 oktober 1917, gedomicilieerd en verblijvende in het R.V.T. Sint-Rafaël, te 1770 Liedekerke, Kasteelstraat 14, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Floru, Marie-Jeanne, wonende te 1790 Affligem, Bellestraat 111.

Het verzoekschrift werd ter griffie neergelegd op 26 oktober 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) De Gieter, Elke. (71101)

Vrederechter van het kanton Maasmechelen

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 18 november 2005, werd Cauberg, Josephina, geboren op 10 januari 1920, Huize Sint-Anna, 3620 Lanaken, Gasthuisstraat 20, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Jacobs, Hendrik, geboren te Lanaken op 10 april 1945, gepensioneerd, wonende te 3620 Lanaken, Cyriel Verschaevestraat 5.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 28 oktober 2005.

Maasmechelen, 21 november 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Rita Coun. (71102)

Vrederechter van het kanton Mechelen

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 29 november 2005, werd Collaerts, Denise Antoinette Jean, geboren te Antwerpen op 18 mei 1922, wonende te 2800 Mechelen, Oscar Van Kesbeeckstraat 4/601, verblijvende in het Dodoensziekenhuis, te 2800 Mechelen, Zwartzustersvest 47, niet in staat verklaard haar

goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Moreau, Frederic Jacqueline Frans, geboren te Brussel, district 2 op 19 mei 1951, wonende te 1090 Jette, Theophile De Baisieuxstraat 119/RCBV.

Het verzoekschrift tot aanstelling van een voorlopig bewindvoerder werd ingediend op 8 november 2005.

Mechelen, 30 november 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) Wim Heremans. (71103)

Vrederechter van het kanton Mol

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mol, verleend op 22 november 2005, werd Vanderydt, Boudewijn Armand Josée, geboren te Herk-de-Stad op 23 februari 1965, gedomicilieerd en verblijvende in de V.Z.W. Den Brand, Den Brand VI, Spoorwegstraat 27, te 2400 Mol, niet in staat verklaard om zelf zijn goederen te beheren en werd hem toegevoegd als voorlopige bewindvoester : Van Overstraeten, Antje, advocaat, kantoorhoudende te 2400 Mol, Jacob Smitslaan 52, met algehele bevoegdheid.

Mol, 30 november 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Willy Huysmans. (71104)

Vrederechter van het kanton Ninove

Beschikking d.d. 24 november 2005.

Bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Ninove, op 24 november 2005, werd Delacroix, Anja, geboren te Ninove op 31 juli 1968, zonder beroep, wonende te 9470 Denderleeuw, Boomgaardstraat 10, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en werd haar toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Adriaenssens, Cecile, geboren te Nieuwenhove op 22 mei 1943, wonende te 9470 Denderleeuw, Boomgaardstraat 10.

Ninove, 30 november 2005.

De griffier : (get.) Poelaert, Sabine. (71105)

Vrederechter van het kanton Sint-Truiden

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 29 november 2005, werd Petre, Francine Margaretha Louisa, geboren te Tienen op 13 juli 1952, invalide, wonende te 3800 Sint-Truiden, Nonnentap 11/2, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder : Van Den Wouwer, Anita, advocaat, te 3800 Sint-Truiden, Tongersesteenweg 30.

Sint-Truiden, 29 november 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Marina Derwael. (71106)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 29 november 2005, werd Raskin, Roland Arthur Alfred, geboren te Alken op 6 december 1946, invalide, wonende te 3800 Sint-Truiden, Nonnentap 11/2, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder : Van Den Wouwer, Anita, advocaat, te 3800 Sint-Truiden, Tongersesteenweg 30.

Sint-Truiden, 29 november 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Marina Derwael. (71107)

Vrederecht van het kanton Westerlo

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Westerlo, verleend op 28 november 2005, werd Boeckmans, Dimitri, geboren te Diest op 30 september 1987, wonende te 2260 Westerlo, Hubertusstraat 11, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder, zijn grootmoeder, de genaamde: Luyten, Magda Maria Philomena, geboren op 7 januari 1940 te Herselt, wonend te 2260 Westerlo, Hubertusstraat 3.

Westerlo, 30 november 2005.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Françoise Derboven. (71108)

Vrederecht van het kanton Zandhoven

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 29 november 2005, werd aan Keirsmackers, Maria Nathalia Carolina, van Franse nationaliteit, geboren te Antwerpen (Wilrijk) op 5 augustus 1945, gehuwd, wonende te 2170 Merksem (Antwerpen), Elfnovemberstraat 41, doch verblijvende in het P.C. Bethanië, Andreas Vesaliuslaan 39, te 2980 Sint-Antonius-Zoersel, als voorlopige bewindvoerder toegevoegd: Van Gelder, Patricia, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2650 Edegem, Mechelsesteenweg 210.

Zandhoven, 30 november 2005.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Van Thielen, Willy. (71109)

Justice de paix du canton d'Ath-Lessines, siège d'Ath

Suite à la requête déposée le 28 novembre 2005, par ordonnance du juge de paix du canton d'Ath-Lessines, siège d'Ath, rendue le 28 novembre 2005, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 24 octobre 2005, à l'égard de Mme Liapi, Ekaterini, née le 28 mars 1924 à Goumenissa (Grèce), décédée le 28 octobre 2005, domiciliée en son vivant rue d'Ath 4, à 7900 Leuze-en-Hainaut.

Cette personne étant décédée, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir: Me Surquin, Dominique, avocat, domiciliée square Saint-Julien 20A, à 7800 Ath.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint principal, (signé) Marbaix, Marie-Jeanne. (71110)

Justice de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Gedinne

Par ordonnance rendue le 23 novembre 2005, le juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Gedinne, a constaté que la mesure d'administration provisoire des biens, prise par son ordonnance du 13 avril 2005, à l'égard de Mme Longchamp, Germaine, veuve Michaux, Abel, née le 7 septembre 1923 à Rienne, domiciliée rue de l'Hestrelle 5, à 5575 Bourseigne-Neuve, cesse de produire ses effets de plein droit, suite au décès de la personne protégée précitée, survenu à Yvoir (Mont-Godinne), le 13 novembre 2005.

En conséquence, le mandat d'administrateur provisoire de Mme Michaux, Nicole, née le 17 octobre 1953 à Vencimont, séparée, employée, domiciliée rue de l'Hestrelle 5, à 5575 Gedinne (Bourseigne-Neuve), a pris fin.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint principal, (signé) Englebert, Joseph. (71111)

Justice de paix du troisième canton de Bruxelles

Suite à la requête déposée le 12 octobre 2005, par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Bruxelles, rendue le 17 novembre 2005, rép. 7453-2005, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 24 avril 2003, rép. 2641/2004, publié au *Moniteur belge* le 13 mai 2003, à l'égard de M. Soen, Raphael, né à Bruxelles le 16 octobre 1936, domicilié à 1000 Bruxelles, rue Borgval 2, cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens à partir du 17 novembre 2005.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint délégué, (signé) Sonja Van Eyck. (71112)

Justice de paix du canton de Liège IV

Suite à la requête déposée le 31 octobre 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Liège IV, rendue le 28 novembre 2005, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 5 août 2003, et publiée au *Moniteur belge* du 19 août 2003, à l'égard de Mme Faes, Jeanine Geneviève, née à Liège le 1^{er} octobre 1959, sans profession, domiciliée à 4030 Grivegnée, rue Kinet 201.

Cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir: Faes, Mireille, domiciliée à 4030 Grivegnée, rue Kinet 20, désignée à ces fonctions par ordonnance du juge de paix de Liège IV en date du 5 août 2003.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Frankinet, Régine. (71113)

Vrederecht van het eerste kanton Aalst

Bij beschikking, d.d.28 november 2005, van de vrederechter van het eerste kanton Aalst, verklaart de heer Jo Ruysinck, advocaat, te 9340 Lede, Kasteeldreef 44, voorlopig bewindvoerder over de heer Schraepen, Theo, wonende te 9300 Aalst, Werf 3, overleden op 26 februari 2005, met ingang van 26 februari 2005 ontslagen van de opdracht.

Aalst, 29 november 2005.

De griffier, (get.) Luc Renneboog. (71114)

Vrederecht van het eerste kanton Anderlecht

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Anderlecht, verleend op 17 november 2005, werd een einde gesteld aan de aanstelling van Mr. Luc Rigaux, advocaat te 1082 Brussel, Dr. Schweitzerplein 18, in hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over de genaamde Luckx, Roger, geboren te Halle op 9 februari 1930, in leven gehuisvest te 1070 Anderlecht, Puccinistraat 22, ingevolgt het overlijden van de beschermde persoon te Anderlecht op 6 juli 2001.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Hugo De Waegeneer. (71115)

Justice de paix du premier canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur prononcée en date du 28 novembre 2005, il a été mis fin aux effets de l'ordonnance du 29 novembre 2001, déclarant Mme Maquene, Murielle, née le 13 juin 1976, domiciliée chemin Hallaux 36, à 1300 Wavre, incapable de gérer ses biens elle-même en raison de son état de santé et désignant en qualité d'administrateur provisoire Mme Sophie Muller, dont le bureau est établi à Namur, avenue du Val Saint-Georges 95.

Namur, le 29 novembre 2005.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Angélique Capelle. (71083)

Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder

Justice de paix du canton de Jette

Suite à la requête déposée le 15 juillet 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Jette, rendue le 14 novembre 2005, le nommé Elleboudt, Paul, né le 20 juillet 1922, domicilié à 1090 Jette, avenue Guillaume de Greef 412, a été pourvu d'un nouvel administrateur provisoire en la personne de Mme Ann De Kerpel, avocat, domiciliée à Meise, Wijnberg 22, en remplacement de Me Katrien Messens, avocat à Elingen.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Stas, Clara. (71116)

Justice de paix du canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du canton de Namur, prononcée en date du 28 novembre 2005, il a été mis fin au mandat de Mme Anne Wittmann, avocat, dont le bureau est établi à 5100 Wépion, chaussée de Dinant 747, en sa qualité d'administrateur provisoire de Mme Viroux, Andrée, née à Fosses le 30 octobre 1931, domiciliée à Saint-Servais, « Hôpital du Beau Vallon », rue de Bricgniot 205, un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir Mme Sohet, Isabelle, avocat, dont le bureau est établi à 5000 Namur, rue Henri Lemaître 67.

Namur, le 30 novembre 2005.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Angélique Capelle. (71117)

Justice de paix du canton de Soignies-Le Rœulx, siège de Soignies

Suite à la requête déposée le 8 novembre 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Soignies-Le-Rœulx, siège de Soignies, rendue le 23 novembre 2005, M. Leman, Bernard, domicilié à 7300 Boussu, rue de Valenciennes 359, désigné en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Delcourt, Nelly, déclarée incapable d'en assumer la gestion, en vertu d'une ordonnance rendue le 7 novembre 2005, par le susdit juge de paix du canton de Soignies-Le-Rœulx, siégeant à Soignies, a été déchargé de son mandat et remplacé par M. Leman, Daniel, domicilié à 7063 Neufvilles, rue Caulier 240.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Borgniet, Jacques. (71118)

Justice de paix du canton de Thuin

Par ordonnance du juge de paix du canton de Thuin, en date du 16 novembre 2005, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de Me Froment, Anne, dont le cabinet est établi à 6110 Montigny-le-Tilleul, rue des Rossignols 33, désignée en cette qualité, par ordonnance de M. le juge de paix, en date du 24 janvier 2005, quant aux biens de Mme Van den Steen, Aline, née à Gilly le 20 août 1931, résidant actuellement à la résidence « Au R'CWé du Vî Clotchi », à 6010 Couillet, rue de Gilly 237.

Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à la dite personne protégée, en remplacement de Me Anne Froment, susdit, à savoir M. Gille, Michel, domicilié à 6200 Châtelet, rue des Sablières 241.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Françoise Gobert. (71119)

Vrederegerecht van het kanton Heist-op-den-Berg

Bij beschikking van de vrederechter Heist-op-den-Berg, verleend op 22 november 2005, kreeg Vanderborght, Christian, wettelijk gedomicilieerd en verblijvende te 2220 Heist-op-den-Berg, Oude Liersebaan 17, toegevoegd als voorlopig bewindvoerder Mortelmans, Karl, advocaat, wonende te 2220 Heist-op-den-Berg, Mechelsesteenweg 111, ter vervanging van Verwaest, Jef, advocaat, wonende te 2500 Lier, Vismarkt 37.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 10 november 2005.

Hallaar, 22 november 2005.

Bij uittreksel : de griffier, (get.) Geert De Bondt. (71120)

Publication prescrite par l'article 793
du Code civil

Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek

Acceptation sous bénéfice d'inventaire
Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving

Volgens akte verleden op de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, op 8 november 2005, de heer Vermeersch, Steven Lucien Lievin, geboren te Wevelgem op 2 december 1964, wonende te 3960 Bree, Leeuwerikstraat 29, handelend in naam en voor rekening en in zijn hoedanigheid van vader en drager van het ouderlijk gezag over zijn volgende drie minderjarige kinderen : 1. Mej. Vermeersch, Ann-Sophie Germaine Daniëlla Marie, geboren te Kortrijk op 13 augustus 1993, wonende te 3960 Bree, Leeuwerikstraat 29. 2. Mej. Vermeersch, Charlotte Rika Andréa Marie, geboren te Kortrijk op 8 augustus 1994, wonende te 3960 Bree, Leeuwerikstraat 39 en 3. Mej. Vermeersch, Julie Jeannine Ignace Marie, geboren te Bree op 18 augustus 1995, wonende te 3960 Bree, Leeuwerikstraat 29, heeft verklaard de nalatenschap van wijlen Mevr. D'hont, Carine Diana Daniëlla, verpleegkundige, geboren te Deinze op 30 januari 1964, in leven wonende te 3960 Bree, Leeuwerikstraat 29, overleden te Neerpelt op 12 juni 2005, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving. Er wordt woonstkeuze gedaan op het kantoor van notaris Bart Van Der Meersch, te 3960 Bree, Opitkerkezel 50. De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op de door de erfgenamen gekozen woonplaats, zijnde het kantoor van notaris Bart Van Der Meersch, te 3960 Bree, Opitkerkezel 50.

Bree, 29 november 2005.

Voor de verzoekers : (get.) Bart Van Der Meersch, notaris. (38811)

Volgens akte verleden op de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, op 24 november 2005, Mevr. Mortelmans, Lisette Josephine, geboren te Bree op 7 juni 1960, wonende te 3960 Bree, Bergstraat 72, handelend in naam en voor rekening en in haar hoedanigheid van moeder en drager van het ouderlijk gezag van de hierna vermelde minderjarige jonkheer Bosmans, Kristoff, geboren te Bree op 29 augustus 1989, wonende te 3960 Bree, Bergstraat 72, heeft verklaard de nalatenschap van wijlen de heer Bosmans, Jozef Jan, geboren te Bree op 8 juli 1959, in leven laatst wonende te 3960 Bree, Bergstraat 72, overleden te Maaseik op 11 oktober 2005, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving. Er wordt woonstkeuze gedaan op het kantoor van notaris Bart Van Der Meersch, te 3960 Bree, Opitterkiezel 50. De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op de door de erfgenamen gekozen woonplaats, zijnde het kantoor van notaris Bart Van Der Meersch, te 3960 Bree, Opitterkiezel 50.

Bree, 28 november 2005.

Voor de verzoekers : (get.) Bart Van Der Meersch, notaris. (38812)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, op 18 oktober 2005, heeft Mevr. Isebaert, Martine Maria Rita Paula, geboren te Zwevezele op 8 maart 1960, weduwe van de heer Verhulst, Didier, wonende te Brugge, Oude Zak 67, handelend, blijkens machtiging verleend bij beschikking van de vrederechter van het vierde kanton Brugge, van 10 oktober 2005, namens het bij haar wonend minderjarig kind Verhulst, Mathieu Robert Paul Ludovic Marie, geboren te Brugge op 2 juni 1988, de nalatenschap van wijlen de heer Verhulst, Robertus Ludovicus Maria, geboren te Borgerhout op 3 augustus 1922, weduwnaar van Mevr. Piel, Jeannine, laatst wonende te Knokke-Heist, Koningslaan 180/32, overleden te Knokke-Heist op 13 april 2005, grootvader van genoemde minderjarige, aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden vanaf de bekendmaking, aan Mr. Jean-Francis Claerhout, notaris te Gent, Hoogstraat 24, waar woonstkeuze wordt gedaan.

(Get.) J.-F. Claerhout, notaris. (38813)

Bij verklaring afgelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, op 23 november 2005, heeft de heer Stevens, Guido Camille Joseph, geboren te Brugge op 16 april 1948, wonende te Brugge (Sint-Andries), Magdalenastraat 14, handelende in zijn hoedanigheid van voogd ad hoc over Himpe, Timon Achilles, geboren te Brugge op 8 september 2004, wonende te Brugge (Sint-Michiels), Titecastraat 68, zijnde het minderjarig kind van wijlen de heer Himpe, Jurgen Roger Marie-Louise, geboren te Brugge op 3 februari 1975, echtgenoot van Mevr. Stevens, Ellen, laatst wonende te Brugge (Sint-Michiels), Titecastraat 68, en overleden te Brugge op 7 oktober 2005, de nalatenschap aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving van voornoemde Himpe, Jurgen.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Christian De Vos, te 8200 Brugge (Sint-Michiels), Koning Albert I-laan 201.

Brugge, 1 december 2005.

(Get.) Chr. De Vos, notaris. (38814)

Bij verklaring voor de griffier van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, op 16 november 2005, heeft Mevr. Debeuckelaere, Katrien Magdalena Martha Rita, wonende te Evere (1140 Brussel), Haachtsesteenweg 1178, handelend in hoedanigheid van moeder en draagster van het ouderlijk gezag over haar minderjarige kinderen : Demyttenaere, Klara Liselotte Irma Julia, geboren te Jette op 26 april 1993 en Demyttenaere, Katelijne Martha Daniëla Gerarda, geboren te Jette op 1 mei 1996, beiden wonende te Evere (1140 Brussel), Haachtsesteenweg 1178, de nalatenschap van de heer Demyttenaere,

Karel Lodewijk Damiaan, geboren te Geluwe op 22 januari 1945, wonende te Evere (1140 Brussel), Haachtsesteenweg 1178, en overleden te Evere op 7 augustus 2005, aanvaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving.

(Get.) Borremans, Stephan, notaris te Schaarbeek. (38815)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Volgens akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen op 30 november 2005, hebben :

Pietquin, David Jozef Elisabeth, geboren te Antwerpen op 5 juli 1972, wonende te 2180 Ekeren, Veldstraat 6;

Pietquin, Kirsten Elisabeth Henricus, geboren te Antwerpen op 4 juli 1975, wonende te 2180 Ekeren, Jozef Ickxstraat 48;

Pietquin, Sara Andrea Liliane, geboren te Antwerpen op 15 maart 1978, wonende te 2180 Ekeren, Bredestraat 54,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Pietquin, Roger Georges Gilbert Ghislain, geboren te Antwerpen op 24 juli 1946, in leven laatst wonende te 2180 Ekeren (Antwerpen), Prinshoefweg 179, en overleden te Antwerpen, district Merksem, op 7 oktober 2005.

Er wordt woonstkeuze gedaan ten kantore van Van Roosbroeck, Jef, notaris te 2180 Ekeren, Kristus Koningplein 11.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht gericht aan de door de erfgenamen gekozen woonplaats.

Antwerpen, 30 november 2005.

De griffier : (get.) R. Aerts. (38816)

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde op 30 november 2005, heeft Mr. M. Peeters, advocaat te 9200 Dendermonde, Kerkstraat 52, handelend in zijn hoedanigheid van voorlopige bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking d.d. 14 september 2005 van de vrederechter van het kanton Dendermonde-Hamme, over de hierna vermelde beschermde persoon, zijnde :

De Munck, Louise Augusta, geboren te Sint-Gillis (Dendermonde) op 2 juli 1917, wonende te 9200 Dendermonde, Botermelkstraat 14, verblijvende in het O.C.M.W. rusthuis « Hof Ter Boonwijk », Gasthuisstraat (kamer 126) 136, te 9200 Dendermonde,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Den Abbeele, Mauritz Albert, geboren te Denderbelle op 4 mei 1916, in leven laatst wonende te 9200 Dendermonde, Botermelkstraat 14, en overleden te Dendermonde op 26 mei 2005.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. L. Hertecant, notaris ter standplaats 9290 Overmere, Burgemeester de Lausnaystraat 38.

Dendermonde, 30 november 2005.

De griffier : (get.) A. Vermeire. (38817)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op 1 december 2005, heeft Van Hamme, Franky Rene Maria, geboren te Gent op 16 mei 1961, wonende te 9840 De Pinte, Groenpark 4, handelend in eigen naam, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Hulle, Daniël, geboren te Gent op 10 januari 1939, in leven laatst wonende te 9050 Gent (Ledeberg), E3-plein 126, en overleden te Gent op 18 juni 2005.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. Michèle Hoste, notaris te 9000 Gent, Charles de Kerchovelaan 7.

Gent, 1 december 2005.

De adjunct-griffier : (get.) C. Van Isterdael. (38818)

Rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk op 1 december 2005, heeft verklaard Sinnaeve, Marie-Anne Claire, geboren te Kuurne op 11 februari 1953 en wonende te 8531 Harelbeke (Bavikhove), Koeksken 12, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over Van Steenkiste, Clara, geboren te Tielt op 16 juni 1929, gedomicilieerd en verblijvende in het R.V.T. « De Korenbloem », te 8500 Kortrijk, Pieter de Conincklaan 12, hiertoe aangesteld bij beschikking van 24 oktober 2005 van de vrederechter van het eerste kanton Kortrijk, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Sinnaeve, Jacques Robert, geboren te Kuurne op 22 oktober 1927, in leven laatst wonende te 8520 Kuurne, Brugsesteenweg 330, en overleden te Kortrijk op 14 augustus 2005.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een afschrift vertoond van de beschikking van 29 november 2005 van de vrederechter van het eerste kanton Kortrijk, waarbij zij gemachtigd werd om in naam van de voornoemde onder bewindvoering gestelde Van Steenkiste, Clara, de nalatenschap van wijlen Sinnaeve, Jacques Robert, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Nele Vercruysse, advocaat te 8500 Kortrijk, President Kennedypark 4A.

Kortrijk, 1 december 2005.

De griffier : (get.) Marc Audoor. (38819)

Rechtbank van eerste aanleg te Mechelen

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen op 1 december 2005, heeft Van Camp, Jozefa, geboren te Onze-Lieve-Vrouw-Waver op 1 juni 1947, wonende te 2861 Onze-Lieve-Vrouw-Waver, Slameuterstraat 18;

handelend in eigen naam;

handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoester over Van Den Dries, Mathilda, geboren te Onze-Lieve-Vrouw-Waver op 22 juli 1920, verblijvende in het Rusthuis Sint-Elisabeth, te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Wilsonstraat 28;

hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter d.d. 23 november 2005,

verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Camp, Frans, geboren te Onze-Lieve-Vrouw-Waver op 31 juli 1918, in leven laatst wonende te 2861 Onze-Lieve-Vrouw-Waver, Duivelshoek 2, en overleden te Bonheiden op 15 oktober 2005.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. A. Costa, notaris te 2861 Onze-Lieve-Vrouw-Waver, Dijk 34.

Mechelen, 1 december 2005.

De e.a. adjunct-griffier : (get.) H. Huybrechts. (38820)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen op 1 december 2005, heeft Mr. M. Huygaerts, advocaat te 2360 Oud-Turnhout, Dorp 8;

handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter te Turnhout op 4 december 2003;

voor en in naam van Cloudt, Philomena Nicole, geboren te Beerzel op 22 mei 1954, wonende te 2330 Merksplas, Zwart Goor 1,

verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Smits, Maria, geboren te Mechelen op 31 juli 1934, in leven laatst wonende te 2500 Lier, Kanunnik Davidlaan 31, en overleden te Lier op 1 augustus 2005.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. M. Huygaerts, advocaat te 2360 Oud-Turnhout, Dorp 8.

Mechelen, 1 december 2005.

De e.a. adjunct-griffier : (get.) H. Huybrechts. (38821)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire devant le greffier du tribunal de première instance de Bruxelles, faite le 22 novembre 2005 :

par : Me Dachelet, Laurent, avocat à 1180 Bruxelles, avenue Brugmann 287; en qualité de : administrateur provisoire de Mme Werner, Elisa, née à Bruxelles le 17 novembre 1924, et demeurant à 1030 Schaerbeek, rue Joseph Wauters 9;

désigné à cette fonction, par ordonnance du juge de paix du canton de Schaerbeek, datée du 28 octobre 2005;

autorisation : ordonnance du juge de paix du canton de Schaerbeek, datée du 17 novembre 2005;

objet déclatration : acceptation sous bénéfice d'inventaire,

à la succession de : Coet, Emile Elodie, né à Molenbeek-Saint-Jean le 2 avril 1926, de son vivant domicilié à Schaerbeek, rue Joseph Wauters 9, et décédé le 26 septembre 2005, à Schaerbeek.

Dont acte, signé, après lecture.

Signé) Dachelet, Laurent; Mignon, Philippe.

Le greffier, (signé) Philippe Mignon. (38822)

Tribunal de première instance de Namur

L'an 2005, le 30 novembre, au greffe du tribunal de première instance de Namur, et par-devant nous, Jacqueline Tholet, greffier, a comparu :

Mme Pietquin, Patricia, veuve de M. Simon, Jean-Pol, domiciliée à rue Haut-Baty 60, à 5060 Arsimont, agissant en qualité de titulaire de l'autorité parentale, et seul parent survivant de :

Simon, Aurélie (fille du défunt), née à Sambreville le 4 août 1990, domiciliée à 5060 Arsimont, rue Haut-Baty 60;

et ce, dûment autorisée en vertu d'une ordonnance rendue par Mme Véronique Carlier, juge de paix suppléant du canton de Fosses-la-Ville, en date du 30 novembre 2005,

laquelle comparante a déclaré, en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter sous bénéfice d’inventaire la succession de M. Simon, Jean-Pol, domicilié en son vivant à Arsimont, rue Haut-Baty 60, et décédé à Yvoir, en date du 20 juillet 2005.

Dont acte requis par la comparante, qui après lecture, signe avec nous, Jacqueline Tholet, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Rémi Caprasse, notaire à 5060 Auvelais, rue des Auges 40.

Namur, le 30 novembre 2005.

Le greffier, (signé) Jacqueline Tholet. (38823)

Tribunal de première instance de Verviers

L’an 2005, le 29 novembre, au greffe du tribunal de première instance séant à Verviers, a comparu :

M. Fuccio, Patrick Armand Antoine G., né à Charleroi le 22 mars 1959, et son épouse, Mme Ruszezak, Françoise, née à Tournai le 15 mai 1966, domiciliés ensemble à Basècles, rue de Granglise 32, agissant en qualité de père et mère et administrateurs des biens de leurs enfants mineurs d’âge, à savoir :

Fuccio, Juliette, née à Tournai le 1^{er} janvier 1993;

Fuccio, Victor, né à Tournai le 26 mars 1998;

domiciliés avec eux;

dûment autorisés aux fins de la présente, par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, siège de Leuze-en-Hainaut, en date du 15 novembre 2005, laquelle restera ci-annexée;

en vertu d’une procuration sous seing privé, donnée à Basècles le 29 novembre 2005, laquelle restera ci-annexée,

lequel comparant a déclaré, au nom de ses enfants mineurs, accepter sous bénéfice d’inventaire la succession de Mlle Fuccio, Jessica, née à Charleroi le 19 octobre 1984, célibataire, domiciliée à Dison, Les Croisiers 2, et décédée à Dison le 4 septembre 2005.

Dont acte signé, lecture faite, par le comparant et le greffier.

(Signé) P. Fuccio; C. Ansiaux.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente inserttion, par pli recommandé, à Me Delcommune, notaire à la résidence de Dinant.

Le greffier, (signé) M. Solheid. (38824)

Publication faite en exécution de l’article 805
du Code civil

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 805
van het Burgerlijk Wetboek

Par ordonnance prononcée par le tribunal de première instance de Nivelles, en date du 24 novembre 2005, j’ai été désignée en qualité d’administrateur provisoire à la succession de Mme Eliane Tiziana Lina La Porta, née à Ottignies-Louvain-la-Neuve le 16 décembre 1969, de son vivant domiciliée en dernier lieu à Ottignies-Louvain-la-Neuve, chaussée de Bruxelles 156, décédée à Bruxelles le 23 janvier 2004, avec pour mission : d’administrer et de liquider la succession de La Porta, de représenter les héritiers absents, introuvables ou récalcitrants pour faire en leur nom toutes les opérations nécessaires à la liquidation de ladite succession.

Les créanciers à la succession sont invités à déclarer leurs créances au cabinet de l’administrateur provisoire à succession sis rue de la Procession 25, à 1400 Nivelles, en rappelant les références suivantes : 1432352, et ce dans un délai de deux mois à dater de la présente publication.

(Signé) Annie Lagast, avocat. (38825)

Faillite – Faillissement

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Au Gentil Acceuil B.V.B.A., Anemonenstraat 59, 1800 Vilvoorde.

Faillissementnummer : 20051558.

Datum faillissement : 29 november 2005.

Handelsactiviteit : café-restaurant.

Ondernemingsnummer : 0874.439.756.

Rechter-commissaris : de heer F. De Potter.

Curator : Mr. Dehandschutter, Bert, Ninoofsesteenweg 643, 1070 Brussel-7.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 11 januari 2006, te 14 uur, in de zaal G.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (38826)

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Ann-Op B.V.B.A., Mechelsesteenweg 55, 1800 Vilvoorde.

Faillissementnummer : 20051559.

Datum faillissement : 29 november 2005.

Handelsactiviteit : ontwerp bureau (drukkerij).

Ondernemingsnummer : 0457.663.222.

Rechter-commissaris : de heer F. De Potter.

Curator : Mr. Dehandschutter, Bert, Ninoofsesteenweg 643, 1070 Brussel-7.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 11 januari 2006, te 14 uur, in de zaal G.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (38827)

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Papieren De Cree B.V.B.A., Mechelsesteenweg 55, 1800 Vilvoorde.

Faillissementnummer : 20051560.

Datum faillissement : 29 november 2005.

Handelsactiviteit : drukkerij.

Ondernemingsnummer : 0418.739.397.

Rechter-commissaris : de heer F. De Potter.

Curator : Mr. Dehandschutter, Bert, Ninoofsesteenweg 643, 1070 Brussel-7.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 11 januari 2006, te 14 uur, in de zaal G.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(38828)

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Athena's Garden B.V.B.A., Assesteenweg 242, 1750 Lennik.

Faillissementnummer : 20051561.

Datum faillissement : 29 november 2005.

Handelsactiviteit : bouwonderneming.

Ondernemingsnummer : 0477.441.819.

Rechter-commissaris : de heer De Lange.

Curator : Mr. Billiet, Johan, Louizalaan 148/2, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 11 januari 2006, te 14 uur, in de zaal G.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(38829)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Le P'tit Marius S.P.R.L., avenue Legrand 13, 1000 Bruxelles-Ville.

Numéro de faillite : 20051556.

Date de faillite : 28 novembre 2005.

Objet social : restauration.

Numéro d'entreprise : 0461.139.285.

Juge-commissaire : M. Wolters.

Curateur : Me Van De Velde, Claire, avenue Adolphe Wansart 8, 1180 Bruxelles-18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 11 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(38830)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Le P'Tit Marius B.V.B.A., Legrandlaan 13, 1000 Brussel-Stad.

Faillissementnummer : 20051556.

Datum faillissement : 28 november 2005.

Handelsactiviteit : restaurant.

Ondernemingsnummer : 0461.139.285.

Rechter-commissaris : de heer Wolters.

Curator : Mr. Van De Velde, Claire, Adolphe Wansartlaan 8, 1180 Brussel-18.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 11 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(38830)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Cine Video Boesi S.P.R.L., avenue du Roi 77, 1060 Saint-Gilles.

Numéro de faillite : 20051550.

Date de faillite : 28 novembre 2005.

Objet social : location vidéo.

Numéro d'entreprise : 0435.825.552.

Juge-commissaire : M. Wolters.

Curateur : Me Van De Velde, Claire, avenue Adolphe Wansart 8, 1180 Bruxelles-18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 11 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(38831)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Cine Video Boesi B.V.B.A., Koningslaan 77, 1060 Sint-Gillis.

Faillissementnummer : 20051550.

Datum faillissement : 28 november 2005.

Handelsactiviteit : verhuur van video's.

Ondernemingsnummer : 0435.825.552.

Rechter-commissaris : de heer Wolters.

Curator : Mr. Van De Velde, Claire, Adolphe Wansartlaan 8, 1180 Brussel-18.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 11 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (38831)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Zeta Express S.A., avenue Général Bernheim 80, 1040 Etterbeek.

Numéro de faillite : 20051551.

Date de faillite : 28 novembre 2005.

Objet social : service de courrier.

Numéro d'entreprise : 0464.549.232.

Juge-commissaire : M. Wolters.

Curateur : Me Van De Velde, Claire, avenue Adolphe Wansart 8, 1180 Bruxelles-18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 11 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (38832)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekenenis, van : Zeta Express N.V., Generaal Bernheimlaan 80, 1040 Etterbeek.

Faillissementnummer : 20051551.

Datum faillissement : 28 november 2005.

Handelsactiviteit : koeriersbedrijf.

Ondernemingsnummer : 0464.549.232.

Rechter-commissaris : de heer Wolters.

Curator : Mr. Van De Velde, Claire, Adolphe Wansartlaan 8, 1180 Brussel-18.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 11 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (38832)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Immo Top S.A., rue de Bonne 68, 1080 Molenbeek-Saint-Jean.

Numéro de faillite : 20051552.

Date de faillite : 28 novembre 2005.

Objet social : immobilière.

Numéro d'entreprise : 0437.709.134.

Juge-commissaire : M. Wolters.

Curateur : Me Van De Velde, Claire, avenue Adolphe Wansart 8, 1180 Bruxelles-18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 11 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (38833)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekenenis, van : Immo Top N.V., Bonnestraat 68, 1080 Sint-Jans-Molenbeek.

Faillissementnummer : 20051552.

Datum faillissement : 28 november 2005.

Handelsactiviteit : immobiliën.

Ondernemingsnummer : 0437.709.134.

Rechter-commissaris : de heer Wolters.

Curator : Mr. Van De Velde, Claire, Adolphe Wansartlaan 8, 1180 Brussel-18.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 11 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (38833)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Pierak S.P.R.L., chaussée de Waterloo 1332, 1180 Uccle.

Numéro de faillite : 20051543.

Date de faillite : 28 novembre 2005.

Objet social : prêt-à-porter.

Numéro d'entreprise : 0412.639.780.

Juge-commissaire : Mme Van Elderen.

Curateur : Me Hanssens-Ensch, Françoise, avenue Louise 349, bte 17, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 11 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (38834)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Pierak B.V.B.A., Waterloosesteenweg 1332, 1180 Ukkel.

Faillissementnummer : 20051543.

Datum faillissement : 28 november 2005.

Handelsactiviteit : kleding.

Ondernemingsnummer : 0412.639.780.

Rechter-commissaris : Mevr. Van Elderen.

Curator : Mr. Hanssens-Ensch, Françoise, Louizalaan 349, bus 17, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 11 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (38834)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Bourgeois Bohème S.P.R.L., rue du Charme 37, 1190 Forest.

Numéro de faillite : 20051544.

Date de faillite : 28 novembre 2005.

Objet social : restaurant.

Numéro d'entreprise : 0863.326.427.

Juge-commissaire : Mme Van Elderen.

Curateur : Me Hanssens-Ensch, Françoise, avenue Louise 349, bte 17, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 11 juin 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (38835)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Bourgeois Bohème B.V.B.A., Steenbeekstraat 37, 1190 Vorst.

Faillissementnummer : 20051544.

Datum faillissement : 28 november 2005.

Handelsactiviteit : restaurant.

Ondernemingsnummer : 0863.326.427.

Rechter-commissaris : Mevr. Van Elderen.

Curator : Mr. Hanssens-Ensch, Françoise, Louizalaan 349, bus 17, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 11 juni 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (38835)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Provenzano Biagio, chaussée de Helmet 168, 1030 Schaerbeek.

Numéro de faillite : 20051545.

Date de faillite : 28 novembre 2005.

Objet social : commerce de fromage.

Numéro d'entreprise : 0613.770.171.

Juge-commissaire : Mme Van Elderen.

Curateur : Me Hanssens-Ensch, Françoise, avenue Louise 349, bte 17, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 11 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (38836)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Provenzano, Biagio, Helmetsesteenweg 168, 1030 Schaarbeek.

Faillissementnummer : 20051545.

Datum faillissement : 28 november 2005.

Handelsactiviteit : kaashandel.

Ondernemingsnummer : 0613.770.171.

Rechter-commissaris : Mevr. Van Elderen.

Curator : Mr. Hanssens-Ensch, Françoise, Louizalaan 349, bus 17, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 11 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (38836)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Faux Semblants S.P.R.L., rue Camusel 27, 1000 Bruxelles-Ville.

Numéro de faillite : 20051546.

Date de faillite : 28 novembre 2005.

Objet social : décors de films.

Numéro d'entreprise : 0459.203.542.

Juge-commissaire : Mme Van Elderen.

Curateur : Me Hanssens-Ensch, Françoise, avenue Louise 349, bte 17, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 11 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (38837)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Faux Semblants B.V.B.A., rue Camusel 27, 1000 Brussel-Stad.

Faillissementnummer : 20051546.

Datum faillissement : 28 november 2005.

Handelsactiviteit : filmdecors.

Ondernemingsnummer : 0459.203.542.

Rechter-commissaris : Mevr. Van Elderen.

Curator : Mr. Hanssens-Ensch, Françoise, Louizalaan 349, bus 17, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 11 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (38837)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, (art. 11 FW) de : C.D. Fiscex S.P.R.L., chaussée de Ninove 309, 1070 Anderlecht.

Numéro de faillite : 20051565.

Date de faillite : 29 novembre 2005.

Objet social : étude-technique.

Numéro d'entreprise : 0438.308.653.

Juge-commissaire : M. Peeters.

Curateur : Me De Smet, Joris Jan, avenue Winston Churchill 118B, 1180 Bruxelles-18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 11 janvier 2006, à 14 heures, en la salle G.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (38838)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : C.D. Fiscex B.V.B.A., Ninoofsesteenweg 309, 1070 Anderlecht.

Faillissementnummer : 20051565.

Datum faillissement : 29 november 2005.

Handelsactiviteit : technische studie.

Ondernemingsnummer : 0438.308.653.

Rechter-commissaris : de heer Peeters.

Curator : Mr. De Smet, Joris Jan, Winston Churchilllaan 118B, 1180 Brussel-18.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 11 januari 2006, te 14 uur, in de zaal G.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(38838)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : GSM Events S.A., rue de la Senne 21, 1000 Bruxelles.

Numéro de faillite : 20051566.

Date de faillite : 29 novembre 2005.

Objet social : public-relations.

Numéro d'entreprise : 0472.732.963.

Juge-commissaire : M. Peeters.

Curateur : Me De Smet, Joris Jan, avenue Winston Churchill 118B, 1180 Bruxelles-18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 11 janvier 2006, à 14 heures, en la salle G.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(38839)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : GSM Events N.V., Zennestraat 21, 1000 Brussel.

Faillissementnummer : 20051566.

Datum faillissement : 29 november 2005.

Handelsactiviteit : public-relations.

Ondernemingsnummer : 0472.732.963.

Rechter-commissaris : de heer Peeters.

Curator : Mr. De Smet, Joris Jan, Winston Churchillaan 118B, 1180 Brussel-18.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 11 januari 2006, te 14 uur, in de zaal G.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(38839)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Always Belgo Clean S.P.R.L., chaussée de Gand 494, 1080 Koekelberg.

Numéro de faillite : 20051557.

Date de faillite : 28 novembre 2005.

Objet social : nettoyage industriel.

Numéro d'entreprise : 0446.827.629.

Date de cessation des paiements : 28 mai 2005.

Juge-commissaire : M. Wolters.

Curateur : Me Van De Velde, Claire, avenue Adolphe Wansart 8, 1180 Bruxelles-18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 11 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (38840)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Always Belgo Clean B.V.B.A., Gentssesteenweg 494, 1080 Koekelberg.

Faillissementnummer : 20051557.

Datum faillissement : 28 november 2005.

Handelsactiviteit : industriële reiniging.

Ondernemingsnummer : 0446.827.629.

Datum staking betalingen : 28 mei 2005.

Rechter-commissaris : de heer Wolters.

Curator : Mr. Van De Velde, Claire, avenue Adolphe Wansart 8, 1180 Brussel-18.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 11 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (38840)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Logitek S.P.R.L., avenue du Duc Jean 22, 1083 Ganshoren.

Numéro de faillite : 20051553.

Date de faillite : 28 novembre 2005.

Objet social : import-export.

Numéro d'entreprise : 0462.659.811.

Juge-commissaire : M. Wolters.

Curateur : Me Van De Velde, Claire, avenue Adolphe Wansart 8, 1180 Bruxelles-18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 11 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (38841)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Logitek B.V.B.A., Duc Jeanlaan 22, 1083 Ganshoren.

Faillissementnummer : 20051553.

Datum faillissement : 28 november 2005.

Handelsactiviteit : import-export.

Ondernemingsnummer : 0462.659.811.

Rechter-commissaris : de heer Wolters.

Curator : Mr. Van De Velde, Claire, Adolphe Wansartlaan 8, 1180 Brussel-18.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 11 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (38841)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : L'Auberge du Nord S.P.R.L., avenue de Tervueren 2A, 1040 Etterbeek.

Numéro de faillite : 20051554.

Date de faillite : 28 novembre 2005.

Objet social : restauration.

Numéro d'entreprise : 0457.329.363.

Juge-commissaire : M. Wolters.

Curateur : Me Van De Velde, Claire, avenue Adolphe Wansartlaan 8, 1180 Bruxelles-18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 11 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (38842)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : L'Auberge du Nord B.V.B.A., Tervurenlaan 2A, 1040 Etterbeek.

Faillissementnummer : 20051554.

Datum faillissement : 28 november 2005.

Handelsactiviteit : restaurant.

Ondernemingsnummer : 0457.329.363.

Rechter-commissaris : de heer Wolters.

Curator : Mr. Van De Velde, Claire, Adolphe Wansartlaan 8, 1180 Brussel-18.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 11 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (38842)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Extra-Time MMS S.P.R.L., rue des Chalets 3, 1082 Berchem-Sainte-Agathe.

Numéro de faillite : 20051555.

Date de faillite : 28 novembre 2005.

Objet social : café et bars.

Numéro d'entreprise : 0863.529.632.

Juge-commissaire : M. Wolters.

Curateur : Me Van De Velde, Claire, avenue Adolphe Wansart 8, 1180 Bruxelles-18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 11 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (38843)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Extra-Time MMS B.V.B.A., Lusthuizenstraat 3, 1082 Sint-Agatha-Berchem.

Faillissementnummer : 20051555.

Datum faillissement : 28 november 2005.

Handelsactiviteit : drankgelegenheid.

Ondernemingsnummer : 0863.529.632.

Rechter-commissaris : de heer Wolters.

Curator : Mr. Van De Velde, Claire, avenue Adolphe Wansart 8, 1180 Brussel-18.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 11 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (38843)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Cloisons Xavier S.P.R.L., rue Bollinckx 15, 1070 Anderlecht.

Numéro de faillite : 20051547.

Date de faillite : 28 novembre 2005.

Objet social : autres travaux de construction.

Numéro d'entreprise : 0475.305.839.

Date de cessation des paiements : 28 mai 2005.

Juge-commissaire : Mme Van Elderen.

Curateur : Me Hanssens-Ensch, Françoise, avenue Louise 349, bte 17, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 11 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (38844)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Cloisons Xavier B.V.B.A., Bollinckxstraat 15, 1070 Anderlecht.

Faillissementnummer : 20051547.

Datum faillissement : 28 november 2005.

Handelsactiviteit : bouwbedrijf.

Ondernemingsnummer : 0475.305.839.

Datum staking betalingen : 28 mei 2005.

Rechter-commissaris : Mevr. Van Elderen.

Curator : Mr. Hanssens-Ensch, Françoise, Louizalaan 349, bus 17, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 11 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (38844)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Café Stradale S.P.R.L., rue des Vétérinaires 32, 1070 Anderlecht.

Numéro de faillite : 20051548.

Date de faillite : 28 novembre 2005.

Objet social : café et bars.

Numéro d'entreprise : 0865.297.210.

Date de cessation des paiements : 28 mai 2005.

Juge-commissaire : Mme Van Elderen.

Curateur : Me Hanssens-Ensch, Françoise, avenue Louise 349, bte 17, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 11 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (38845)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Café Stradale B.V.B.A., Veeartsenstraat 32, 1070 Anderlecht.

Faillissementnummer : 20051548.

Datum faillissement : 28 november 2005.

Handelsactiviteit : drankgelegenheid.

Ondernemingsnummer : 0865.297.210.

Datum staking betalingen : 28 mei 2005.

Rechter-commissaris : Mevr. Van Elderen.

Curator : Mr. Hanssens-Ensch, Françoise, Louizalaan 349, bus 17, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 11 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (38845)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Henco International Corporation S.A., rue des Palais 301, bte 5D, 1000 Bruxelles-Ville.

Numéro de faillite : 20051549.

Objet social : import-export.

Numéro d'entreprise : 0421.076.703.

Juge-commissaire : Mme Van Elderen.

Curateur : Me Hanssens-Ensch, Françoise, avenue Louise 349, bte 17, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 11 janvier 2006, à 14 heures, en la salle D.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (38846)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Henco International Corporation N.V., Paleisstraat 301, bus 5D, 1000 Brussel-Stad.

Faillissementnummer : 20051549.

Datum faillissement : 28 november 2005.

Handelsactiviteit : import-export.

Ondernemingsnummer : 0421.076.703.

Rechter-commissaris : Mevr. Van Elderen.

Curator : Mr. Hanssens-Ensch, Françoise, Louizalaan 349, bus 17, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 11 januari 2006, te 14 uur, in de zaal D.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (38846)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Ataca S.P.R.L., rue Brogniez 174, 1070 Anderlecht.

Numéro de faillite : 20051562.

Date de faillite : 29 novembre 2005.

Objet social : production de viande fraîche.

Numéro d'entreprise : 0475.773.419.

Juge-commissaire : M. De Lange.

Curateur : Me Billiet, Johan, avenue Louise 148/2, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 11 janvier 2006, à 14 heures, en la salle G.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (38847)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Ataca B.V.B.A., Brogniezstraat 174, 1070 Anderlecht.

Faillissementnummer : 20051562.

Datum faillissement : 29 november 2005.

Handelsactiviteit : productie van vers vlees.

Ondernemingsnummer : 0475.773.419.

Rechter-commissaris : de heer De Lange.

Curator : Mr. Billiet, Johan, Louizalaan 148/2, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 11 januari 2006, te 14 uur, in de zaal G.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (38847)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Rocco S.P.R.L., rue Jules Besme 134, 1081 Koekelberg.

Numéro de faillite : 20051563.

Date de faillite : 29 novembre 2005.

Objet social : démolitions.

Numéro d'entreprise : 0475.435.008.

Juge-commissaire : M. De Lange.

Curateur : Me Billiet, Johan, avenue Louise 148/2, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 11 janvier 2006, à 14 heures, en la salle G.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (38848)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Rocco B.V.B.A., Jules Besmestraat 134, 1081 Koekelberg.

Faillissementnummer : 20051563.

Datum faillissement : 29 november 2005.

Handelsactiviteit : sloopwerken.

Ondernemingsnummer : 0475.435.008.

Rechter-commissaris : de heer De Lange.

Curator : Mr. Billiet, Johan, Louizalaan 148/2, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 11 januari 2006, te 14 uur, in de zaal G.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (38848)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : ABC-Flash Services S.P.R.L., avenue Leopold II 99, 1080 Molenbeek-Saint-Jean.

Numéro de faillite : 20051564.

Date de faillite : 29 novembre 2005.

Objet social : transport routier.

Numéro d'entreprise : 0474.809.654.

Juge-commissaire : M. De Lange.

Curateur : Me Billiet, Johan, avenue Louise 148/2, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 11 janvier 2006, à 14 heures, en la salle G.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (38849)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : ABC-Flash Services B.V.B.A., Leopold II-laan 99, 1080 Sint-Jans-Molenbeek.

Faillissementnummer : 20051564.

Datum faillissement : 29 november 2005.

Handelsactiviteit : goederenvervoer over de weg.

Ondernemingsnummer : 0474.809.654.

Rechter-commissaris : de heer De Lange.

Curator : Mr. Billiet, Johan, Louizalaan 148/2, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 11 januari 2006, te 14 uur, in de zaal G.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (38849)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 23 novembre 2005, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré, sur aveu, la faillite de S.P.R.L. La Petite Marie, en liquidation, dont le siège social est sis à 6000 Charleroi, rue de Montigny 22, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0462.835.696.

Activité commerciale : commerce de détail de vêtements.

Curateur : Me Francis Bringard, avocat à Montignies-sur-Sambre, rue T'Serclaes de Tilly 49.

Juge-commissaire : M. Marcel Balsat.

La date provisoire de cessation de paiement est fixée au 21 novembre 2005.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 22 décembre 2005.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances est fixée au 17 janvier 2006, à 8 h 15 m, en chambre du conseil de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi.

Accorde d'office la gratuité de la procédure sur pied de l'article 666 du Code judiciaire.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Vanbergen. (38850)

Par jugement du 30 novembre 2005, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Sarah Software, dont le siège social est établi à 6040 Jumet, rue de l'Ermitage 5, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0456.094.988.

Activité commerciale : vente de logiciels de comptabilité.

Curateur : Me Marie-Françoise Lecomte, avocat à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 71.

Juge-commissaire : A. Munoz Y Moles.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 29 novembre 2005.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 29 décembre 2005.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances est fixée au 24 janvier 2006, à 8 h 15 m, en chambre du conseil de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) V. Pirmez. (38851)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du tribunal de commerce de Liège du 22 novembre 2005, la faillite de la S.P.R.L. Jucatoons, ayant son siège social rue Barbe d'Or 26, à 4317 Faimies (B.C.E. 0470.843.443), déclarée en faillite par jugement du 3 mai 2001, a été déclarée close par liquidation.

En application de l'article 81 de la loi sur les faillites, la société a été déclarée inexcusable.

Le curateur : (signé) Me Claude Philippart de Foy. (38852)

Avis rectificatif

Au *Moniteur belge* du 8 novembre 2005, page 47934, acte n° 35530, concernant M. Jean-François Vigneron, il faut lire : « ... a déclaré le failli inexcusable et a déchargé... », au lieu de : « ...a déclaré le failli excusable et a déchargé... ».

Tribunal de commerce de Nivelles

Par jugement du 28 novembre 2005, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de Magic Dream S.P.R.L., rue de la Station 12, 1410 Waterloo, n° B.C.E. 0476.256.043.

Juge-commissaire : M. Quoidbach, Lievin.

Curateur : Me Roosen, Laurence, avocat à 1490 Court-Saint-Etienne, rue des Fusilles 45A.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 9 janvier 2006, à 9 h 30 m, en l'auditoire de ce tribunal, palais de justice II, rue Clarisse 115, à 1400 Nivelles.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.P. Leleux. (38854)

Par jugement du 28 novembre 2005, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de Hasimo S.A., rue la Haut 14, 1380 Lasne, n° B.C.E. 0450.503.632.

Juge-commissaire : M. Quoidbach, Lievin.

Curateur : Me Goethals, Luc, avocat à 1330 Rixensart, avenue de Merode 112.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 9 janvier 2006, à 9 h 30 m, en l'auditoire de ce tribunal, palais de justice II, rue Clarisse 115, à 1400 Nivelles.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.P. Leleux. (38855)

Par jugement du 28 novembre 2005, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de Malchaire, Luc François Max Marcel, route de Genval 24, 1380 Lasne, n° B.C.E. 0655.429.691, date de naissance : 3 août 1961.

Juge-commissaire : M. Quoidbach, Lievin.

Curateur : Me Goethals, Luc, avocat à 1330 Rixensart, avenue de Merode 112.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 9 janvier 2006, à 9 h 30 m, en l'auditoire de ce tribunal, palais de justice II, rue Clarisse 115, à 1400 Nivelles.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.P. Leleux. (38856)

Par jugement du 28 novembre 2005, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de Hermes Sales Services S.P.R.L., rue de Bruxelles 48/50, 1300 Wavre, n° B.C.E. 0864.605.045.

Juge-commissaire : M. Quoidbach, Lievin.

Curateur : Me De San, Rodolphe, avocat à 1330 Rixensart, avenue de Merode 112.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 9 janvier 2006, à 9 h 30 m, en l'auditoire de ce tribunal, palais de justice II, rue Clarisse 115, à 1400 Nivelles.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.P. Leleux. (38857)

Par jugement, a été déclarée ouverte, sur révocation, du concordat la faillite de Falsaperna Nicolo, sous la dénomination « Nicolo Uomo - La Camicia », rue Fief-de-Rognon 40/2, 1400 Nivelles, n° B.C.E. 0785.245.781.

Juge-commissaire : M. Rayet, P.

Curateur : Me Roosen, Laurence, avocat à 1490 Court-Saint-Etienne, rue des Fusilles 45A.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 9 janvier 2006, à 9 h 30 m, en l'auditoire de ce tribunal, palais de justice II, rue Clarisse 115, à 1400 Nivelles.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.P. Leleux. (38858)

Par jugement du 28 novembre 2005, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de Carobbio, Jerome, rue de la Station 41, 1430 Rebecq, n° B.C.E. 0785.190.155, date de naissance : 22 mai 1975, activité : décorations diverses.

Juge-commissaire : M. Rayet, P.

Curateur : Me Leplat, Gerard, avocat à 1410 Waterloo, chaussée de Louvain 241.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 9 janvier 2006, à 9 h 30 m, en l'auditoire de ce tribunal, palais de justice II, rue Clarisse 115, à 1400 Nivelles.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.P. Leleux. (38859)

Par jugement du 28 novembre 2005, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de Sirius S.C.R.L., chemin du Plagniau 40, 1301 Bierges, n° B.C.E. 0426.593.132, activité : transformation et traitement du bois sous toutes ses formes.

Juge-commissaire : M. Quoidbach, Lievin.

Curateur : Me Leplat, Gerard, avocat à 1410 Waterloo, chaussée de Louvain 241.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 9 janvier 2006, à 9 h 30 m, en l'auditoire de ce tribunal, palais de justice II, rue Clarisse 115, à 1400 Nivelles.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.P. Leleux. (38860)

Par jugement du 28 novembre 2005, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Jardino d'Italia, chaussée de Tubize 242, à 1440 Braine-le-Château, B.C.E. n° 0429.225.889.

Activité : restaurant.

Juge-commissaire : M. Rayet, P.

Curateur : Me De San Rodolphe, avocat à 1330 Rixensart, avenue de Mérode 112.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 9 janvier 2006, à 9 h 30 m, en l'auditoire de ce tribunal, palais de justice II, rue Clarisse 115, à 1400 Nivelles.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter, de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M.P. Leleux. (38861)

Par jugement du 28 novembre 2005, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de Hucorne, Maryline Louise Germaine Ghislaine, rue de la Place 4, à 1350 Jauche, B.C.E. n° 0657.583.289.

Date de naissance : 7 octobre 1965.

Juge-commissaire : M. Vulhopp, Michel.

Curateur : Me Speidel, Marc-Alain, avocat à 1400 Nivelles, rue de Charleroi 2.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 9 janvier 2006, à 9 h 30 m, en l'auditoire de ce tribunal, palais de justice II, rue Clarisse 115, à 1400 Nivelles.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter, de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M.P. Leleux. (38862)

Par jugement du 28 novembre 2005, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Malaika 7, sous la dénomination : « Addict », galerie Wellington 7, à 1410 Waterloo, B.C.E. n° 0479.238.297.

activité : prêt à porter.

Juge-commissaire : M. Rayet, P.

Curateur : Me Roosen, Laurence, avocat à 1490 Court-Saint-Etienne, rue des Fusillés 45A.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 9 janvier 2006, à 9 h 30 m, en l'auditoire de ce tribunal, palais de justice II, rue Clarisse 115, à 1400 Nivelles.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter, de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M.P. Leleux. (38863)

Par jugement du 30 novembre 2005, le tribunal a rendu un jugement désignant à la faillite de la S.P.R.L. Jardino d'Italia, chaussée de Tubize 242, à 1440 Braine-le-Château, B.C.E. n° 0429.225.889.

Me Westerlinck, Eléonore, avocat à 1330 Rixensart, rue Aviateur Huens 49/5, en qualité de curateur en remplacement de Me de San, et à la demande de ce dernier.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.P. Leleux. (38864)

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement du 21 novembre 2005, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close, sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite de la S.P.R.L. Shazam, dont le siège social était sis chaussée de Bruxelles 173, à 7534 Barry, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0473.001.197, et a déchargé Me Caroline Desbonnet, avocat à Frasnes-lez-Buissenal, de ses fonctions de curateur, et M. le juge consulaire, A. Adolphy, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : M. Belot, Frédéric, domicilié rue Henri Barbus 2, à 59222 Maing (France).

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) G. Delhay. (38865)

Par jugement du 21 novembre 2005, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close, sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite de la S.P.R.L. Le Moulin des 4 Pavés, dont le siège social était sis avenue de l'Europe 9, à 7903 Chapelle-à-Oie, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0422.911.387, et a déchargé Me Marc Claeys, avocat à Tournai, de ses fonctions de curateur, et M. le juge consulaire, A. Adolphy, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : M. Dubuisson, Marie-Thérèse, domiciliée à rue de l'Egalité 25, à 7972 Ellignies-Sainte-Anne.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) G. Delhay. (38866)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 1 december 2005, is Import & Export Alexander B.V.B.A., Leo Baeke-landstraat 33, 2030 Antwerpen-3, detailhandel in motorvoertuigen, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0441.545.483.

Curator : Mr. Schwagten, Werenfried, Hovestraat 28, 2650 Edegem.

Datum van de staking van betaling : 1 december 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 30 december 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 1 februari 2006, te 9 uur, zaal C003, gelijkvloers, gerechtsgebouw, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38867)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 1 december 2005, is B.F. Trucks B.V.B.A., Bredabaan 196, 2990 Wuustwezel, groothandel in motorvoertuigen, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0454.090.553.

Curator : Mr. Van Alphen, Marian, Turnhoutsebaan 289-291, 2100 Deurne (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 1 december 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 30 december 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 1 februari 2006, te 9 uur, zaal C003, gelijkvloers, gerechtsgebouw, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38868)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 1 december 2005, is Gecko International B.V.B.A., IJzerenweglei 2, 2640 Mortsel, groothandel in kleding, kledingtoebehoren en bont-artikelen, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0859.569.062.

Curator : Mr. Van Sant, Paul, Schermersstraat 1, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 1 december 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 30 december 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 1 februari 2006, te 9 uur, zaal C003, gelijkvloers, gerechtsgebouw, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38869)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 1 december 2005, is Thijs, Luc Felix Mathilda, geboren te Schoten op 30 juli 1961, wonende te 2660 Hoboken, Steynstraat 317, detailhandel in vlees en vleeswaren, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0510.886.330.

Curator : Mr. Swartele, Kjell, Anselmostraat 2, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 1 december 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 30 december 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 1 februari 2006, te 9 uur, zaal C003, gelijkvloers, gerechtsgebouw, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38870)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 1 december 2005, is Gafitas B.V.B.A., Wijngaardstraat 13-15, 2000 Antwerpen-1, cafés, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0869.694.575.

Curator : Mr. Van Brussel, Johan, Franklin Rooseveltplaats 12, 2060 Antwerpen-6.

Datum van de staking van betaling : 1 december 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 30 december 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 1 februari 2006, te 9 uur, zaal C003, gelijkvloers, gerechtsgebouw, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38871)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 1 december 2005, is Chama B.V.B.A., Anneessensstraat 21, 2018 Antwerpen-1, telecommunicatie, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0473.757.205.

Curator : Mr. Hendrickx, Jean, Plantin en Moretuslei 12, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 1 december 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 30 december 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 1 februari 2006, te 9 uur, zaal C003, gelijkvloers, gerechtsgebouw, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38872)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 1 december 2005, is Berfin B.V.B.A., Antwerpsesteenweg 214, 2660 Hoboken (Antwerpen), tussenpersoon in de handel, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0453.710.768.

Curator : Mr. Joris, Wilfried, Marktplaats 22, 2110 Wijnegem.

Datum van de staking van betaling : 1 december 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 30 december 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 1 februari 2006, te 9 uur, zaal C003, gelijkvloers, gerechtsgebouw, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38873)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 1 december 2005, is Sener C.V., in vereffening, Clementinastraat 17, 2018 Antwerpen-1, telecommunicatie, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0444.862.091.

Curator : Mr. Gross, Marc, Van Eycklei 20, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 1 december 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 30 december 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 1 februari 2006, te 9 uur, zaal C003, gelijkvloers, gerechtsgebouw, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38874)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 1 december 2005, is Zenzo B.V.B.A., Belgiëlei 174, 2018 Antwerpen-1, tussenpersoon in de handel, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0445.640.467.

Curator : Mr. Hellenbosch, Herman, Vrijheidstraat 30-32, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 1 december 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 30 december 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 1 februari 2006, te 9 uur, zaal C003, gelijkvloers, gerechtsgebouw, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38875)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 1 december 2005, is Vive La Vie B.V.B.A., Melkerijstraat 4, 1e verdieping, 2910 Essen, cafés, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0463.634.759.

Curator : Mr. Hendrickx, Christiaan, Quinten Matsijslei 34, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 1 december 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 30 december 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 1 februari 2006, te 9 uur, zaal C003, gelijkvloers, gerechtsgebouw, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38876)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 1 december 2005, is Trading Group Benelux B.V.B.A., Drukkerijstraat 2, 2000 Antwerpen-1, groothandel in dranken, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0863.397.394.

Curator : Mr. Henquin, Michel, Kerkstraat 39B, 2940 Stabroek.

Datum van de staking van betaling : 1 december 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 30 december 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 1 februari 2006, te 9 uur, zaal C003, gelijkvloers, gerechtsgebouw, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38877)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 1 december 2005, is Belmatt N.V., Boomsesteenweg 690, 2610 Wilrijk (Antwerpen), vervaardiging van matrassen, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0477.277.909.

Curator : Mr. Hermans, Tom, Amerikalei 122, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 1 december 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 30 december 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 1 februari 2006, te 9 uur, zaal C003, gelijkvloers, gerechtsgebouw, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38878)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 1 december 2005, is Elbaraka B.V.B.A., Julius De Geyterstraat 98, 2660 Hoboken (Antwerpen), bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0460.211.055.

Curator : Mr. Laugs, Guy, Mechelsesteenweg 12/8, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 1 december 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 30 december 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 1 februari 2006, te 9 uur, zaal C003, gelijkvloers, gerechtsgebouw, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38879)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 1 december 2005, is Trogir B.V.B.A., Bredabaan 718, 2990 Wuustwezel, handelsbemiddeling in goederen, algemeen assortiment, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0478.808.628.

Curator : Mr. Loyens, Jan, Cogels-Osylei 17, 2600 Berchem (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 1 december 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 30 december 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 1 februari 2006, te 9 uur, zaal C003, gelijkvloers, gerechtsgebouw, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38880)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 1 december 2005, is Maurites B.V.B.A., Antwerpsesteenweg 124, 2630 Aartselaar, overige diensten, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0466.895.048.

Curator : Mr. Heyse, Barbara, Kerkstraat 39, 2940 Stabroek.

Datum van de staking van betaling : 1 december 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 30 december 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 1 februari 2006, te 9 uur, zaal C003, gelijkvloers, gerechtsgebouw, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38881)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 1 december 2005, is A.B. & R. B.V.B.A., Leopoldstraat 7, 2627 Schelle, bouwen van individuele huizen, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0861.790.164.

Curator : Mr. Houben, Luc, Bist 45/8, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 1 december 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 30 december 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 1 februari 2006, te 9 uur, zaal C003, gelijkvloers, gerechtsgebouw, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38882)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 1 december 2005, is De Tafel B.V.B.A., in vereffening, Turnhoutsebaan 173, 2970 Schilde, op bekentenis failliet verklaard en afgesloten bij ontoereikend actief.

Ondernemingsnummer 0459.873.040.

Curator : Mr. X. De Roy, Schermersstraat 1, 2000 Antwerpen.

Datum van de staking van betaling : 1 december 2005.

Geen aanstelling van een curator en een rechter-commissaris.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38883)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 1 december 2005, is Big Difference B.V.B.A., in vereffening, Diepestraat 154, 2060 Antwerpen-6, op bekentenis failliet verklaard en afgesloten bij ontoereikend actief.

Ondernemingsnummer 0453.438.475.

Curator : Mr. P. Vercraeye, Britselei 76, 2000 Antwerpen.

Datum van de staking van betaling : 29 november 2005.

Geen aanstelling van een curator en een rechter-commissaris.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38884)

Bij vonnis van 1 december 2005 werd Mr. P. Greyson, advocaat te Antwerpen, curator van het faillissement Avondzon 2000 N.V., Duffelsesteenweg 236, 2550 Kontich, ondernemingsnummer 0422.055.611, hiertoe aangesteld bij vonnis van 4 maart 1986, vervangen door Mr. Aernaudts, Linda, advocaat, Justitiestraat 18A, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (38885)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 30 november 2005, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van de B.V.B.A. VFJ-trans, met zetel en handelsuitbating te 8740 Gistel, Delphin Depuydtstraat 17, gekend onder het ondernemingsnummer 0859.557.382, en met als handelsactiviteit goederenvervoer langs de weg : vervoer van boomstammen, zwaar internationaal vervoer, veevervoer.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 30 november 2005.

Tot curator werd aangesteld : Mr. Dennis Tavernier, advocaat te 8400 Oostende, Gistelsesteenweg 1D-3.1.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 31 december 2005.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail.W.

De afsluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal plaatsgrijpen op 16 januari 2006, om 8 u. 30 m., in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, op de eerste verdieping van het gerechtsgebouw te 8400 Oostende, Canadaplein.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) Pettens, N. (38886)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 28 november 2005, werd het faillissement van Van Den Eede, Louis, kleinhandel in huisdieren, Moorselbaan 494, 9300 Aalst, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0760.129.414.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (38887)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 28 november 2005, werd het faillissement van Van Den Berghe, Hans, koerierdienst, Gentse Steenweg 175, bus 2, 9300 Aalst, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0737.184.063.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (38888)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 28 november 2005, werd het faillissement van Van Den Spiegel, Hans, schoonmaakbedrijf, zonder gekende woon- en/of verblijfplaats, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0734.260.702.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (38889)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 30 november 2005, op bekentenis, vierde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Bouwers B.V.B.A., onderneming voor loodgieterswerk, dakbedekking en bouw van dakconstructies, elektrische installatie, isolatiewerkzaamheden, stukadoorswerk; met maatschappelijke zetel gevestigd te 9040 Sint-Amandsberg, Everstraat 12, en hebbende als ondernemingsnummer 0479.337.277.

Rechter-commissaris : de heer Koen Batsleer.

Datum staking van de betalingen : 25 oktober 2005.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 28 december 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 11 januari 2006, te 9 uur, in de rechtbank, gehoorzaal A, tweede verdieping.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Eddy Carnewal, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Martelaarslaan 402.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Hubert Vanmaldeghe. (38890)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de vijfde kamer, d.d. 30 november 2005, werd, op bekentenis, failliet verklaard Vandermaele, Maria Pia Marthe Françoise, Minister Liebaertlaan 37A, te 8500 Kortrijk, geboren op 16 mei 1955, handelsbenaming « Loft Shoes & Tex », Pottelberg, Engelse Wandeling 2, te 8500 Kortrijk, kleinhandel in geassorteerde textielwaren, kleding en schoeisel.

Ondernemingsnummer 0675.123.760.

Rechter-commissaris : De Poot, Paul.

Curator : Mr. Van Hulle, Luc, Min. Tacklaan 25, 8500 Kortrijk.

Datum van de staking van betaling : 1 augustus 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 23 december 2005.

Nazicht van de schuldvorderingen : 20 januari 2006, te 14 u. 15 m., zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De griffier : (get.) Busschaert, Chantal. (Pro deo) (38891)

Bij vonnis van de vijfde kamer, d.d. 30 november 2005, werd, bij dagvaarding, failliet verklaard De Cantharel B.V.B.A., Kortrijkstraat 219, te 8560 Wevelgem, restaurants van het traditionele type; managementactiviteiten van holdings.

Ondernemingsnummer 0454.089.365.

Rechter-commissaris : Vanbiervliet, Johan.

Curator : Mr. Calmeyn, Kristiaan, Hendrik Consciencestraat 29, 8500 Kortrijk.

Datum van de staking van betaling : 30 november 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 27 december 2005.

Nazicht van de schuldvorderingen : 20 januari 2006, te 14 uur, zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding, waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De griffier : (get.) Busschaert, Chantal. (Pro deo) (38892)

Bij vonnis van de vierde kamer, d.d. 28 november 2005, werd het faillissement van Covan Vision Systems N.V., Venetiëlaan 32, te 8530 Harelbeke, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0453.371.466.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd :

De heer Geert Coudijzer, wonende te 8510 Marke, Abdis Agnesstraat 1/A.

De adjunct-griffier : (get.) V. Soreyn. (38893)

Bij vonnis van de vierde kamer, d.d. 28 november 2005, werd het faillissement van Relanimmo N.V., Steenovenstraat 108, te 8520 Kuurne, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0427.938.957.

Als vermoedelijke vereffenaars worden beschouwd :

De heer Remi D'Heedene, wonende te 8800 Roeselare, Noordlaan 19.

De heer Hanno D'Heedene, wonende te 8530 Harelbeke, Stasegemsesteenweg 12.

De adjunct-griffier : (get.) V. Soreyn. (38894)

Bij vonnis van de vierde kamer, d.d. 28 november 2005, werd het faillissement van Building Import N.V., Nijverheidsstraat 3, te 8760 Meulebeke, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0430.376.132.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd :

De heer Freddy Waelpuut, wonende te 9042 Sint-Kruis-Winkel, Sint-Kruis-Winkel Dorp 64.

De adjunct-griffier : (get.) V. Soreyn. (38895)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 30 november 2005 van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard N.V. Device Automation Belgium, opwerken van gebruikte it-hardware, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Motstraat 72, bus 7, met ondernemingsnummer 0466.506.256.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 30 november 2005.

Tot curator werd benoemd : Mr. Lambrechts, Maria Fabi, advocaat, kantoorhoudende te 2590 Berlaar, Markt 9.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden uiterlijk op 28 december 2005, ter griffie van de rechtbank van koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7.

Proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen wordt afgesloten op 23 januari 2006, om 10 u. 30 m., in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Mechelen, Voochtstraat 7, te 2800 Mechelen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) R. Cabuy. (38896)

Rechtbank van koophandel te Turnhout

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 29 november 2005, werd de genaamde Immo J. Claes N.V., Eindhoutsebaan 93, 2450 Meerhout, verhuur en handel in onroerende goederen, met ondernemingsnummer 0451.758.001, failliet verklaard, op dagvaarding.

Rechter-commissaris : de heer Vandekerckhove.

Curator : advocaat Geukens, Lindestraat 2, 2490 Balen.

Tijdstip van ophouding van betaling : 29 november 2005.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 27 december 2005.

Proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 10 januari 2006, te 10 uur.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail. W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (38897)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 29 november 2005, werd de genaamde Aries & Trading C° N.V., Wildenest 10, 2490 Balen, natuurwetenschappelijk speur- en ontwikkelingswerk, met ondernemingsnummer 0450.918.356, failliet verklaard, op dagvaarding.

Rechter-commissaris : de heer Vandekerckhove.

Curator : advocaat Geukens, Lindestraat 2, 2490 Balen.

Tijdstip van ophouding van betaling : 29 november 2005.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 27 december 2005.

Proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 10 januari 2006, te 10 uur.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail. W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (38898)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 29 november 2005, werd de genaamde T.F.J. B.V.B.A., Wezelakkers 8, 2360 Oud-Turnhout, verhuisdiensten, met ondernemingsnummer 0472.994.764, failliet verklaard, op dagvaarding.

Rechter-commissaris : Mevr. Deleu.

Curator : advocaat Van Cauwenbergh, Harmoniestraat 36, 2300 Turnhout.

Tijdstip van ophouding van betaling : 29 november 2005.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 27 december 2005.

Proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 10 januari 2006, te 10 uur.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail. W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (38899)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 29 november 2005, werd de genaamde Geudens B.V.B.A., Gevaertlaan 113, 2260 Westerlo, overige werkzaamheden in de bouw, met ondernemingsnummer 0449.390.706, failliet verklaard, op dagvaarding.

Rechter-commissaris : de heer Vandekerckhove.

Curator : advocaat Arnauts-Smeets, Aarschotsesteenweg 7, 2230 Herselt.

Tijdstip van ophouding van betaling : 29 november 2005.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 27 december 2005.

Proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 10 januari 2006, te 10 uur.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail. W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (38900)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 29 november 2005, werd de genaamde Privali Construct N.V., Everdongenlaan 24, 2300 Turnhout, beheer van onroerende goederen, met ondernemingsnummer 0432.390.069, failliet verklaard, op bekentenis.

Rechter-commissaris : de heer Bomhals.

Curator : advocaat Arnauts-Smeets, Aarschotsesteenweg 7, 2230 Herselt.

Tijdstip van ophouding van betaling : 29 november 2005.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 27 december 2005.

Proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 10 januari 2006, te 10 uur.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail. W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (38901)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 29 november 2005, werd de genaamde International Trade & Agencies N.V., Tielendorp 34, 2460 Tielen, groothandel in bloemisterij-artikelen, met ondernemingsnummer 0443.060.960, failliet verklaard, op bekentenis.

Rechter-commissaris : Mevr. Deleu.

Curator : advocaat Piedfort, Deneffstraat 102, 2275 Gierle.

Tijdstip van ophouding van betaling : 29 november 2005.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 27 december 2005.

Proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 10 januari 2006, te 10 uur.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail. W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (38902)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 29 november 2005, werd de genaamde Hebo International B.V.B.A., Tielendorp 34, 2460 Tielen, groothandel in bloemisterij-artikelen, met ondernemingsnummer 0463.220.629, failliet verklaard, op bekentenis.

Rechter-commissaris : Mevr. Deleu.

Curator : advocaat Piedfort, Deneffstraat 102, 2275 Gierle.

Tijdstip van ophouding van betaling : 29 november 2005.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 27 december 2005.

Proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 10 januari 2006, te 10 uur.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefail-leerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail. W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (38903)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 29 november 2005, werd de genaamde Home B.V.B.A., Doornestraat 32, bus D, 2200 Herentals, patrimoniumvennootschap, met ondernemingsnummer 0442.195.284, failliet verklaard, op beken-tenis.

Rechter-commissaris : Mevr. Deleu.

Curator : advocaat Beutels, Grote Markt 32, 2200 Herentals.

Tijdstip van ophouding van betaling : 29 november 2005.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 27 december 2005.

Proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 10 januari 2006, te 10 uur.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefail-leerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail. W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (38904)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 29 november 2005, werd de genaamde Zakenkantoor Lambaerts B.V.B.A., Doornestraat 32/B, 2200 Herentals, financiële activiteiten, met ondernemingsnummer 0424.539.801, failliet verklaard, op bekenten-tenis.

Rechter-commissaris : Mevr. Deleu.

Curator : advocaat Beutels, Grote Markt 32, 2200 Herentals.

Tijdstip van ophouding van betaling : 29 november 2005.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 27 december 2005.

Proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 10 januari 2006, te 10 uur.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefail-leerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail. W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (38905)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 29 november 2005, werd de genaamde Spagirik International N.V., Campus Blairon 399, 2300 Turnhout, muziekindus-trie, met ondernemingsnummer 0867.632.435, failliet verklaard, op bekenten-tenis.

Rechter-commissaris : de heer Van Der Vloet.

Curator : advocaat Ceusters, Gemeentestraat 4, bus 6, 2300 Turnhout.

Tijdstip van ophouding van betaling : 29 november 2005.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 27 december 2005.

Proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 10 januari 2006, te 10 uur.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefail-leerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail. W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (38906)

Régime matrimonial – Huwelijksvermogensstelsel

Par requête en date du 10 novembre 2005, M. Dekens, Armand Joseph, ingénieur, né à Ixelles le 18 janvier 1932, et son épouse, Mme Detemmerman, Antoinette Olga Désirée, sans profession, née à Sint-Pieters-Leeuw le 20 juin 1933, domiciliés à 1380 Lasne, rue de Fichermont 6, ont introduit devant le tribunal de première instance de Nivelles, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé par acte reçu par le notaire Benoît le Maire, en date du 10 novembre 2005.

Le contrat modificatif comporte l'apport d'un immeuble propre à Monsieur avec la communauté.

(Signé) B. le Maire, notaire. (38907)

Par jugement rendu en date du 26 octobre 2005, le tribunal de première instance de Tournai, a homologué le contrat modificatif de la composition des patrimoines communs et respectifs existant entre M. Berte, Guy Albert Henri, né à Estaimbourg le 5 février 1953, et son épouse, Mme Brennet, Marie-Anne Hélène Christine, née à Renaix le 9 décembre 1958, domiciliés à Tournai, rue du Casino 8, dressé par le notaire Alain Henry, à Estaimbourg, le 1^{er} septembre 2005.

(Signé) Alain Henry, notaire. (38908)

M. Deffernez, Roger, invalide, né à Hautrage le 26 mars 1951, et son épouse, dame Renar, Chantal Renée, indépendante, née à Villerot le 26 mars 1955, demeurant à Hautrage, rue Gustave Miroir 8, ont introduit devant le tribunal de première instance de Mons, une requête datée du 30 novembre 2005, en vue d'obtenir l'homologation de l'acte portant modification du patrimoine commun avec modification du régime matrimonial, acte dressé le 30 novembre 2005, par le notaire Michel d'Harveng de Flobecq.

Pour les époux, (signé) Michel d'Harveng, notaire à Flobecq. (38909)

Suivant jugement prononcé le 9 novembre 2005, par la quatrième chambre du tribunal de première instance de Tournai, le contrat modificatif du régime matrimonial entre M. Duroisin, Bertrand, né à Tournai le 14 juin 1969 (R.N. 69.06.14 179-22), et son épouse, Mme Lamontagne, Marjorie Carine Albertine, née à Tournai le 23 octobre 1976 (R.N. 76.10.23 290-07), domiciliés à Tournai, ex-Béclers, rue de la Hamaide 149, dressé par acte du notaire François Dubuisson, de Maulde, en date du 5 juillet 2005, a été homologué.

La modification consiste en l'apport d'immeubles propres au patri-moine commun.

Pour extrait analytique conforme : (signé) François Dubuisson, notaire. (38910)

Par requête en date du 11 octobre 2005, les époux François Piron, licencié en droit, et en notariat, et Marchant, Ludivine, fonctionnaire, domiciliés à Mons, avenue d'Hyon 112, mariés à Mons le 30 août 1997, sous le régime de la séparation de biens avec une société d'acquêts accessoire, aux termes de leur contrat de mariage, reçu par le notaire Adrien Franeau, à Mons, substituant le notaire Philippe Piron, à Mons, légalement empêché, le 20 août 1997, vont introduire devant le tribunal de première instance de Mons, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par Me Antoine Hamaide, à Mons, substituant le notaire Philippe Piron, à Mons, légalement empêché, le 11 octobre 2005, portant apport par l'épouse d'un bien immobilier, et par l'époux de bien mobiliers à la société d'acquêts.

Mons, le 30 novembre 2005.

(Signé) Ph. Piron, notaire. (38911)

Uit een verzoekschrift gericht aan de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, blijkt dat de heer Pycke, Robert Edmond Petrus, ingenieur-architect, rijksregisternummer 510817 309 17, geboren te Temse op 17 augustus 1951, en zijn echtgenote, Mevr. De Daele, Christiana Juliette Alphons, zelfstandig verpleegster, rijksregisternummer 511013 104 65, geboren te Sint-Niklaas op 13 oktober 1951, samenwonende te 9100 Sint-Niklaas, Vinkenlaan 34, de homologatie hebben aangevraagd van de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel beperkt tot de inbreng van een onroerend goed, vastgelegd bij akte verleden voor notaris André Depuydt, te Kruibeke (Rupelmonde), op datum van 30 november 2005.

Kruibeke (Rupelmonde), 30 november 2005.

Voor de verzoekers, de echtgenoten Pycke-Van Daele : (get.) André Depuydt, notaris. (38912)

Bij beschikking uitgesproken in de raadkamer van de eerste kamer van de rechtbank van eerste aanleg van Turnhout op 23 november 2005, werd gehomologeerd de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de echtgenoten Nic Van Elsacker - Govers, Ann Jozef Marie-Louise, samenwonende te Oud-Turnhout, Sint-Annaplein 6, verleden voor notaris Claire Boone, op 12 mei 2005 en bedingende een overgang van het stelsel van scheiding van goederen naar het wettelijk stelsel van gemeenschap naar Belgisch recht met inbreng van onroerende goederen.

Turnhout, 29 november 2005.

(Get.) Cl. Boone, notaris. (38913)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, de dato 24 november 2005, werd de akte verleden voor notaris Jacques Morrens, te Bonheiden, op 13 september 2005, gehomologeerd, waarbij de heer Jean Albert Verstricht, geboren te Mechelen op 25 augustus 1941, en zijn echtgenote, Mevr. Rosa Maria Verschuere, geboren te Schriek op 26 december 1944, samenwonende te 2820 Bonheiden, Rijmenamseweg 20, hun huwelijksstelsel hebben gewijzigd in die zin dat de heer Verstricht het onroerend goed gelegen te Mechelsesteenweg 300-302, 2820 Bonheiden, heeft ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen.

Blijkens de gehomologeerde akte wordt het bestaand stelsel behouden.

Voor de verzoekers : (get.) Jacques Morrens, notaris. (38914)

Bij verzoekschrift, de dato 21 november 2005, hebben de echtgenoten de heer Paul Omer Daniel Feys, commercieel directeur, geboren te Haine-Saint-Paul op 6 februari 1959, en zijn echtgenote, Mevr. Anne-Marie Marguerite Cornelia Feryn, bediende, geboren te Veurne op 11 april 1962, gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Veurne op 1 juli 1985 onder het wettelijk stelsel bij ontstentenis aan huwelijkscontract, welk stelsel tot op heden niet werd gewijzigd.

De rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde om homologatie verzocht van de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt door notaris Wim Verstraeten, te Vrasene, gemeente Beveren, op 21 november 2005.

De wijzigingsakte bevat de wijziging van het bestaande huwelijksvermogensstelsel, zijnde het wettelijk stelsel in het stelsel van scheiding van goederen.

Voor het verlijden van de akte wijziging-regeling wederzijdse rechten, houdende scheiding van goederen, werd op 21 november 2005, een inventaris opgemaakt.

Voor de verzoekers : (get.) Wim Verstraeten, notaris. (38915)

Bij verzoekschrift van 7 november 2005, vragen de heer Van Britsom, Paul Jozef Maria, en zijn echtgenote, Mevr. Brys, Vera Gislena Petrus, wonende te 9140 Temse, Beeldstraat 7, homologatie aan van de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel opgemaakt bij akte verleden voor notaris Patrick Van Ooteghem, te Temse, op 4 oktober 2005, houdende inbreng van een persoonlijk goed van de heer Van Britsom, Paul, voornoemd, en waarbij het wettelijk stelsel behouden blijft.

(Get.) Patrick Van Ooteghem, notaris. (38916)

Bij verzoekschrift van 4 oktober 2005, hebben de heer Vrancken, Alfons Ludovicus, bruggepensioneerde, geboren te Diest op 25 maart 1943 (rijksregisternummer 43.03.25-235-36), en zijn echtgenote, Mevr. Loosen, Maria Godelieva, huisvrouw, geboren te Tielt op 26 juli 1946 (rijksregisternummer 46.07.26-282-50), samenwonende te Aarschot (Rillaar), Diestsesteenweg 583, voor de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, de homologatie gevraagd van de wijziging van hun huwelijksstelsel, zijnde een inbreng van een onroerend goed in de gemeenschap.

Voor de verzoekers : (get.) Peter Boogaerts, notaris. (38917)

Volgens vonnis uitgesproken op 3 oktober 2005, door de rechtbank van eerste aanleg te Brussel werd, de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Beelen, Marc Hendrik, geboren te Leuven op 27 november 1945, en zijn echtgenote, Mevr. De Coninck, Christiane Marguerite Elisabeth, geboren te Ukkel op 7 september 1946, samenwonende te 1560 Hoeilaart, Paardenwater 16, verleden voor notaris Maryelle Van Den Moortel, te Overijse, op 15 april 2005, gehomologeerd.

Voor gelijkluidend uittreksel : (get.) Maryelle Van den Moortel, notaris. (38918)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, op 13 oktober 2005, werd de wijziging aan het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Dejager, Camille Jean, gepensioneerd, geboren te Deerlijk op 27 februari 1931, en zijn echtgenote, Mevr. Pouleyn, Hilda Andrea, gepensioneerd, geboren te Harelbeke op 1 juni 1933, gedomiciëerd te 8540 Deerlijk, Pieter Jan Renierstraat 5, houdende inbreng van onroerend goed in de huwelijksgemeenschap en keuzebeding m.b.t. de verdeling van het gemeenschappelijk vermogen, verleden door Stéphane Saey, geassocieerd notaris te Deerlijk, op 18 juli 2005, gehomologeerd.

(Get.) Stéphane Saey, geassocieerd notaris. (38919)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven van 19 september 2005, werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris Patrick Coppieters 't Wallant, te Leuven, op 4 januari 2005, inhoudende inbreng door Mevr. Kestens, van eigen onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen, inbreng door de heer Vanwalleghem van eigen roerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen en toevoeging van een keuzebeding met betrekking tot het gemeenschappelijk huwelijksvermogen.

Voor de echtgenoten Vanwalleghem-Kestens : (get.) P. Coppieters 't Wallant, notaris. (38920)

Bij vonnis uitgesproken door de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op 29 september 2005, werd de akte gehomologeerd houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Bob Van de Velde, geboren te Antwerpen op 12 april 1968, en zijn echtgenote, Mevr. Steenhuyse-Vandeveld, Christa Magdalena Maria, geboren te Antwerpen op 19 augustus 1964, samenwonende te Ruisbroek (Puurs), Kloosterstraat 2, door behoud van het huidig stelsel der wettelijke gemeenschap met een toebedeling van het gemeenschappelijk vermogen aan de langstlevende van beiden voor de geheleheid in volle eigendom, zowel bij bestaan als bij ontstentenis van kinderen en met inbreng in de gemeenschap door Christa Steenhuyse-Vandeveld, van een onroerend goed te Ruisbroek (Puurs), Kloosterstraat 2.

(Get.) M. De Bondt, notaris. (38921)

Bij homologatiebeslissing van 16 november 2005, door de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, werd de akte verleden voor notaris Christine Van Haeren, met standplaats te Turnhout, op 22 augustus 2005, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Jeunen, Jacques Jean Pierre, en zijn echtgenote, Mevr. Visser, Yvonna Anna Maria, samenwonende te Beerse, Eikenstraat 49, gehomologeerd.

(Get.) Christine Van Haeren, notaris. (38922)

Bij verzoekschrift van 28 november 2005, hebben de heer D'Hont, Etienne Jan Antoon, en zijn echtgenote, Mevr. Muylle, Thérèse Marie Andrée Madeleine Paul, samen verblijvende te 8340 Damme, Vrieze-ganzenstraat 3, doch gedomicilieerd te 8000 Brugge, Braamberg-sstraat 16/2, voor de rechtbank van eerste aanleg te Brugge een vraag ingediend tot homologatie van de akte verleden voor notaris Bart Vandeputte, te Brugge, de dato 24 november 2005, houdende wijziging van hun huwelijksvoorwaarden, waarbij de heer Etienne D'Hont, heeft ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen een woonhuis te Brugge (Assebroek), Generaal Lemanlaan 107, en waarbij Mevr. Thérèse Muylle, heeft ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen een woonhuis te Brugge, Sint-Clarastraat 39.

Namens de echtgenoten : (get.) Bart Vandeputte, notaris. (38923)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, de dato 6 oktober 2005, werd homologatie verleend aan de wijziging huwelijks-contract tussen de heer Huybrechts, Rudi Jan Josée, installateur, en zijn echtgenote, Mevr. Verelst, Lutgardis Maria Jacques, bankbediende, samenwonende te 2220 Heist-op-den-Berg (Schriek), Tuindijk 4, op basis van akte verleden voor notaris Rita Heylen, te Heist-op-den-Berg, op 11 april 2005.

Voor verzoekers : (get.) Rita Heylen, notaris. (38924)

Bij verzoekschrift van 9 november 2005, vragen de heer Van Cauwen-berghe, Arsène Jozef, en zijn echtgenote, Mevr. Van de Walle, Mariette Charlotte, wonende te 8740 Pittem, Egemstraat 66, homologatie aan van de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel opgemaakt bij akte verleden voor notaris Patrick Van Ooteghem, te Temse, op 17 oktober 2005, houdende inbreng van een persoonlijk goed van de heer Vancauwenberghe, Arsène, voornoemd, en waarbij het wettelijk stelsel behouden blijft.

(Get.) Patrick Van Ooteghem, notaris. (38925)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Gent van 6 oktober 2005, werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris Jan Bael, te Gent, op 23 mei 2005, houdende wijziging van het huwelijks-vermogensstelsel van de heer Thomas August Maria Donat Benedict De Schryver, ingenieur, en zijn echtgenote, Mevr. Hilde Arlette Vanthournout, bankbediende, samenwonend te 9050 Gent, Edward Pynaertkaai 73, inhoudende een inbreng door de heer Thomas De Schrijver, van een eigen onroerend goed in de gemeenschap en van de schulden waarvoor een hypothecaire inschrijving is genomen op het onroerend goed, zonder dat voor het overige het stelsel werd gewij-zigd.

Voor de verzoekers : (get.) Jan Bael, notaris. (38926)

Uit een verzoekschrift gericht aan de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, blijkt dat de heer Marques, Rafaël Camiel Gabriel Antoon, geboren te Torhout op 18 juli 1936, en zijn echtgenote, Mevr. Vereecken, Magda Maria Ghislina Ludovica, geboren te Wilrijk op 21 januari 1937, wonende te Wilrijk, Laarstraat 9, de homologatie hebben aangevraagd van de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel beperkt tot de inbreng van onroerende goederen, vastgelegd bij akte verleden voor notaris André Depuydt, te Kruibeke (Rupelmonde), op datum van 10 november 2005.

Namens de verzoekers : (get.) André Depuydt, notaris. (38927)

Bij verzoekschrift van 30 november 2005, gericht aan de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, hebben de echtgenoten Vercauteren, Tim, bediende, geboren te Sint-Niklaas op 23 juni 1973, en Meremans, Nathalie Maria Julienne, onderwijzeres, geboren te Asse op 4 augustus 1975, samenwonende te Asse, Bloklaan 3/13, verzocht om de akte te homologeren verleden voor notaris Jean-Jacques Boel, te Asse, op 30 november 2005, houdende inbreng door Mevr. Meremans, Nathalie, van een perceel bouwgrond gelegen te Ternat, eerste kadastrale afdeling, Vitseroelstraat 1, gekadastréerd sectie C, deel van

nummer 67/C, met een oppervlakte volgens in titel vermelde meting van 7 a 70 ca, behorend tot haar eigen vermogen in het gemeenschap-pelijk vermogen dat bestaat tussen hen beiden.

De verzoekers : (get.) Tim Vercauteren en Nathalie Meremans. (38928)

Uit een verzoekschrift gericht aan de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde blijkt dat de heer De Smet, André Maurits Emile, licentiaat economie, geboren te Aalst op 21 maart 1956, en zijn echtgenote, Mevr. Dierickx, Lieve Mia Jozefa, tandarts, geboren te Roeselare op 27 juni 1957, samenwonende te 9200 Dendermonde, voorheen Oudegem, Oudegemsebaan 7, de homologatie hebben aange-vraagd van de wijziging van hun huwelijksvoorwaarden, houdende over te gaan van het stelsel van scheiding van goederen naar het wettelijk stelsel der gemeenschap van goederen :

1) met een inbreng van de onverdeelde roerende en onroerende goederen in het nieuwe gemeenschappelijk vermogen, met uitzonde-ring van de tandartspraktijk van de vrouw;

2) met toevoeging van een beding tot verblijving van het gemeen-schappelijk vermogen aan de langstlevende met verschillende optie-mogelijkheden vastgelegd in akte verleden voor notaris Eduard Jans-sens, te Sint-Lievens-Houtem, op 1 september 2005.

Sint-Lievens-Houtem, 29 november 2005.

(Get.) E. Janssens, notaris. (38929)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, in datum van 25 november 2005, werd de akte gehomologeerd verleden voor notaris Marc De Gomme, te Desselgem (Waregem), op 19 oktober 2005, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Van Robays, Joseph Odilon, gepensioneerde, en Mevr. Dheedene, Germaine Irma, gepensioneerde, samenwonende te Waregem, Vijf-seweg 49A, waarbij de heer Joseph Van Robays, een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen heeft ingebracht.

Namens de echtgenoten Joseph Van Robays-Dheedene : (get.) Marc De Gomme, notaris. (38931)

Bij verzoekschrift van 29 november 2005 hebben de heer Celis, Maurice Louise Joseph, geboren te Donk op 6 maart 1928 (NN : 28030630923), en zijn echtgenote, Mevr. Vanstraelen, Maria Philo-mena Louisa, geboren te Herk-de-Stad op 6 december 1930 (NN : 30120629842), wonende te Herk-de-Stad, Vennestraat 1, gehuwd onder het stelsel van scheiding van goederen, blijkens huwelijkscon-tract verleden voor notaris Franz Ceysens, te Lummen, op 21 juli 1957, de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, om homologatie verzocht van de akte verleden voor notaris Benoit Levecq, te Herk-de-Stad, op 28 november 2005, houdende wijziging van hun huwelijksvermogens-stelsel.

Voor verzoekers : (get.) Benoit Levecq, notaris. (38932)

Bij verzoekschrift, d.d. 19 november 2005, hebben de echtgenoten Marcel Julien Van de Castele, gepensioneerde, geboren te Veltem-Beisem op 16 januari 1927, en Bertha Amelia Vanderstappen, gepensio-neerde, geboren te Linden op 23 december 1926, beiden wonende te Lubbeek (Linden), Steenveldstraat 20, voor de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, een aanvraag ingediend tot homologatie van de akte van wijziging van hun huwcontract, wijzigingsakte verleden voor notaris Joz Werckx, te Kessel-Lo (Leuven), op 17 november 2005, inhoudende onder meer inbreng door de vrouw van een eigen onroe-rend goed in het gemeenschappelijk vermogen en wijziging clausules omtrent verblijvingsbeding.

Namens de verzoekers : (get.) Joz Werckx, notaris. (38933)

Bij verzoekschrift van 30 november 2005 hebben de heer Verheijen, Joannes Ludovica Albert, en zijn echtgenote in tweede huwelijk Mevr. Vangoidsenhoven, Magdalena, samenwonende te 2320 Hoogstraten, Pastoor Lambertzstraat 11, gehuwd onder het Belgisch wettelijk stelsel der gemeenschap, bij gebrek aan huwelijkscontract, aan de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout de homologatie gevraagd van de akte verleden voor notaris Jan Michoel, te Hoogstraten, op 30 november 2005, houdende de wijziging van de samenstelling van hun vermogens door de inbreng van onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen overeenkomstig artikel 1394, 5°, van het Belgisch Burgerlijk Wetboek.

Voor de verzoekers : (get.) Jan Michoel, notaris. (38934)

Succession vacante – Onbeheerde nalatenschap

Bij beschikking van de 3^e kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen d.d. 10 november 2005, werd Mr. Erwin Vangoidsenhoven, advocaat te 2800 Mechelen, kantoorhoudende Veemarkt 80, aldaar benoemd als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de

heer Vekemans, Frans, geboren te Itegem op 18 juli 1949, laatst wonende te 2222 Heist-op-den-Berg, Karel Govaertsstraat 33b, bus 5, overleden te Lier op 12 september 2004.

De schuldeisers worden verzocht hun schuldvordering in te dienen bij de curator binnen de drie maanden na huidige publicatie.

(Get.) E. Vangoidsenhoven, curator. (38935)

Tribunal de première instance de Namur

La troisième chambre du tribunal de première instance de Namur a désigné en date du 30 novembre 2005, Me Leblanc, Céline, avocat à Namur, section Bouge, rue des Faucons 64/003, en qualité de curateur à la succession vacante de Bourgeois, Jean Marie Félix Lucien F., né à Saint-Georges-sur-Meuse le 16 novembre 1943, de son vivant domicilié à 5000 Namur, rue Julien Colson 49/34, et décédé à Namur le 1^{er} septembre 2000, en remplacement de Me Adélaïde Lefevre, désignée par jugement du 22 octobre 2003.

Namur, le 30 novembre 2005.

Le greffier chef de service, (signé) M. Delhamende. (38936)